



చెన్న పట్టణము, ఆగష్టు ౧౯౩౦
1930

సంపుటము ౭

ప్రమోదూత సంవత్సరము శ్రావణమాసము

సంఖ్య ౪

హంసీక్షేత్రము

కొడాలి వెంకిటనుబ్బారావు, బి. ఏ., కామరాజుగడ్డ శివయోగానందరావు గార్లు

ఆనెగొందెకావు

“రామరాజు తల్లికోటయ్యుద్ధానికి వెళ్లేముందు తిరుమలరాయుడిని ఆనెగొందె సంరక్షణకు ఆసి కాపలాగా వుంచి వెళ్లి నాడు. తల్లికోటలో రాజు మృతి విని తిరుమలరాయుడు పారి పోయినాడు. ఇతను పారిపోక నిల్చినట్లయితే ఆంధ్రసామ్రాజ్యం శాశ్వతము. ఆలదృష్టం మనకు లేదు. అందుకనే తిరుమలరాజు కీబుద్ధి పుట్టింది.”

“చుట్టూ కొండలుకాచు, నీబలము కాచుకొని, దోశ్శక్తి చూపెట్టక వచ్చును శత్రువుల గదియ, రేపే మేము కృష్ణానదీ ఘట్టంబందున తల్లికోట కడ సంగ్రామ ప్రయత్నంబులన్ నెట్టకజూతుము దుర్గరక్షణకు నిన్నే శిల్పి సేనాపతి!

అనికాదా వచియించె భూమిపతి సైన్యంబంత నీచేతి కి
 చెచ్చెను కాదా నిను పెద్దచేసి తరివచ్చెన్ పారిపోబోకు నిం
 దను పొందన్ వలదయ్యె తెల్లుభువి రక్తంబందు వ్రావ్వింతె మ్లే
 చ్చుని దౌర్జన్యము నీదు శుందతనమున్ శుద్ధాంధ్ర చారిత్రమున్.

తిరుమలరాయుడా తెలుగుధిక్కృత నిర్జర సార్వభౌమ భో
 గరతులముం దొకొక్కకలగా నగుఱింపగ జేయనెంచి యా
 పరువులు వెట్టుచుంటివి త్రవ్వ విడి నిన్ స్మరియించి నిత్యము
 స్మరనుచు నేడ్చు రాంధ్రులు సుషుప్తులయందును తిట్టిపోయుచున్.

నకల వరూధిసీపతివి శాత్రవమర్దన కాలమందు నీ
 వికలతఁ జూపువో కడమవీరులు గ్రామణి పారె నంచు ని
 ల్చి కలను మానుకొందురు వశీకృతు లొదురు మ్లేచ్ఛరాజుపై
 నికులకు నేటినుండియె గుణింతురు తెల్లుపరాక్రమచ్యుతిన్.

పరుగిడి పోదువేల పొరపాటున చూచిన శత్రుసేన భీ
 కరమయితోచెనా నిలిచి ఖడ్గము త్రిప్పము చాలు జోడులే
 నరుకుదు రాంధ్రఖడ్గ చలనంబులలో లయరుద్రతాండవ
 స్ఫురణము నిల్చునోయి, యిటుచూడుము భగ్న మొనర్చ కాశలన్.

తెలుగువిభుండు నీపయి గుదించిన నమ్మకమంత దుమ్ముగా
 దులిపెదవేల శాత్రవవిధుంతుడు డల్లదె యానెగొందె త్రో
 వల గ్రసియించుచుండె విడవచ్చునె కాపును తీయరాని దా
 స్థల మొకటే అదే నగరినంధి రిపుల్ దుముకంగ త్రోవయా.

తల్లి కోటలో చచ్చె భూధపుడటంచు-వినినమాత్రనె శత్రుల గనినతోనె
 పిరికితనమేల నీసేన బిలుకుమార్చు-గొందెలో మ్లేచ్ఛవీరులు ఘోషవెట్టె.

వేయికిచాలుపో తెలుగువీరు డొకం డిది కొండగొందె వెన్
 లోయ పుహాహవంబున వరూధిని నిల్వగ వీలుకల్గ దీ
 చాయల గొందెలోపడిన శత్రుల వేటల గొట్టవచ్చు బ్ర
 హ్మయువు తెల్లురాజ్యనిలయంబునకొ తలపోసి చూడుమా!

రాజ్యరక్షణ కాదు; సంగ్రామమందు-కలబడుటకాదు; గొందెను కాచుకొనుట యింతమాత్రము చేయలేవేని మొదట-రేనితో నేల చెప్పగాలే వశక్తి.

ద్రోణులులేరు భీష్ములును తోచరు మ్లేచ్ఛులయందు మత్స్యరా ట్సునునిపోలిక తలచుచు పరుగెత్తెదో పేడివాడు రా బూనకు నికమరల్పుటకు పోయిన వాదినముల్ పరాత్పరా ధీనములొచు పొరుషముదే పన నేడు జగత్ప్రసిద్ధికి.

అకవదివేలు కాల్బలమునందలి మ్లేచ్ఛభటుల్ కృతఘ్నులై తిరిగిరి శత్రుపక్షము కధీనముగానని వారి మీరు తి ట్టిరిగద నాడు ఇష్టమిది పశితే పలాయనమంత్ర మీవు సం గర మొనరింపకే భటులు చావకయే తుతమైన లేకయే.

నిలువు మొక శాశ్వతంబు పునీతమైన-మూర్తిగా తెల్లునాటి సంకీర్తనముల పేరు నిలబెట్టుకొందువు పృథివిసేత-చచ్చినను గెల్చితన్న యశస్సుతోడ.

శాపంబుచేత నాశనమైన దనరోయి అటువంటిశక్తి నే డరుదుగాన దైవానుకూలవర్తన విరోధంబుగా తలపోయ రది నేడు తగదుగాన గ్రహచారవశముసంగతి నమ్మజాలరు కలికాలమందు రిక్తమదిగాన కర్మమహత్తు వక్రతగా తలంపరు రాజ్యాల కేకర్మ రాదుగాన తురకబంటులు తిరిగిపో దూరబోరు-రామరాయలతప్ప నేరంబుగాదు విజయనగరవివాశనవిధికి నీవె-హేతువనునింద చిరము వహింతువయ్యి.

రిపులపదాతిసైన్యము హరించెను ఆశ్వికవర్గ మొక్కటే యిపు డిట వచ్చుచున్న దది యెక్కువసంఖ్యయు లేదు ఆనెగొం దె పడినచో తెగు తెలుగుదేవుల కుత్తుక లాడువారి మా నపుపన దూలు పాడగు ననంతమహాంధ్రపురీ జయొన్నతుల్.

రెండువందలగజముల కొండగొండె-విపులసామ్రాజ్యచక్రము నిరిగిపడును ఒకపిరికిపందచేతలో నొరగిపోవు-బహుళ మహదాంధ్రజనవైభవముల రథము.

నీమూలంబున బొనిసత్వములు రాణించున్ మతావేశదీ
 తొమార్గంబులు కంటకావృతములై సాంకర్యముల్ హెచ్చి కాం
 తా మాలిన్యములంటి తెల్లుమహి నిత్యం బెండలోక్రాగి దు
 ధ్ధామంబైన విరాగి కూటమయిపోదా బిచ్చపుంజోలులన్.

గౌతమీగర్భవంకం బెండబెట్టిన చాళుక్యశౌర్యవర్చస్సు వెలుగు
 శ్రీకాకుళపుదిబ్బ చెక్కిచూచిన ఆంధ్రవిష్ణుతేజము శౌర్యవిధులదెలుపు
 పల్నాటిగుట్టల పగిలించి వెతకిన బాలచంద్రునిశక్తి బాహిరిల్లు
 ఓరుగల్లున రాళ్లనూడబీకిన కాకతీయప్రతాపు పొందికను నేర్పు
 ననుచుతోల్లింటి రాజులగుణములెచు-ప్రజల కీఃకొక్క పాడైన పట్టణంబు
 చూపదలచితే శ్రీకృష్ణభూపశౌర్య-మునకు సాక్షిగ చారిత్రమున లిఖింప.

ఎటనున్న తురకలోక్కటెయన్న గుణపాతమును నేర్పగోరి నేనను త్యజించె
 తానెంత గొప్పతంత్రజ్ఞుడైనను గర్వ మమితమై చెడెను యుద్ధమున చచ్చి
 అన్యోన్యకలహంబు లపకార మొనరించు ననుచు ఏకీభావమున జయించె
 అంత్యప్రయత్నమందైన గెల్వగవచ్చు పురుషయత్నంబని బుద్ధిగరపె
 తురకసైన్యము తెల్లుభూవరుడు పంచ-బహ్మినీరాజ్యవర్గము పందమైన
 తిరుమలార్యుడు సని నిన్ను తిట్టిపోసి-తలచుకొందురు ఘోషిల్లి తెలుగువారు.

మా వ్యాస కర్తలకు

వ్యాసములు చిన్నసైన్య కాగితములపై ఒకవైపున మాత్రమే విడిఅక్షరములతో బంతులు
 దూరదూరముగా, దిద్దుబాట్లు లేకుండ, తిన్నగా వ్రాసి వర్ణక్రమమునను తప్పులు లేకుండ
 చూచుకొని పంప వేడికోలు. లేకున్న ముద్రణకార్యములయందు మిగుల కష్టము కలుగుటయే
 కాక తప్పులుకూడ నిలిచిపోవునని మనవి.

సంపాదకుడు, 'భా ర త'

౧

ఆంధ్రభాషయందు రేఫము ద్వివిధము. అనౌకటి అంతఃసమును, లఘువు నగు రకారము. రెండవది అలఘువు. దీనినే గురురేఫమనియు, బండి అ లేక శకట రేఫమనియు, బల్కుదురు. రెండను మార్ధన్యములే. అకారము సంస్కృత తత్సమములందు లేదు. తస్మిన్ దేశ్యములందు కలను. రకారము తత్సమ తస్మిన్, దేశ్య, అన్య దేశ్యాత్మకమైన ఆంధ్రభాషయందు కలదు.

ఆంధ్రభాషయందే కాక, దాక్షిణాత్యభాషలగు అరవము, మళయాళము, కన్నడములలో రేఫము ద్వివిధము.* భాషలో నేడైన నొక యక్షరమున్నచో, నయ్యది యొకధ్వనికి చిహ్నమనియు, దాని కొకయుచ్చారణ కలదనియు, అట్టి ప్రత్యేకోచ్చారణ గల పదములు భాషయందుండవలె ననియు భాషాత్పత్తిశాస్త్రవిదులకు దెలిసియున్నది.

ఆంధ్రభాష వాగ్రూపమును, లిఖితరూపమును గావున ప్రాచీనాంధ్రభాషలో రకార, అకారము లెట్లు లిఖింపబడెనో తెలిసికొనుట ప్రధానకర్తవ్యము. అవిధ మంతయు శాసనపరిశోధకులకు గరతలామలకమైనను, సంక్షిప్తముగ నిచ్చట తదక్షరరూపములను దెలిపెదను.

రకారము

ఇష్ట డచ్చులలో నన్న రకారమునకు బూర్వ సన్నిహితరూపము పూర్వచాళుక్యలిపిలో గాన్పించు

చున్నది. సంధికాలపులిపిలో నక్షరమునకు దలక ట్టేర్పడి క్రమక్రమముగా నీరూపమును దాల్చినది. పూర్వచాళుక్యలిపికి పూర్వమున నున్న వేంగీ, పశ్చిమచాళుక్య లిపులలో నున్న రకారము ఆంగ్లమున వ్రాయు (టి), U (యు) వలెనుండును. ఈ 'యు' రూపమున కడ్డు గీటు పైన నిచ్చినచో రకారమయ్యెను. సంయుక్తాక్షరములలో వేంగీ పశ్చిమచాళుక్య లిపులలో రకారమును పరహల్లుమీద వ్రాయునాచార ముండెను. 'హస్తివర్మ' అని వ్రాయుచో మకారము నెత్తిపై రేఫచిహ్నమగు నొక నిలువైన వంకరగీతను వ్రాయుచుండిరి. అదియే విగమన 'వర్మ' మొదలగు పదములు వ్రాయునెడల నా పద్ధతియే కలదు.

'పుత్తి', 'గ్రామ' మొదలగు పదములలోని రకార పాల్లు తకారముక్రిందను, గకారముక్రిందను కుడివైపు నుండి యెడవునైపునకు వ్రాయుచుండిరి. వేంగీలిపిలో వ్రాయబడిన సాలంకాయన నందివర్మ శాసనమును జూడుడు.*

పై శాసనములోనే శకటరేఫమునుగూడ చూడ వచ్చును. అయ్యది మన మిప్పుడు వ్రాయు 'ద'కారము నకు దలకట్టు లేక, దానిలో మధ్య నిలువుగీత నొకదానిని, అడ్డుగీత నొకదానిని గీచినచో నెట్లుండునో యట్లుండెను. అది క్రమక్రమముగా పశ్చిమపూర్వచాళుక్య లిపులలో మనకు ఇప్పుడు వ్రాయురూపమును దాల్చినది. యుద్ధమల్లుని బెజవాడశాసనమును జూడుడు.*

* The hard rough 'r' of the Dravidian Languages is not found in Sanskrit and is not employed in pronouncing Sanskrit derivatives. It is found in Telugu poetry and elegant prose. In Canarese, the use of this letter is confined to the poets and the ancient dialects. It is evident that it was originally contained in all dialects.

Caldwell: Comparative Grammar, page 145.

* భారతి అగస్టు ౧౯౨౪ లేక Quarterly Journal of the Andhra Historical Research Society, October, 1926.

* Bezwada Stone Inscription of Yuddhamalla: Edited by J. Ramiah Pantulugaru, B. A., B. L.

ఈ శాసనములో 'త్రిశేత్ర' అని వ్రాయునెడల రకార పొల్లు తకారమునకు కుడివైపునుండి, క్రిందినుంచి నిండుగా నెడమవైపునకు 'అక్షరము నెత్తిమీద' అకు వ్రాయబడెను. 'కార్తికేయు', 'ధర్మ' అనుపదములలో రేఫమును, తకార మకారములపై వ్రాసిరి. ఈ శాసనములోనే అకారము కలదు (మాడుడు ౧౯, ౨౫ పంక్తులు.) 'చేబ్బోలు' అని వ్రాయునెడల అకారము పూర్తిగా బకారముక్రింద మన మిప్పుడు వ్రాయువిధముననే వ్రాసిరి. పూర్వచాక్రకృతిలో వ్రాయబడిన రాజరాజానందంపూడి శాసనములో 1 రకారమునకు తలకట్టు గాన్పించుచున్నది. ఇందు శకటరేఫమునుగూడ చూడనగును. 'వర్ష సహస్రాణి' అనుపదములో 'మ'కారముపై రకార చిహ్నమును నొక చిన్న నిలుపుగీటును, సకారముక్రింద పూర్తిగా కుడివైపు నుండి యెడమప్రక్కకు రకారపొల్లు వ్రాయు నాచారమును జూడవచ్చును. ద్విత్యశకటరేఫమును వ్రాయునెడల మన మిప్పుడు (మాడు: మట్టితోడి తాటియొద్ద) వ్రాయు నాచార మెయ్యప్పుడును గలదు. ఇంకొకవిశేషము కలదు. 'నెగి దీచ్చె', 'ధర్మ' అనుపదములు వ్రాయుచో పరపొల్లునకు ద్విత్య మిచ్చు నాచారము కలదు. అనగా 'నెగి దీచ్చె', 'ధర్మ' అని వ్రాయుచుండిరి. ఇది యుద్ధముల్లని బెజవాడ శాసనములో నున్నది. దక్షిణ హిందూదేశశాసనములు సంపుటములు నాల్గు, అయిదు గూడ చూడవచ్చును. కొన్ని శాసనములందు, అనగా పది పదునొకండవ శతాబ్దములనాటి వానిలో 'సర్వ', 'పరిత్ర', 'పూర్వః', 'గంగాచార్యః' అను పదములు వ్రాయునెడల పరపొల్లునకు ద్విత్య మిచ్చి యూరకుండుట కలదు. ఈ విధము నందంపూడి శాసనములోను, రెండవ అమృరాజ విజయాదిత్యుని పాములవాక శాసనములోను జూడవచ్చును. 2

నందంపూడి శాసనకాలపులిలోనే వ్రాయబడిన ఏడవ విజయాదిత్యుని పాములవాక శాసనములో గూడ 'కీర్తివర్మ', 'గంగాచార్యః' అను పదములు వ్రాయుచో 'కీర్తివర్మ', 'గంగాచార్య' అనియే లిఖింపబడెను. 3

హళకన్నడలిపిలో 'సర్వగత్వమ్', 'విష్ణోర్నాభి', 'సార్వభౌమ' మొదలగు పదములు, 'సర్వగత్వమ్', 'విష్ణోర్నాభి', 'పాంవ్యసీఫాల' అని వ్రాయబడుచుండెను. ఈలిపిలో రకారపొల్లు ఇప్పుడు చచ్చులో నున్న () రకారపొల్లు అకారమును జూడవచ్చును. 4

అ కారము

ఈ యక్షరవికాసము రేఫాక్షర వికాసమును జచ్చించునపుడు వ్రాసియున్నాను. ఈ యక్షరమును మనము పూర్వశాసనములలో సులభముగా గుర్తింపగలము. ఇయ్యది ప్రాచీనశాసనములలో బెక్కుచోట్ల నుపయోగింపబడినది. మహాత్ములగు పురుషవాచకములందును, స్త్రీ వాచకములందును, అమహాత్ములగు దేశ్యమృగవాచకములందును, సంఖ్యావాచకములందును ముఖ్యముగా నుపయోగింప బడినది. ఉ: చేబ్బోలు, పెనుంబట్టి, చాంగలమట్టి, వాడ్డతీపు, ఎజియ, తెతెయ మొదలగునవి. సామాన్యపదములను మఱుతురు, గొతీయలు, చెఱువు, నూలు, తేపు. (South Indian Inscriptions, Vols. IV and V.)

జౌపవిభక్తిక ప్రత్యయమును కేర్చిన పదప నచ్చు గ్రామనామములో బెక్కుచోట్ల లఘురేఫము గాక గురురేఫమే వాడబడినది: ప్రాంబట్టి (South Indian Inscriptions, 674, Vols. IV), పెను (o) బట్టి నాథో (South Indian Inscriptions, Vol. IV, No. 1032,

1. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక, సంపుటము ౧, పంచిక ౫.

2. Pamulavaka Copper plate Grant of Vijayaditya II: The Quarterly Journal of the Andhra Historical Research Society, Vol. II, Parts 3 and 4.

3. Ibid.

4. అన్నవేముని వనపల్లి శాసనము, ఆంధ్రవిజ్ఞానసర్వస్వము, నాల్గవపంచిక.

సంస్కృతశాసనము). సంస్కృతశాసనములో మధ్యగ్రామ నామములు వ్రాయవలయును అంధ్రాక్షరముగు గురురేఖమే వ్రాయబడినది. శకటరేఖ మింకొక హల్లుతో గలిసి నపుడు లఘురేఖమును వ్రాయుట ప్రాచీనాంధ్రభాషా సంప్రదాయము కాదని తోచెడిది. 'చెట్టిస', 'తూట్టు', 'చెట్టు' అను పదములు దక్షిణహిందూదేశపు శాసనములు నాల్గవ సంపుటము నందలి శాసనావళిలో గానవచ్చుచున్నవి. అయినను ఆశాసనములలోనే మఱుతురు (కొలవిశేషము) మర్దురు అని లిఖింపబడినది.

శకటరేఖముతో వ్రాయబడిన కొన్ని సామాన్యపదములు శాసనములలోనే సాధురేఖముతో వ్రాయబడినవి: మండల-ముందర; నూలు-నూరు; కూతులు-కూతురు *; చెలువు-చెరువు; మఱుతురు-మరుతురు.

ఇట్టివ్యుత్పత్తియగు ప్రయోగభాషాశాస్త్రముందుటచే విమర్శకునకు నీశకటరేఖ మేపదములలో గలదో నిర్ణయించుటకు గట్టసాధ్యమయ్యెడిది.

బాల వ్యాకరణమునందు సంధిపరిచ్ఛేదములోని ముప్పదియవ మూత్రము ననుసరించి కర్మధారయమునందు దశ్యసంకల్పముల కాంత్యము పదముగునపుడు అత్యమున కుత్వమును, రుగామును నగును. కాని యిట్టి యనుశాసనమునకు విరుద్ధముగా ప్రాచీన శాసనములలో గొన్ని

టియందు టుగాగము గాన్పించుచున్నది. మా:నాయకుటాలు' * అనుపదము.

ప్రాచీనాంధ్రభాషయందలి కొన్ని తమిళభాషాసంప్రదాయములు అ క ర ము

ప్రాచీనాంధ్ర శాసనములలో 'హవంబు గొట్టు, గోత్రుట్టు, మూట్టు, శత్రుదితుట్టు' అనుపదములు గాన్పించుచున్నవి. పదాంతములనున్న 'ట్టు' ప్రథమావిభక్తియగు 'డు' కాని మఱి యన్యము గాదు. అనగా మూడు, గోత్రుడు, శత్రుదితుడు అనురూపములు. తమిళభాషలో నిట్టి పదములనే 'మూట్టు', 'గోత్రుట్టు' అని యుచ్చరింతురు.* ఎనిమిది తొమ్మిదిశతాబ్దములలో నాంధ్రభాషకు తమిళభాషాసంపర్కమువల్ల నిట్టిరూపము రేర్పడియుండెను.

రాజరాజు నందంపూడి శాసనములో 'మయ్యెలి కుట్టు' అను పదము కలదు. దీని కర్థము చూడువల్లలగుటయని. కుట్టు అనునది గుట్ట యనుదానికి పూర్వరూప మైనట్లు తోచెడిది. 'ట్రు' 'ట్ట' గమారట తమిళభాషా సంప్రదాయమే యని తోచుచున్నది. శబ్దశాస్త్రజ్ఞులు దీనిని గమనింతురుగాక. కార్లవెత్ పండితు డేమి వక్కా

* (కూంత్రులు, No. 674, Vol. IV, South Indian Inscriptions. కూంత్రు, No. 797, South Indian Inscriptions, Vol. IV.

* South Indian Inscriptions, Nos. 1073, 1074, 1100, 1094, 1129, Vol. V.

* The letter 'n' (not the dental 'n' but the final 'n' of Tamil, a letter which is not found in Telugu) is often prefixed in Tamil to the అ for the sake of euphony' when the compound వ్త్తు acquires the sound of న్త్తు a sound of which Tamil, like the language of Madagascar, is exceedingly fond.

In another class of words the 'n' which is prefixed to అ is radical and should be followed by 'డు' accordingly to rule; but అ is suffixed to 'n' instead of 'd' in consequence of which న్త్తు is substituted for that of న్ద్దు. మూట్టు-మూన్దు; ఒట్టు-ఒన్దు; ఎట్టు-ఎన్దు; పెట్టు - పెన్దు - Caldwell: Comparative Grammar, P. 145.

ణించెనో యీక్రింద బొందుపఱచుచున్నాను. ఈకుట్టు పదము కుట్టు, కుట్టు, కుట్ట అని మారియుండునలెను. గుట్ట సాధురూపము. రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచికలో ప్రాచీనాంధ్రభాషాస్వరూపమును గూర్చి వ్రాయుచు, అస్మిన్మిత్రులగు సోమ శేఖరేశ్వరగారు ముద్యోగ గుట్ట సాధురూపమనియు, ముద్యోగికుట్టు అసాధురూపమనియు * కానించుచున్నారు. ఆచునుకాన నమే నేను గ్రహించితిని.

ఆంధ్రకావ్యములందలి గురురేఫముగల

ప ద ము లు

కాసనములలోనే శకటరేఫములుగల పదములు లఘురేఫముతోను, లఘురేఫముగల పదములు శకటరేఫముతోను గాన్పించుటచేతను, ప్రాచీనాంధ్రభాషతో వ్రాయబడిన కావ్యములు మనకు లభింపకపోవుటచేతను

కాసనములలోని ప్రయోగములు

1. తేపు

South Indian
Inscriptions Vol. IV,
No. 659.

2. మాతులు

,, 674.

3. తివులు

యాధ్వనాల్లని బెజవాడకాసనము

4. తూలుపు

Vol. V, No. 1178.

కవి ప్రయోగములు

మన కేపదము కవి లఘురేఫముతో నుపయోగించెనో, గురురేఫముతో నుపయోగించెనో తెలియదు. వ్రాత ప్రతులు సంస్కరించి ముద్రింపబడిన గ్రంథములు మన కీపరిశోధనకు దోడ్పడజాలవు. పంక్షితులు ఆధునిక వ్యాకరణకర్తల అనుకాసనము ననుసరించి యాగ్రంథముల దిద్దుటచే బూర్వకవి 'ర' వ్రాసెనో, 'ఱ' వ్రాసెనో యిదమిత్థమని చెప్పలేము. ముద్రాక్షరకాలలో బత్తెమునకు గుదిరిన పండితులు నిరంకుశులై పదములనే మార్చి తమసాంతకవనమునే ప్రాచీనకావ్యముల కెక్కించుటచేత నిక అక్షరప్రయోగముమాటదేవుని కెఱుక. ప్రాచీనకవులు 'ఱ' కారముగల పదములు రకారముతోను, 'ర' కారముగల పదములు 'ఱ' కారముతోను నుపయోగించిరి. నేటి కీగోలయు గంగకలిసెను. ఆయినను దచ్చిత్రమును బాతకులకు సంక్షిప్తముగ నెఱింగించెదను.

రేపు

నన్నయ తిక్కనాదులు

మాతురు

,,

తివురు

తూరుపు

,,

* Page 145, Comparative Grammar of Dravidian Languages.

అ when doubled is pronounced as 'ttr' though written త్త The 't' of the compound differs both from the soft dental 't' of the fourth varga and from the cerebrum 't' and corresponds very nearly to the emphatic final 't' of our English interrogation *what?* This sound of 't' is not expressed in writing but in pronunciation it is never omitted. It is one of those peculiar Dravidian sounds which are not derived from Sanskrit and are not found in it. The double 'ttr' or 'tt' of Tamil అ is sometimes softened in Telugu to a single 't' and in Canarese still further into 't'; eg. మాట్టు, (మాట్టు). in Tamil of, which one of the meanings is an answer, a word, is in Telugu మాట and in Canarese మాటు The 't' is also sometimes doubled in Telugu. eg: Tamil పట్టు (పట్టు) a laying hold; Telugu పట్టు, Canarese both పట్టు, and పత్తు or హత్తు and even in old Canarese a similar change often takes place.

* రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచిక, పుట ౬౫: ప్రాచీనాంధ్రభాషాస్వరూపము,

5. పశువటించు

యుద్ధముల్లుని
బెజవాడ శాసనము

పశువరించు నన్నయభట్టు: సభాపర్వము,
ప్రథమాశ్వాసము

6. వెల్వటించు

,,

వెల్వరించు

నన్నయభట్టు పదములను గొన్ని చోట్ల 'ఱ'కారముతోను, గొన్ని చోట్ల 'ర'కారముతోను బ్రయో-

గించెను:

1. తాలు	రాయి	ఆదిపర్వము, ౬	281
		సభాపర్వము	119
2. ముండఱ	ముండర	ఆదిపర్వము, ౮	287
3. ఒఱు	ఒరు	ఆదిపర్వము, ౫	211

తిక్కనయు నట్లే ప్రయోగించెను:

1. ఇరువది	ఇఱువది	శాంతిపర్వము, ౫	47
2. నీరు	నీఱు	,, ౧	870
3. వేర్వర	వేర్వఱ (?)	,, ౨	219
4. తేఱు (రథము)	తేరు	,, ౧	849
5. ముండఱ	ముండర	,, ౧	255
6. మఱి	మరి	—(ఆను శా. ౨)	38

పాల్కురికి సోమనాథకవి బసవపురాణములో

నట్లే ప్రయోగించెను:

౧. గమరొంపిగాలు భారుడుఁ జల్లకడన* - ద్వితీయా
శ్వాసము.

తొంపియుజూపి యెఱుంగరె యితని - ,,

౨. నీనింద విని గౌరి నీతైవనాఁడు - ద్వితీయా
శ్వాసము.

నీరుగాఱంగ నేడ్వ నీకేమి వలసె - ,,

3. మఱియట్లుగాక యచ్చిఱుతోండఁడరయ - చతుర్థా
శ్వాసము.

చిరుతోండఁడును బెట్టె నీరాలుబాలు - ,,

శివతత్త్వసారములో మల్లికార్జునకవియు నట్లే

ప్రయోగించెను:

౧. కఱకంఠుఁడు కరకంఠుఁడు (ప్రాసలో.)

౨. మఱి మరి ,,

౨

'మయ్యలికుట్టు' పదమునుగూర్చి కొంత వ్రాసి యుంటిని. ఈపదము మనుచరిత్రమునం దొకచోట బ్రయోగింపబడిన:

చ. ఉడుపతి బారికి న్నెఱుచి
యూరట యానని పేరుటామనికా
ముడిపడు కంఠునేనలకు
మయ్యలగు ట్టయినట్టి యిందు రా
నడఁగక తాపహ్ని ఘన
మై హరిశేఖణ ముల్లు వుచ్చి కొ
ఱుడఁచిన చంద మాయెఁ బద
మా యెలఁదోటఁ జరింప కింటికికొ.

తృతీయాశ్వాసము.

ఈపద్యమునందలి మయ్యలిగుట్ట పదమునకు బొలి
మేరయని యర్థము వ్రాసినారు. శబ్దరత్నాకరములో

* పైని వివరింపబడిన ప్రయోగములు ఇప్పటి ముద్రితగ్రంథములనుండి గైకొనబడినవి.

నీపదమునకు మూడు ఎల్లలగుట్టయనియు, దీనిసాధురూపము ముయ్యెల్లగుట్టయనియు నర్థము వ్రాయబడెను. నాదగ్గఱ నున్న మనుచరిత్ర ప్రతిలో 'ముయ్యెల్లగుట్ట'యని యేయున్నది. 'ముయ్యెల్ల'యని యకారమున కెత్వము లేదు. కొన్ని ప్రతులలో యకారమున కెత్వమున్నది. ఉయ్యెల్ల, పయ్యెద యనుపదములకు ఉయ్యెల్ల, పయ్యెద యను రూపములున్నట్లే 'ముయ్యెల్ల'కు 'ముయ్యెల్ల' యను ప్రయోగమునుగూడ మనము సాధింపవచ్చును. బాల వ్యాకరణ ప్రకీర్ణకపరీచ్ఛే మునందలి మూడు, నాలుగు, ఐదు, మాత్రముల ననుసరించి ముయ్యెల్లగుట్ట యనుపదముగూడ సాధువైయుండవచ్చు. శాసనములో 'ముయ్యెల్ల' కుట్టు అని యుండుటచేత ముయ్యెల్లకుట్ట సాధువా, ముయ్యెల్లకుట్టు సాధువా యని విచారించవలెను.

ప్రాచీనకవు లెట్లు గురురేఫ, లఘురేఫ నిర్ణయమును బాటించక విచ్ఛలవిడిగ తమ కిచ్చవచ్చినట్లు తమ తమ గ్రంథములందు బ్రయోగించిరి తెలిసియున్నాను. మఱి కొన్ని యిచ్చుట జూపెదను. తిక్కనసోమయాజి ఆనుశాసనికపర్వము పంచమాశ్వాసములో:

క. పాటిన నాతనివెనుకన

పాటితి సంప్రార్థనాప్రభావణములలో

దేత మరలి యమ్ముని మము

గారియ వెట్టితిగదె యకట యనుచదయకా.

మాసల పర్వములో:

క. కవ్వడి యొక్కడకంటిరె

జివ్వన జేరుద మితండు నేడ్పడగా నిం

దెవ్వరు గడంగ లేరిది

ద్రవ్యపడినధనము లెట్టిగితిమి లోతెల్లకా. (?)

నన్నెచోడుండు కుమారసంభవములో నష్టమాశ్వాసమునందు:

క. చెఱకున బుచ్చరికమ్మల

గఱచిన రస మాననిగతిఁ దరుణుల నెటచే

నెఱ వాపక సంగతి కే

డై అనేసి మనోరథములు ధీరుని బడయకా. (?)

నాచనసోముండు ఉత్తరహరివంశములో:

తే. సాగరమునీరు పేరుట తైలకులము

తెరుపు లిచ్చుట చీకటి నఱకువడుట

దివ్యతేజంబు దోచు టద్దీప్తి నీవు

సాచ్చుట కుమారులం గొని వచ్చు టేమి.

నందిమల్లయ ఘంటసింగయ్యకవులు తమ వరాహ పురాణకావ్యమునందలి అష్టమాశ్వాసమునందు:

“ రాజబింబనిభాస్య గారావుఁబట్టిఁ

దిట్టి తిట్టించు గొని ప్రమోదింతువాడు

శ్రీవధూటీకశత్రుగుఱించి పూర్వ

జన్మమున నేమితపములు సలిపినారా.

పిల్లలనుట్టి పినవీరన్న జై మినీభారతమునందు ద్వితీయాశ్వాసములో:

ఉ. తూరుపుతెల్ల వాణుటయుఁ

దోడమంగళపాతకస్తుతుల్

మీఱఁ దడియరాగముల

మేల్కొని కాల్యసమంచితక్రియల్

దీటిచి పొందుపుత్ర) వసు

దేవసుతుల్ ప్రమదంబు మోములం

దేరఁగ నేడ్కతో నరుగు

దెంచి సభాసలి నిల్చి రయ్యెడకా.

కూచిమంచితకృత్వి సర్వలక్షణ సారసంగ్రహమునందు జూపిన మహాకవులప్రయోగములనుగూడ నిచ్చుట సుదాహరించెదను. అల్ల సానిపెద్దన మనుచరిత్రమునందు:

కా. శ్రీణు ల్లట్టి నభోంతరాశమునఁ బా

తొం బక్షు లుష్ణాంశుపా

షాణవ్రాతము తోష్ణ మయ్యె మృగశృ

స్థావార్థ లింకెం జపా

శోణం బయ్యెఁ బతంగ బింబము దిశా

స్తామంబు శోభాదరి

ద్రాణం బయ్యె సరోజమండములు ని

ద్రాణంబు లయ్యెం గడుకా.

శ్రీకృష్ణరాయల ఆముక్తమాల్యదలో:

మ. ఇలకు స్వేగుగఁ బండు తీరవనతం
 డ్రేక్షుచ్చటల్ తీపుల
 గలమై వ్రాల నురుస్వనంబు లెసఁగం
 గాఁ దిష్ఠరాట్నంపుగుం
 ప్రిలుగాఁ దేనెకొలంకలం బొరలి పా
 ట నివృచ్చపంకేరుహం
 బుల నాడెం దొలుసంజఁ దేటివల యం
 బు ల్తారఘంకారముల్.

సింగళిసూరన తనప్రభావతీ క్రమ్యము కావ్య
 ముగాఁ:

క. గ్రక్కనఁ జని వ్రాలుచునో
 తెక్కులు గట్టుకొని నివిజ రిపు మేడలపై
 నక్కొమ్మఁ జూచు బెపు డెపు
 డొక్కో యనునంత తమక మున్నది మదిలోకొ.

అయ్యలరాజు రామభద్రకవి, రామాభ్యుదయ
 కావ్యములో:

ఉ. వైరిభ వారిభ ద్విరద
 కాసన శిష్ట శిరాధిరూఢులై
 తారలు బూరగొమ్ములును
 ద మైటటం బటహంబులుం బదు
 ల్నాటులు కలు మ్రోయఁగ వ
 ను ల్వడి వెల్వడి హత్తి యుత్తగ
 ద్వారమునంకఁ దాఱ కిగు
 సంకలఁ వాఁజూట దీర్చి రయ్యెడకొ.

మఱికొన్ని ప్రయోగములు తదితరకవులనుండి
 చూపెదను.

చేమకూర కేంకటకవి తనవిజయవిలాసకావ్యము
 లో గురురేఫ లఘురేఫమైత్రి నంగీకరించినట్లు ఈక్రింది
 పద్యములవలన దేటపడగలదు:

ఉ. కోప మొకింత లేదు బుధ
 కోటికిఁ గొంగుపసిండి సత్య మా
 రూపము తారతమ్యము లె
 టుంగు స్వతంత్రుఁడు నూతనప్రియా

టోపము లేని నిశ్చలఁ డి
 టుల్ కృతలక్షణుఁడై చెలంగఁగా
 ద్వాపరలక్షణుం డనఁగ
 వచ్చునొకో యలధర్మనందనుకొ.

గీ. అరుగఁగొంకెడు కన్నియ తెఱఁగుఁ గాంచి:

మఱియు దనచే విరచింపబడిన సారంగధరచరి
 త్రమునందు:

మ. శిరభానుప్రియనూనుఁ డెప్పుడు నినుం
 గారించునేకా విఘం
 డఱిచేలోపలి నిమ్మపండువలెన
 త్యానక్తి మన్నింప సా
 శ్మిర నైకస్థితి నుండి కావరమునం
 గన్గన కాపత్పరం
 పర రాఁ దెల్లవవల యావిధిఁ దరిం
 ప న్నితరంబే మహికొ.

వైవిధ్యమున మహాకవుల ప్రయోగము లనేకము
 లను చూపవచ్చును.

కాని ప్రాచీనవ్యాకరణకర్త లీ గురురేఫ లఘురేఫ
 మైత్రివిషయమున భిన్నాభిప్రాయములను గలిగియు
 న్నారు. 'అనిప్పక్షే' పదే తేన ప్రయోగాశ్రయణం
 హితమ్' అనియు, 'నార్యన్యవహారంబుల దృష్టంబు
 గ్రాహ్య'మనియు వ్యాకరణకర్తలే చెప్పినారు. వ్యాకర
 ణమునకుఁ బ్రయోగమే శరణ మయినప్పుడు వ్యాకరణ
 కర్తల కీదిగున నుదాహరించిన రీతిని వివిధాభిప్రాయము
 లెందుకు సంభవించెనో తెలియదు.

'నాశ్యేషం వైధర్మ్యం లఘులఘూనాం
 రయోస్తు నిత్యం స్యాత్' అని ఆంధ్ర శబ్దచింతామణి
 సూత్రము. ఈసూత్రము రేఫద్వయమైత్రి నంగీకరింపదు.

'కశ్చి ద్వదతి సాంగత్యం యతావే వానయో స్తథా;
 అవద చ్చాత్ర సాంగత్యం ప్రానేవ్యపిద కశ్చన.

'అనయో స్సంగతిం యస్తు కరోతి కవితాకృతో,
 అస్యా అత్యంతదోషత్వాద్భువి స్సహి కథ్యతే.

అని అధర్వణ కారికలు వాకొనుచున్నవి. ఒకడు ప్రాస ములందును, మఱియొకడు యతులందును రేఫమైత్రి యంగీకరించెననియు, గాని యట్టిమైత్రిని గూర్చిన కవి దుష్కవియనియు సధర్వణుని వచనము. ఈ పాటనే కాకుమారి అప్పకవియు నాంధ్రశబ్దచింతామణియందును బాడెను.

గీ. రేఫము అకారమును నన రెండుదెలుగు
లగుచు వికృతిపదంబుల నమరి యందు
వాని సంస్కార పూర్వ కార్యప్రయోగ
సరణుల నెఱుంగవలయు సజ్జనవిధేయ!
.....

గీ చెల్లు నని మును భీమన చెప్పె ననుచు
గలుపుదురు రేఫములును అకారములును
దుష్టకవు లవి యొకటైనఁ దొంటిపెద్ద
లందఱును నేల విభజింతురని తెలియరు.

అంతటితో నాపక యితడుపోతనామాత్యునిదుష్ట కవి గణములో ద్రోసివేసి యశహాసపాత్రు డయ్యెను.

ఉ. బమ్మెర పోతరాజకృత

భాగవతంబు సలక్షణంబుగా

కిమ్మది నేమిటం గొరువ

యెంతయు నారసి చూడఁగాను రే

ఘమ్ములు తాలునుం గలసి

ప్రాసములైన కతంబునంగదా

యిమ్ముగ నాది లాక్షణికు

లెల్లను మాని రుదాహరింపఁగన్.

అప్పకవికి బుట్టిన బుద్ధిజాడ్య జనితో న్నాదము గాక, పోతనామాత్యుని యొక్కనినే ప్రత్యేకించి దుష్టకవిప్రాతములో జేర్చుటే! అప్పకవికి జనించిన తోగమే అహాబలపండితునకును బుట్టెను. తిక్కనాది మహాకవు లందఱును సత్కవులు గాక దుష్కవులు గారా? నారుమాత్రిము రేఫ అకారమైత్రి యంగీకరింప లేదా? ఈమైత్రి యంగీకరింపని అప్పకవియు నట్టిమైత్రి యంగీకరించుచు బద్ధులు రచింపలేదా? ద్వారేఫ దర్పణకారుడు అప్పకవి పద్ధతుల నెత్తి చూపలేదా?

ఈ క్రింది అప్పకవి క్రయోగముల జూడుడు:

1. తేని నామము నాకు గ్రిందికంకను మీఁది

2. కేరుచు నోయ్యన డగ్గఱఁ

జేరుచు నురుముప్పిసాతికిఁ జిక్కక వేగం

దారు చహంకృతిఁ గ్రహుతి

దూఱు చిధోక్షజుఁడు మల్లుఁ ద్రుంచె ననంగికో.

మ. పురుటింటం బసిబిడ్డవందమున వా

పోవంగ నాఁ డాత్మలో

మరు పొప్ప నివ్వదుగ్గ యుక్తకుప్పదొ

ముద్దాడు రాకాసి గు

రైఱిఁ గిష్టంబుగఁ బాలద్రావుమివచే

నిరైవనకాలంబునం

ధరణిం గూర్చిన నందపుత్తులవఁ

దార్కాణ ధర్మసితుల్.

ఆవిధమున అప్పకవియే పప్పులో నడుగు వేసెను. కాని తొంటికవులు రేఫ అకారమైత్రి యంగీకరింపక పోలేదు

కవిజనాశ్రయములో:

క. నణ లనురెండొక్కరముల

కును వడిఁ బ్రాసంబుఁ జెట్టుకొనవచ్చుఁ గృతిన్

విను రఱల కటై పెట్టుం

జను లశల కభేద మరయు సర్వజ్ఞనిధి

మాచిమంచి తిమ్మకవి రేఫ అకారమైత్రి నన్ని విధముల సంగీకరించి, అప్పకవి పోతనామాత్యుని కీర్తినిం ద్రికశుగూర్చిన మాతన్యమునుబోగొట్టి, 'నకలాండ్రులక్షణ చక్రవర్తియని యాతని బ్రస్తుతించెను. ఈ కథయంతయు సర్వలక్షణ సారసంగ్రహమునందు గనుగొనవగుచు.

ద్వ్యర్థికవిత్తలో రేఫ అకారనిర్ణయము

శ్లేషయందు రేఫ శకటరేఫ నిర్ణయము గ్రహ్యము కాదని చూపుట కొక యుదాహరణమును జూపెదను. ఆంధ్రద్వ్యర్థికావ్యములైన రాఘవసాంధవీయము, హరి శ్చంద్ర నళింపాఖ్యానము, లంకావిజయము మొదలగు కావ్యములందు నా కుదాహరణములు గనబడకున్ననా,

పనుచిత్రలో నొకచోటమాత్ర మొకయుదాహరణమును జూపవచ్చును.

ననుచిత్ర రెండవ యాశ్వాసములో:

మ నిలువెల్లై నిరపాయశంబరమయో

నేమియును బొంగు రా

గల మాంకంప గాథగర్వనిధులం

గాంతానుమాల్వంబుచే

దలమే నిల్వగఁ బ్రాతిమాల్వపరుచే

ద్యత్రైధి గా కంచు న

య్యలఘం డాస్యము జేపురింప నిజరూ

పాటోపసంరంభియై.

‘సాంగు గల’ అనుపదములకు ‘వెల్లువరాజాలిన’, ‘కేరుచందెడు’ అను అర్థమును, ‘ధూర్తస్త్రీ’ అను అర్థమును వ్రాయబడినవి. ఒక్కయొడ నదీ పరమైన యర్థమును, వేటొక్కయొడ ధూర్తస్త్రీపరమైన యర్థమును గలిగి వ్రేపించి యుండుటచేత ‘ంగల’ పదమునందు గరురేఫతోగల యర్థ మొకసారియు, లఘురేఫతోగల యర్థ మొకసారియు జెప్పకొనిన గాని వీలు లేదు.

కాబట్టి శ్లోకంలో గూడ రేఫద్యయము మైత్రిని బొంది యభేదమును బడయును. బాలవ్యాకరణము ప్రకీర్ణక పరిచ్ఛేదమునందలి ౨౮ వ సూత్రము ‘యవలలు లఘురేఫములు మైత్రింబోరయు; రేఫంబులు పారయపు’

అను సూత్రమునందలి ‘రేఫంబులు పారయపు’ అను దానికి ప్రమాణము లేదు. ప్రయోగములకు విరుద్ధము.

అంధ్రమునందు పదములలో రేఫభేద మున్నపుడు అర్థమును మాటుచుండు ననుట కుదాహరణములు చూపవచ్చును. వైని ‘రాగల’ అను పదమును జచ్చించునపుడు, రేఫభేదముతో నరభేదమును గలిగినని తెల్లమయ్యెను గదా. ‘రోయు-టోయు; లేలు-లేరు; వీలు-వీరు; తాలు-రాలు’ అను పదములకు పరమరేఫ గలిగినపు డొక యర్థమును, లఘురేఫ యున్నపు డొక యర్థమును గలదు.

ఇప్పుడు కాశ్యములలో గురురేఫము లొక హల్లుతో జేసినపుడు లఘురేఫముగా మన వారు వ్రాయుచున్నార. ప్రాచీనాంధ్రభాషయందు గురురేఫ పరహల్లుతో జేసినపుడు గురురేఫముగానే యుండెను. అదియును గాక కొన్నిగ్రామనామములందు హల్లు గురురేఫముతో గలసినపుడు గురురేఫమే సయోగము నందు వ్రాయబడినది. * గ్రామనామములందును, పురుషనామములందును శకటరేఫము బహుళముగా బ్రయోగింప బడుచుండెను. ఇందు కాధారము ప్రాచీనాంధ్రశాసనములే. † ఇప్పుడు మనము ఆనపర్తి, పెనుమర్తి, చేబ్రోలు అనియే, గురురేఫమును వినగించి, సాధురేఫమునే వాడుచున్నాము. ఉచ్చారణభేదమునుబట్టి మనము భాషలో రేఫమును రెండక్షరములుగా పరిగణించి, లఘుత్వ గురుత్వములతో వాడుచుండగా, గురురేఫము

* కనుపట్టి: Nellore Inscriptions, Vol. II, P. 992.

చెట్టు: ,, Vol. III, Ongole, 138.

గంగకంఠం Nellore Inscriptions, Vol. III, Ongole, 70.

ప్రాంబ: South Indian Inscriptions, Vol. IV, No. 674.

పెను (౦) పట్టి నాథో: ,, 1082.

చేబ్రోలు: యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము, పంతులు ౧౯, ౨౫.

ఇట్టి ప్రమాణములు చాల చూపవచ్చును.

† గుండికుట్టు: Nellore Inscriptions, Vol. IV, Ongole (70).

చాంగలమట్టు South Indian Inscriptions, Vol. IV, No. 789.

మా మిత్రులు సోమ శేఖర శర్మగారు తమచే వ్రాయబడిన ‘ప్రాచీనాంధ్రభాషా స్వరూపము’ అను నాశ్వాసమునందు నీవిషయమై వానియొందీరి. — రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేకసంచిక, పుట ౫౭ చూడుడు.

పరహల్లుతో జేరినప్పుడు లఘురేఫ మెట్లగునో తెలియకున్నది. పర్ణము పరుచుముగా బరిగణింపబడినపుడు సంయోగమున దానికి సరళత్వ మెట్లు సిద్ధించును? ప్రాచీన కావ్యములందు గురురేఫ హల్లుతో గలసినపుడు గరురేఫముగానే యుండి, ప్రాసస్థానమునందును, యతిస్థానమునందును రేఫతో మైత్రి గలిగియుండునని తిమ్మకవి తన సర్వలక్షణసారసంగ్రహములో లక్షణము వ్రాసి, కొన్ని లక్ష్యములను జూపినాడు.* కావున గురురేఫ హల్లుతో జేరినపుడు లఘురేఫముగా వ్రాయగూడదనియు, నయ్యది లక్షణవిరుద్ధమనియు స్పష్టము.

అధర్వణుని శాసనము

శకటరేఫము వర్ణాంతరములతో గలసి యుండుననియు, గ్రామ మనుష్య నామములలో శకటరేఫ బహుళముగా నుపయోగింపబడుచుండెననియు, అట్టి రేఫనిర్ణయము అధర్వణుని కాలమునాటికే యున్నదనియు బై యుదాహరణములబట్టి చదువరు తెలుంగనగును. కాని దానికి విరుద్ధముగా, శకటరేఫము

వర్ణాంతరములతో గూడదని కొంఱు చెప్పిరనియు, గ్రామ మనుష్య నామములలో రేఫ అకార నిర్ణయము లేనిచో రేఫ ఁగానే యెఱుంగునది యనియు నధర్వణాచార్యులు శాసించెను.

రేఫము ద్వివిధ మని చెప్పుకొన్నను, ఏగణిత శాస్త్రప్రకారమో చెప్పలేము గాని, ప్రాచీన వ్యాకరణకర్తలు తెనుగునకు వర్ణములు ముప్పదియై అని లెక్కపెట్టిరి. తక్కిన యక్షరములతో దీనినిగూడ నొక వర్ణముగా భావించి, తెనుగున కక్షరములు ముప్పదియేడని తెల్పుటయే న్యాయ్యము. దాక్షిణాత్యభాషలలో గురురేఫము గల భాషలైన ఆరవము, కర్ణాటకములలో నేయేపదముల దీనర్ణము నుంచి భాషయందుపయోగించిరో యాపట్టిక నొకదానిని వ్రాసి, ఆంధ్ర భాష యాపదములనే యెట్లు పరిగ్రహించెనో చూపెదను. అప్పు డేపదములందు 'అ' కార ముండవలయునో మన మొకరీతిగ నిర్ణయింపవచ్చును.

* గీ. అరయ గురురేఫ హల్లుతో జెరిసినపుడు
ప్రాసముల విశ్రమముల రేఫములతోడఁ
గలసి యుండును నుకవిపుంగవుల కృతుల
జగదవనమాత్ర, గిరితనూజాకళత్ర.

సర్వలక్షణ సారసంగ్రహము, తిమ్మకవి.

ఉ. నూఱురు నొక్కచందము మ
నోగతి సైరణచేసి నన్ను నా
సర్వకులంబు సుత్రమయ
శంబున నుంచితిహస్తమూలర...
ఎఱ్ఱాచెగడ: రామాయణము.

క. చెలగి పటు సింహనాదం
బులు అంకెలు గాఁగ వారు పోలిచిరి వృషభం
బుల క్రియ నొండొరులకు మా
ర్మలయుచుఁ దాఱుచు నుదాత్తరభస్మజ్వలై.
భారతము—ద్రోణపర్వము, తిక్కనసోమయాజి.

గీ అధర్వణకారికలు: నూత్రిములు ౧౭, ౧౯:
'అ'శ్చైవ ప్రతిక్షుభద్యశోఽశ్చైవ యుక్తాః కదాపిచ.
అనిశ్చయో భవే ద్యత్ర గ్రామమానుష నామసు;
రేఫయో ర్విశ్చయ స్తత్ర రేఫమాత్రైక గోచరః.

‘ఆత్మవత్సర్వభూతాని’ యనుట మొదటి-న్యాయమైయుండ నకట! యన్యాయముగను తోడి జీవుల హింసింపఁ దొడరుచుండు-ర్షమానపు; లిది యేటియాగడంబు?

బ్రహ్మమొదలు పిపీలికవఱకునున్న-ప్రాణికోటులలో పరబ్రహ్మ మరయ విమల చైతన్యరూపియై వెలయుననఁగఁ-బరుల హింసింప నెడమున్నె నరుల కకట?

మానవుఁ డిలఁగలప్రాణుల-లో నధికుఁడటంచుఁ దలఁపనొప్పును విమల జ్ఞానంబున నేకద? తత్-జ్ఞాన మహింస నెగదా స్రచారము నేయున్.

చదువఁగ నేర్చి విద్వేలను, శాస్త్రములక గర మభ్యసించి, యొప్పదముగ వాదముల్ సలుపు వీలు నెఱింగి, మతార్థ మర్థ మియ్యదె, యిదె బ్రహ్మమౌచు చదువంతయుఁ దేటవడంగఁ బల్కి భూతదయ వహింపకుండిన, వృథా యగు మానవుజ్ఞానమంతయున్.

ధన కనక వస్తు వాహన-వనితా సుత పౌత్ర ముఖ్యవైభవములకై పనిబూని యేల పరహిం-సన మొనరించెదరు? తారు శాశ్వతమె భువిన్?

వ్రతము లొనర్చినక భవన పావన జీవన మజ్జనంబు సం తతము ఘటించినక గ్రతువిధానములక బచరించినక దపోన్నతిని దనర్చినక నిజధనమ్మును దానము నేసియైన న ద్గతి నరు ఁందఁజాలునె వ్రతమ్ముగ భూతహితమ్ముఁ బూనకన్.

తనకులముక వధించుచు సదా దురితంబు లొనర్చుచుక మరిన్ గనికర మింతఁ బూనని యకర్మకరుం డల బోయ వచ్చి, నీ తున ఘనతాపమొందునెడఁ దొయ్యలి వల్కిన మాటలూని యా తనికయి మేనుబాసి సుకృతంబుఁ గపోతము మున్ను బొంద దే?

మంచి దిది చెడ్డ దిది యని మనసులోన-నెఱుంగజాలని పులుఁగు లహీనమగు న హింస నిట్లుచుచుండఁగ నెఱుగకలుగు-మానవుని కేల యీ పెట్టిమతము దలఁప? తమజాతి వదలి మృగములు-విమతమృగావళి నెనొంచు, విహఁగంబులు నీ క్రమమును మించపు, నరు డే-స్వమతులనైనను వధింప సమకొను నకటా!

కామ రోషాది దుష్కణగణము విడువఁ-జాలక స్వలాభమునకయి చంపఁజూచు
నోరెఱుంగని పశువులఁ గీరములను-మానవుం ; డత డెటు జగన్మాన్యుడగును ?

జ్ఞానములేని జంతువులు సైతము భూతదయాపరత్వశీ
లానఁ జరించుచుండఁ జపలత్వమువీడని బుద్ధిగోడ తాక

జ్ఞాని నటంచుఁ బల్కుచు విచారముమూలి తదన్యహింసఁ జేఁ
బూనిన మానవుం డెటులఁ బూజ్యతనొందును ప్రాణికోటిలోన్ ?

మనసునకు భూతదయయ భూషణము తలఁప-కరుణచే మది యెంతయుఁ గరుగఁజాలు
దాన మోక్షముఁ గనఁజాలు మానవుండు-కరుణ యెఱుంగని మది శిలకాదె యరయ ?

వ్రతముగ నహింసఁబూనిన పరమమతుల-కెందును ససాధ్యములు గల్గి వింగునందు ;
ప్రకృతి వారల కెపుడు తోడ్పడును మిగుల-దైవబలమునుగల్గు సతంబు నిజము.

తత యహింసా తనుత్రాణధారియైన-సత్వవీరున కెదురాడఁజాల రెవరు ?
దైవ మాతనిఁ గాచు నిత్యమును నిజము-గానిచో ధర్మ మెటునిల్వఁగలదు ధరణి ?

అస్త్రశస్త్రాదు లాతనియందు నణగు-మందుమాకులు వృధయగు ; ముత్ర తంత్ర
జాలములు నిష్ఫలములగు ; సత్త్వశక్తి-ప్రబలి యతనికి విజయలాభంబుఁ గూర్పు.

శాంత మొదవక సౌఖ్య లేశంబులేదు-సౌఖ్య మొదవక యాత్మరక్షణము లేదు
ఆత్మరక్షణ లేకున్న వ్యర్థమగును, మనుజు జీవన ; మటుగాన మాన్యులార !

మనమున గామ లోభ మద మత్సర వృత్తులఁ బోనడంచి
చక్కని కరుణారసంబును వికాసముబొందుచు సత్త్వమూర్తులై
యనయ మహింసఁబూనుఁ ; డిదె యార్యులధర్మము ; హింసఁజేసి గాం
చిన సురరాజవైభవముచే నయినన్ సుఖ మొందవచ్చునే ?

ఒరులు పచ్చగనుండిన నోర్వలేక-మత్సరంబున నదియేల మ్రగ్గుచుందు ?
రఖిలలోకకల్యాణమె యాశయముగ-మెలఁగఁజనదొకొ ? మఱి దాన మేలులేదొ ?

సామరస్యము నేర్చు షోజ్ఞులార ! - శాంతమే భూషణము నుండు దాంతులార !
మనమున నహింసఁబూను షోయనఘులార ! అదియ కడ కుద్ధరించు నోయన్నలార !

అప్సకవిచెప్పిన యతివిశేషములలో నీవిశేషయతి యొకటి. దీని నితరలాక్షణికు లెవ్వరును జెప్పినట్లగపడదు. అయినను తిక్కనసోమయాజియుఁ గొందఱు ప్రాథకపులును నీ యతినుపయోగించినారనుచు నప్సకవి యిట్లు చెప్పియున్నాఁడు:

తే. ప్రాథకపులు కొందఱు జ్ఞ కారంబునకును బ్రథమవర్గంబు తొలియక్కరములు నాల్గు నిడుదురు ప్రబంధముల నొక్కయెడ విశేషవళులనుచు సోమయాజులు వాడుకతన.

(అప్సక. 3-71)

ఇందులకు లక్ష్యముగా

క. జ్ఞానము కేవల కృపన

జ్ఞానికి నుపదేశవిధిఁ బ్రకాశము నేయం
గా నది సకలధరిత్రీ

దానంబునకంటె నధికతరఫలద మగున్.

(శాంతి ౮-౨౫౫)

అను పద్యము నిచ్చియున్నాఁడు. 'జ్ఞ' కారము కొన్ని తద్భవపదములందు గకారముగ మారుచున్నది. ఉదా. సంజ్ఞ-సైగ, ప్రజ్ఞ-పగ్గి, ఇగ్గియ. ఈ గకారము సామాన్యముగ సానునాసికముగ నుచ్చరింపఁబడుచుండును. మఱియుఁ దఱచుగా యతినియమము పాటించఁబడుచుండు సామెతలయందును (జ్ఞాతికి కల్గెను, పాముకు పల్లెను), వ్యావహారికపదము

లందును (జ్ఞానవంతులరమ్మగవరమ్మ మీరు) ఈ జ్ఞ కార గకార సంబంధము గనబడుచుండుటచే నీయతికల్పింపఁబడియుండు'నని విమర్శకులయభిప్రాయము. కొన్ని గ్రామ్యములయందు ఈ గకారము నకారముతోఁగూడియుఁ గూడ కయుఁ గానఁబడుచుండును. జ్ఞానము - గ్నానము, గానము; యజ్ఞము - యగ్నము, యెగ్గెము దీనినిబట్టి జ్ఞ కారమునకు గకారముతోడ సంబంధమేగాక జకారమునకును గకారమునకును కొంత ఉచ్చారణసామ్య మున్నట్లు కన్పట్టుచున్నది. ఈసామ్యము చవర్గ పంచమముతోఁగూడిన జకారమున కే యున్నట్లుతోఁచుచున్నది. అయినచో ఇకార సాహచర్యమువలననే దీని కీశక్తి గలిగియుండును. కనుకనే జ్ఞ కారమునకు ప్రథమవర్గంబు తొలి యక్కరములు నాల్గుతోడి మైత్రి చెప్పబడియున్నది.

ఈయతి మఱియొక్కడను వాడఁబడి యుండినట్లు కనఁబడుట లేదని కొందఱును, ఉత్తరార్ధకపులలో నధునాతనులు కొందఱుపయోగించినారు గాని పూర్వకపు లెవ్వరును ప్రయోగింపలేదని మఱి కొందఱును విమర్శకు లనుచున్నారు.

పై సోమయాజి పద్యముతోఁ రెండవ చరణమునకు "జ్ఞానికి నుపదేశవిధి ప్రజనితము చేయన్" అని యొకపాఠాంతర మున్నది. ఈపాఠమే ముద్రితప్రతులు పెక్కింటి యం

దును, ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారము నందలి పెక్కు ప్రతులయందును గలదట. కనుక నప్పకవియే యుచ్చారణ సామ్యమును బట్టి యీయతిని కల్పించి యందుల కుపబలముగానుండవలయునని సోమయాజిపద్యమును తనచెప్పినదాని కనుకూలముగా మార్పు కొని యుండునా? లేక యట్టి ప్రతి యేదే నప్పకవికి లభించియుండునా? ఈయొక్క పద్యమునే లక్ష్యముగా నొసంగియుండెను గాన మఱి యెవ్వరును ఈయతి నుపయోగింపలేదా? లేక యప్పకవి పరిశీలనలోపనా? అని యెన్ని యో సంశయములు విద్వాంసులకుఁ గలుగుచున్నవి.

ఈవిషయమునం దప్పకవికిఁ గూటకరణము నంటఁగట్టుట న్యాయముగఁ దోపడదు. విశాలవాఙ్మయ సముద్రము నంత జాగరూకతతోఁ జూచుట సామాన్యమా!

ఈయతిని కృష్ణ దేవరాయ లొకచోట నుపయోగించియున్నాఁడు. చూడుఁడు:

మ. ఇది సింహాచలదంభ కేసరిపదా

భీష్టార్చనాపుణ్య ల

భ్రమరుట్టంకణపొట్టునూరి విజయ

స్తంభోపలోట్టంకితాం

కదృఢేష్టాక్షరకృష్ణరాయనృపసంజ్ఞా

స్మృత్యతాముక్తమా

ల్యద నాశ్వాసవరంబు నాలవది

హృద్యంబై మహిం బాల్పగుణ.

(ఆముక్త. ర-౨౮౯.)

వేంకటరాయశాస్త్రిగారి ప్రతియందును, పూర్వప్రతులయందును నీపద్య మీపాఠము ననే యున్నది.

ఇందలి విశేష మేమనఁగా నిశ్శల్యీకృతమగు వేంకటరాయశాస్త్రిగారి ముద్రణమునందును నీయతి పేర్కొనఁబడలేదు. ప్రమాదమున జాతీయుండును. కానిచో వారు వివరించిన “కవియొక్క ఛందోజ్ఞానము (యతిజ్ఞానము) (ఉదా ౫౬)” నందు నయిత ముట్టంకింపక విడచెదరా? (చూడుఁడు: పీఠిక పుట ౧౨)

ఈ పద్యమునందలి మూడవపాదము నందలిది బింకయతిగాదు; ఏమన సంజ్ఞాశబ్దమున కవర్గపంచమము లేదుగదా! కాన విశేషయతియే యనవలయును.

ఈయతి నప్పకవికి పూర్వులు నయిత మొందఱు వాడినారో తెలియదు.

జ్ఞానము నుపదేశ విధిచేతఁ బ్రజనితము నేయుటకంటెఁ బ్రకాశము నేయుట యను పాఠమే సరసమయినదనుటచే నప్పకవి యుదహరించిన పాఠమే కవ్ర్యుద్దిష్టమనియు, ఈయతికి వెఱచియే కొందఱు పాఠాంతరమును గల్పించి ప్రతులు వెలయించిరినియు, నప్పకవి వాడిన ‘ప్రాథకపులు కొంనఱు’ అనుపదము నిరర్థకము గాదనియుఁ దేలుచున్నది.

వజ్రములను కొనుటకు



సంవత్సరములకొలది యోషికతో పరిశీలించగలిగి, విలువైన మణులయందు లోహములందు గొప్ప ప్రావీణ్యము కలిగియుండుట మొదలైనవి, మీరు యిచ్చు ధరకు సరియైన వజ్రముల నివ్వని సగలవర్తకుల కుండవలసిన గుణములై యున్నవి.

ఇచ్చటనే, మనము కొను సగలయందు గమనించదగిన మార్పు లుండగలవు. సంవత్సరములకొలది యనుభవముగలవారి నే యెన్నుకొనబడియున్నారు. మీరు కొను నపుడు మాయందు సంపూర్ణమైననమ్మకముంచి, మీరు యిచ్చు ధనమునకు యితర చోట్ల దొరకనట్టి సగలుకంటె శ్రేష్టమైనవియు, ధరలకుతగిన సగలును దొరకును.

సురాజ్ మల్ లక్ష్మీభాయి అందు కో.,

పురాతనపు యొకేధర గలిగిన వజ్రపు దుకాణము.

313, ఎన్.ఎస్. రోడ్, మద్రాసు.

హిమో బిన్ సిరప్

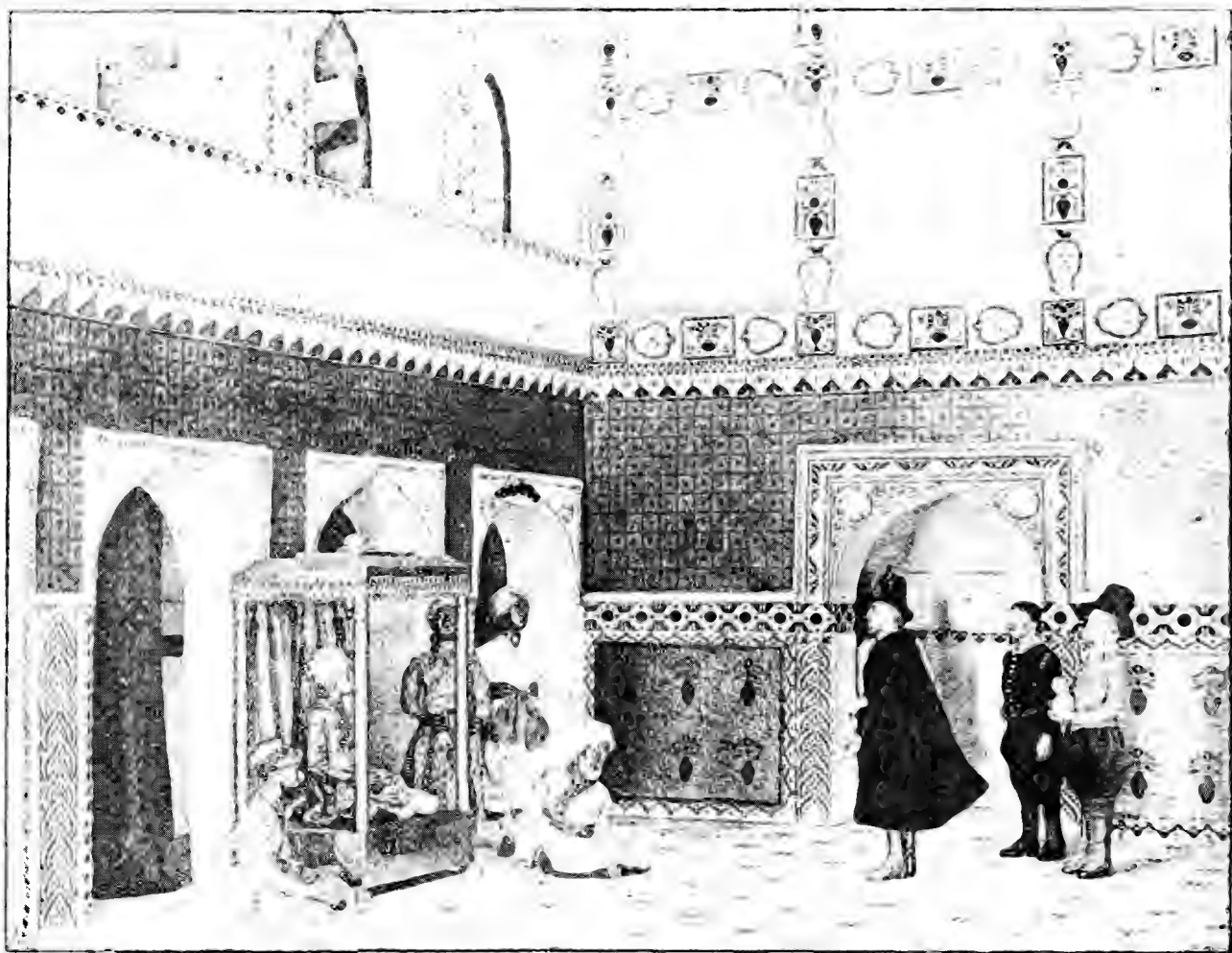
రక్తవృద్ధి చేయుటయం దమోఘమైనది.

పాండురోగము, మలేరియాజ్వరానంతరము కలుగు బలహీనత
మొదలైన వ్యాధులకు చాల ముఖ్యమైనది.

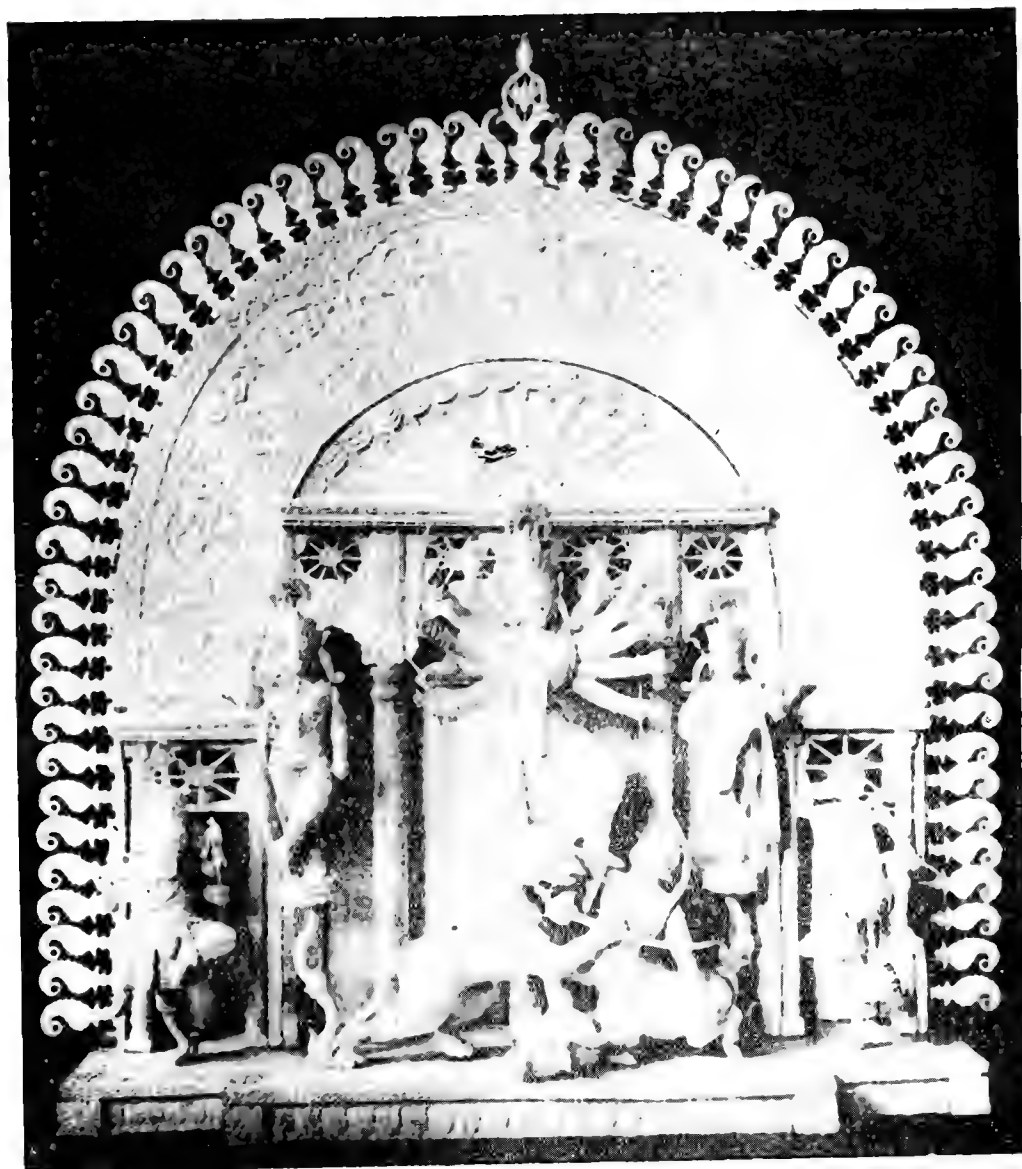
హిమోబిన్ సిరప్ శ్రేష్ఠమైనదేగాక, పైన్ హిమోగ్లాబిన్, ఆర్సినిక్ ప్రిప్రెస్
కలిపి తయారుచేయబడి యున్నది.

స్త్రీలు గర్భమును ధరించినపుడును, శిశువును కనిన తరువాతనుగూడ
నవశ్యముపయోగింపదగియున్నది.

**Bengal Chemical &
Pharmaceutical Works, Ltd.,
CALCUTTA.**



౧. దామర్ల వెంకటాద్రినాయకుడు యథ. జేవోరగారికి చెన్ననగరమును స్థాపించుకొనుటకై అనుమతిశ్రమునొనగుట



౨. మహిమసురమర్దని

నీలో నూలు తయారుచేయు మరగానీ, ప్రతి రాట్నంబుగా
నీ, లే దీర్ఘరశక్తి నీ కడుపులోనే లీనమైయుండునో
యే లీలక రచియింతు వీ జలుగు నూ లీ పట్టుపుట్టంబులో
సాలీడా! నిను మోసగాఁడ వని విశ్వం బెల్ల దూషించెడిన్.

డక్కా మల్లు పసందునేతపనివాండ్రా నీ యుపాధ్యాయు? లి
ష్టాక్కాడుక గనరాఁడు, దాగుకొనినారో నీదు గర్భంబునం
దిక్కాలంబున నిన్ను మించు పనివాడే లేడు దుర్వృత్తికీ
దిక్కై నీ యసమానకౌశలము వ్యర్థి భూతమై పోయెడిన్.

పురువుం గుంపును మోసపుచ్చుటకుఁగాఁబో ల్దొంగమగ్గులపై
మురిపెంపుం బని యల్లి పట్టువలిపంబుల్ నేసి నీ మందిం
తర దేశంబుల నారగట్టి యొకపాంతం బొందినా వోరి ట
క్కరి సాలీడవు గావు దొంగవని వక్కాణింపవే లోకముల్.

తలఁపం బున్నమనాటి వెన్నెలను దిద్దంజాలు నీ నూలుపో
గుల సింగారముఁ జూడవచ్చి, యసువు ల్లోల్పోయెడిం బ్రాణు లో
తులువా! నెత్తురు ద్రావు నేతపను లెందుఁ జూడ మోరంతప్రా
ద్దులు నీ కీ యుదరం భరిత్వ మనుకొందుఁ బెండ్లముం బిడ్డలున్.

ఒకపర్యాయము కాందిశీకుఁ డగు వీరోత్తంసుఁ డొక్కండు కొం
డకు నీ వల్లిన గూటియం దొదిగియుండక దాయ లేతెంచి నీ
మొకమోటంబున నమ్మి నీదు నిలయంబు దొంగియుం జూడ రిం
దుకు నిన్ను గొనియాడి యీశ్వరుని వైదుష్యంబు నూహించెదన్.

సప్తాంభోధీవేలావలయితంబగు నీధరాశలంబు నంగల మతగ్రంథంబు లన్నిట వేదంబులు ప్రాచీనంబులును, బవిత్రంబులును, బ్రహ్మణంబులునుననుట నిర్వివాదాంశము. వేదరసపదను, “విద్ = తెలిసికొను” అను సంస్కృతప్రకృతినుండి యుత్పన్నమై, “జ్ఞాన” మనునర్థమును బ్రబోధించుచున్నది. ప్రత్యక్షప్రమాణయుక్తంబగు జ్ఞానముకూడ వేదమను పేరబరగుచున్నది. ఈవృత్తాంతాల వేదముపదము మైందవులవిజ్ఞాన సారస్వతమంతకును సాధారణ నామమైనట్లు తెలియవచ్చుచున్నను, నిది ఋగ్యజుస్సామధర్వణ్యంబులను నాల్గు శ్రుతులకును రూఢనామమై నెలయుచున్నది. ఋషిసత్తములచే నార్జింపబడిన బ్రహ్మజ్ఞానసమన్వితంబులగు నీవేదంబులయందలి శ్రుతివాక్యంబు లాయామునిపుంగవులకు గల బ్రహ్మస్వరూపవిభావనలను వ్యక్తీకరించుచున్నవి.

౨. ఈశ్వరప్రతిపాదకములై, యనంతము లైన యీ వేదంబులు బ్రహ్మధీనంబులై యుండగా, సోమకాసురు డాచరువులవేంపు నిడియు సమయమున నానిగమంబుల నవహించికొనిపోయి సమద్రంబున డాచికొనగా, విష్ణువు మత్స్యవతారమైతి, తోయధిజూచ్చి, సోమకాసురుభంజించి, తొలిచదువును గ్రహించి, వానిని మరల బద్ధుగర్బున కొనగెను. అటు పిమ్మట రెండవ యుగంబునందు విష్ణువు కల్వక్షైపాయనుండై యవతరించి యేకీభూతంబులై యేర్పడుకున్న వేదంబులను ఋగ్యజుస్సామధర్వణ్యంబులుగా విభాగించి తనశిష్యులగు మైలవైశంపాయనముమంతుడై మినులంబించి క్రమంబున జతుర్వేద సూత్రంబుల జేయించి వేదవ్యాసుండయ్యె.

“ఉ సంచితపుణ్యుఁ డంబురహ”

సంభవునంశముఁదాల్చి పుట్టిలో

కాంచుఁడైనవాఁడు నిభి

లాగమపుంజముననేర్పడకవిభా

గించి జగంబులందు వెలి

గించినపు సజగదీతంబుగాఁ

బంచమవేదమైపరఁగు

భారతసంహితఁ జేసె నున్నతిఁ”

[భార ఆది]

౩. సృష్టితోపాటువేదము లుద్భవములైన నవి కొందఱును, బ్రహ్మనాల్గు ఓళింబులనుండి నాల్గువేదంబులును సుత్పన్నములైనవని కొందఱును జెప్పుచున్నారు. లోకమాన్యతిలక్ మహాశయుండు వేదముల క్రీ. పూ. ౪౦౦౦ వ సంవత్సరమునకును జాధావతార కాలమగు క్రీ. పూ. ౫౦౦ వ సంవత్సరమునకును మధ్యకాలానికిలో నున్న ఋషులచే విరచితములైనట్లు శిరోశిస్థాంత పురస్కరంబగు నిర్దేశించి యున్నాడు; కాని మోక్షమూలరుగారు క్రీ. పూ. ౧౦౦౦ క్రీ. పూ. ౫౦౦ మధ్యకాలానికిలో నివి రచితములైనట్లు హించుచున్నారు.

౪. త్రయీసంజ్ఞంబగు ఋగ్యజుస్సామంబులే యాదివేదంబులనియు, వగర్వంసీమాడిటికంఠై నర్వాసీ నంబనియు, నది కొంతకాలమునకును బ్రత్యేకవేదముగ బరిగణింపబడనే లేదనియు నీవేరులన న్యక్తమగుచున్నది. ప్రతివేదమునందును మంత్రభాగమనియు, బ్రాహ్మణమనియు రెండేసిభాగములందును. మంత్రభాగము సంహితయనియు, ఖిలయనియు ద్వివిధము. నియతక్రమమున సంతరించి మార్చిన మంత్రములన్నియు గూడి సంహితగను, చెవరిపోయి భ్రష్టములైన మంత్రములన్నియుగూడి ఖిలగను నేర్పడుచున్నవి. సూక్తములును, స్తోత్రములును, వీనికి సుబంధించిన యావాహనాలును సహితంబుండును. ఋగ్వేదమంత్రకర్మలును, వాని నాచరించెడి విధులనుబోధించెడి సూక్తములును బ్రాహ్మణము లంగుండును. ఈ కర్మలన్నియు నగ్నింద్రాది దేవతల పూజారూపకములై సర్వాంతర్యామి యగు గీశ్వరునికేవలంపరంగా క్రితజనకములగుచున్నవి. వేదాంత

వట్కంబును, నుపవేదచక్రమంబును, నష్టోత్తరశతో
పరివత్తును నీ వేదముల సారమును గ్రహించుటకు
పకరింపు సాధనములు. ఇందు ఋగ్వేదమున, [ఋక్ =
స్తోత్రముచేయు] విద్యుక్తకర్మల నిర్వర్తించుకటి నుగ్ధా
తలు చదువు స్తోత్ర మంత్రములుండును. యజుర్వేదము
[యజుః = ప్రాణిచు] క్రతువులకు సంబంధించిన విధులను
బోధించునదియై, బలివిధానముయు, ండసత్కృష్ణ
లయు, రీతులగూర్చి ముచ్చటించును. సామవేదము
శ్రావ్యతరంబుగను స్తోత్ర శ్లోకాత్మకములగు సుంక్రము
లతో సలరారుచున్నది ఆరీవర్గంబుల నాశనముచేయు
టకును, శపించుటకును నలయు మంత్రములతోడను,
వానివాని శాంత్యానులతోడను నధగ్యవేదము దీటుకొని
యున్నది.

ఋగ్వేదము

౧. ఋగ్వేద సంహితయందు ౧౦౨౫ నూక్తము
లున్నవి. వీనిలో బహునేడు సూక్తములుమాత్రము వాలు
ఖిల్యము లనబడుచున్నవి. ఈ వేదము నెనిమిది యష్టక
ములుగను, నొక్కొక్క యష్టకము నెనిమిదేసి ఖండములు
గను, నొక్కొక్క ఖండము నెనిమిదేసి యధ్యాయములు
గను విభజించియున్నారు. ఈ వేదమునందలి ౨౦౦౬
పద్యములలోనున్న ౧౧౪౧౭ ఋక్కులలోను, ౧౫౩౮౨౬
పదములున్నవి. మైవిభజనములతోపాటు వేటొందు
విభజనవిధానంబుగూడ నీవేదంబున బొడకట్టుచున్నది.
దీనిని పదిమండలములుగను, నొక్కొక్క మండల
మును | ౮౫ అనువాకములుగను గూడ విభజించియు
న్నారు. ఈ పదిమండలములలో ద్వితీయమండలము
మొదలు సప్తమమండలాంతము వఱకునున్న మండలము
లొకేరీతిగనుండి, యొకే తెగఋముఘలచే విరచితములై
యొకేరీతిగ సంతరింపబడి యున్నవి. ఈయాటుమండ
లములలో నాయాదైవతముల నుద్దేశించిన ఋక్కుల
నొక్కొక్కతావుననే ప్రకటించియున్నారు. ప్రథమాష్ట
మదశమ మండలంబులు పలువురచే విరచితములైనవైనను
నేకత్వాభినివేశము గలవియై విరాజిల్లుచున్నవి. తొమ్మి
దియవ మండలమునందలి ఋక్కులన్నియు బ్రత్యేక
ముగా సోమదేవు నుద్దేశించినవే.

౬. ఈవేదమును సావధానముగ బరిశోధించి
చూచినచో నిది యాదిగవవిధముగ రెంపొందినట్లు
వ్యక్తమగును. ద్వితీయమండలముమొదల లప్తమమండలము
లోని పూర్వార్ధాంతము తొలుదొల్లనే విరచితమైనది.
ప్రథమమండల ద్వితీయభాగమును, నప్తమమండలము
యొక్క యుత్తరార్ధమును చరువాత రచించి, తదనంత
రము, ప్రథమమండలముయొక్క ప్రథమభాగమును రచిం
చిరి రెండవమండలమునుండి యేడనిమండలాంతమునున్న
మండలంబులలోని సోమారాధన యోగ్యంబులగు నూక్త
ములనేర్చి తొమ్మిదవ మండలముగ గూర్చిరి. ప్రథమా
ష్టమమండలములలోని నూక్తములొక్క మూడుమాత్ర
మీ నవమమండలంబున గాననయ్యెడి. పదియవ మండ
లము వీనియన్నిటికి నర్వాచీనంబని దీనియందలి విషయము
వలనను, భాషవలననుగూడ వ్యక్తమగుచున్నది.

౭. ఋగ్వేదమునందలి పదియవమండలములోని
నూక్తములును ంక్తినభాగములలోని యొక కొన్ని
నూక్తములును, వేదఋముఘలవైన దైవవిభావనను జూ
చాయగ బ్రకటించుచున్నవి. కాని ఋగ్వేదకాలము
నాటి ఋముఘలు ప్రకృతియం దంతర్హితములై యున్న
శక్తుల నాయానామములతో బిలుచుచు నారాధించు
వారు. ఆయాశక్తులు తమ యాయాజీవనోపాధులకు
గారణభూతములగుచున్నవనియు, నాయాశక్తుల నారా
ధనపూర్వకముగ వశపఱచికొనినచో దామనాయాస
ముగ జీవయాత్ర సలుపవచ్చుననియు, దృఢమగు నమ్మ
కముగల్గి తమ పురోభివృద్ధికై వాని నారాధించువారు.
ఋగ్వేదమునందలి పెక్కునూక్తములన్నిని బ్రబోధించు
చున్నవి. పర్జన్యనివర్ణాధిదేవతగ భావించువారు. నూ
ర్యుడగ్నివలెనే ఉష్ణము నొసంగుచుండుటచే నాతని
దివ్యాగ్నిగ భావించి యారాధించువారు. అగ్నిండ్రాది
త్యులకు గ్రమముగా భూమ్యంతరాళదేవతలునికిపట్లని
య, నీయూగురకు నధిదేవతయగు బరమాత్మ యొక్కడే
యనియు, నాపరమాత్మయే ప్రజాపతి నామంబున
బరగుచున్నాడనియు, ఋగ్వేదఋముఘల విభావన, ఈ
వేదమునందు అదితి, వరుణుడు, ఉషస్సులు, ఇద్రణ్యములు,
పుష్టి, చరుక్షులు, పృథుడు, యముడు, సోమడుమున్నగు

వారిచేరు లన్నవి. వీరినిగూడ వా రారాధించువారు. ఈవేదమున గృహస్థులు, యక్షులు, ఋషులు నిర్వర్తింప వలసిన కర్మలయం దాయాపట్టుల నుపయోగించు స్తోత్ర మంత్రములనుగూడ గలవు. ఇందలి ఋక్కులుసాధారణముగా నింద్రుని, అగ్నిని, సూర్యుని, సంద్రుని, ఉదకములను, వాయువును, భూతములను, సంతరిక్షమును, భూమిని, సాధారణముగ నామంత్రణముచేయు వారు. అగ్నిహోత్రములు చేయుట, సోమపానము చేయుట, యనుకర్మలయొక్క ప్రతియంశమునకు సంబంధించిన యనేక స్తోత్రమంత్రము లిందున్నవి

౮. ప్రతినూక్తమనకును మొదట నొక ఋషి నామముండను. ఆయాఋషిని నూక్తమునకు ఋషి యందురు. బ్రహ్మచేనాయానూక్తము లాయాసంయమింద్రులకుఁ బ్రప్రథమమున వినిపింపబడినవని భావించుచున్నారు. ఆయానూక్తము లేయేదేవతల యారాధనకై యుపయోగపడుచున్నవో యాదేవత లాయానూక్తముల కధిదేవతలని వ్యవహరించుచున్నారు.

౯. ఋక్కులన్నియు ఛందోబద్ధములై వాగ్దేసి పాదములు గలవిగానున్నవి. మూడు పాదములవియు, నై పాదములవియుగూడ నిందు జూపటైడి. ఋక్కుల పాదములు సమానముగానుండి స్వరప్రధానములై విరాజిల్లుచున్నవి. చాలనెలకు ఋక్కులు * త్రిష్టుప్పు, గాయత్రి, జగతి యనుఛందంబులలో విరచితములైనవి.

౧౦. ఋగ్వేదముయొక్క ద్వితీయభాగమైతరేయ బ్రాహ్మణము. ఇది యెనిమిదిపంచె కలుగను, నొక్కొక పంచికయైతేని యధ్యాయములగను ప్రతియధ్యాయమును గొన్ని కొన్ని ఖండములుగను భాగింపబడి మొత్తము మీద రెండువందల యెనుబదియైదు ఖండములుగ విభజింపబడియున్నది. ఇయ్యది కొంతగద్యాత్మకముగ నున్నది. దీనియందుఁ బలుతెలుగుల క్రతువులనువర్ణించి యున్నారు.

౧౧. ఋగ్వేదముయొక్క మూడవభాగ మైతరేయారణ్యకము. ఇయ్యది యసమంబుగ విభజింపబడిన పదునెనిమిదియధ్యాయముల గ్రంథము. దీనియందలి రెండవ యారణ్యకమంబలి యేడధ్యాయములను దృతీయారణ్యకమును గలిసి యొత్తరేయోపనిషత్తనంబడుచున్నది. రెండవ యారణ్యకములోని చివర నాలుగధ్యాయములను వేదాంత, త్రైవీను గుణంబుగ నుండుటచే వీనినే యొత్తరేయోపనిషత్తుగ వేదాంతులు భావించుచున్నారు.

యజుర్వేదము

౧౨. యజుర్వేదము వాజసనేయమనియు, తైత్తిరీయమనియు ద్వివిధము. వాజసనేయమునకు శుక్లయాజుమనియు, తైత్తిరీయమునకు గృష్ణయాజుమనియు గూడ బేళ్లున్నవి. ఈవేదము రెండు తెలుగులగుటకు గల కారణమును సూచించెడి యాకథ విష్ణుపురాణమునం గలదు. “తొల్లి యొకప్పుడు మనులందఱును మేరుపర్వతము మీద సభచేయ నిశ్చయించుకొనిరి. నియమితకాలమున నా సభాస్థలినిలేనివా రేడుదినములలోపల బ్రహ్మహత్యచేయనలెనను నియమముచేసికొనిరి. వైశంపాయను డొక్కరుడుమాత్ర మానిర్దిష్టసమయంబున కచ్చటికి రాజాలకపోయెను. దాన నియమెల్లంఘనమాయెను. ఆత డకస్మాత్తుగ రనమేనల్లుని గాలదన్నెను. ఆబాలు డప్పుడునురుల బాసెను. అంత వైశంపాయనుడు తన శిష్యుల జేరజీరి, వారిని దనకు మాటుగ బ్రహ్మహత్యోపమును బాపుకర్మజేయ నాజ్ఞాపించెను. అంత యాజ్ఞవల్క్యుమహామని లేచి, “తుచ్చులగు వీయనలంకర్మీణుల బాధించుటవలన నేమి ప్రయోజనము? నేనేకతంబ యిద్దాని నిర్వర్తింతు”ననెను. వైశంపాయను డీమాటల కలికి యాజ్ఞవల్క్యునితో, “నోయీ! నీవీ బ్రాహ్మణులందఱిని వంచించితివి; కావున నీవు నాకడగ్రహించినవిద్యను వెడల గ్రక్కిపొమ్మనెను. దీని కారకు గురువుగవునితో, “గురుత్వము! మీ యెడ గలభక్తివిశ్వాసములకు బాసగ నేనిట్లంటినేకాని,

* పదునొకం డక్షరములు గల నాలుగుపాదములు కూడిన త్రిష్టుప్పును; నెనిమిది యక్షరములు గల మూడు పాదములుకూడిన గాయత్రియు; ఓండ్రం డక్షరములు గల నాలుగు పాదములుకూడిన జగతియు నగు.

యా బ్రాహ్మణోత్తములయెడ నాకెట్టి తిరస్కారభావంబును లేదు మీరు ప్రసాదించినవిద్యను మరల గ్రహించుటే తమయభిమతంబైనచో దానిని వెడల గ్రక్కెద", ననుచు రక్తపంకిలమైన యజుర్వేద సంహితనార్యాజ్ఞ వల్క్యమహామని వెలల గ్రక్కి యచ్చట నాసిపోయెను. వైశంపాయనుని శిష్యులు తిత్తిరూపములనుదాల్చి యా సంహితలకు గ్రహించిరి. తదనంతరమయ్యాజ్ఞ వల్క్య మహామని నూర్పునారాధించి వానికరణకు బాత్రు డాయెను. అప్పుడతడు డశ్యూపపంబున నాబుష్పి సత్తమకడ కరుదెంచి, "వత్సా! నీకేమికావలె?" నని యడిగెను. దీని కాసంయమిందుడు, "మిత్రుడా! మద్దురువశ్యుండగు నైశంపాయనుడుగూడ నెఱుంగని యజుర్వేదంబును నాకనుగ్రహింపగదే?" యనెను. అంత నాతరణి యయ్యోగిపుంగవునికి వైశంపాయను డెఱుంగని, "అతూతయును" యజుర్వేదమును బ్రసాదించెను.

వాజసనేయము

౧౩. ఆదిత్యుండువాజిరూపంబున యజ్ఞ వల్క్య మహర్షి కుసదేశించిన స్వచ్ఛమగు నీయజుర్వేదము వాజసనేయము లేక శుక్ల యాజుష మనఁబరగుచున్నది. వేదముల మంత్రభాగములన్నిట నీశుక్ల యాజుషమంత్ర భాగమే చున్నది. ఈవేదసంహితను నలువ దధ్యాయములకు విభజించి యొక్కొక యధ్యాయమును గొన్ని కొన్ని ఖండికలుగ విభాగించిరి. ఒక్కొకమంత్ర మొక్కొక ఖండికగా నేర్పడుచున్నది. ఋగ్వేదములోని కొన్ని భాగము లీవేదమున గానించుచున్నవి. ఇది తక్కుతక్కిన యజుర్వేదభాగములు ఛందోబద్ధములగుగద్యములతో గూడియున్నది.

౧౪. బలులను గూర్చియు, గ్రతువులనుగూర్చియు, యజుర్వేదము ముచ్చటించునని వైన జెప్పియున్నాడను. పూర్ణిమామావాస్యలయందు జేయబడు గ్రతువులకు సంబంధించిన మంత్రములు మొదటియధ్యాయమున నున్నవి. రెండవ యధ్యాయములోని చివరి యాఱు ఖండికలలోను చైత్యక కర్మలకు సంబంధించిన

మంత్రములున్నవి. అగ్నిప్రతిష్ఠాపత సంస్కారాదులకు సంబంధించిన మంత్రములు నాలుగై దాతే దేనివిదవ యధ్యాయముల యందున్నవి. ఇందే సోమపానవిధి కూడ నున్నది. వాజపేయ, రాజనూయములకు సంబంధించిన మంత్రములు తొమ్మిది పది యధ్యాయములందును; హోమాగ్నిని బవిత్రీకరించుటకైన మంత్రములు తరువాతి యెనిమిది యధ్యాయములందు నున్నవి. పందొమ్మిది, యిరువది, యిరువదియొకటి యధ్యాయములందు సోత్రామణికి సంబంధించినవియు, ఇరువదిరెం, డిరువది మూ, డిరువదినా, లిరువదియై దధ్యాయముల దశ్యమేధమునకు సంబంధించినవియు, నిరువదియూ, డిరువదియే దధ్యాయములందు వివిధవిషయములకు సంబంధించినవియు; నిరువదియెనిమిది యిరువదితొమ్మిది యధ్యాయములందు సోత్రామణ్యశ్యమేధములకు సంబంధించినవియు, వానిని బూర్తి చేయునవియు నగు మంత్రములున్నవి. ముప్పది ముప్పదియొకటి యధ్యాయములందు బురుషమేధమునకు సంబంధించిన మంత్రములున్నవి. ముప్పదిరెండు ముప్పదిమూడు ముప్పదినాల్గవధ్యాయములు సర్వమేధమును గూర్చియు, ముప్పదియైదవ యధ్యాయము పితృమేధమును గూర్చియు జెప్పుచున్నది. ఈ వేదముయొక్క కడపటి యైదధ్యాయములు నధర్వణపుత్త్రుడు దధిచేత జేయబడిన వండ్రు. ముప్పది యాఱుమొదలు ముప్పదితొమ్మిదవయధ్యాయాంతమువఱకు నున్న మంత్రములందు సంస్కారములు, శుద్ధిలు, తపముమున్నగు వివిధధర్మకార్యముల విధానములున్నవి. కట్టకడపటిదియగు నలువదియవ యధ్యాయము కేవల మధ్యాత్మతత్వముకగూర్చి చెప్పుమంత్రములతో నలరారుచున్నది.

౧౫. ఈవేదముయొక్క ద్వితీయభాగమును శతపథ బ్రాహ్మణమందురు. ఇదిమంత్రభాగముకంటెజాల పెద్దది. ఈబ్రాహ్మణమును రెండు భాగములుగ విభజించియున్నారు. ఇందలి ప్రథమభాగమున నాలుగు కాండలును, రెండవభాగమున బదికాండలును, రెండవ భాగమున నాలుగుకాండములును నున్నవి. మంత్ర భాగమునందలి క్రమమునే యవలంబించి యీబ్రాహ్మణ

మునుగూడ విభాగించి యున్నారు ఇందలి మొదటి రెండుకాండలలో బూర్ణిమావాస్యలయందు జల్లు కర్మలకు, నగ్నిని బవిత్రీకరించుట లో నగు నితరకర్మలకును సంబంధించిన ధర్మానుశాసనము లున్నవి. మూడు నాలుగు కాండలయందు సోమరసమును జేయువిధానములయు, జ్యోతిష్టోమాది క్రతువులకు సంబంధించిన కర్మలయు ననుశాసనము లున్నవి. వాజపేయరాజనూయములకు సంబంధించిన కర్మల యనుశాసనము లై దశకాండమున నున్నవి. ఆఱుమొదలు పదిపర్వంతము నున్న యధ్యాయములలో నగ్నిని బవిత్రీకరించువిధుల యనుశాసనమున్నది. పదియవ యధ్యాయ మొకర్మ లాచరించుటవలనగల్గు ప్రయోజనంబులను బేర్కొనుచున్నది. ఈ బ్రాహ్మణముయొక్క ద్వితీయభాగములోని మొదటి మూడధ్యాయములలో సౌత్రమణ్యశ్వమేధములకు సంబంధించిన కర్మల యనుశాసనములు గలవు. నాల్గవ యధ్యాయము ప్రత్యేకముగా నాధ్యాత్మిక విషయానుశాసనమయని చెప్పవచ్చు.

తైత్తిరీయము

౧౬. యజ్ఞవల్క్యమహర్షి చే వెల్వరింప బడి రక్తముచే మాతీన్యము జెందిన యజుర్వేదము తిత్తిరూపములం దాల్చిన వైశంపాయనశిష్యులచే గ్రహింపబడిన కతంబున నియ్యది తైత్తిరీయము, కృష్ణయాజువము ననుపేళ్లంబరగుచున్నది. శుక్ల యాజువమునందుకంటె దీనియం దెక్కుడు మంత్రములున్నవి. తైత్తిరీయసంహిత వైదు మొదలెనిమిదివఱకు నధ్యాయములుగల యేడవ్వుకములుగ విభాగించియున్నారు. ప్రతియధ్యాయమును గొన్ని కొన్ని యనువాకములుగ గూడ విభజించిరి. ఈ సంహితలోని మొదటి యనువాకము వాజసనేయమునందలి మొదటి ఖండికతో సరిపోలుచున్నది. కాని తక్కినవన్నియు నిట్లు సరిపోలుటలేదు. రెండు తెఱగుల యాజువంబులయందలి విషయములు నొక్కటియేకాని వానిక్రమములను, నిరూపణవిధానములను వ్యత్యస్తములుగనున్నవి. తైత్తిరీయమునందు గూడ రాజనూయ, వాజపేయ, జ్యోతిష్టో, ఘాశ్వమేధాది విధ్యుక్తకర్మంబులకు సంబంధించిన మంత్రములున్నవి.

౧౭. ఈవేదముయొక్క ద్వితీయభాగము నరణ్య బ్రాహ్మణమందును. ఈవేదసంహితననే దీని బ్రాహ్మణముగూడ నధ్యాయములుగను, నష్టకములుగను విభజించి యున్నారు. ప్రతి యధ్యాయమును గొన్ని యనువాకములుగ విభజించి యాయా యనువాకములందలి యక్షరముసంఖ్యలనుగూడ నందం నే పొంగ పఱచి యున్నారు. దీని నుండలి మొదటి యాఱుకాండములలో విధివిసితంబులగు ప్రతాదులకు సంబంధించిన వంక్రములున్నవి.

౧౮. తైత్తిరీయ యాజువంబునకు సంబంధించిన తైత్తిరీయకోపనిషత్తు, నారాయణోపనిషత్తు, కకోపనిషత్తు, నరుణోపనిషత్తు, మన్నగనుపనిషత్తులు గూడ నిందుగలవు.

సామవేదము

౧౯. సామవేదమునందలి మంత్రముల ఛందము వానికి బ్రత్యేక వైసర్గిక గుణమును గల్పించి, వానిని శ్రావ్యతరంబులుగ నొనర్చి, వానిని గానయోగ్యములుగను, బవిత్రములుగను నొనర్చినది. ఈ వేదముయొక్క ముఖ్య భాగ మార్చికమనుపేర బరగుచున్నది. సామగులధ్యయనముచేయు స్తోత్రమంత్రము నీయార్చికమను భాగంబున నుండును. ఈసామవేదభాగము నాఱుప్రపాతకములుగను, నొక్కొక్కప్రపాతకమును బడేసి దళకములుగను విభజించియున్నారు. ఒక్కొక్క దళకమునం బడేసి సామము లుండును. గానముచేయుటకువగు స్తోత్రసామముల నన్నిటిని పదునేను ప్రకరణములుగ సంతరించుకొని దీనిని గ్రామేగేయగానమనుపేర బిలుచుచున్నారు.

౨౦. గానయోగ్యమగు మఱియొక సామవేద భాగమారణ్యకగానమనుపేర బరగుచున్నది. ఇదిగూడ నర్చికవలె బడేసిభాగములుగల మూడు ప్రకరణములుగ విభక్తమైయున్నది.

౨౧. ఈవేదములోనిసామముల“నార్చికగానము, అనిగర్తగానము, ఉహోగానము”నను మూడరీతుల నధ్యయనవిధానముల నవలంబించి చదువుచుందురు.

౨౨. ఈ వేదముయొక్క ద్వితీయభాగము నార్షేయ బ్రాహ్మణమందును. ఇది సామవేదభాగములు రెండింటికి ననుక్రమణికయై యలరారుచున్నది. తక్కిన, వేదముల యనుక్రమణికలయందువలె దీనియందు సామ ములచందస్సులుగాని, వా ని చే నావాహనచేయబడు దేవతలనామములుగాని, వాని సేయేసమయములం దధ్యయనముచేయవలెనో యాకాలముల వివరణములు గాని లేవు. దీనియం దాయాసామముల రచయితలగు ఋషి సత్తములపేర్లుమాత్ర మున్నవి. ఇంతియగాక యీ వేదము యొక్క యుత్తరఖండమునకు సంబంధించిన “షడ్వింశ, అశ్మత, పంచవింశ, తాండ్య” బ్రాహ్మణములుగూడ నిందున్నవి ఈ వేదమునకు సంబంధించిన యుపనిషత్తు ఛాందోగోపనిషత్తు.

అధర్వణవేదము

౨౩. అధర్వణవేదసంహిత నిరుపది కాండములు గను, నొక్కొక్క కాండమును గొన్ని యనువాకములు గను, నొక్కొక్క యనువాకము నొక కొన్ని నూక్తములుగను, నొక్కొక్క నూక్తమును గొన్ని ఋక్కులుగను విభజించియున్నారు. పగతురను నాశనము చేయుటకు నలయు బలు తెఱగల శాపచుంత్రము లీవేదమున నున్నవి.

ఇంతియకాక షేమాభివృద్ధికైన స్తోత్రమంత్రములును, విపత్తులకు బరిహారమంత్రములును గూడ నిందు గలవు, యజనములందుకక్క తదితర శాస్త్రోక్తకర్మలయందును, ధర్మానుష్ఠానములందును నుపయోగించెడి స్తోత్రములును, దేవతల యారాధనలకైన పెక్కునూక్తములును నిందు గలవు.

౨౪. ఈవేదముయొక్క ద్వితీయభాగము గోపథ బ్రాహ్మణ మన బరగుచున్నది. ఈవేదమునకు సంబంధించిన యుపనిషత్తులలో మాండూకోపనిషత్తు ప్రధానమైనది. ఈవేదమునకు సంబంధించిన యితరోపనిషత్తులలో కేనోపనిషత్తే ముఖ్యమైనది. ఆయా వేదవిహిత కర్మలనాచరించు కాలములను నిర్ణయించుటకు వలయు సూత్రములుగల జ్యోతిషమను భాగముగూడ నిందు గలదు. దీనియందు జాండ్రసారమానముల సేముఖముగ నొనరించు సూత్రములున్నవి. ఈవేదముయొక్క పందొమ్మిదవ కాండములోని నలువదితోమ్మిదియవ నూక్తమున గృత్తికతో మొదలిడి యిరువది యెనిమిది నక్షత్రములను జేర్చి నియున్నారు. ఇయ్యది యాశ్లేషంతా యనమును నూచించు నీవేదకాలమును నిర్ణయించుట కుపకరించుచున్నది.

నా న ఖా !

నానఖా నీ కరమ్ములం దోనరిలిన

ఈ పురాణ వీణాతంత్రు లిపుడు రేగి
పాడునేమొ కల్పేదయ ప్రణయగీతి
తరుణ భవనాల లే ప్రభాతాలె వెలుగ.

పురిపండా అప్పలస్వామిగారు, కవితాసమితి

శిశిర యామినీ మిహికాశు సేచనమున
హ్లాదమే విస్మరిలిన కళ్యాణ విటపి
చివురు చేలాంచలాల వాసించు షరిమ
శమ్ము త్రిభువనమ్ముల విరజిమ్మునేమొ
తొలి వసంతవాసరమె సంధిలగ నేడు.

3. భట్టబాణుని “పద్యకాదంబరి”

౧

భట్టబాణుని ‘ముకుటతాడితకము’ గూర్చి పూర్వవ్యాసమున నొండు రెండువిషయములు చెప్ప మఱచితిని. వాని నిట విన్నవించుకొనియెద. బాణుని ‘ముకుటతాడితకము’ భోజదేవుని ‘శృంగారప్రకాశము’లో నుద్ధరింపఁబడియున్నది, [చూ. ముద్రిత ‘శృంగారప్రకాశ’ భాగపుఁ బీఠిక] ‘శృంగారప్రకాశము’ నేటిదనుక సంపూర్ణముగా ముద్రింపఁబడకపోవుటచే నం దుల్లేఖింపఁబడిన ‘ముకుటతాడితక’ శ్లోకములు నాకు సముపలభ్యములు గాలేదు. ఒకవేళ ‘సలచంపూ’ వ్యాఖ్యాతలు పూర్వోల్లిఖిత ‘ముకుటతాడితక’ శ్లోకమును భోజుని గ్రంథరాజమునుండియే స్వీకరించి రేమో! ఏదియుఁ బ్రకృత మిదమిశ్ఠమని నిశ్చయింపఁజాలము. ‘శృంగారప్రకాశము’ సంపూర్ణముగా ముద్రింపఁబడినవిమ్మట నీ విషయ మాలోచనీయము.

౨

మహామహాపాథ్యాయ బిరుదముచే నలంకరింపఁబడిన మూఁడునెలలకే స్వర్గము నధిరోహించిన యప్రతిమప్రతిభాభాసురులు, నిరం

కుశకవికోవిదులు, హిందీ సంస్కృత సారస్వతముల కఖండనేవకులు, పాట్నావిశ్వకలాపరిషద్వీర్వాణపీఠాధిపతులు నగు సాహిత్యాచార్య శ్రీమత్పండిత రామావతారశర్మ [యం. ఏ.,] మహోదయులు “సుధ” యను హిందీ మాస పత్రికయొక్క ‘సాహిత్యాంకము’లో* ‘శృంగారరస’మను వ్యాసమున భోజుని ‘శృంగారప్రకాశము’ గూర్చి వ్రాయుచు “బాణుని ‘ముకుటతాడితకము’ నందలి యితివృత్తము మహాభారతములోనిదనియు, బ్రకృత మానాటకము లుప్త” మనియు వ్రాసియున్నారు.

౩

బ్రహ్మశ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు తమ ‘సంస్కృతకవి జీవితము’ ౨౨ పుటలో

“శ్లో. ప్రభావతీముకుటతాడితకాద్యానిభూరిశః;
రూపకాణివిచిత్రాణి భాసేనరచితానితై.

అను శ్లోకంబున నున్న ప్రభావతి, ముకుటతాడితకము మొదలుగాఁగలవికూడ భాసనాటక చతుర్ద్వింశతినంఖ్యను బూర్తిచేయఁ దోడ్పడుచున్నవి” అని వ్రాసియున్నారు. కాని యీశ్లోక మెక్కడిదో, యెంతవఱకుఁ బ్రమాణమో వారు వ్రాయరై.

* “సుధ” — ‘సాహిత్యాంకము,’ ౨ సం. ౧ భా. ౧ సంచిక., ౧౪౫ పు. (ఆగష్టు ౧౯౨౮.)

పుష్పిక

పుష్పిక

తలనూనెలో రాణివంటిది

పుష్పిక

పుష్పికవలన కలుగు మహాపారమైన
సువాసనలన మీరు నూతనవికాసమును
బొంది సువాసనలతో గూడిన పుష్పికవన
మందు విహరించుచున్నటుల తలంచగలరు.

పుష్పిక మెదడుకు చల్లదనమునిచ్చి
జ్ఞాపకశక్తిని వృద్ధిపరచి, వెండ్రుకలు నెర
యుటను మాన్చి, పొడు గెదుగునటుల
చేయును. ఒకపర్యాయము వాడిన మీకే
తెలియగలదు.

వెల సీసా 1-కి 0-12-0 అణాలు.

పోస్టల్ ప్యాకింగ్ ప్రత్యేకము.

నూతన, స్వచ్ఛమైన వనమూలికలు, పేటెంట్ యావగములు, అన్ని
విధములైన వైద్యరీతికరములు సర్వకాలములందును దొరుకును. వైద్యకాల
లకు, వైద్యులకు ఆకుపత్రులకు ప్రత్యేక తగ్గంపుగల కివ్వబడును.

ఫోటో కెమిరాయున్న దానికి పలయు సామగ్రిని మావద్ద
దొరుకును.

SHIVA SHANKAR & Co.,

161/1, Harrison Road, Calcutta.



11 దినములలో పునర్జన్మము

హిందూదేశముం దంతటను ప్రఖ్యాతి గాంచిన (పునర్జన్మపు ఖడ్గారకాయలు)

నపుంసకత్వముచే ప్రాణహత్యకు పూనిన అనేకులు ఈకాయలవలన పునర్జన్మము పొంది తనివీధిర సంతార
సౌఖ్యము ననుభవించుచున్నారు. చెడిన వీర్యమును శుద్ధపరచి, గట్టిపరచి సరి అయిన స్థలమును కలిగించి యెండి
పోయిన పచ్చిక పర్లముపడిన యేవిధముగా మొలచునో అదేవిధముగ నూతనముగ వీర్యవృద్ధి, ధాతువృద్ధి, రక్తవృద్ధి
కలిగించు బలవర్ధక బోషధము. నిమ్మియోజనమైన అన్ని మందులన్నీ వాడి, వారి కోరికలు తీరకయుండు
వారలు యీకాయలను తిని మాకు యినాములు యిచ్చియున్నారు. కాయలు 22 కి 11 దినములకు రప్ప 5.

యినాందార్ యూనానిమెడికల్ ఫార్మసీ, కార్వేటినగరం (చిత్తూర్ జిల్లా.)

చిర కాలమునుండి బాధించుచున్న మూత్రవ్యాధులకును శగ
(గనేరియా) వ్యాధికిని క్రొత్తగాకనిపెట్టబడిన
దివ్యోషధము.



గ నో కి ల్ల ర్ (రిజిస్టర్డ్)

ఈ యోషధము శ్రేష్ఠతమము. ఇంగ్లీషు మందులను దేశీయములగు నోషధములను
పుచ్చుకొనినను గుణము కలుగనియడలను, యింజక్షనులచలనను వాక్సినులచలననుగూడ లాభము లేకపోయినయడలను
కడపటి ప్రయత్నముగా మా గనోక్తిల్లరునుగూడ పుచ్చుకొనియాడుదు. పెక్కు యేండ్లనుండియున్నను లేక క్రొత్తగా
కలిగినను ఏరకము శగసంకల్పమైనను మరెట్టి మూత్రవ్యాధులైనను స్త్రీలైనను పురుషులైనను గనోక్తిల్లరు తప్పక
కుదుర్చును. మూత్రము ఝూరీగా వెడలును. మూత్రముపోవునున్న పుషును కలుగునుంట తగ్గిపోవును. మూత్రవాళము
నందలి వాపు తీసిపోవును. శగవ్యాధి (గనోకోకసు) వలన మూత్రము బొట్టుగా పడుట, మేహరోగమువలన మూత్ర
ద్వారమునుండిపోవు తెలుపు, యూరెత్రిటిసు, గ్రాస్టాటిటిసు, సిస్టిటిసు, లుకోరియా, మున్నగు వ్యాధులన్నియును
స్త్రీలకును పురుషులకునుగూడ గనోక్తిల్లరుచలన కుదురును. వీర్యము (సెమను) పోవుట, స్త్రీలు గర్భవతులుగా
నున్నపుడు కలుగు మూత్రవ్యాధులు మున్నగునవిగూడ దీనిచలన కుదురును. 50 మాత్రలగుల సీసా ఖరీదు రు. 3-0-0
పీ. పీ. చార్జీ ప్రత్యేకము. ఒక్కసారి 3 సీసాలు తెప్పించుకొనిన పీ. పీ. చార్జీ మేమే భరించెదము.

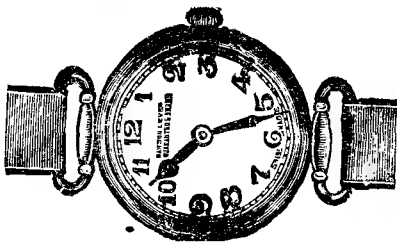
అడ్రసు:—డాక్టర్ డి. యన్. జసాని, 137 కి కావీధి, గులాబ్ వాడీ, బొంబే యి 4.

Tel. Add. "GONOKILLER" Dr. D. N. JASANI, 137 Kika Street, Gulalvadi, Bomday, 4.
మద్రాసు సిటీ ఏజెంట్లు దాదా ఆంధ్ర కంపెనీ, 260 చె నా బజారుగోడ్డు, మద్రాసు.

ALWAYS USE LEVER WRIST WATCH

Cylinder Watches, though low-priced
and highly praised, are unreliable.

The 'DAWSON' LEVER
Guaranteed **FIVE** Years.



The 'Dawson' is the only most per-
fect, low-priced Lever Wrist Watch,
which will give you long, continuous and
accurate service. Strong bright nickel Silver
case and beautiful shape.

Every Watch Thoroughly Tested
and Regulated Before Despatch.

Price Rs. 6-4-0 Only.

Packing and Postage FREE.

Available only from the Sole Agents:

THE UNION TRADING Co.,

166. Harrison Road (c/4) Calcutta.



పండిత డి. గంగాధరప్రసాద్

జీవామృతము

కంఠపుష్పికి, విర్యవృద్ధికి, జనన వ్యములకు

అమృతమృతము.

మద్రాసు.

ఈశ్లోక ప్రామాణ్యముంబట్టి భానుడు కూడ 'ముకుటతాడితకము'ను రూపకమును రచించె ననఁగూడునా? లేక 'భానేన' యనుటకు 'భానేన' యనునది తప్పపాఠమా? ఈ విషయములు విమర్శింపఁ బ్రాచ్య సాహిత్య వేత్తలు దక్షులు. 'సాహిత్యదర్పణ' ప్రణేత యగు విశ్వనాథకవిరాజు 'ప్రభావతి పరిణయ ము'ను నాటికను రచించినట్లుల 'సాహిత్యదర్పణము'నందలి యాకరములవలనఁ దెలియుచున్నది.

౪

బాణుని 'ముకుటతాడితకము' జూచియే శ్యామిలకుండు తన భాణమునకుఁ "బాదతాడితక"మని పేరిడియుండెనని తోచెడిని.

ఇక ప్రకృత మనుసరింతము. పూర్వ వ్యాసమున బాణుని గద్యపద్యరచనాప్రావీణ్యముంగూర్చి యించుక విన్నవించితిని. బాణుని కవితాసుందరీ. చరణ యుగళమునకు ఛందస్సు సిగళయుగళము గాని యాభరణము కాదని కొందఱు కోవిదుల యభిప్రాయము. ఆతని గద్యపద్యములఁ దులనాత్మకముగఁ బరిశీలించినచో నాతఁడు గద్యరచనమున నందెవేసిన చేయి యని కంఠోక్తిగాఁ జెప్పఁ గూడినను, బద్యరచనమునం గూడ నాతఁడు సామాన్యుఁడుగాఁడని తన్నిర్మితశ్లోకము టుడ్తోపించుచున్నవి. పద్యగద్యరచనములు కొంతవఱకుఁ గళలని చెప్పనగును. పద్య కావ్యరచనా విధానములు కొందఱు గద్యకావ్య

రచనమనిన వెనుకంజ వేయుదురు. నిరంకుశముగ, నిర్దుష్టముగ గద్యకావ్యము రచింపఁగల సమర్థులు గొందఱు పద్యములు వ్రాయలేరు సరి, పద్యపాదమునైన నిర్మింపజాలరు. కొందఱు సవ్యసాచివలె గద్యపద్యములు రెండును సమానప్రజ్ఞతో రచింపఁగలరు. ఆంగ్లగ్రంథ నిర్మాతలలో నగ్రగణ్యులలో నొకఁడగు గోల్డ్ స్మిత్ (Gold Smith) పాటివాఁడు నాలుగు ముక్కలు కలిపి మాటలాడలేకపోయెడివాఁడట. నాల్గుపంక్తులైనను వ్రాయఁజాలని మహావక్తలున్నారు. రచనావక్తృత్వములఁ దుల్య ప్రజ్ఞగలవారు కొందఱున్నారు. బాణుండు పాక్షిక ప్రజ్ఞాసంపన్నుఁడు కాఁడు. ఇతఁడు కాదంబరిని బద్యకావ్యముగాఁ గూడ రచించియున్నాఁడు. ఈతని గద్యకాదంబరీ రచనా పటుత్వమున కాగలేక తన్నిర్మిత 'పద్యకాదంబరి' లోపించియుండును. సంస్కృత సారస్వతమునఁ బద్యకావ్యమును గద్యకావ్యముగాఁ గాని, నాటకముగాఁగాని పరివర్తించుట, నాటకమును బద్యకావ్యముగాఁగాని, గద్యకావ్యముగాఁగాని రచించుట, గద్యకావ్యమునుబద్యకావ్యముగాఁగాని నాటకముగాఁగాని యనువదించుట యాచారముగాఁ జూపఁబ్రేడిని. విస్తరభీతిచే విరమించితిఁగాని, యన్నిటికిలక్ష్యములం జూపఁగలను. ప్రకృతమగు 'కాదంబరీ' విషయమాలోచింతము. 'కాదంబరీ' యాంధ్రగీర్వాణములలో ననేకులచేఁ బద్యకావ్యముగను, నాటకముగను, గద్యకావ్యముగను త్కుణ్ణము

చేయబడియున్నది. తత్తత్కావ్యనామమా
త్రస్మరణ మిట సప్రస్తుతము కాదని యెంచెద:

౧. సంస్కృతము:—

౧. బాణుని 'పద్యకాదంబరి'

౨. అభినందుని 'కాదంబరీకథాసారము'

[౯-వ శతాబ్ది]

౩. ఊ. మేన్దుని 'పద్యకాదంబరి'

[౧౧-వ శతాబ్ది]

౪. త్రివిక్రముని 'కాదంబరీసారసంగ్రహము'

౫. దుంధిరాజకృతముగు 'అభినవకాదంబరి'

[౧౨-వ శతాబ్ది]

౬. బాంధకరత్ర్యంబకశర్మకృత 'కాదంబరీ
కథాసారము'

౭. నరసింహకవి: 'కాదంబరీనాటకము'

[౧౪-వ శతాబ్ది]

౮. కృష్ణమాచార్యుని 'కాదంబరీసంగ్రహ

ము' ఇది బాణునిభాషలోనే సంగ్ర

హింపబడినది.

౨. ఆంధ్రము:—

౯. భాస్కరుని కేతనప్రగడ: 'కాదంబరి'
(పద్యకావ్యము)

౧౦. చింతలపాటి నరసింహశాస్త్రి: 'శృంగార
కాదంబరి' (పద్య.)

౧౧. ముదిగొండ నాగలింగశాస్త్రి: 'ఆంధ్ర
కాదంబరి' (గద్యము.)

౧౨. సత్యవోలు సోమసుందరకవి: 'ఆంధ్రకా
దంబరి' (గద్య.)

౧౩. సత్యవోలు కామేశ్వరకవి: 'కాదంబరీ
నాటకము'

౧౪. కుంగంటి సూర్యనారాయణ శాస్త్రి:
'కాదంబరి' (పద్య.)

౧౫. చేనలి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి: 'కాదంబరీ
కథాసారము' (గద్య.)

౧౬. ఆచంట వేంకటరాయ సాంఖ్యాయన
శర్మ: 'కాదంబరీకథాసారము' (గద్య)

౧. ఊ. మేన్దుని 'బౌద్ధవిశ్వవిచారచర్చ'లో నధ్యక్షము. ['కావ్యమాల' ౧ న. ౧౨౧ పు.]

౨. కావ్యమాల ౧౧-వ సంఖ్య నిర్ణయసాగరయన్త్రాలయము, బొంబాయి.

౩. ఊ. మేన్దుని 'కవికంఠాభరణము'లో నధ్యక్షము.

౪. 'A Triennial Catalogue of Mss.— 1919 to 1922; Vol- IV. part i. Skt. A. Page 4293, R. No 2960.

౫. బొంబాయిలో ముద్రితము (?)

౬. 'కారద'—(సంస్కృత మాసపత్రిక) ౨ సం. ౪-౮ సంచికలు; ఏప్రిల్-ఆగష్టు ౧౯౧౬.—ప్రయగ్.

౭. 'Triennial Cat. Mss. Vol. III, part i, Skt. B; Page 3489; R. No. 2484.

౮. 'శ్రీ వాణీవిలాస ముద్రణాలయము'—శ్రీరంగము, ౧౯౦౬.

౯. విశ్వేశ్వరంగముపంతులుగారి 'ఆంధ్రకవులచరిత్ర' ౧ భా. ద్వితీయసంస్కరణము. ౨౩౭ పు. శ్రీ వేటూరి

ప్రభాకరశాస్త్రి సంపాదిత 'ప్రబంధరత్నావళి', ౩౧ పు.

౧౦. వాణిశ్ల ముద్రణాలయము, చెన్నపురి.

౧౧. సత్యవోలు రాధామాధనరాయ ప్రకటితము; క్రొత్తపల్లి, పితాపురము డివిజన్.

ఇంకను మదీయ ధారణాతీతము లగు కొన్ని శరీరవర్తనములు, భాషాంతరీకృతులు, గలవనియే నా నమ్మిక. బాణుని 'హర్షచరితము' గూర్చి కూడఁ బ్రాసంగికముగ నొండు రెండు మాటలు మనవిచేసెద.

బాణుని 'హర్షచరితము'ను వాత్స్య రాజగోపాలచక్రవర్తి యనుకవి సంస్కృతపద్య కావ్యముగాఁ బరివర్తించెను. [శ్రీవాణీవిలాస గ్రంథావళి, శ్రీరంగము]. తిరుపతి వేంకటకవి కోవిదులు 'హర్షచరితము' నాంధ్రగద్యకావ్యముగా రచించిరి; కాని యందు మొదటి మూడుచ్ఛాసములుమాత్రమే కొన్ని సంవత్సరములక్రిందట, స్వర్ణీయు లగు పోలవరము జమీందారువారి "సరస్వతి"లోఁ బ్రకటింపఁబడినవి. ఈభాగమే మఱల, స్వర్ణత చెలికాని లచ్చారావుగారిచే 'రామవిలాస గ్రంథమాల'లోఁ బ్రకటింపఁబడెను. వీరి గద్యకావ్యము ననుసరించియే కావలయు, గుంటూరు ఆంధ్ర క్రిష్టియన్ కాలేజిలో నాంధ్రగీర్వాణోపన్యాసకులగు శ్రీమత్కొమాండ్లూరి కృష్ణమాచార్యులుగారు 'హర్షచరితము'నందలి కొన్ని భాగములఁ బద్యరూపముగా రచించి యీనడుమ 'భారతి'లోఁ బ్రచురించుచుండిరి. బహుభాషా నవీష్టులును, గవికోవిద కుంజరులును, మద్దురు వర్మలు నగు, ఉ. వే. శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులవారు 'హర్షచరితము'ను సంపూర్ణముగా నాంధ్రీకరించి ప్రకటించి యున్నారు. [శ్రీవేదవ్యాస ముద్రాక్షరశాల, విజయనగరము, ౧౯౨౯.]

రస భావ భాషా సమావేశకాశలముచే నుత్కృష్ట మైనప్పటికి గద్యకావ్యముకంటె, ఛందోబంధవైలక్షణ్యము పద్యకావ్యమునకు విశేష చిరస్థాయితాపాదనక్షమ మని కొందఱ యభిప్రాయము. శరంపరాగతమును, విశరీతము నగు నీ పద్యకావ్య రచనావ్యామోహము సంస్కృతాంధ్రసారస్వత సరోవరమును గద్య కావ్యమోమముచేఁ గొంతవఱకు శోషింపఁజేసినదని చెప్పకతప్పదు. ఆంధ్రగీర్వాణ గద్య కావ్యవైరశ్యమున కింక ననేక కారణములు గలవు. గద్యకావ్య రచనము తుద్రమనియుఁ దన్నిర్భూత ప్రశంసార్హుఁడుకాఁడనియు, ఛందోబద్ధరచనమునేర్చి కవుల మనుకొనెడి కొందఱ యాధునికుల దురూహము. ఆధునిక కవిరాజులలో నొకరు గద్యకావ్యరచనము తమగౌరవమునకు భంజకమనియు నందుచేఁదమకట్టిరచన మొత్తమాత్రము నిష్టములేదనియు, నైసర్పటికీ గొన్ని కారణములచే నట్టి యకార్యకరణమున కొడిగట్టవలసివచ్చెననియుఁ జెప్పికొనియున్నారు. ఔర! ఏమి విపరీతజ్ఞానము! ఛందస్సునకుఁ గవితకు నెంతవఱకు సంబంధముగలదో తెలియ నక్కఱలేదా? గణబద్ధమైనదంతయుఁ గవితయేనా? గద్యరచన మిట్టి విపరీత జ్ఞానసంపన్నులనుకొనునంతటి సులభముకాదే! సుప్రసిద్ధాంగ్ల కవీశ్వరుఁడును, ఛందోబంధుర కవితారచనా విదగ్గుఁడు నగు కోలెరిడ్జి (Samuel Taylor Coleridge) కి గద్య కావ్యనిర్మాణమున నేమియుఁ బ్రావీణ్యము లేదట. టెయిలర్ (Rev. Hedley V. Taylor, M. A.) అను పండి

తుండు “Letters of Great Writers” అను గ్రంథము యొక్క పీఠికలో నీతనిం గూర్చి యిట్లులు వ్రాయుచున్నాడు:—

“Coleridge, consummate master of narrative in verse, could fail dismally in prose.”

భోజరాజు కాలమునఁ గూడ నిట్టి ఛందో వ్యామోహము ప్రబలియున్నట్లులు తెలియుచున్నది.

ఒకసారి వేదవేత్తలు భోజుని దర్శనము కొఱకురాఁగా ద్వారపాలకుఁడు ‘శ్లో. రాజమామ నిభై ర్దంతైః కటి విన్యస్తపాణయః, ద్వారి తిష్ఠన్తి రాక్షస్త్రి! ఛాందసాః శ్లోకశత్రవః’ అని రాజుతో నివేదించెనట. ఔర! వేదవేత్తలు శ్లోకశత్రువు లని నిరసింపఁబడిరే! పిమ్మట రాజాజ్ఞానుసారము వారు తత్సమక్షమున కేగి తాము ప్రాణములు బిగఁబట్టి, బుద్ధిని న్నేశపెట్టి యల్లిన యీశ్లోకార్థమును జదివినట.

“భోజనం దేహి రాక్షస్త్రి! ఘృతసూర సమన్వితమ్” ఇందు ఛందోవైలక్షణ్యముతప్ప, కవి తాగంధ మావంతయైనం గలదా? పిమ్మటఁ గాళిదాసున కారోపింపఁబడియెడి యుత్తరార్థము నిట్లులు చదివినట,

“మాహిషంచ శరచ్ఛంద్ర చంద్రికా ధవళం దధి”.

ఆహా! ఇది యెంత చమత్కారముగా నున్నది!

వేటొకకవి భోజు నుద్దేశించి యిట్లులు శ్లోకముం జదివెనట:—

“శ్లో. భోజరాజ! మహారాజ! ప్రభాత సమయేఽపి టః, త్వం ప్రబోధయతే కుక్కు, చవైతుహి, చవైతుహి.”

ఇం దాతఁడు తన యజ్ఞానమునంతను బ్రకాశింపఁజేసెను. ఆహా! ఏమి భావనంబద! ఏమిశబ్దసౌష్ఠవము! కుక్కుటశబ్దము పూర్వార్థమున నిముడకపోగా “టః” అని పూర్వార్థమునఁజేర్చి, “కుక్కు.” అని యుత్తరార్థ పూర్వభాగమునఁ జేర్చెను! ఇంత కొట్టుకొని నను శ్లోకము పూర్తికాలేదు; అందుచే బాద పూరణమునకుఁజేర్చు ‘చ, వై, తు, హి’ అను నాలుగక్షరములఁ జేర్చినను శ్లోకము పూర్తి గాదయ్యె. అందుచే నా యక్షరముల రెట్టించి శ్లోకము పూర్తిచేసెను. ఛందోవ్యామోహము గలిగి గద్యకావ్యమును నిరసించువారికొఱకై యింతపఱకు శౌఖాచంక్రమణము చేయవలసెను. మహాకావ్యమును రచించినఁగాని మహాకవి కానేరఁడని కొందఱ యభిమతము. అధమ పక్షము లఘుపద్యకావ్యమునైనరచించినఁగాని కవి యనఁబడఁడని వారి తలంపు. ఇందుచేత నో లేక విలక్షణతీవృత్తాభిరుచిచేతనో ‘మాలతీమాధవ*’ నాటకమున కాంధ్రమున గీర్వాణ

*వెలగపూడి కృష్ణకవి: “మాలతీమాధవీయ” మను శృంగారకావ్యము. చూ: పీఠికలింగము పంతులుగారి ‘ఆంధ్రకవులచరిత్ర’ భా. ౩వ పు. ౨౧, ౨౨, ౧౯౧౧

మున¹ బద్ధకావ్యములు నిర్మింపఁబడినవి. సుబంధుని 'వాసవదత్త'కుఁగూడ నాంధ్రగీర్వాణములఁ బద్ధబాధప్రతిబింబములు పెుసినవి.²

'కాదంబరి'కి నాంధ్రగీర్వాణముల నిన్ని ప్రతిబింబములు పుట్టుటకు నందలి యద్భుత కథాసంవిధానము, లలితపదగుంఢము, పరిస్ఫుటమగు రసము మొదలగు గుణములే కారణము లని తోచెడిది. నరసింహాకవి 'కాదంబరి నాటకము'లోని సూత్రధారుఁ డిట్లులు పలికి యున్నాఁడు.

“శ్లో. రసికః కవి రద్భుతా కథా
పదగుంఢో లలితః స్ఫుటోరసః,
పరిప ద్ధణదర్శినీ వయం
నిపుణా స్తత్కిమితోఽపి నః ప్రియమ్.”

క్షేమేంద్రగిరి³నుండి తన “బౌచిత్యవిచారచర్చ” [‘కావ్యమాల, ౧ గుచ్ఛకము. ౧౦౧ పు.] లో బాణుని ‘పద్ధకాదంబరి’నుండి యొకశ్లోకము నుదాహరించియున్నాఁడు. క్షేమేంద్రుని కాలమునకే [౧౧ శతాబ్ది] బాణుని ‘పద్ధకాదంబరి’ కాలగర్భమున సంతరించియుండును. ఆ కారణముచే గావలయు క్షేమేంద్రుఁడు ‘కాదంబరి’ని బద్ధకావ్యముగా నిర్మించియున్నాఁడు.

ప్రకృతావసరము లగు భాగము “బౌచిత్యవిచారచర్చ”నుండి యుదాహరించెదఁ—
గుణోచిత్యం దర్శయితు మాహః—

‘శ్లో. ప్రస్తుతార్థో చితః కావ్యే
భవ్యః సౌభాగ్యవా న్గుణః,
స్వస్థస్తీ ద్దురివానస్తం
సంభోగావసరోదితః.’ ౧౪

* * *

యథావా భట్టబాణస్యః—

“శ్లో. హరోజలార్ద్రావనసం నలినీదలాని
ప్రాలేయశీకరముచ స్తుహినాంశుభానః,
యస్యేన్ధన ని సరసానిచ చక్షునాని
నిర్వాణ మేవ్యతికథం సమనోభవాగ్నిః.”

అత్ర విప్ర లంభ భరభగ్న ధైర్యాయాః
కాదంబర్యావిరహావ్యథావర్ణనా మాధుర్యసౌ
కుమార్యాది గుణయోగేన పూర్ణేంద్రువదనేన
ప్రియంపదత్యేనహృదయానన్దదాయినీందయిత
తమతామాతనోతి.”

కావ్యమాలా సంపాదకు లభోజ్ఞాపికలో
“ఏత్కృతా త్వీయం శ్లోకబద్ధా కాదంబరి
కథానాద్యాప్యవలబ్ధా” అని వ్రాసియున్నాడు.

౧. పూర్ణపరస్వతి నీర్మిత “ముజులభిస్య.” ఇందలి వస్తువు “మాలతీమాధవీయ” కథ [‘Tr. Cat. Mss.’ Vol. IV., part i, Skt A.]

౨. షక్కలంక వీరభద్రకవి: “వాసవదత్తాపరిణయము”—చూ. ‘ఆంధ్రకవులచరిత్ర’ ౩ భాగ., ౩౯ పుట. రొడ్డము హనుమంశరావుగారి యాంధ్ర ‘వాసవదత్త’, వైజయంతీ ముద్రకాలయము, చెన్నపురి.—౧౮౯౯. కీ. శే. వట్టిపల్లి నరకంఠీరవశాస్త్రిగారి ‘అభినవ వాసవదత్తా’ పరనామ ‘కార్యవాసవదత్త.’ చూ. ‘భారతి’ నవంబర్ ౧౯౨౯; ౮౪౫. పు.

౩. ‘Tr. Cat. Mss.’ Vol., III., part i, Skt. B. Page 3489; R. No. 2484.

బాణుని “పద్యకాదంబరి” యొక్క లుప్తశేష మీశ్లోక మొకటియే. కాని పీటర్సన్ పండితుడు Dr. Peter Peterson, M. A., D. Sc., స్వప్రకటిత మగు వల్లభదేవుని “సుభాషితావళి” యను గ్రంథముయొక్క పీఠికలో నిట్టులు వ్రాసియున్నాడు:—

“In his ‘Auchityavicharacharcha’ Kshemendra quotes under Bana, the verse—
“హో.....” No. 1087 above, and tells us further that it is a part of a description of the state to which Kadambari was reduced by the absence of Chandrapida. It would seem from this that Bana wrote the story of ‘Kadambari’ in verse as well as in prose. The following verses quoted under Bana by Kshemendra in his ‘Kavikanthabharana’ are perhaps to be referred to this lost book.”

సుప్రసిద్ధ పండితులగు పీటర్సన్ మహాశయు లిట్టులు వ్రాయుట విచార్యము. ఏలన ట్లేమేన్డ్రీడు పూర్వోల్లిఖిత మగు నొక్క శ్లోకమునే బాణునిదని యుదాహరించు న్నాడు. పీటర్సన్ పండితులు బాణుని ‘పద్యకాదంబరి’లోనివేమో యని భ్రమపడి సూచించిన యెనిమిదిశ్లోకములును ట్లేమేన్డ్రీని ‘పద్యకాదంబరి’లోనివి. పీటర్సన్ పండితు లట్టులు భ్రమపడుట కవకాశము కానరాదు. ఏలనఁ బ్రకృతము లుప్తప్రాయ మగు ట్లేమేన్డ్రీని ‘పద్యకాదంబరి’నుండి యాతఁడే తన ‘కవికంఠాభరణము’లో నెనిమిది శ్లోక

ము లుదాహరించుకొని ప్రతిశ్లోకముముందును “యథా మమ పద్యకాదంబర్యాం” అని చెప్పి యున్నాడు. కావున స్పష్టముగాఁ దన ‘పద్యకాదంబరి’లోనివని ట్లేమేన్డ్రీడు వ్రాసికొని యున్న శ్లోకముల స్థూలదృష్టిచే నైనను భట్ట బాణున కారోపించుట విచార్యము. బాణుని ‘పద్యకాదంబరి’ యలభ్యయోగముగా విబుధ లోకమున కెన్నటికైన లభించునా!

సమయమునకు స్ఫురింపనివియు, నీవ్యాసమున నప్రస్తుతములు గానివియు నగు నొండు రెండు విషయములు మనవిచేసికొని విరమించెదఁ గాక!

గద్యరచనమునకు విషయ ముండితీరవలె ననియు, జెప్పవలసిన దేమియు లేనప్పటికి ఛందోబద్ధరచనమున కవకాశము గలదనియు, శార్మణ్య దేశకవిసార్వభౌముడు ‘గోథీ’ [Goethe] నుడివియున్నాడు.

“To write prose, one must have something to say, but he who has nothing to say can still make verses.”—Goethe.

గంగాదేవి తన ‘మధురావిజయము’లోఁ జేసిన భట్టబాణకవితాస్తుతి నుదాహరించి యంతటితో ముగించెదను:—

“శ్లో. వాణీపాణిపరామృష్ట
విణానిక్వాణహరిణీమ్;
భావయన్తి కథం వాన్యే
భట్టబాణస్య భారతీమ్.”

తద్భావన

విద్వాక్ డి. రామమూర్తి శాస్త్రి గారు

సదమలాకాశ నీలంపునరణులందు

వికచ నీలోత్పలావళి విభలయందు
నిర్మలోదధివీచికా నిచయమందు

నభినవోదిత జలధరర్రభలయందుఁ

దరుణతాపింఛతతి విభాతతులయందు

ఘన వనశ్యామ పర్వత కాంతులందు

సింద్రనీలోపలప్రభౌబృందమందు

నీదు మేన్మాంతియే తోచు నీరజాత్!

* * * *

కోమలముల తారకాగుచ్ఛములను

దార హారేందు చంద్రికాహీరములను

గుండ గంధ సితాంభోజబృందములను

దార శీతాగ విశులకర్పూరములను

నచ్చ ముకుర ధుకూల నీహారములను

గాంగ నీరాబ్ధిఫేనప్రకాండములను

క్షీరవారాశి భూరివాఃపూరములను

దేటపడు నీదు కలహపు, దేవదేవ!

* * * *

భూసంఘ శరణ్యంబు భూతధాత్రి

సకల జలగమ్య మర్యాద సారజలధి

నఖిలజన సుఖిదుఁ డగు స్వాహాప్రియుండు,

నఖిలభూత జీవన హేతు వగు ననిలుండు

శబ్దగుణభాస్వ దాకాశ సారసరణి

రమ్యవనరాజి భయద మారణ్యవితతి

శైలతతి రేయిఁ బవళులుఁ జంద్రుండు రవిఁ

దెల్పుఁ ద్వత్స్పష్టిమహిమల దేవదేవ!

* * * *

కలివశోద్భూత నిస్సారకార్యగతులు

కల్లుఁ బాకలు మనుజుల కపటగతులు

నర్థ సాధనవిరతుల స్వార్థపరత

పంది, నంది మార్చెడి న్యాయవాదివృత్తి

న్యాయగృహముల సంవిధానములు, వేశ్య

వాటికలు నేటిపురుషులు వనితలు మఱి

నేటివిద్యలు వేషము ల్నీడుగోట్లుఁ

దేటపడుచును దేవ! నీ దివ్యమాయ.

అదనున జీమాతుఁ డుదయించి జీవన

దానంబునేయుట తప్పకుంట

తఱిఁ దప్పకయ వృత్తతతి పుష్పఫలముల

దరి తీపునేయుటఁ దప్పకుంట

సమయంబుఁ దప్పక సన్యములు ఫలించి

ధర గౌరవించుటఁ దప్పకుంట

శశియు సూర్యుండుఁ బూని నిశలఁ బగల్గెను

నొప్పగఁ జేయుటఁ దప్పకుంట

తనదు మర్యాద నీరధి తప్పకుంట

దమతమగతిని గ్రహములు తప్పకుంట

పరఁగ దెల్పును నీ పరిపాలనావి

ధానమును దేవ, దేవేశ, దారితారి!



ఆద్యంతములు లేని జగత్ సృష్టిలోఁ గాలమునకుఁ గూడ దానిరీతినే యాద్యంతములు లేవు. ఆద్యంతములు లేని యాకాలమును మన వ్యవహారమున కనుకూలముగ మనము విభజించి సూర్యుఁడు కనుపించు సమయము పగలనియు, సతఁడు కనుపించక చంద్రుఁడును, నక్షత్రములు కనుపించు సమయము రాత్రియనియు, సూర్యుఁడు త్తరమునకుఁ బ్రయాణముచేయు సమయ ముత్తరాయణ మనియు, దక్షిణమునకుఁ బ్రయాణము సేయు సమయము దక్షిణాయనమనియు వ్యవహారములను గల్పించుకొని యున్నాము. ఇట్లే ఆయాకాలములందు జరుగు భౌతికఁపరిణామములం బట్టి వత్సరమున కాఋణుతువులనియు, వసంతమునఁ జెట్లు చిగిర్చి పుష్పములతో విలసిల్లి విహగ సంతానముల కలకలారావంబుల మనోహరముగ నుండుననియును, గ్రీష్మమున నెండలు మెండనియు, వర్షర్తువున వర్షము కురియుననియు, శరత్తున నేల యారుచు వెన్నెలలు మనోహరముగ నుండుననియు, హేమంతమునఁ జలి విస్తారముగ నుండుననియు, శిశిరమునఁ బ్రకృతి చల్లనై యుండుననియును నియమములు మానుషకల్పితములు కలవు. కాఁగా నొక్కొకఋతుకాల మాఋతు ధర్మములను సువ్యక్తముగ విశదీకరించునదిగ మన కుపయోగించుచున్నది.

మీఁది నియమముంబట్టి యాలోచించినచోఁ జైత్రవైశాఖ మాసములు వసంతర్తు మాసములని మన మనుకొనుచున్నాము. కాని ఫాల్గుణమాసారంభమునకే జగమునం దెల్లెడల వసంతోదయమగుచున్నది. చైత్రమాసాంతము దినములే సహింపఁజాలని మండుతెండల జనముల బాధించి సిదాఘఘర్మముల కాలవాలములగుచున్నవి. ఆషాఢమాస మింకను తలసూపక మున్నే, జ్యేష్ఠబహుళం బాదినో, యాకాసము వేఘావృతమై చాతకములకుఁ దృప్తి తీర, అవనితాప మడంగ, అమృత మయోదకముల వర్షించుచున్నది. ఇయ్యది సకలజనానుభవ మగు విషయమే కాని కేటొండు కాఁజాలదు.

కాళిదాసమహాకవి రచించిన దనఁబడు ఋతుసంహారకావ్యమునఁ గర్త ఋతుధర్మములను వర్ణించుచుఁ దొలుదొల్త గ్రీష్మర్తువునే ప్రారంభించి వసంతమును జివరఁ జేర్చినాఁడు. మనవాడుకకు విరుద్ధముగ నట్లు చేయుట కేదేని ముఖ్యమగుకారణ ముండితీరవలయును. ఫాల్గుణమాసముతోడనే వసంతఋతువు ప్రారంభమగునని యతని యాశయమై యుండవచ్చును. కానఁజైత్రముతోఁ బ్రారంభించినచో ఋతువుల విషయమునే ముఖ్యముగఁ జెప్పకవికి వసంతమునందలి సగము భాగమే ప్రస్తుతమగును. కావున సతఁ డా ఋతువును వెనుకఁ జెట్టితొలుదొల్త గ్రీష్మమునే వర్ణించెను; చివర

వసంతముం జేర్చెను. ఆ ఋతుసంహార వ్యాఖ్యాతలకూడ ఋతువు లన్నిటిలో గ్రీష్మమునే ముందుగ నేల వర్షింపవలెనని శాకించి సమాధానముగ నా గ్రీష్మమే మొదటిదని “తత్రాదాప్రాథమ్యాత్ గ్రీష్మమేవ వర్షయతి” అని చెప్పినారు. కావున ఋతుసంహారమును బట్టియు, దద్వ్యాఖ్యానముం బట్టియు వసంతము ఫాల్గుణముతోడనే యారంభింపఁబడుట సంగీకరించినట్లు తేలుచున్నది.

మఱియు సర్ శ్రీ రాజా రాధాకాంత దేవ బహదూరువారు రచించిన శబ్దకల్పద్రుమ మను మహానిఘంటువునందుఁ జైత్రమాసమును, ఫాల్గుణమాసమును గలిసి వసంత ఋతువని కొందఱి సిద్ధాంతమని, “వసంతః—ఫాల్గుణచైత్రాత్మక ఇతి కేచిత్” అని లిఖింపఁబడి యున్నది.

ఫాల్గుణ చైత్రమాసములే ప్రస్తుతము సర్వజనానుభవముంబట్టి వసంతఋతు వగుట యుక్తమని శ్రీ లోకమాన్య బాలగంగాధర తిలక్ మహారాజావారు ప్రతిపాదించి యున్నారు. శ్రీ తిలక్ మహారాజావారు రచించిన “మృగశీర్షా” (Orion) అను గ్రంథరాజమున నా విషయమును బొందుపఱచి యున్నారు. వా రెండు కంతతః ఫాల్గుణ చైత్రములు వసంతఋతువని చెప్పకున్నను వారి సిద్ధాంతమా విషయమునే సువ్యక్తముగ బోధింపఁగలుగు ననుటకు సందియము లేదు. ఆ విష

యమును శ్రీ మానికొండ సత్యనాగాయణ శాస్త్రిగా రొకకొంత తమ *వేదకాలనిర్ణయమునందుఁ బొందుపఱచి యున్నారు. ఆ విషయమును కొంత క్రింద నెత్తి వాయుదును. అది వేదకాలనిర్ణయమును సంబంధించిన దగుట నా విషయమున విషువక్ విషయము గొంత మదుల్లిఖితభాగమున నుండును.

“ఈ భూగోళ మొక యిరుసుమీద దినమున కొకచుట్టు చొప్పున తిరుగుచుండును. ఈ యిరుసునకు నూటిగ బ్రహ్మాంశగోళమందు గాన్పించు నక్షత్రమునకు ధ్రువనక్షత్రమని పేరు. ఈ నక్షత్రమునకు నూటిగ ఖగోళము మధ్యమండి పోయి దానిని రెండుభాగములుగ జేయు వలయునునకే ఖగోళమధ్యరేఖ యని పేరు. మరియు నూర్యుడు సంవత్సరమున కొకసారి ఖగోళమునం దొకానొక వలయుముమీదుగ పోవును. దీనికి రాశిచక్రమని పేరు. దీనియందు ఆశ్విన్యాది ౨౭ నక్షత్రములున్నవి. ఇవి సూర్యుని వార్షికమార్గములోని మైలు రాళ్లు. ఇప్పుడు చెప్పిన యీ ఖగోళమధ్యరేఖయు, రాశిచక్రమును రెండుతావులలో కలియును. ఈ తావులకే “విషువను” అని పేరు. ఒకటి వసంతవిషువక్, రెండవది శరద్విషువక్. సూర్యుడు వసంతవిషువక్ లోనికి వచ్చినప్పుడు వసంతర్తువు ఆరంభ మగును. రాత్రింబగళ్లు సరిసమానముగ నుండును. ఈ వసంతవిషువక్ చాల ముఖ్యమైనది. * * *

“కొన్ని కారణములచేత విషువక్ స్థానమునకు బహుగాత్మమైన చలనము కలదు. విషువక్ బిందువు (Point) సూర్యుని కభిముఖముగ ఘూరు ౨౭ వేల సం.ల కొకచుట్టు (360 డిగ్రీలు) చొ. తిరుగును. అనగా ౭౨ సం.ల కొక డిగ్రీ చొ. రాశిచక్రము వెంట వెనుకకు తిరుగును. ఈ లెక్కప్రకారము ఋతువులు ఘూరు ౨ వేల సం.ల కొకనెల చొ. వెనుకబడుచుండును. ఈ ప్రకారము పంచాంగముల నప్పటప్పటికి

* భారతి, సంపు. ౨, పంచి. ౧౨, పే. ౯౬-౯౭ చూడును.—ఋ. వేం. ర.

సంస్కృతమును చదివెను. ప్రస్తుతము మన పంచాంగములు విషువక్రేవత్వంతమును దున్నదను నూహతో వ్రాయబడుచున్నవి. కాని యీ సితి యిప్పుటిది కాదు. క్రీస్తుశకావంతరము ఘమారు క్రాంతి సుల నాడు వరాహమిహిరుని కాలములో విషువక్రేవత్వంతమునందుండెను. ఆ కారణముచేతనే వరాహమిహిరుడు నక్షత్రమాలను ఆశ్వినితో ప్రారంభించి నూతన సంవత్సరాదిని నిసంతతిఘనకాండ ప్రక్రమ. కానామ ప్రారంభించెను. కాని యీసితి యిప్పుడు మరిపోయినది. విషువక్రేవత్వంతు రేవతినికూడ గణించి ఘమారు ౨౦ దిగ్రిలు వెనుకకు నడచినది. అనగ వసంతర్తువు మన కిప్పుడు ౨౦ శోజాలు వెనుకబడినదని చెప్పవచ్చును. అందుచేతనే మనకు ఫాల్గునమాసారంభముననే ప్రకృతియందు వసంతోదయ మగుచున్నది. కాని పంచాంగములు మాత్రము తదనుగుణముగ మార్పు చెందలేదు. కావున సిద్ధాంతు లెల్లడను ఈ విషయమును గుర్తించి ౧,౫౦౦ సం.ల నాడు వరాహమిహిరుడు ఏర్పరచినదానినే పట్టుకొని వ్రేలాడక, విషువక్రేవత్వంతు బిందువుయొక్క చలనమును, అది ప్రస్తుతమిప్పుడున్న స్థానమును గుర్తించి తదనుగుణముగ వసంతోదయ కాలమును, నూతన సంవత్సరాదిని మార్పు చేయుచును గాక !"

ఈయవరి నిరూపితాంశము నావాదమునకుఁ బరిపూర్ణముగు ప్రామాణ్యము నియోగించని నాదృఢవిశ్వాసము.

ఇతర గాలమునుగూర్చి పాఠకులకుఁ గల్గు సందేహముల నాశంకించి నా యుత్తరమును నిరూపింతును. వరాహమిహిరుడు క్రీ. శ. ౫వ శతాబ్దపువాడు. కాళిదాసుకూడ నాశతాబ్దపువాడేయని సిద్ధాంతము. "సర్వకరి త్పణకామర.....కాళిదాసాః, భ్యాతో వరాహమిహిరో నృపతే నృభాయాం, రత్నాని....." అను శ్లోకభాగముకూడ ప్రాయశః నిరూపితము.

చును. వరాహ మిహిరుడు చైత్రమాసము త్రోడనే వసంతఋతు వారంభమగునని చెప్పినాడు. ఇట్టియెడఁ దత్సమకాలికుఁ డగు కాళిదాసమహావి రచించిన ఋతుసంహారమున శ్రీకృష్ణువే మొదట వర్ణించఁబడి చివర వసంతము వర్ణించఁబడుటచే సామంజస్యము దుర్లభ మను శంక కలుగవచ్చును. కాని వరాహమిహిరుని సమకాలికుఁ డగు కాళిదాసు వేఱు; ఋతుసంహారకర్తవేఱు. మహాకవియగు కాళిదాసు రచించిన శాకుంతలాది నాటకములను, రఘువంశాది మహాకావ్యములను గమనించినచో నాకవిత్యపు రీతికిని, ఋతుసంహారకవన ఫక్కికిని జాల వ్యత్యాసము కలదనుట నిర్వివాదాంశము. మఱియుఁ గాళిదాసకృతమని వాడఁబడుచున్న శ్రుతబోధమను ఛందస్సును, ఈ ఋతుసంహారమును ననేకవిషయముల నొకేమాదిరిగనున్నవి. కాన సీగ్రంథములను రచించినకవి ప్రసిద్ధుడగు కాళిదాసమహాకవికంటె భిన్నుడని చెప్పవచ్చును.

కవులు కొందఱు గ్రంథముల రచించి వానికిఁ బ్రశస్తియును, వ్యాప్తియును గలుగవలెనను నాశయమున సుప్రసిద్ధులు మహాకవులవై దత్కనితకర్తవ్య భారము నిర్వహింతును. అట్లే కవి యొకండు స్వగ్రంథవ్యాప్తికై పాటుపడి కాళిదాసుని నామముననే తన ఋతుసంహారమును ప్రకటించి యుండవచ్చును. ఒక నిదర్శనముగనుండుఁ మీ రెపుడైనఁగాళిదాసకృతప్రమాదము గాంచితిరా? లోలుతినుండు

యుఁ జివరవఱకు నం దసభ్యములే తప్ప వేఱే మైన నున్నవా? సహృదయులు పరిపవలసిన గ్రంథమా యది? అట్టి గ్రంథమును మహాకవి యగు కాళిదాసు రచించె నని చెప్పట సాహ సము కాక మఱి యేమగును? కవన ఘక్తి యం దెంతటి న్యత్యాసము కలదో బాగుగఁ బరిశీలించి చూడుడు. గ్రంథకర్త కాళి దాసే యని భ్రమపడి సహృదయు లా గ్రంథమును జనువ దొరకొనుచున్నారుకదా! గ్రంథమునకుఁ బ్రచారముఁ గలుగఁజేయుట కుఁ గవి కల్పించిన యుక్తియే యది. అట్లే ఋతుసంహారమున ససభ్యము లెంతమాత్ర మును లేకున్నను గుంభన మంతటి సొగసుగ లేమి నది కాళిదాసకృతికాదని చెప్పవచ్చును.

ఒకపు డది కాళిదాసకృతమే యు నను, కాళిదాసకవులు ఇవ్వరు, మువ్వరు కల రను వాద ముండుటచేతను, ధారాసగర పరి పాలకుఁ డగు భోజమహారాజు నాస్థానమున నొక కాళిదాసమహాకవి కలఁడని ప్రసిద్ధి మన భరతదేశమం దెల్లెడలఁ బ్రబలియుండుటచేత ను, ఆ కవియే ఋతుసంహారము రచించె నని చెప్పట కాక్షేపణ యుండదు. భోజుని కాలపు కాళిదాసు ౧౨-వ శతాబ్దపువాఁ డగుటచే నతనికాలమునకు వసంతవిషువత్ స్థానము ఇంచుమించు సగమువఱకును వెను కఁబడును. కాన ఘల్గుణమాసమునఁ గొంత భాగముతో వసంతఋతువునకు సంబంధ ముం డుటచే గవి యా ఋతువును వెనుకఁబెట్టి యుండును. కాన ఋతుసంహారమునందలి

మార్పు జ్యోతిషసిద్ధాంతమున కెంతమాత్రము భంజకము కాలేదు.

‘ ఇకఁ బ్రసిద్ధిచెందిన కాళిదాసమహాకవి రచించిన మేఘసందేశకావ్యమునఁ గల

“తస్మిన్నద్రా కతివి దబలా

విప్రయుక్త స్స కామీ

నీత్వా మాసాః కనకవలయ

భ్రంశరిక్త ప్రకోస్తః,

ఆషాఢస్య ప్రథమదివసే

మేఘ మౌల్లిష్టసానుం

వప్రక్రీడా పరిణతగజ

ప్రేక్షణీయం దదర్శ.”

[మేఘసందేశము, ౧ సర్గ, ౨ శ్లోకము.]

అనుశ్లోకముం బట్టి యాషాఢమాసము నందలి మొదటిదినముననే మేఘోదయ మగుటచే నది వర్షాకాలారంభమనియు, దానింబట్టి చూచి నచో ఘల్గుణచైత్రములు వసంతఋతువనియు, వైశాఖి జ్యేష్ఠములు గ్రీష్మఋతు వనియుఁ దోచుటచే వరాహమిహిరుని కాలమునాఁడు కూడ నిదేరీతి నుండుటచే నతని సిద్ధాంత మప సిద్ధాంతము కావలసివచ్చునను సందేహము కలుగవచ్చును. కాని యాకాలమున శ్రావణ భాద్రపదములే వర్షర్తువనుటకు సందేహము లేదు. వర్షాకాలము కానినాఁడు మేఘము కను పించినంతమాత్రమున నది వర్షర్తువు కాఁగలు గునా! హేమంత, శిశిరాదిఋతువులందును, గొండాకపుడు వసంత, గ్రీష్మములందును వర్ష ము పడుచుండును. అంత మాత్రమున నాసమ

యము వర్షాకాలము కాఁగలదా! ప్రస్తుత సమన్వయ మెట్లనఁ: విరహులకు వర్షాకాల ముద్దీపక మగుటచేత, శ్రావణము వర్షాకాల మగుటచేత, ఆ కాలమునఁ బ్రయావిరహము కడుం గడు దుర్భర మగుటచేత, తనసతికిఁ దన ప్రవృత్తిని దెల్పి ధైర్యము నవలంబింపవలెనని కబురు పంపి హెచ్చరింపఁదలఁచి యక్షుఁ డామేఘునిం గని [ఆషాఢమునకు శ్రావణము సమీపమగుటచే] తన సందేశమును బ్రయసతి కెఱిగింప వేఁడెను. చూడుఁడు:

“ప్రత్యాసన్నేనభసి దముతాజీవితాలంబనాథీ
జీమూతేన స్వకుశలమయీం హారయ్యక్
ప్రవృత్తిమ్,”

అని కదా మేఘదూతమునఁ గలదు. కొంచెము వ్యసాధి యుండఁగనే సందేశ మంపవలె గాన దూరస్థ యగుసతి కాషాఢముననే యక్షుఁడు సందేశ మంపెను. కాన సంతమాత్రమున నది వర్షాకాలమని భ్రమింప నెంత మాత్రమును వలనుపడదు.

పాశ్చాత్యవాఙ్మయము (English Literature చాల నవీనమైనది కదా! వసంతఋతు వేమాసముల యందు కలదో వారి నిఘంటువుల (Dictionary) నుండి యొకింత యల్లేఖితము:

1. Spring—The time when plants begin to spring up and grow, the vernal season, March, April, May. * * *

[Chamber's English Dictionary.]

2. Spring—[A Teutonic word] In Astronomy one of the four seasons of the year. For the Northern hemisphere, the

spring season begins when the sun enters Aries, the first of the Northern signs, or about the March 21, and ends at the time of the summer solstice.

[A Dictionary of Science, Literature Art.]

3. Spring—* * * * The months of March, April and May.

[The Library Dictionary of the English Language.]

ఈ పై ప్రమాణములం బట్టి మార్చి, ఏప్రిలు, మే నెలలు వసంతమని పాశ్చాత్యుల గీకరించినట్లు తెలియుచున్నది. మనవలె గాక వారివత్సరమునకు నాల్గే ఋతువు లయి నట్లు మన వ్యవహారముననే గాక ఉపనిషాదిత (2వ) నిఘంటువచనముం బట్టియుఁ దెలియుచు న్నది. మార్చి నెల యెల్ల పుడు నించుమించుగ ఫాల్గునమాసముతోనే యారంభమగుచున్నట్లు మన మందఱము నెఱుంగుదుము.

సూక్ష్మములగు నీ కారణములం బట్టియుఁ దిలకుమహారాజు మొదలగు మహా విద్వాంసులు దారిఁ దీయుటంబట్టియు, వసంతఋతువు ఫాల్గునముతోడనే ప్రారంభమగునని, మనకుఁ గల యనుభవముతోడఁడ — నే నీవ్యాసము వ్రాయ దొరకొంటిని. ఇయ్యది జ్యోతిశ్శాస్త్ర విరుద్ధమని యెవ్వరైన ననుకొనిన ననుకొన వచ్చును. కాని న్యాయముగ విమర్శించినచో ఫాల్గునము నిక్కాలమున వసంతములోనికిఁ దీసికొని పోక యుండుటయే జ్యోతిశ్శాస్త్ర సిద్ధాంతవిరుద్ధమని మన మెఱుంగకపోము. మన ము ప్రాతపంచాంగములను గ్రొత్తసంవత్సర

మున నుపయోగింప నట్లు ప్రాత్రమాగ్ధము లో
కానుభవవిరుద్ధముగ నున్నపుడు కాలానుగుణ
ముగ మార్పుకొనుటయే యుత్తమము.

ఋతునామ ముచ్చరించు మాత్రమున
మన కా ఋతువునందలి ధర్మములు తప్పక
దృగ్గోచరము లగుచుండును. అదియే ఋతు

నామములకుఁ గల ఫలము. అట్టిచో ఋతు
కాలనియమము తద్ధర్మములను వ్యక్తీకరింప
నపు డానియమముతో మన కేమి ప్రయోజన
ము? అట్టి యపుడు ఋతుకాలమును మార్పు
కొని అనుగుణముగ వ్యవహరించిన నేమి దోష
మున్నది?

ప్రణయస్తరణ

కె. అన్నమరాజ శర్మగారు

సంధ్య చిగిరించె నవరంజిచాయలందు

సారసాప్తుండు మునుఁగ నాశాముఖిబు
కడలుకొన్నట్టి సంగరాంగణమువోలె
చూడఁ దలపించె మంజులశోణరుచుల.

శ్యామలాంబుదమాలికాచ్ఛదమైన
సంజ, గాలికి పైయెడ జాటుచుండ
పొలఁతి యొకతె యింద్రదావతీ పులినతలనిఁ
జేరఁ జనుచుండె నెమ్మోము చెమ్మగిల్ల.

ఎదురుగా నొక్క యవకుండు విదితశోక
ముఖముతో కాలమా నన్ను మోసగించి
బాల్య సఖని దాచి వియోగభరముపాలు
జేసితే యని నడతెంచె జాతతోడ.

సహజసౌందర్యవత్తియైన సత్నిఁ గాంచి

వెదకఁబోయిన తీగయే యెదురువడిన

చిత్తనందరంభవృత్తినిఁ జేరఁబోయి

బాల! గుఱుతించితే నన్ను బాల్యసఖుని?

కడచిపోయిన వైశవకాలగతులు

మృదితంబైన పాదాంకములవిధాన

హృదయలేఖని చిత్రించి యెదుటబెట్ట

ప్రతినిమేషంబు కన్నీరు వరదలగును!

శీతభానుండు నగుచుండె చెట్టునుండి

యలయికలు లేక లీలా విహారవనుల

ప్రేమవల్లభ్యమున విహరించినట్టి

స్మరణ రమణీయ బాల్యమున్ మఱచినావె?

ఆమె ఆనందముతో స్వేచ్ఛగా నడుచుచున్నా
కొండమీద ఒక చక్కని రాతిపలకపై
కూర్చుంది. ఆమె చుట్టూ తేజస్సు నాట్యం
చేస్తోంది. ఆనందతరంగాలు ఆమెచుండి తేలి
వచ్చి చుట్టూ పెదజల్లుబడుతున్నాయి. ఆమె
కనులలోనుండి మధురమైన శాంతి ప్రవాహం
ప్రవహిస్తోంది. హోహో! ఏమి దివ్యమూర్తి?

కష్టపడి కొండంతా ఎక్కాను. ఆమెకు
కొంత దూరాన్న క్రింద నిలబడి సగర్వంగా
చూస్తూ చేయిచాది

“ఓమధురమూర్తి! ఆనందమయీ!

నేను కవి కుమారుణ్ణి. నా మధురగీతా
లతో ప్రపంచమంతా నింపివేస్తాను. విశ్వ
మంతా నాగీతాలు విని పులకించి ఆనందిస్తుంది.
ఏశాస్త్రజ్ఞుడికీ వీలుకాని విశ్వరహస్యాలలోకి
చొచ్చుకొనిపోయి వాటిని ప్రపంచానికి విస్త
ప్తంగా చాటగలను నేను.....”

“అయితే ఏమంటావు?” అంది కొంచెం
నిర్లక్ష్యంతో.

“నాకు ప్రేమభిక్ష కావాలి.”

“అట్లాగా” అన్నట్లుగా కనుబొమలు పై
కెత్తి తిరస్కారపూర్వకంగా చిరునవ్వునవ్వింది.

ఏమిటిది? నేనువచ్చి అడగడమూ ఈమె
ఏమిటో తిరస్కారంగా తిసిగారవేయడమనా?

ఇంత అహంకారమా? కనుబొమలు ముడివేసి
కొంచెం చిన్నదనంతో ఆమెవైపు చూశాను.
ఆమె తిరిగి కొంచెం గట్టిగా నవ్వింది.

“ఏమన్నావు? కవికుమారుడవా? పాటలు
పాడుతావా? ఏం పాటలు? ఎందుకు? ఎవరి
కోసం?”

“నాకోసం—ప్రపంచంకోసం.”

“ప్రపంచానికీ నీ పాటలకీ సంబంధము
ఏమిటి? ఎల్లా పనికొస్తాయి నీ పాటలు ప్రపం
చానికి?”

“ప్రపంచం అవి విని ఆనందిస్తుంది. ప్రపం
చంతోపాటు నేనూ ఆనందిస్తాను.”

“నీఆనందం సంగతి నా కక్కరలేదు. నీ
పాటలు నీకోసమే అయితే వాటికీ నాకూ సం
బంధము ఏమిటి?”

“నాకోసమేకాదు? ప్రపంచం కోసమని
చెబుతున్నానుగా?”

“ప్రపంచంకోసమా” తిరిగి ఆ తిరస్కా
రపు నవ్వు.

“ప్రపంచాన్ని సరిగ్గా చూసి పాడుతు
న్నావునువ్వు? నీకు ప్రపంచం అంటే ఏమిటో
తెలుసునా?”

ఏమిటి? చిన్నపిల్లలని అడిగినట్లు—

“ప్రపంచం అంటే ఏమిటి?—”

“ఫలపుష్పతరుభరితమైన సుందర వసుధ
ధర—

ప్రేమ గాన తత్పరమైన విశాల నీలసాగ
రము—

సౌందర్యాకరములైన పర్వతాలు—

విశాలాకాశము, చక్కనిమట్టులు, చల్ల
నివెన్నెలలు, మధుర సువాసనలు—”

“చాలు—ఇదా సీ ప్రపంచం? సీ ప్రపం
చానికి జీవకోటితో ఏమీ సంబంధములేను
కాబోలు?”

“లేకపోవడమేమి? నన్ను పూర్తిగా చెప్ప
నియ్యక—”

“నీకూ మానవకోటికీ సంబంధము ఏమి
టో చెప్ప?”

“నేను మానవస్వభావాన్ని శ్రద్ధతో పరి
శీలించాను. ప్రేమను గురించి, ప్రణయాన్ని
గురించి, వివాదాన్ని గురించి చక్కని పాటలు
పాడాను.”

“మహాగొప్ప పనిచేశావు.”

“నీపాటలు మానవకోటికి ఎందుకు?”

“ఆనందించడానికి”

“అట్లాగా! అయితే అట్లాచూడు.”

చూశాను: ఒకపాలముగట్టున ఇరువురు
పేద దంపతులూ, ఇరువురు పిల్లలూ కూర్చు
న్నారు. ఒక చిన్నగిన్నెలో కాస్త అన్నం ఆ
పిల్ల లిరువురూ తింటున్నారు. పెద్దవాళ్లు వాళ్ల
కేసీ సామ్యద్వైతంతో చూస్తున్నారు.

“చూశావా?”

ఆ! గ్రామ్యజీవనాన్ని, దానిసౌందర్యా
న్ని, గురించి నే నెన్నో పాటలు వ్రాశా—”

“చాలు నీపాటలు నువ్వును—ఆదృశ్యం
లో నీకు సౌందర్యం ఏమి కనబడుతోంది? ఆ
హృదయాలలో మండిపోతున్న దారిద్ర్యాన్ని
చూడు! ఆముఖాలలో ప్రకాశిస్తోన్న దుఃఖ
ముచూడు; కృశించిపోయిన ఆశరీరాలు, వాడి
పోయిన ముఖాలు—కవివికాదూ? కనపడడం
లేదా? వెళ్లు! అక్కడపాడు నీపాటలు; వా
ళ్లకు ఆనందం కలుగజేయి. తిరస్కారపూరిత
మైన సంఘముయొక్క బరువంతా ఆ పేద
జీవులలో కనిపించడం లేదా? నీకు ప్రేమభిక్ష
కావాలి? నాకు ఆనందం కలగడానికి ఏమి
చేశావు నువ్వు? మలమల మాడిపోయే ఆ
పేదలమాట ఏమి ఆలోచించావు?”

“ఏమీలేదు.”

“ఇంక నీకు ప్రేమభిక్ష ఏలా వస్తుంది?”

తెల్లబోయి చూశాను; తలవంచు
కొన్నాను.

“చూడు! నీకు నేనంటే గౌరవం
ప్రేమా ఉన్నది కాదా?”

“ఓ! నూపు ఏంచేయమంటే అది చేస్తా
ను. ఉన్నట్లుగా ప్రాణాలు యిచ్చేయమంటే
యిచ్చేస్తాను.”

“చాలా గొప్పవిషయమే. నీ ప్రాణాలు
యిచ్చేస్తావా? ఏంచేసుకుంటారు అవి? నీ జీవి
తంలో చేసేది ఏమైనా ప్రపంచకానికి కావాలి
గాని, నీ ప్రబ్రతికేటే ఎవరికి, చనిపోతే ఎవరికి?

[illegible]

“ഇക്കാര്യം കേൾക്കൂ

[illegible]

‘ପ୍ରତି ୧୦ ମିନିଟ୍ ୧୦ ଲେଖା

୧୫୩୭.

၁။ အထွေထွေ အကျဉ်းချုပ်
 ၂။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၃။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၄။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၅။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၆။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၇။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၈။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၉။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၁၀။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်

“ i ഫെൻഡ്,”

ಇ.ವಿ.ಆ. ೧೩

ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාල සංගමයේ සිසුන්ගේ සහ
 ප්‍රධානියාණන්ගේ සහයෙන්, විද්‍යාල සංගමයේ
 සිසුන්ගේ සහ ප්‍රධානියාණන්ගේ සහයෙන්,
 ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාල සංගමයේ සිසුන්ගේ සහ
 ප්‍රධානියාණන්ගේ සහයෙන්, විද්‍යාල සංගමයේ
 සිසුන්ගේ සහ ප්‍රධානියාණන්ගේ සහයෙන්,

“ ଓ ଯେତେବେଳେ ଧରଣ

ശേഷം .യുക്തം പദം. ഉപയോഗിച്ച് ഉപയോഗ
 .യുക്തം പദം. ഉപയോഗിച്ച് ഉപയോഗ
 .യുക്തം പദം. ഉപയോഗിച്ച് ഉപയോഗ
 .യുക്തം പദം. ഉപയോഗിച്ച് ഉപയോഗ
 .യുക്തം പദം. ഉപയോഗിച്ച് ഉപയോഗ
 .യുക്തം പദം. ഉപയോഗിച്ച് ഉപയോഗ

“ ‘ସଂସ୍କୃତି’ ଏ ଶବ୍ଦଟି ”

“ဟိ ဗုဒ္ဓော ဣဝေခ

ഏക സത്യം : ഏക പ്രേമപരമം ഘടിതം
 ഏകമൂർത്തി : ഏക ഭഗവാനും ഏക
 ഭഗവദ്ഗുണാഭിമാനം : ഏകം

ନିମ୍ନଲିଖିତ ଧର୍ମର ଧର୍ମ

“ ဝိဇ္ဇာသိက္ခာ နှစ်သိက္ခာ၊ ဝိသုဒ္ဓိ နှစ် ”

“ လူ့အဖွဲ့ အစည်းတို့အတွက် ”

“ ॐ. श्री. गुरुभ्यो नमः ”

“అంతా అంతా”

പ്രാപ്തമാകട്ടെ. അപ്പോൾ ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും അറിയാം.

“**ကုမ္ပဏီ**

၂၆၆ နေပြည်တော်၊ မန္တလေး၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊
 ၂၆၆ မန္တလေး၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊
 ၂၆၆ မန္တလေး၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊

“ਹੰ ਪੁਕਾ”

“ദിശേഷം

[illegible]

క తి య వా రు శ్రే డింగు కంపెనీ

జగత్ప్రసిద్ధిగల సర్వజనాదరణీయమైన తలనూనెలు, అత్తరులు
మీరు కోరిన సువాసనలు మీకు లభించగలవు



మనోహరపరిమళము గల తలనూనెలు

కుసుమాల్ హాయిరాయిలు (రిజిస్టర్డ్):-
తలనూనెలలో సాటిలేనిది. సంపన్నులు మెచ్చినది.
వెల సీసా 1 కి రు. 1.0-0

వైట్ రోజ్ హాయిరాయిలు నెం. 777
(రిజిస్టర్డ్):-గులాబీపువ్వులనిజసౌరభ మిందుగలదు.
రోజాపూవుల కాసక్తి గలవారి కామోద మొదగును.
వెల సీసా 1 కి రు. 0-14-0

కోకోనట్ హాయిరాయిలు నెం. 777
(రిజిస్టర్డ్):-తెంకాయనూనె తలనూనె పువయో
గించునని ప్రతివానికిని తెలియును. కాని ఎట్లు సిద్ధ
ముచేసినచో నది ప్రశస్తమో తెలియును. ఈ 777
నెం|| రులో (రిజిస్టర్డ్) చేసిన ఈ తెంకాయనూనె
కుద్దిచేయబడి దుర్వాసనారహితముగా చేయబడి
నూక్కునువాసనాసంకలితముగా జేయబడినది. అం
దుచే అందరిచే మెప్పునొందినది. వెల సీసా 0-14-0

పుష్పమాలతీ హాయిరాయిలు (రిజిస్టర్డ్):-మాలతీ పుష్పసువాసనతో అతిమనోహరమై హృదయరంజక
మై యొప్పు తలనూనె యిది.
వెల సీసా 1 కి రు. 0-14-0

సువర్ణమాలా హాయిరాయిలు (రిజిస్టర్డ్):-యిది సర్వజనాదరణీయమైన సుకుమార సువాసనగల తలనూనె.
వెల సీసా 1 కి రు. 0-9-0

సర్వజనాదరణీయమైన పుష్పముల అత్తరులు

ఆటో మధుకర్ నెం. 777:-ఈ అత్తరునందుగల సౌగంధ్య సూలవాసనచే మోహితులై అనేకమంది
యీ అత్తరును తమ యభిమానసౌరభముగా భావించుచున్నారు. ఒకసారి యుపయోగించినచో సర్వదా పరించిన
ట్లగును.
వెల 1/2 డౌ. సీసా 1 కి 1-12-0 1/4 డౌ. సీసా 1 కి 1-0-0

ఓటో కుసుమాల్ (రిజిస్టర్డ్) పరిమళములం దపూర్వచిత్రములు:-అప్పుడు కోసిన పూవులవాసన యీ అత్త
రునందు కలదని సౌరభప్రియు లందరును అంగీకరించిరి. సారా అరఖులతో చేర్చిన యితర అత్తరులను జూచి విసు
గుచెందినవారి మనోభీష్టమునకు తగిన అత్తరు. నిది, సుకుమారమైన నూక్కుసౌరభము వెదజల్లును.
వెల 1/2 డౌన్సు సీసా రు. 2-0-0 1/4 డౌన్సు సీసా రు. 1-0-0

నెం. 777 ఓటో బాస్మిన్, ఓటో హీనా, ఓటో రోజ్, ఓటో లిల్లవాజం, ఓటో మస్క్, ఓటో నీరోలీ,
ఓటో బకూల్, ఓటో సురంగి ప్రతిది వెల 1/2 డౌన్సు సీసా 1 కి రు. 1-12-0 1/4 డౌ. సీసా 1 కి రు. 1-0-0

పాకింగు పొప్టేజీ ప్రత్యేకము. రెండవతరగతి పంపినవారికి కోరిన అత్తరులలో ఒకమాదిరి సీసా లేక
కోరిన తలనూనెలు ఏ రెంటినైనను మాదిరిసీసాలు ఉచితముగా పంపబడును.

నేడే వ్రాయుడు. దొంగమాదిరులను చూచి మోసపోకుడు. వీనికిబదులుగా వేనినైనను
అంగీకరించకుడు. ఘగానాగల ఔషధముల దుకాణములన్నింటియందును దొరకును. లేదా,

కతియవారు శ్రేడింగు కంపెనీ, బొంబాయి (నెం. 4)

మధురలో ఏజంట్లు: డాక్టర్ సామెయ్యలలింగు & కో

కామినియా నూనె

వేసకు వేల కుటుంబములయందు ఉపయోగించబడుచున్నది

ఎందుకు?



కామినియా నూనె

వెంట్రుకలు ఊడిపోకుండా నాటంకపరచును.

కామినియా నూనె

చుండును పోగొట్టును.

కామినియా నూనె

తలకు చల్ల దనమును గలిగించును.

కామినియా నూనె

తలకు సంబంధించిన వ్యాధు లన్నిటిని కుదుర్చును. ఉష్ణముగా నున్న పుట్టెకు చల్ల దనమును గలిగించును.

కామినియా నూనె

యందు వెంట్రుకలు పెరుగుట కవసరమైన పప్పులు, మేదదుకు కావలసిన అమూల్యనస్తువులు గలవు.

కామినియా నూనె మనోహరమైనట్టియు ఆహ్లాదకరమైన నువాసనగలది.

కామినియా నూనె శిరోజములకు ప్రాణము. ఇట్టి సుగుణము లుండుటవలననే వేలకొలది కుటుంబములందు కామినియా నూనె ఎక్కువగా వాడబడుచున్నది.

కామినియా నూనెను ఉపయోగించునట్టివారు గనుకనే దీనిని “శిరోజములకు ప్రాణ మని” దీని యందు గల లాభకారియైన సుగుణములను బట్టి తెలుపుచున్నారు.

బుడ్డి 1 కి ధర రు. 1. వి. పి. ఖర్చులు అ. 6. ప్రత్యేకము.

బుడ్లు 3 కి ధర రు. 2-10-0. వి. పి. ఖర్చులు 0-12-0. ప్రత్యేకము.

అత్తరులకు రాజైన

పీ టో ది ల్ బ హా ర్ (రిజిస్టరు)

హిందూదేశముం దంతటను యిది విరివిగా అమ్మబడుటనుబట్టియే దీనికి గల అసాధారణ మైన శ్రేష్ఠత్వమును భజువుచేయుచున్నది. కొన్ని బొట్లు చేతి దుమాలపైన చల్లిన సీమపువ్వుములు, మల్లెపువ్వుముల వాసనవలె మనోహరమైన దీర్ఘ నువాసనను గలిగించుచున్నది.

1/2 డౌ. బుడ్డి 1 కి రు. 2. 1/4 డౌ. రు. 1-4-0. 1 డౌ. 0-12-0.

వి. పి. ఖర్చులు అణాలు 6 ప్రత్యేకము.

2 అణాలు తపాలబిళ్ళలు పంపిన కాంపిత్ బుడ్డి పంపబడును.

కామినియా నూనె ఓల్ ట్ డిల్ బహారు సుప్రసిద్ధమైన స్టోరు లన్నిటియందును దొరుకును.



ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ.

తపాలవెట్టె నెం. 2132. బాంబాయి నెం. 2.

మొదటి అంకము

ఇందిర

[నారింజలు, జామలు ఉన్న ఒక తోట.

దూరమున బంగాళా పంపిని ఇల్లు కనబడును. క్రిందుగా వ్రాలిన కొమ్మపైన జగన్నాథము, ఇందిర కాళ్లు వ్రేలాడవేసి కూర్చుని పరిహాసములు చేసుకుంటూ వుందురు.]

జగన్నాథము

ఈపండు బాగున్నది. చిలుక కొట్టినది. ఇది తీసుకో. తియ్యగా వుంటుంది. అది పారవేయి.

ఇందిర

మీరు తీసుకోండి... ఇది బాగానే ఉంది.

జగన్నాథము

ఈరోజులలో మొగుడు చెప్పడమూ, పెండ్లము వినటమూనా... తీసుకో మజి.

ఇందిర

మీరు సగము, నేను సగము తీసుకొందాము.

జగన్నాథము

ఇదిగో... ఎంగిలి తినవచ్చునా.

ఇందిర

పట్టణములోవారి కేమైన తప్పంటే ఉండవచ్చును.

జగన్నాథము

ఈముక్క ఏమీ బాగులేదు, ఇందూ; ఆముక్క యివ్వవూ.

అక్క వస్తూ ఉన్నది.

(దిగును.)

(జగన్నాథముకూడ దిగి కొంచెముదూరము నడచును.) సుభద్ర వచ్చును.

సుభద్ర

జగన్నాథము, మడికట్టుకో. నాన్నగారి జపము అయినది. విస్తళ్లు వేస్తారు. పంక్తికి రాకుంటే వారికి కోపము వస్తుంది.

జగన్నాథము

వెళ్లుతున్నాను.

(నిష్క్రమించును.)

సుభద్ర

ఇందూ, నాతో చెప్పవా మీ రహస్యములు.

ఇందిర

ఏమీ లేదూ. సంగీతము బాగా చెప్పుకొంటూ థామసమ్మదగ్గర నీతోపాటిగా ఇంగ్లీషు నేర్చుకోమంటున్నారు.

సుభద్ర

సీతమ్మవాళ్లు వేశాకోశం చేస్తారు. ఇప్పుడు అవన్ని ఎలావచ్చును.

ఇందిర

మనలని ఏమిచేద్దామని వారి ఉద్దేశ్యమో. నీకంటే తప్పకుండా కావలసినది. మీ ఆయన * వస్తే టీపార్టీలకి, వాటికి నీవు పోవద్దా.

సుభద్ర

నీవుకూడా హాస్యము చేస్తావా. వారు వెళ్లిన దగ్గరనుంచీ మామగారికి చదువురానిమొద్దుకు యిచ్చి కట్టిపెట్టినారని ప్రతి ఉత్తరములోను దెప్పుచునే ఉన్నారు..... పెండ్లిఅయిన దగ్గర నుంచి మే మిద్దఱము మాటలాడుకొననైనా లేదు. నీవు, జగన్నాథము ఆజామచెట్టుకొమ్మపై కూర్చుని గునగునలాడుకుంటూ వుంటే మీ యాడు మొగుడు పెండ్లాములు ఏమి మాట లాడుకొంటూవుంటారా అని నాకు ఆలోచన. అదిగో లలిత వస్తూన్నది. ఏమో చిఱునవ్వు నవ్వుకుంటూంది. మనలను చూడలేదు. చప్పు డు చేయకు. ఈప్రక్కరా.

(వెనుకనుండి లలితకన్నులు మూయును.)

లలిత

ఊరుకోండి, ఎవరమునాచూస్తారు. (వదలిం చుకొనును.)

నీవా, సుభద్రక్కయ్య,

సుభద్ర

అంత పరాకుగా ఉన్నా వేమి లలితా. మమ్ము లను మఱచియే పోయినావు. ప్రాద్దేశనుంచి కనబడలేదు.

లలిత

మామగారికి నీళ్లు తోడుటకు వద్దామను కొన్నాను.

ఇందిర

వును; వసంతరావు రానివ్వలేదు.

లలిత

, ఈగ్రుడ్డుకూడా వున్నదా ఇక్కడ.

సుభద్ర

ఇంటినిండా పండిన జామపండ్లుండగా ఇందుకు అవి పనికిరాలేదు. జగన్నాథము చెట్టెక్కి కోసి యివ్వవలెను.

లలిత

జగన్నాథము అమాయికుడు. ఇందిర అతనిని బుట్టలో పెట్టుకొని అమ్ముకువస్తుంది.

ఇందిర

అదే అత్తగారూ చెప్పుచున్నారు. వసంతరావు ఇంటికివచ్చినప్పటినుండి వారికంటబడలేదుట.

సుభద్ర

ఇందిరా, వారిభోజనము కావచ్చుచున్నది. చేతులు కడుగుకొనుటకు నీళ్లు పెట్టుతావు కాదా.

ఇందిర

(పోవుచు) వసంతరావుకు నే నెందుకు పెట్ట వలెను.

లలిత

నేను పెట్టివచ్చినానమ్మా, తల్లీ.

(ఇందిర పోవును.)

సుభద్ర

ఏమో నవ్వుకుంటూ వస్తున్నావు.

లలిత

తలలో గులాబిపువ్వు ఇద్దఱము తినివేసినాము.

ఇక్కడ వక గులాబి ఇందాక చూచినాను.

తలలో పువ్వు లేకపోతే అత్తగారికి చీదర.

సుభద్ర

ఈచీర చాయ బాగున్నది. అప్పుడే నలిగి పోయినదేమి లలితా!

లలిత

వారికి రెండేదినములు సెలవు లున్నవి. కార్య మైనతరువాత ఇదే రావడము కదా.

సుభద్ర

ఈమాటు పట్నం తీసుకువెళ్లుతారా.

లలిత

ఇల్లు కుమరలేదు. వాకిలి కుమరలేదు అంటున్నారు. వారికేమి పగలెల్లా ఆఫీసు; రాత్రి నిద్ర.

సుభద్ర

ఇక్కడ నీకు కష్టమా—అత్తగారు మీచేత పని చేయించుకొరుగా.

లలిత

కష్టంకాదా, అక్కయ్యా.—మఱి.

సుభద్ర

ఈచీరతోటి చీర అమ్మమ్మ నాకూ కొనిపెట్టి నది. నే నింకా తీయలేదు.

లలిత

పలచని చీరలు. చప్పున నలిగిపోతవి.— ఇదిగో గులాబిపువ్వు. కొంచెము ఉంచు తావా.

సుభద్ర

నాకు పువ్వుంటే భయము. పువ్వు పెట్టుకో గానే రాణిలాగ ఉన్నా ననుకొంటాను.

ఎంతో హాయి. పెటనే మామ జ్ఞాపకము వస్తారు.

లలిత

వారు వెళ్లి రెండు సంవత్సరము లయినవి సుమా.

సుభద్ర

పెండ్లయినప్పటినుండి సరిగా చూడలేదు.— జగన్నాథము అమాయికు డంటివే. ఆతడు, ఇందిర ఆ జామచెట్టుమీద కూర్చుని జామ పండ్లు తింటున్నారు.

లలిత

ఆకొమ్మకాదూ. నే నొకసారి శ్రావణమాస ము నోములకు వచ్చినాను. దానికి ఉయ్యాల వుండేది. నేను వారు త్రొక్కుటయ్యాల ఊగేవారము.

సుభద్ర

నేను కిటికీలోనుండి చూస్తువుండేదాన్ని. వసంతరావు, కాదు, వెంకడు.

(వెంకడు ప్రవేశము)

ఏమిరా వెంకా, అంతతొందరగా వస్తున్నావు.

వెంకడు

జగన్నాథం బాబుగారు ఈదినం పోవు తొంద రగా తెమ్మన్నారు. పరీక్షలు వస్తాయట. మీరు చూచి చెప్పండి. ప్యా సనట్టయితే రూపాయి ఇస్తా నన్నారు.

సుభద్ర

నాకు ఇంగ్లీషురాదు.

వెంకడు

మిశ్రమృగగర్ చదువుకొంటున్నారు కాదటండి.

లలిత

మాకు ఇంగ్లీషుతో పనేమి?

వెంకడు

బాబయ్యగార్లు ఉద్యోగములు చేస్తారు—
మీరు డబ్బులేవలెననా—మాకంటే ఒక్కడి
జీతం చాలదు. నా అమ్మి ప్రొద్దున్న గంజి
కాచి, నా కింతపోసి తనింత తాగి చంటివా
డిని తీసుకొని ఊహ్మకు పోతుంది. ఈ పెద్దో
ని తీసుకొని నేను ఇక్కడికి వస్తాను. నీరు
డగట్రా సాయంత్రము యింత త్రాగినా, అది
(తెచ్చేదికూడ ఆధరువు.

సుభద్ర

నీ పసివాడు ఇప్పుడు ఎలాగ వున్నాడు.

వెంకడు

ఏదో వున్నాడండీ. ఆ పెద్దయింట్లో అమ్మాయి
గారి బిడ్డకు ప్రొద్దున్న సాయంత్రము మా
లన ఆవిడ పాలిస్తుంది. మాకూనకు పాలు సరిపో
నవటం లేదు. ఆ అమ్మాయిగారు బిడ్డను చేప
నైనా చేపదటండి.

లలిత

చాలులే పూరుకో. ఇదంతా నిన్నడగలేదు.

వెంకడు

నేనేమి తప్పమాటన్నానండీ...

అదిగో చిన్నబాబుగా ఢివస్తున్నారు.

(వసంతరావు ప్రవేశము)

సుభద్ర

మామా, పోస్తుతెచ్చినాడు. వెంకడు.

వసంతరావు

పేపరు యిలాగియ్యి. జగన్నాథం పరీక్షలు
దినము వచ్చునట.

[జగన్నాథం ప్రవేశము]

గీ॥ కాదూ నీనెంబరు ?

జగన్నాథము

ఊ॥

వసంతరావు

అయినది.-ఏదో సుసూరుగాను. పార్టు
ట్యూటోరియల్ కాలేజి.

లలిత

(సుభద్రతో) మామగారు వస్తున్నారు. ఆ
గారు విస్తళ్లు ఎత్తుకొంటారు కాబోలు. నే
వెళ్లుతాను.

(వెళ్లును.)

[పద్మనాభంగారి ప్రవేశము]

పద్మనాభం

వాడిపరీక్ష ఏమయినదిరా?

వసంతరావు

వకటి అయినాడు.

పద్మనాభం

చదువుతేనా. పెండ్లయేదాకానే ఈచదువు

జగన్నాథము

నేను పెండ్లి చేయమని ఏడ్చినానా ఏమిటి. వద్దు వద్దు అంటే మీరే కట్టిపెట్టినారు.

(కొంచెమువడ్చు, కోపముతోపోవును)

(వెంకడు తిన్నె దులుపును. పద్మనాభం గారు దానిపైన కూర్చుండును.)

వెంకడు

సగము అయినారుకాదాండి. మరి.

సుభద్రమ్మ

నీకు అర్థరూపాయి వస్తుందిలే.

వెంకడు

ఏమో తమ దయండి. కష్టకాలం.

వసంతరావు

నాన్నగారు ఇది చూచినారా?

పద్మనాభం

ఏమిటది?

వసంతరావు

పెద్దఅన్నయ్య బొంబాయిచేరినాడుట. ఇంకా ఇద్దటిపేర్లున్నవి. వారంతాడ్యూటీలో జాయిన్ అయినారుట.

వెంకడు

పెద్దబ్బాయిగారాండి. నీమనుంచి వచ్చినారా? రావడంతోనే కలక్టరునియిస్తారుటకాదటండీ. మా సుభద్రమ్మతల్లి దయ చల్లగా ఉండాలి. నేను వారిదగ్గర వుంటాను. మావాడికి డఫ్ దారుపని ఇప్పిస్తారు.

పద్మనాభం

ఏది, ఆపేపరు ఇలాయియ్యి. వాడు పుత్తర మయినా వ్రాయలేడు సుమా!

వెంకడు

హూమ్, హూమ్. ఎక్కడ దాచరించినవండీ యీమేకలు. (కొట్టుటకుపోవును.)

సుభద్రమ్మ

అమ్మమ్మ వస్తూవున్నది.

[పార్వతమ్మప్రవేశము]

వసంతరావు

అమ్మా, అన్నయ్య బొంబాయి వచ్చినాడట. పేషెంట్ వున్నది.

పార్వతమ్మ

నీవు రోజూ అలాగే చెప్పచున్నావు— సుభద్రా మల్లీ నీవాచీర కట్టుకొన్నావేమి. ఆవంగ పండుచాయది తీసికట్టుకో.

(సుభద్ర పోవును)

(పార్వతమ్మ తిన్నెక్రక్కగా కూర్చుండును)

వసంతరావు

నిజమమ్మా. కావలిస్తే నాన్నగారిని అడుగు.

పార్వతమ్మ

అవునా అండి.

పద్మనాభం

ఏమి సంబంధం. కొడుకూ కలెక్టరీ చేస్తాడని.

పార్వతమ్మ

మీకుమాత్రం లేదా అండి. కలెక్టరీ చేస్తే

చేస్తాడు. లేకపోతే లేదు. రెండేండ్లయినది వాడినిచూచి. కండ్లు కాయలుకాచిపోయినవి.

పద్మనాభం

సుభద్రవిషయమై బెంగగా వున్నది. వాడు దానితో కాపురముచేస్తాడని తోచదు.

పార్వతమ్మ

దాని అదృష్టమునకు తల్లి తండ్రి కూడా పోవలనా.

పద్మనాభం

నువ్వు, నేనూ వుండిమాత్రము ఏమి చేస్తున్నాము.

పార్వతమ్మ

ఇదంతా మీరు చేసినది. వాడితోకూడా పంక్తిలో కూర్చుని భోజనము చేయకుండా చేసినారు. మనడబ్బు ఏమి ఖర్చు అయినది? గవర్న మెంటువారే పంపుచున్నారని సహేమి సాహారా, నేను వద్దన్నా ఒప్పుకొన్నారు.— ఏమిరా వసంతా, దీనివైనా కట్టుకొని వచ్చి నాడా ఏమిటి?

వసంతరావు

లేదు. క్రిందటిమాటు నాన్నగారికి వ్రాసిన ఉత్తరంలో సుభద్రతోమాత్రము కాపురము చేయుట ఉండదని వ్రాసినాడు.

పద్మనాభం

నాతో చదువుకొన్న కామేశ్వరరావు కూతురికిచ్చి పెండ్లిచేస్తానంటే పడనివ్వలేదు. అది ఇప్పుడు మెట్రిక్యులేషను ప్యాసయినదట.

మొగుడిదగ్గరవుండే చదువుకొన్నది. సుభద్రకు చదువునం దిష్టములేదు.

పార్వతమ్మ

తల్లి లేనేలేదు. దీనివైనా చూచుకొని ఉందామని వీళ్లతోపాటు పెంచి దగ్గర ఉంటుందికదా అని పెండ్లిచేసినాను.

[సుభద్ర ప్రవేశము]

సుభద్ర

తాతగారూ శాస్త్రులుగారు వచ్చిఉన్నారు. పాతశాలకు మళ్ళీ వెళ్లవలెనట. వస్తారేమో కనుక్కోమన్నారు.

పద్మనాభం

పుస్తకాలన్నీ చెదలుపట్టి పాడయిపోతున్నవి. పనినుండి విడుదలవగానే అవన్నీ తీసి వెలగపెట్టుదామనుకున్నాను. పిల్లవాళ్లందరూ పెద్దవా రయినారు. రామా, కృష్ణా అనుకొంటూ ఉందామనుకుంటే ఏవోఒకటి, ఏవోఒకటి వస్తూనే వుంటుంది.

పార్వతమ్మ

ఏదీ రాలేదు. ఎప్పుడూ ఏదో ఒక బెంగ, రండి. పోదాము. రెండు అధ్యాయాలన్నీ అవుతాయి. (పోతూ) సుభద్రా, చీర కట్టుకున్నావా. కండ్లు వచ్చినట్లున్నవి. క్రొత్త చీరగదా, తాతగారికి నమస్కారములు చెయ్యి.

(ఇద్దరికీ సుభద్ర నమస్కారముచేయును)

నాకు కూడానా. మాణిక్యము చూసి సంతోషించుటకు లేదుగదా. లే, అమ్మా, (సుభద్రను దగ్గిరకు తీసుకొనును. కంట తడి పెట్టి పద్మనాభం కేసిచూచును. ఇద్దఱు పోవుదురు.)

సుభద్ర

వసంతమామా. మానంగా కూర్చున్నా వేమి?

వసంత రావు

ఏమీలేదు.

సుభద్ర

అమ్మమ్మ, తాత విచారముగా నున్నారేమి?

వసంత రావు

నీవు యిక్కడ వుండక వెళ్లిపోతావని.

సుభద్ర

అంతేనా మీరు మాట్లాడుకొంటూ వున్నది.

వసంత రావు

ఇంకేముంటుంది.

సుభద్ర

నీవుకూడ దాస్తావేమి?

వసంత రావు

నిన్ను దొరసానిగా చేసి పెద్దన్నయ్య దగ్గిరకు తీసుకు వెళ్లి దిగపెట్టుమన్నాడు.

సుభద్ర

వారు రారా ఏమి?

వసంత రావు

క్రొత్తగా పని అయిందికదా. వీలుండునో, లేదో.

సుభద్ర

వసంతా, నిజము చెప్పకూడదా.

వసంత రావు

అంతేనమ్మా. లేనిపోని ఆలోచనలు పెట్టుకోకు. లలిత గదిలోనికి వచ్చివుంటుంది. తాంబూళము తీసుకొని. పోకపోతే ఈ దినము మాట్లాడదు. రెండేరోజులు సెలవు. ఇక్కడ ఏమి చేస్తావు. ఇంటిలోనికిరా.

(పోవును.)

సుభద్ర

(చీరచూచుకొంటూ పరాకుగా నిలుచుండును. రెండుగోరువంకలు వచ్చి వ్రాలును. దగ్గిరకు పోయి తీసుకొన బోవును. గోరువంకలు ఎగిరి పోవును.) అందఱికిని దాంపత్యము; నాకేనా లేకపోవుట.

(గులాబిచెట్టువద్దకుబోవును. పువ్వునుచూస్తూ నిలువబడును. భయముతో పువ్వు తాకును. కోద్దామా, వద్దా అని ఆలోచిస్తూ ఉండును. నీటిబిందు పువ్వుపైబడును).

[తెలు]

రెండవ అంకము

[వాల్తేరు. బంగాళా పంపినియిల్లు. భోజనము చేసేహాలు. నాలుగు కుర్చీలు. మధ్య బల్ల. ఫలహారములతో]

కామేశ్వర రావు

చేతితో ఘట్టుకోవద్దని చెప్పలేదా.

సుభద్ర
మఱచిపోయినాను.

కామేశ్వరరావు
నీకు జ్ఞానమువుంటేనా. ఒకసారి చెపుతేకాదు.
.....దానితోటికాదు. ఇవతల. యిది.
(తొందరలో టీ కప్పు క్రింద బడిపోవును.)

సరి. ఇది ఎక్కడ దావరించినదిరా.

వసంతరావు
కోపంచేస్తే మఱిత కంగారుపడును.

కామేశ్వరరావు
ఆ థామస్ ముండ ఈ రెండు సంవత్సరములు
ఏమి నేర్పినది?

వసంతరావు
సుభద్రా, నీవు లోపలికిపోయి ఇంకొకచీర
కట్టుకో.

(సుభద్ర కన్నీళ్లతో లోపలికి పోవును.)

కామేశ్వరరావు
ఇంత ఇడియట్టని (Idiot) నే నెప్పుడు అను
కోలేదు. చఛా!

వసంతరావు
ఇడియట్టు కాదు. దాని స్వభావము నీకు తెలి
యదు.

కామేశ్వరరావు
ఈ ఏడుదినములుపట్టి అఘోరించుటలేదా?

వసంతరావు
చిన్నపుడు చూచినావు. మళ్లీ యిప్పుడు
చూస్తున్నావు. ఈలోగా నీకు చాలా మా

ర్పులు కలిగినాయి. అది యింటిదగ్గరే నాన్న,
అమ్మదగ్గర ఉన్నది.

కామేశ్వరరావు
వట్టి మొద్దు. వద్దు, వద్దు అంటూంటే వాళ్లు
కట్టిపెట్టినారు. ఇప్పుడు మెడకుకట్టుకొని తిరుగు
తారా?

వసంతరావు
తల్లిలేని బిడ్డగదా అని పెరుగు పాలుపోసి
గారాబముగా పెంచేవారు. కొంచెము లావు
గా ఇదిగా ఉంటూండేది అప్పుడు. ఆ అభి
ప్రాయమే పెట్టుకొని ఉన్నావు.

కామేశ్వరరావు
చదువు చెప్పిస్తున్నారు కదా. చదువైనా
వచ్చిందా?

వసంతరావు
రాకేమి. వస్తూనేఉంది. ఏదో థామస్ ఒక
గంట ఉండి చెప్పతే వచ్చునా? ఆలస్యముగా
మొదలుపెట్టినారు. కొంతమందికి ఇంగ్లీషు
నేర్చుకొనుటకు ఇష్టముంటుంది; కొంతమందికి
ఉండదు.

కామేశ్వరరావు
ఇష్టము-ఇష్టము. అంటావేమి. పట్టుదలఉంటే
సరి. నాకు చిన్నప్పటినుండి లెక్కలంటే అన
హ్యము. అదే తీసుకొన్నాను. F. A. లో
First, B. A. లో First, M. A. లో First.

వసంతరావు
ఏమో మనిషితిరు. అయినా నీవు ౨౦ ఏండ్లు
చదువుకొన్నావు. నేను ౧౫ ఏండ్లు చదివి

నాను. దానికి గిగి ఏండ్లకు చదువు మొదలు పెట్టి రెండేండ్లలోగా మన కున్నంత పాండిత్యము రావలెనంటే ఎట్లాగ? అదైనా రోజుకు ఒకఘంట. ఒకనరుసు చెప్పడం.

కామేశ్వరరావు

ఏమి పాండిత్యము కావలెనని ఏడ్చినాను. ఏదో నాలుగు ముక్కలు ఇంగ్లీషు మాట్లాడడంవస్తే చాలునుగదా అని అనుకొంటే.

వసంతరావు

రాకపోతే నేమి?

కామేశ్వరరావు

నలుగురు పెద్దమనుష్యులు, వారి ఆడవాళ్లు వస్తే దీనిముఖం ఎం చూపెట్టెదను.

వసంతరావు

చూపెట్టనేవద్దు. చూపెట్టమని అది అడుగు తూందా ఏమి. వాళ్లు అడుగుతారా?

కామేశ్వరరావు

ఆ, అడుగుతారు. నీకేమి తెలుసును, అమ్మా, నాన్నదగ్గర కూర్చుంటా?

వసంతరావు

అది అలాగు ఉంటూవుంటే పెద్దవాళ్లకు కడుపుమంటగదా.

కామేశ్వరరావు

మాణిక్యంపోతే ఏమిచేశారు. ఇది పుట్టనే లేదనుకొంటారు. శాస్త్రాలుగారి దగ్గరకూర్చుని ఏదో రామ, కృష్ణా అనుకొంటూ వుండవలెను. ఇంకా ఈతాపత్రయము ఎందుకు?

వసంతరావు

దానిగతి? అది చిన్నదిగదా!

కామేశ్వరరావు

దానిగతి! గంగలో దిగుమను. ఏమిచేసేది?

వసంతరావు

అన్నయ్యా, అన్నయ్యా. మాణిక్యం ఉంటే ఇలా అంటావా?

కామేశ్వరరావు

ఉంటే నేను గంగలో దిగవలెను.

వసంతా! నన్ను కదలవకు. నేను పశువును కాను. నాకూ ఇంకా నిశ్చయములేదు ఎవరు గంగలో దిగవలెనో. ఆశలు, అనుతాపము (Feeling) చెటియొకవైపున పట్టుకొని పీడించుచున్నవి. అది మాణిక్యముకూతురు; విడిచి పెట్టకూడదు.

(సుభద్ర కొంచెముదూరము వచ్చి వారిద్దరు మాటలాడుకుంటున్నారని చూచి నెమ్మదిగ నెల్లిపోవును. కామేశ్వరరావు చూడలేదు. వసంతుడు చూచి చూడనట్టు ఊరుకొనును.) అంతకుముందు చావంటే ఏమో తెలియదు.

వసంతరావు

అమ్మ చెపుతూవుంటుంది. అప్పుడు నీవేడ్చిన ఏడుకు మితిలేదు. వచ్చినవాళ్లందరు భయపడినారు.

కామేశ్వరరావు

మార్పుకని పట్నం తీసుకువచ్చి హోస్టలులో ఉంచారు.

వసంతరావు

తక్కిన యిండుజోడువారితో కలిసి ఆడుకొంటూ మరిచిపోతావని.

కామేశ్వరరావు

వారితోతిరిగడి వాడినికాను. నాకు స్నేహితులులేరు. బీచిరోడ్డున మోటారుకార్లుపోతూ వుంటే చూస్తూ కూర్చుండేవాడిని. మోటారెక్కి తిరుగవలెనని సరదా.

వసంతరావు

అన్నట్టు, ఇప్పుడునీకున్న 'కారు' ఏమిటి?

కామేశ్వరరావు

ఆస్టిక్; బేబీఆస్టిక్! నీవు చూడలేదా. సాయంత్రము పోదాము. చిన్నది. ముద్దువస్త్రా వున్నది. ఎంతో నాజూకుగాను; పసుపుపచ్చని రంగు. నల్లని బోర్డర్లు; లేత ఊదారంగు కట్టెనులు; నీవు చూడవలెను. సరళ — ప్రభాకరరావు కూతురు-ఆకర్షెనులన్నీ కుట్టింది.

వసంతరావు

మరిచిపోయినాను. గంటెంత అయినది. బజారుకుపోవలెను. ఏవో తెచ్చుని చెప్పినారు. తరువాత టైము ఉండదు. రైలుకు పోవలెను.

కామేశ్వరరావు

రెండుమూడురోజు లుండగూడదా?

వసంతరావు

వారంరోజులే సెలవు. జాస్తిచేయమని వ్రాశాను.

కామేశ్వరరావు

ఇప్పుడు ఇంటికిపోయి చేసే దేమున్నది..... పోవలెను.

ఓహో! నీకు మొన్ననే కార్యమయినదట గాదా. నీవు హాయిగా ఉన్నావా వసంతా?

వసంతరావు

ఉన్నాను.

కామేశ్వరరావు

లలితా?

వసంతరావు

కూడాను.

కామేశ్వరరావు

జగన్నాథము, ఇందిర.

వసంతరావు

బడిస్నేహితులవలె ఉన్నారు. ఎవరూ చూస్తూండనపుడెల్లా చెట్టెక్కి జామకాయలు కోసుకొని కలిసి తింటూవుంటారు.

కామేశ్వరరావు

నాకేనా?

వసంతరావు

(కొంత సేపటికి) అన్నయ్యా మనడోరు రాకూడదా ఒకసారి ఈపట్నం విడిచి.

కామేశ్వరరావు

లేదు. వసంతా లేదు. ఆడోరికి (అలోచిస్తూ పరాకుగా) దూరమై పోయినాను. ఆ చెట్లు చేమలు, తలుపులు, వాకిళ్లు నన్ను గుర్తుపట్టలేవు. అమ్మకు అర్థముకాదు; నాన్న తెలుసుకోరు. ఏదోకొన్నిరోజులున్నా మనస్థిమితము ఉండదు. నా అదృష్టము నేను పట్టుకొని పోవలెను.

(బయట హారధ్వని, మోటారుచప్పుడు).

ప్రభాకరరావు, సరళ వచ్చినారు. నేను తిరిగి వస్తాను.

(పోవును.)

వసంతరావు

రామస్వామి, ఇవన్నీ తీసివెయ్యి.

(రామస్వామి లోపలినుండి వచ్చి బల్ల బాగు చేయుచుండును).

రామస్వామి

అవునా, కాదా, అని ఆలోచిస్తున్నానండి. మీకు జ్ఞాపకం ఉండదండి బహుశా. పెద్దాపురం లో మీనాన్నగారు తాసిల్దారుని చేస్తున్నప్పుడు నేను అయిదోక్లాసు చదువుతూ ఉండేవాడిని మిషన్ స్కూలులో.

వసంతరావు

అవును. నేనూ అయిదోక్లాసు చదువుతూ ఉండేవాడిని.

రామస్వామి

మానాన్న అయ్యదగ్గర డఫేదారు. ఇన్ని రోజులు పట్టి అడుగుదామా వద్దా అని ఊరు కొన్నాను. అమ్మగారిని అడిగి వాకబుచేసి అప్పుడు చదువుకొంటూ ఉన్న వసంతరావు గారు మీరే అని స్థిరపఱచుకున్నాను.

వసంతరావు

జ్ఞాపకము వచ్చినది. నీకు పుస్తకాలు లేవు. నాదగ్గరకువచ్చి చదువుకొంటూ ఉండేవాడిని.

రామస్వామి

అప్పుడే సుభద్రమ్మగారు పుట్టినారు. ఈ అమ్మాయిని కని మాణిక్యమ్మగారు కాలము చేసినారు. మా నాన్న ఇంటికివచ్చి అంత మంచివారికి ఎంతవిశత్తు వచ్చిందని పదే పదే అంటూండేవాడు. మా అమ్మ పురుటింటిలో వుండేదట. నాకు బాగా జ్ఞాపకం ఉందండి.

వసంతరావు

(కుర్చీమీదనుండి లేచి కండువా తీసివేసు కొంటూ) తరువాత పెద్దాపురంలో ఉంటానికి ఇష్టములేక మా నాన్నగారు ఇంకోవూరు మార్చుకొన్నారు.....అన్నయ్య ఎక్కడ వున్నాడు?

రామస్వామి

(కిటికీలోనుండి చూచి) గారేజికి వెళ్లుచున్నారు. సరళాదేవిగారు క్రొత్తకలెనులు తెచ్చినారు. వారు తలుచు వస్తూవుంటారు. మెడికల్ కాలేజీలో చదువుకొంటున్నారట. కాని బండిమాత్రము చాలా బాగుంటుందండి. ఇన్నిరోజు లయిందే సుభద్రమ్మగారు వచ్చి ఒక్కసారి ఎక్కలే దేమండీ? ఊల్లోవాళ్లందఱు ఎక్కడానికేనాండీ? వారికి భయము కాబోలు! ఎప్పుడూ ఎక్కలేదు. పెద్దవారు ఆడవాళ్లెవరూ లేరు నచ్చచెప్పడానికి..... పాపము.

[ప్రవేశము భామనమ్మ]

భామనమ్మ

వసంతరావుగారూ, సుభద్రమ్మను చూచి సారా?

రామస్వామి

వారిగదిలో ఉన్నారండీ కిటికీదగ్గర నిలబడి. నేను గారేజితలుపులు తీసి వస్తూవుండగా చూచినాను.

భామసమ్మ

ఆస్పత్రికి వస్తానంది. నేను వచ్చినానని చెప్పి.
(రామస్వామి పోవుచు)

వసంతకుడు

ఆస్పత్రికేమి?

భామసమ్మ

ఆడవాళ్ళ ఆస్పత్రికి. మా అక్క అక్కడ డాక్టరు.

వసంతరావు

అవును. ఏదో అస్వస్థతగా ఉన్నట్టున్నది. ఇంట్లో ఆడవాళ్ళెవరూ లేరు. మాతో ఏమీ చెప్పరు.

భామసమ్మ

మిత్రమేలేదు. ఆస్పత్రి చూద్దామని. అది కాన్పుల ఆస్పత్రి. గుంటూరులోకూడా అప్పుడప్పుడు నాతో ఆస్పత్రికి వస్తూవుండేది. అక్కడ మేము చేనేతనులు చేయడం అంటే ఎంతో ఆనంది. అక్కడ ప్రసవానికి వచ్చిన వాళ్ళ నందరినీ ఎంతో ఆదరిస్తుంది. పాపము వాళ్ళమ్మ, కని, పోయినదట.

వసంతరావు

ఇంతా ఏమో చెప్పతావు. ఇంగ్లీషు మాత్రం వచ్చేటట్టు చేయలేదుగదా! *

(భామసమ్మ)

ఇదెక్కడిపిచ్చి అయ్యా! నేర్చుకుంటే గి, కి, ఏండ్లవయస్సునుండి నేర్చుకోవలెను. బుద్ధి, జ్ఞానం బాగావచ్చి, ప్రపంచసమాచారాలన్నీ తెలిసిన, చిన్నపుడే పెద్దలియిన మనదేశపు అమ్మాయిలకు గి, కి సంవత్సరాలువచ్చిన తరువాత C-A-T Cat=పిల్లి, M-A-T Mat=చాన అని మొదలుపెట్టితే ఎట్లా ఆనంది పుట్టుతుంది? ఎలా చదువవలెనని ఉంటుంది? చెప్పడానికి నాకే ఈదురో మంటూ ఉంటూ ఉంటుందే.

వసంతరావు

ఏమో ఇంగ్లీషువస్తే—మాకు తెలుగు చదవడం సరిగా రాదు. ఇంగ్లీషు వచ్చునుగదా. ఇద్దరూ ఒంటరిగా ఉన్నప్పుడు అప్పుడప్పుడు Byron, Keats, Shelley, Shakespeare కలిసి చదువుకుంటూ ఒకరిభావములను ఒకరికి తెలుపుచు ఆనందించవచ్చునుగదా అని.

భామసమ్మ

ఏమిటీటో, ఏమి మెల్లియో? కొంతమందికిఎంత ఇంగ్లీషువచ్చినా అర్థముకాదు. సుభద్ర ప్రతినిమిషము వాళ్ళ పుస్తకాలలో చెప్పినభావములన్నీ అనుభవినూ ఉంటుంది. గులాబిపువ్వు కేసి చూచిచూచి కంట తడిపెట్టుతుంది. దొడ్డిలోని మొక్కలన్నీ ఆమె స్నేహితులే. పేరు పేరుగా పిలుస్తుంది. చేతులార పెంచుతుంది. చిన్నపుడు వాళ్ళ అమ్మమ్మ కాళ్ళమీదపడుకో పెట్టుకొని రాధాకృష్ణ గీతములు చెప్పేదట. ఎంతమృదువుగా మాధుర్యముగా పాడుతుందీ.

ఒకలంతా పులకరించును. ఇద్దరి కండ్లనుండి అశ్రుబిందువులు కాతెగివి. నా చిన్ననాటి రోజులు జ్ఞాపకము వచ్చెడివి. యను అప్పుడు యుద్ధమునకు పోయినాడు.

వసంతరావు

సరే. ఏదిఉంటేనేమి?

[ప్రవేశము: సుభద్ర]

సుభద్ర

ఎంత నేపైనదమ్మా నచ్చి?

భామసమ్మ

ఎంతోనేపుకాలేదు. ఏమిచేస్తున్నావు? గదిలో కూర్చుని.

సుభద్ర

ఏమీలేదు. (వరాకుగా) గదిలో కిటికీఉన్నది. ఎదురుగుండా మోటారుపెట్టు. (వనంతునివైపు చూస్తూ) గదికి ముఖగుతక్కువ. మాలతీ తీగ ఎక్కిస్తున్నాను. ఎన్నిసార్లు కిటికీకి నిలబెట్టినా జాజీపడిపోతూ వున్నది.

భామసమ్మ

ఆస్పత్రికి వస్తానన్నావు. రావా?

సుభద్ర

పోదాము...వసంతమామా, ఈరాత్రి వెళ్లి పోతావా. వచ్చేటప్పటికి ఆలస్య మవుతుందేమో. ఇక్కడ ఆస్పత్రిలో పసిపిల్లలను చూడ కోపెట్టేతోట్లు బాగా ఉంటాయట. చూడ వలెనని ఉన్నది. రేపువెళ్లకూడదా నీవు.

వసంతరావు

ఎందుకమ్మా అంతభయము. నిన్నకూడా ప్రయాణము ఆపివేసినావు. మొన్నకూడా అట్లాగా అయినది.

సుభద్ర

(కష్టముతో) వెళ్లు మామా...నీకు సెలవులు అయిపోవస్తున్నాయి. లలితకు తోచదు.-ఇందుకుమాత్రము రిబ్బన్లు, కుట్టుకట్టెనులుకొని తీసుకొని వెళ్లు...అమ్మమ్మతోటి, తాతగారి తోటి నేను కులాసాగానే ఉన్నానని చెప్ప.

(తలవంచుకొనును. కండ్లనుండి కన్నీరు కారును.)

వసంతరావు

(వైన చేయివైచి నిమిరుచూ) ధైర్యముగా ఉండవమ్మా ఫరవాలేదు. అన్నయ్యకూడా మామేకదా.

భామసమ్మ

రా, సుభద్రదా ఇంక, చీకటిపడుతుంది.

(భామసమ్మ, సుభద్ర పోవుదురు.)

వసంతరావు

(కొంతసేపు ద్వారమువైపుచూస్తూ ఊరికి నిటుచుని, తరువాత జేబులువెతకి, రంగు రంగుల రిబ్బనుముక్కలు, పూలు, పట్టువారము, ఒక్కొక్కటేచూచి, జేబులో తిరిగివేసి) రామస్వామీ, తలుపులు వేసుకో. నేను బజారుకు వెళ్లుచున్నాను. (పోవును.)

[తెర]

మూడవ అంకము

[ప్రథమాంకములోని ఇల్లు. పెట్టెలు, అవి ఉంచుకొనే గది. సుభద్ర! పెద్దటంకులోని వస్తువులు చిన్న సూటుకేసులోనికి సర్దుతూ ఉండును. ఇందిర ఇవీ, అవీ, తీస్తూ చూస్తూ ఉండును.]

ఇందిర

ఈచీర లేవీ తీసుకొని—వెళ్ల వా అక్కయ్యా!

సుభద్ర

తీసుకొనివెళ్లను. పెట్టె పట్టదు.

ఇందిర

ఈ వంగపండు చాయదో.

సుభద్ర

(కొంచెముసేపు చూచి ఆలోచిస్తూ తీసుకొనును. చేతితో తడుముచు చిన్న పెట్టెలో పెట్టబోవును. హఠాత్తుగాతీసి) ఇది అమ్మమ్మ కొనిపెట్టినది. లలితకు ఒకటి ఇచ్చినది. నా కొకటి ఇచ్చినది. నా కింక అవసరము ఉండదు. కొంచెము మఱకమాత్రము అయినది. నలిగిపోలేదు, పలచనిదైనా. నీవు తీసుకొని కట్టుకో. అమ్మమ్మ ఏమీ అనదు. ఎంతో ఇంపుగా వుంటుంది.

ఇందిర

ఇన్ని ఫోటో లున్నవి పెట్టెలో. ఒక్కసారీ మాకు చూపెట్టలేదే. అన్నీ బావగారివిలాగా ఉన్నవి.

సుభద్ర

(ఒక్కటొక్కటిగ ఫోటోలు frames ఉండవు,

తీయును.) చదువుకొంటూన్నపుడు, ఇంగ్లాండులోను ఉన్నపుడు తీయించుకొన్నవి. వసంత మామ ఇస్తూవుండేవాడు.

ఇందిర

నాకు యీ రెండు యిస్తావా. వారిదగ్గర ఫోటోలు పెట్టుకొనే పుస్తక మున్నది. గొప్ప గొప్పవాళ్ల ఫోటోలు అందులో ఉంచారు. బావగారి ఫోటో లేదు.

సుభద్ర

ఇవన్నీ తీసుకో, ఇందిరా, నీకు కావలసినట్టయితే. (ఒక్క చిన్నఫోటోమాత్రము ఉంచుకొనును.)

ఇందిర

అదేమిఫోటో అక్కయ్యా.

(సుభద్ర అనుమానిస్తూ ఇచ్చును.)

ఇందిర

(ఫోటో చూస్తూ) ఇది బావగారు. రెండవది ఎవరో తెలియదు. ఎంత లావుగా ఉన్నదో చూడు. తెలలో చెవిలో ఏమేమో వస్తువులున్నాయి.

సుభద్ర

అప్పుడే పెండ్లి అయినది.

ఇందిర

ఇది నువ్వా?

సుభద్ర

అవును.

ఇందిర

అప్పు డలాగు ఉన్నావే.

సుభద్ర

అలా పుట్టించాడు.

ఇందిర

ఇవన్నీ పెట్టెలో పెట్టుకొని వస్తాను.

(పోవును.)

సుభద్ర

(పెట్టె నర్దుకొని దానిపైన కూర్చుని ముఖము చేతులతో మూసుకొని ఉండును).

(భామసమ్మ ప్రవేశము)

భామసమ్మ

సుభద్రా, అన్నీ నర్దుకొన్నావా.

సుభద్ర

(సుభద్ర చేతులతో కన్నులు తుడుచుకొని ముఖము ప్రక్కగా వంచి) ఊ.

భామసమ్మ

(పెద్దపెట్టెమీద కూర్చుని సుభద్రవైపు చూడకుండా) నా సామానంతా దేవునికు పంపించినోక్కదానినే వచ్చినాను.

(సుభద్ర చేతులు నెమ్మదిగా ముఖముమీద నుండి తీసివైచును. సుభద్ర వెక్కి వెక్కి ఏడ్చును).

ఇదేనా నువ్వు చెప్పినది; ఇదేనా నీ ధైర్యం? ఏడుస్తూ ఆస్పత్రిలో 'నర్సు' పని ఏమిచేయగలవమ్మా? ఎంతో నిబ్బరముగా ఉండాలి. మీ అమ్మమ్మవాళ్లు చూస్తే పంపించరు.

సుభద్ర

(ఏడ్చుచూని) ఒంటరిగా ఉంటే మరీ ఎక్కువగా ఉంటుంది.

భామసమ్మ

నిన్ను ఒక్కక్షణమైనా విడచిపెట్టనమ్మా. నిన్ను చూస్తూ నామణిని మఱచిపోయినాను ఈ రెండేండ్లనుండి.

సుభద్ర

అది అదృష్టవంతురాలు.

భామసమ్మ

ఏమిమాటలు, సుభద్రా!

సుభద్ర

లేదు... పాపము, పోయింది, అంటారు. మా అమ్మ నన్ను కని కెవ్వన కేకవేసిందిట. తరువాత ప్రాణంలేదు. అంతేకదూ.

భామసమ్మ

కొంతమంది అవస్థపడినవాళ్లూ ఉన్నారు. ఆస్పత్రిలో బాలామణిని చూడలేదా. ఎంత బాధ పడిందో రెండునెలలు!

సుభద్ర

అవును. రెండేనెలలు... విశాలమ్మనే పిచ్చిది ఉండేది నీకు జ్ఞాపక మున్నదా?

భామసమ్మ

దానిగోల ఎందు కిప్పుడు? రైలువేళ అయినది. నీవీపోయి ముఖము కడుకొని రా.

సుభద్ర

(లేచిపోతూ) పిచ్చికి మైనా మందున్న దేమో అని.

భామనమ్మ

పిచ్చికి మందేమిటి.

సుభద్ర

పిచ్చిరావడానికి. (పోవును.)

[పార్వతమ్మ ప్రవేశము]

పార్వతమ్మ

బండివచ్చినది. వెళ్లటమేనా. ఏది సుభద్ర?

భామనమ్మ

వస్తూంది. ముఖము కడుగుకొనుటకు వెళ్లినది.

పార్వతమ్మ

భామనమ్మ శల్లితండ్రి లేనిబిడ్డ. ఎప్పుడూ విడిచి ఉండలేదు. నీమీదే భారము.

భామనమ్మ

మీరు చెప్పవలెనా? మీదగ్గర ఇంకా మనసు విప్పి చెప్పదు. మీరేమీ బెంగపెట్టుకోవద్దు.

[ప్రవేశము-పద్మనాభంగారు]

పద్మనాభం

మళ్ళీ ఏడ్పులు మొదలుపెట్టినావూ. నీ వలా చేస్తూఉంటే, అది ఎలాఉంటుంది? ఆచేసిన వేమో మూటకట్టి వుంచావా?

పార్వతమ్మ

లలితను కట్టమని చెప్పినాను. కట్టి ఉంటుంది.

పద్మనాభం

ఏమి కట్టిందో (గ్రుడ్లనీరు కుక్కుకుంటూ పోవును.)

పార్వతమ్మ

ఏమో నేను పైకి ఏడుస్తాను. వారు లోపల లోపలే కుల్లి ఏడుస్తారు. పెత్తనానికి ఈ కష్టాలు లేమిటి? కృష్ణా!

[వెంకడు ప్రవేశము]

వెంకడు

పెట్టె బాడీలో పెట్టమంటారా.

పార్వతమ్మ

చిన్న పెట్టె తీసుకొని వెళ్లుతుందా ఏమిటి?

వెంకడు

అవునండి. ఆపెట్టెట.

[సుభద్ర, పద్మనాభం ప్రవేశము]

పద్మనాభం

ఉత్తరాలు వ్రాస్తూఉంటావు కాదూ? రోజువిడిచి రోజు వ్రాస్తూఉండాలి. మీ అమ్మమ్మ బెంగపెట్టుకొంటుంది.

పార్వతమ్మ

ఎఱు, సుభద్రా. మేము ఉన్నన్నినా శ్లయినా మాదగ్గర ఉండకూడదా? లోటు లేకుండా చూస్తాను. (నాలుక కలచుకొనును.) ఒక్కతైపు ఆస్పత్రిలో ఏమిషనిచేసెదవు తల్లీ! నా మాటవిను. నీవక్కడ ఉండజాలవు. (గడ్డము పట్టుకొని కన్నులనీరు నించును.)

సుభద్ర

అమ్మమ్మా, నావిషయమైవిచారపడకు. నన్ను మరింత దుఃఖపెట్టకు. ఈ ప్రకారముగా పర, స్త్రీలను సుఖపెట్టిఅయినను ఆనందించనీ. ఇంక యీజన్మలో చేయదగిన దేమి ఉన్నది నాకు? (పద్మనాభం, పార్వతమ్మలకు నమస్కరించును. వసంతుడు ప్రవేశించును. వసంతునికి నమస్కరించును.)

వసంత రావు

వెళ్లుచున్నావా సుభద్రా!

వెంకడు

(దగ్గఱకు వచ్చి) మాపిల్లవాడి సంగతి మఱచి పోకండి. అబ్బాయిగారితో చెప్పి డిఫేదారు పని వేయించాలి.

వసంత రావు

నోరు మూసుకో—అధికద్రవంగం; నీ పనేమో నీవు చూచుకోలేవు.

వెంకడు

ఎందుకండి అంతకోపం; మిమ్ములను అడిగి నానుకనుకా? అబ్బాయిగారిని, అమ్మాయిగారిని చిన్నప్పటినుండి ఎత్తుకుని ఆడించాను. (గొణగొణ) కుంటూ పెట్టె తీసుకొని పోవును.)

పార్వతమ్మ

భామసమ్మ—మా అమ్మాయిని కిరస్తానం లోమాత్రముకలుకమ్మా—సుభద్రా, కృష్ణ భగవానులను తలుచుకుంటూ ఉండు. ఆతడే కష్టములన్నీ గట్టెక్కించేవాడు — అయినా ఏమిచేస్తావు? జరిగినవాటికన్నీ ఏమి చేస్తూ ఉన్నాము. ఎక్కడో అక్కడ మనవాళ్లు కా

రని బాగుంటే చాలును—మన పెంకము ఇలా ఏడ్చింది.

(భామసమ్మ, సుభద్ర పోవుదురు.)

(పార్వతమ్మ ఉప్పు అని నిలుచున్నచోటనే కూలబడును. పద్మనాభం తల వంచుకొని ఇటూ అటూ పచార్లు చేస్తూఉండును.)

(చాలా నేపటికి)

పార్వతమ్మ

ఏమో, దగ్గర లేదన్నమాటేకాని, ఇక్కడ ఉంటే దాని కేమి హెచ్చరిక, నా కేమి సంతోషము. తక్కిన కోడళ్లందఱు మంచి చీరలు కట్టుకొని, పువ్వులు పెట్టుకొని తిరుగుతూవుండి, ఇది ఇలా ఉంటే నాకేకడుపులో ఆవేదన వేస్తుంది. దాని మేనత్తలాగున సంవత్సరమైనా కాపురముచేసి వెధవది కాలేదూ!

వసంత రావు

ఏమిమాటలమ్మా? ఎంతైనా వాడు కామేశ మన్నయ్య.

పార్వతమ్మ

నా కడుపు దభాదహ ముండుతూంది. నా కామేశం ఇలా నాకు చిచ్చు పెడతాడని అనుకోలేదు. మూడేళ్లంపోయినపుడు వా డేడ్చిన పడుపు ఇంతింత కాదు.

(ప్రవేశము: శాస్త్రులుగారు)

శాస్త్రులు

ఏమండోయి విన్నారా. శారదా ఏళ్లుఅయినది. ఇప్పుడు డైవర్సు ఏళ్లుట. నీళ్ల పిండాకూడు ఏళ్లు ఏమి కాదూ?

పద్మనాభం

(సంతోషముతో) నిజమేనా! మీదయవల్ల
మా అమ్మాయికి పిండాక్కుడే పెట్టటమయిం
ది. పదండి వస్తున్నాను.

శాస్త్రులు

ఏమండి, అలా సెలవిస్తున్నారు.

పద్మనాభం

ఏమిలేదండి.—ఆ గీతారహస్య మేమో కన
బడినదా.

శాస్త్రులు

తక్కినదంతా చెదలు కొట్టిసింది. ౭ (?) వ
అధ్యాయము మాత్రము బాగున్నది.

పద్మనాభం

అది చాలును తలకెక్కుతేను.—నువ్వురా.

ఏమిచేస్తావు, ఊరికేకూర్చుని. మనచేత నయి
నది కనుకనా. ఏదో యీకష్టాలు ఎప్పుడూ
ఉండనే ఉన్నవి.

పార్వతమ్మ

నరే, ఏమిచేస్తాము? మింగి ఊరుకోవలెను.

(పోవుదురు.)

వసంతరావు

(నిలబడి చూస్తూ—చొక్కా పరీక్షించి చూచి)
అప్పుడే మాసిపోయినది. ఆచీర క్రొత్తది. రం
గంటుకుంటూన్నది. ఇంకోచొక్కా ఉందో
లేదో.

(ఒకపెట్టె లాగును)

[తెర]

మా చందాదారులకు

మా కార్యాలయమునకు వ్రాయు ఉత్తరములు మొదలయినవానియందు తమ 'చందా
దారు' సంఖ్య వ్రాయవలెను. లేకున్న ప్రోత్సాహములు మొదలయిన పనులను జరుపజాలము.
చందాదారుల సంఖ్య భారతి కవరుకాగితముపై తమ విలాసమునకు ముందున్నది. చందా
దారులకు భారతి ౧౦-వ తేది లోపల అందకపోయిన యెడల వెంటనే తపాలువారికిని, మా
కార్యాలయమునకును తెలుప గోరెదము.

మేనేజరు, 'భారతి.'

పిశాచారాధన మెచ్చటనుండి వచ్చెను?

తేకుమళ్ల రామచంద్రరావు గారు, యం. ఏ., బి. యల్.

3*

మమనలనుగూర్చి చర్చించునప్పుడు మన మొక ముఖ్యవిషయమును గమనించవలెను. సాధారణముగ మానవజీవితమున ముఖ్యములును, పవిత్రములును నగు విధులను నిర్వర్తించునప్పుడు మమన 'మత్తు' లీషమనులను కలుచుటగాని, శలచుటగాని లేదు జనము, వివాహము, మరణము నను మూడిటను మమనల కెట్టి జోక్యమును లేదు. ఈ సందర్భములం దశుభనూచకము లగు విషయములు జరిగినేని మమను డప్పుడు పిలువబడును. అశుభ పరిమామునకు దగువిధులను నిర్వర్తించి యాత్రమ వెడలిపోవును.

ఏ మనుజు డైనను చనిపోయినచో నాతని యాత్మ సాధారణముగ డయ్యమై బ్రతికియున్నవారికి కొలదిగనో గొప్పగనో హానిచేయు ననునూహ అనాగరకజాతులలోనే గాక శ్రీటి భారతీయులలోగూడ కొంతవఱకు నిలిచియున్నది. కావున నొకనిమరణానంతరమన మమనమత్తులు చాల జాగ్రత్తతనికొందురు. మమను డిందలి ముఖ్యపాత్రధారియగును. చావు జరిగిన చాల దినములవఱకు తంతు జరుగుచునేయుండును. ఈతంతు లో మొదటి మూడుదినములలో జరుగునదియు, నలువదియవ దినమున జరుగునదియు ముఖ్యములు.

మొదటి మూడుదినములలో నొక నల్లటిగుట్టము బలియొసగబడును. ఈ సందర్భమున 'మమనుడు' డప్పు మోతలతో, తంబురాలతో నాట్యముచేయుచు, పాడుచు, అరచుచు, మూర్ఛపోవుచు, లేచుచు నుండును. 'అశ్వమేధ' మైన తర్వాత 'మమనుడు' చనిపోయినవాని

బంధువుల యెదురుతోముట్టలకు తనచేతియందలి డప్పుకు ఆనించును. డప్పును వాయించుకట్టను వారిపీఠులకు తాకించును. ఎవరిపీఠుదగ్గర (సర్వమునకు క్రింద) వారియూత్మ యుండునని ఆదేశముల నమృతము. ఇట్లు డప్పుతోను, కట్టతోను 'మమనుడు' గావించు తంతువలన అన్ని రకముల భయములనుండియు, అశుభములనుండియు బంధువులు విడిపడుదురు. ఆపిమ్మట 'మమనుడు' తంబురాను బంధువులలో మరణించినవాని కెవ్వడు దగ్గరివాడో వాని చెవిప్రక్కనపెట్టి తీగలను 'టింకు టింకు' మనిపించును. ఇట్లు కొంతసేపు జరిగినతర్వాత, నాబంధువునిలోనికి వాని పూర్వులకు 'సోమోల వంటి మంచివారి యాత్మలు ప్రవేశించును ఈ ఆత్మలు వానియందు నివాసమేర్పరచికొని యెల్లప్పుడును వానిని కనిపెట్టి యుండును.

ఇక నలువదియవనాటి తంతు విశేషకరించెదను. ఈతంతును జరుపుటకు చిన్న చిన్న 'మమనులు' పనికిరాదు. చాలగొప్పవాడును, అశుభవజ్ఞుడును, తెలిసినవాడును నగు 'మమనుడే' యీతంతును సరియగు విధమున నిర్వర్తించగలడు. అట్లయేవాసులలోను, నికననేకులకు నితరులలోను నీకార్యసానుకూల ప్రదర్శనము విరివిగ వ్యాప్తమైయున్నది. వారి యభిప్రాయములప్రకారము, మరణించిన వ్యక్తియొక్క యాత్మ ఆగ్రహమందే యుండును. అచ్చటనుండి తొలిపోవుటకు తేక మాత్రము నిచ్చించదు. తనతోకూడ తనకటుంబములలో గొందరియాత్మలుకూడ వచ్చినగాని మరణానంతరమున నెవనించలసిన లోకమన కాయాత్మపాదు. ఈ కారణముచే మరణించినవాని బంధువులు చావు తప్పించుకొనుటకు పడవలసినపాటే యీ నలువదియవనాటి తంతు.

* సవరణ:—భారతి, సంపుటము 2, సంఖ్య 3, పుట ౪౬౪, మొదటికాలం, ౧వ పంక్తి పిమ్మట ౨ అను అంకెను చేర్చుకొనవలెను.

మమన 'మత్స్య'లలో చనిపోయినవానికిని, ఆతని కుటుంబమునకునుగల దగ్గరిబంధుత్వమే యీతంతనకును, యీనమ్మకమునకును మూలబీజమై యున్నది. అట్లాయ్ ప్రాంతదేశములందు శీతోష్ణస్థితివలనన, వైద్యసాహాయ్యము న్యాయమగుటచేతను, జబ్బులనేకములుపుట్టి లోకమును ప్రబలముగ గంపింప జేయుచుండుటచేతను దయ్యముల విశోధమునలనే యింత మాడుచున్నదని యచ్చటిజనులు తలంచుటలో నాశ్చర్య మేమున్నది?

'మమన' లీకంఠు నారంభించుట తోడనే దయ్యము కంపించును. ఏదోగొణుగును, నుచ్చరించును, డప్పుగొట్టుచు 'మమన' డుడ్రేకి యగుచుండును. అప్పుడు దయ్యమువచ్చి మమనుని చాలదీనముగ బ్రతి మ్మాలకొనును. తనకెట్లులైన తనబంధువులతో నుండ నిమ్మని కన్నీటితో ప్రార్థించును. కుమారులను కుమార్తెలను చూచి విడిచిపెట్టలేక మిగల భేదించును కాని, డప్పుమోతతో మమనును దయ్యమును కట్టివేయ బ్రయత్నించును. ఆడప్పు సామాన్య మైనదా? కాదు కాదు. అం దెన్నియో శక్తిమంతములగు దేవాదిగణము లుండును. తుదికు మమను డా మొండిదయ్యమును డప్పుకును, కట్టకును మధ్యకురానిచ్చి ఆరెంటినడుచును కధలకుండునట్లు దయ్యమును నొక్కిపట్టుకొనును. దాని నిక నీలోకమునుండి ఒంగిచేయవలయునగదా? ఇందు లకై దాని నభోలోకమునకు మమనుడు పంపును. కాని అచ్చటి పాత దయ్యము లీక్రొత్త దయ్యమును రానీ యవు. మమనుడు పానశాలి. కావున పానకాపు లతో కబుర్లు చెప్పి, యింతత్రాగుడు నీరు పోయించి క్రొత్తదయ్యము నచ్చట ప్రవేశపెట్టును. ఒక్కొక్కప్పు డీక్రొత్తదయ్యమును మమను డభోలోకమున ప్రవేశ పెట్టజాలకపోవును. వెంటనే క్రొత్తదయ్యము పరుగు పరుగునవచ్చి గృహము న స్థిరాసనము వైచికొని కూర్చుండును. మరల వైతం తంతయు జరిగినగాని దయ్యముభో లోకము చేరదు. ఇచ్చటనేయుండి బ్రదికియున్నవారిని పీకుకొని తినుచుండును. పశువులను మనుష్యులను మర జింప జేయును.

కొన్నికొన్ని సమయములం దింట నుంచిన వస్తువు లుంచిన ట్లుండవు. చోట్లు మారియుండును. ఆ చలిదేశ ములో నిండ్లలో మంచు ముక్కలు, మంచు పడియుండును. ఇవన్నియు కెట్లు సంభవించినవి! ఏయంచినవ తయో, ఏదయ్యమో యిండుటకు కారణమై యుండవలె నని ఆప్రజ లూహించుట సమంజసమే కదా? కాని 'మమన' తక్కు అన్యడట్టి దేవతలను దయ్యములను తనంతటతానే పారద్రోలదు.

దుష్ట పిశాచములకు గొల్చు 'మమన' చూచి నచో ప్రజలు గడగడ నడుచుదురు. ఏలనగా నెవనిమీద వైనను కోపమువచ్చినచో, వానిమీది కేడుప్తపిశాచ మునో ఆత డుసిగొలుపుచు, కొండలను పిచ్చిదయ్యము లను పెట్టును కొండలను రోగములు లిగించును. కొం దలను చంపును. పిశాచములు, దయ్యములు వారిచేటి కీలు బొమ్మలైనవృథు, వానిని మనుష్యులలోనికి పంపకము చేసి మమనులు చేయజాలని దురాకృతమేదియు లేదు గదా?

పట్టిన దయ్యములను, పిశాచమును పారద్రోలు శక్తియు మమనునకు గలదు. ఈపనికై మమనుడు ముఖ్యముగ నుపయోగించు పద్ధతియేమనగా: బలసమన్వితమును నుటొకపిశాచమునో, పిశాచనాథునో మమనుడు తనలో ధట్టించుకొనును; మొదటి పిశాచముతో కలియ బడును. తుదికు మొదటిపిశాచము లోకముడును కొని వెనుకకు తిరిగి చూడకుండ పారిపోవును. కావున రోగములు కలిగించుటయందును, తొలగించుటయందు ను పై పిశాచారాధకులకు మంచిశక్తి కలదు.

సోద చెప్పటలో మమనుడు చాల గట్టివాడు. దేవతలయొక్కయు, దయ్యములయొక్కయు, పిశాచాదులయొక్కయు వాంఛలను కనుగొనుటకును, అభిప్రాయములను నేకరించుటకును మమను డచ్చటి ప్రజల కత్యావశ్యకముగ గావలసినవా డనుట నిస్సందేహము. అందఱు ప్రజలును కొంతకాల కీసంగతులను ఏ స్వప్నాదుల మూలముననో తెలిసికొనగలుగు. కాని ముఖ్యములైన విషయములు, గొప్ప గొప్ప దేవతలు, పిశాచాదులు మొదలగు

వృక్షలవలన నెఱుగవలసిన విషయములు మనుషుడు తప్ప నింకెవ్వడు నెఱుగజాలడు. పూజా పురస్కారములు, జాతరలు, బలులు, దయ్యములను పిశాచాదులను పాకద్రోలుటకు చేయవలసినదని, భవిష్యత్తు, దూర ప్రదేశములందు జరుగుచున్న సంగతులు, రహస్యపు సంగతులు, దొంగసొమ్ము దాచినచోటు, దొంగలు దాగిన తావు, ప్రశ్నలు మొదలగు ననేకములకు సంగతులను మనుషుడు చెప్పగలడు. ఈవిషయమై బుర్యాత్ జాతివారిలో నొక కథకలదని మిఖైలోవిక్కి అను నతడు వ్రాసెను. దేవుడు మొట్ట మొదటి బుర్యాత్ వానికి శాస్త్రములనిచ్చెను. తన ప్రజలైన బుర్యాతులకడ కాపత్రములను తెచ్చుచుండగా త్రోవలో నొక గడ్డివామి కనబడెను. అత డాగడ్డివామి క్రింద నిద్రించుచుండగా నొక గొట్టై ఆసత్రములను మేసివేసెను. అప్పటినుండియు గొట్టైల భుజములదగ్గరి యొముకపై నది యంతయు లిఖితమై యుండెను. కావున మనుషులు గొట్టైయొముక నుపయోగించి దాని సాహాయ్యమున సోద చెప్పుదురు.

దయ్యములు, పిశాచాదులు మొదలగునవి మనుషులకు పూనుటనుగూర్చి యిదివఱకే కొలదిగ చెప్పియుంటిని. ఇవి పూనినప్పుడు, అవి పూనినమునజాల నోటితో ననేక సందర్భములందు దనేకవిషయములను చెప్పును. ఇట్టి సమయములందు సోదలలో సంగతులను తెలిసికొన్నట్లే పూనిన దేవతాదులనుండి సంగతులను ప్రజలు తెలిసికొనుచుందురు. మను 'మతము'నం దీ పద్ధతికి 'కాంలానీ' యివేరేరు. ఇది మనునమకస్థుల కనుగుణ్యమైనదియు, నితరదేశముల కంతగ వ్యాపించ నట్టిదియు నగు విశేషమని క్యాసో నోవిక్స్ గారు వ్రాయుచున్నారు. ప్రపంచమునం దీపద్ధతివంటి పద్ధతు లొకప్పు డుండినను, ఇదియే అన్నిటికన్న చాల ప్రాచీనమైనదని జార్జ్ ఫ్రైమార్ గారు ౧౯౨౩ వ సంవత్సరమున వ్రాసిరి.

ఇతరప్రజలాలె గాక మనుషునకు వేఱువిధమునుడు ప్రభుగలవు. తోళ్లు, ఇరుపముక్కలు, గడ్డె, ఉంగరములు, పాముల యాకారము వచ్చునట్లు మెలియబెట్టిన వస్త్రాదులు మున్నగునవి మనుషుని యొడలిపై

ప్రేలాడుచుండును. కాని యుడుపులకంటె నతిముఖ్యమైన దాతని చేతిలోని తుంగుర్. డప్పును వాయించు కట్టపూడ దీనితో సమానమైన ప్రాముఖ్యము కలదే. ఇది లేనిదే మనుషుడు మహాశక్తి కుంతుడు కాజాలడు. డప్పు చప్పుళ్లను దేవతల చెవులలోనికిని, పిశాచముల చెవులలోనికి జొరబడజేసి వారిచే మనుషున కేపని కావలసియున్నదో ఆపనిని చేయించు నేర్పిడప్పుకు గలదు. ఈ డప్పులు రెండు రకములు : గుండ్రని దొకరకము, కొల (బాదామి) దొక రకము. ఈ రెండవ రకములో, నిశిచి ప్రమాణము రెండడుగులకన్న నధికముగ నుండదు. ఈ డప్పును చేతపట్టుకొనుట కొకపిడి కలదు. ఈ పిడి సాధారణముగ ముహూర్తముగ నుండును. తలయు, కాళ్లును డప్పుకంటికొని యుండును. మధ్యభాగ మీవలకు వచ్చియుండును. డప్పును నీ మధ్యభాగమునకును నడుమనున్న సందులో క్రేళ్లను దూర్చివచో డప్పును చేతపట్టుకొనుట కనుకూలముగ నుండును. దీనిని తుంగుర్ అందురు. డప్పు పిడినిండ ఇనుపగడ్డెలును, చిన్న యిరుప గంటలును కట్టియుండును. డప్పుమీద మను 'మత' సంబంధములకు బొమ్మలు గీయబడి యుండును. మనుషుని యుడుపులు డప్పు—ఈ యాకారమును, జూచినచో నతిభయంకరముగ మనపి గనబడును. ఈ యుద్యోగమున కాతడు నియమితు డగుటకు మంచింతో కష్టము నాతడు పడవలెను బోధనకాలమున నాతడు నేర్చుకొను ముఖ్యవిషయ ముద్రేకము ; తన్మయత్వము. వంశపారంపర్యముగ మనుషు డగు వాని కుగ్గుపాలనాడే యీమనః పరివర్తన మేర్పడును. ఈబోధనతో మనస్సేగాక మనుషుని రూపముకూడ మారిపోవును. ముఖము మనస్సున కద్దమువంటి దన్నమాట యీ మనుషుల యెడ ముఖ్యముగ చెల్లుచున్నది.

ఈ మనుషులకు కొన్ని పక్షులు, జంతువులు ఇష్టము. వీనిలో గమనింపదగు విషయ మేమనగా, నన్నియు నల్లని రంగుగలవే యనునది. నల్లగొట్టై, పొట్టేలు, నల్ల రాబందు, నల్లయెలుగు, నల్ల మేక, నల్ల పక్షులు—ఇవి వీరికి ప్రీతికరములు.

౪

పిశాచారాధనముగూర్చి ననము విశదముగ తెలిసికొనుటకు గాను, ప్రపంచమునందలి యేభాగమునందైనను ఇట్టి యారాధనము కలవా యని మనము నిశ్చించుకొన్న ప్రశ్నకు సమాధానముగ నీమహన 'మతము' మనకు గనిపించినది. కారీ ఇది కనిపించినంత మాత్రముననే పిశాచారాధన మెచ్చటనుండి వచ్చెనో తెలిసికొనుటకురాజుమాగ్గ మేర్పడజాలదు కాని, మహన 'మతము' నందలి పిశాచారాధనముచంటి సంప్రదాయములు, నమ్మకములు, అలవాట్లు మనదేశమున కనిపించినవో నీరెండిటికి నేనో సంబంధ మున్నదని మనమునుటకు బలవత్తరములగు కారణము లుండును. కాకున్నచో ప్రపంచమున నతిదూరమున బడియున్న రెండు వేఱువేఱు మానవ సంఘములలో నీ సంప్రదాయములు స్వయంబాతములైనవను కొక్కిరిపాదమునకు దిగవలసినప్పుడు.

దయ్యములు, దయ్యములందలి నమ్మకము మన కేశసులలో ననేకులకు గలదు. మమనమతస్థులలోవలెనే దయ్యములారాధనుండి తప్పించుకొనుటకు మన ప్రాంతముల దేశములు కష్టపడుచుండుదురు. దయ్యము తెవరిని గాటముగ ప్రేమించునో వారిని చంపి తీసికొనిపోవుననియు, అప్పటికిగాని ఆ దయ్యములను హృదయోపశమనము కాదనియు మనవారి నమ్మకము. దీనిని తప్పించుకొనుటకై భూతనైద్యులు మ్రుగ్గులు, మారణహోమములు చేయుచుండుదు మనమెఱుగుదుము. ఈ విషయమై నాకుస్వయముగ తెలిసిన దొకకథ కలదు. ఆంధ్రదేశమునందలి యొక యూరిలో నొకడు చనిపోయెను చనిపోయి ఆతని భార్యకు దయ్యమై పట్టుకొనెను. ఆదయ్యమును తరుమ గొట్టుట కెన్నిప్రయత్నములు చేసినను లాభము లేక పోయెను. గొప్పగొప్ప భూతనైద్యులు, మంత్రవేత్తలు వచ్చి సాంబ్రాణిపాగలు, మ్రుగ్గులువేసి "నీ వేమిచ్చిన పోయి"వని యడుగుచుండిరి. "నే నెందుకు పోతాను? నా పెళ్లాన్ని తీసుకు పోతాను. నా కింకేమి అక్కర్లేదు. ఏమిచ్చినా పోను" అని భార్య నావేణించిన దయ్యము జవాబు చెప్పుచుండెను. ఆ భార్య చిక్కిచిక్కి కల్వమై తుదకు మరణించినది.

మఱొకదయ్యము విషయమై నే నొకచిత్రకథ వింటిని. పూర్వము ౫౦ యేండ్ల క్రిందట కృష్ణాగోదా వరీశీరవాసులు తిగవతికి పోవుట చాలకష్టము. ఎంత కష్టమైనను దైవభక్తిచే నొక ఘంటుంబమువారు బండ్లు చేయుచుకొని, ఇంక ననేకులతో గలసి తిగవతికి ప్రయాణమై పోయిరి. తిగవతినుండి వచ్చుదారిలో వారొక సత్రములో దిగవలసి వచ్చెను. ఆ సత్రమున కెదురగ నొక చెట్టుయొడ నొక బ్రాహ్మణుడు దయ్యమై నివసించుచుండెను. పైఘంటుంబమువారికి సుబంధించిన యొక పది పదునాఠేండ్ల బాలిక రాత్రిపూట సత్రముద్వారములో నుండి యీడలకు వచ్చెను. వెంటనే కెత్తవ్వ కేకవేసెను. అందఱును పరుగెత్తికొని వచ్చిరి. ఆ బాలికను లోనికి గొంపోయిరి. అది మొరలగు నా బాలిక చిక్కి పోవుచు ననేకవిధములగు బాధపడుచుండెను. ప్రతిదినమును చాలకాల మాబాలిక యొడలు తెలియక పరుండియుండి, ఏ అర్ధరాత్రముననో లేచి యన్నముడిగి కొంచెము తిని మరల యొడ లెఱుంగకుండ పండుకొనచుండెను. ఆభోజనకాలమునదప్పు వేరుసమయములం దెప్పు లేమికినను ఆ బ్రాహ్మణుడే జవాబు చెప్పుచుండెను. ఆపిల్లను స్వగ్రామమునకు దీసికొనివచ్చిరి. ఎన్ని లక్షలమంది వైద్యులూ వచ్చి చూచిరి. లాభము లేకపోయెను. అడిగి నప్పుడు స్పష్టముగ తనయూర, కేరు, గోత్రము, కాళి మొదలగు తినినీళ్లన్నియు నాపిల్లయందలి దయ్యము చెప్పుచుండెను. కొన్ని దినములకు పిల్ల రాత్రిభోజనము కూడ మానివై చెను. చూచుటకు పేకదారమువలె సన్నగ నుండెను. ఆ సమయములందు ప్రశ్నించగా, వేటొక దయ్యము జవాబు చెప్పుచుండెను. ఈ క్రొత్తదయ్యము కొనుటి వితంతువు. బ్రదికెయన్నప్పు డా బ్రాహ్మణు డీవితంతువునగ్గర ఉప్పుపప్పు నామాను కొని డబ్బి యకుండనే మరణించెనట. ఆ కారణముచే నాతని వెకి కొనుచు వచ్చి ప్రతిదినము ఆ బ్రాహ్మణదయ్యమును సత్ర యించుచుండగా, నాతడు "నీ బాకీ తీరేవఱుమా నవ్వు యిచ్చుచుండగా, నాతడు "నీ బాకీ తీర్చివేసిరి. నీ చెప్పుటచే ఆ బాకీ తీర్చి మాదిగవాండ్ర కిచ్చివేసిరి.

కాని బ్రాహ్మణదయ్యము పోలేదు. పీపురుకట్టతో కొట్టగా బ్రాహ్మణుడు తప్పించుకొనుటచే దెబ్బబాలికకు తగులుటయు ఆబాలిక తనబంధువుల హృదయము పలుకునట్లేదయ్యటయు జరుగుచుండెను. తుదకు 'మారణహోమము' చేయవలెనని యా మంత్రవేత్త చెప్పెను. ఇది జరిగించినవాని కటుంబము నాశనమై పోవునని యొక నమ్మక ముండెను. కాని ఆబాలిక తండ్రి యేమాత్రమును జాకక మారణహోమము చేయించెను. దానితో నా బ్రాహ్మణదయ్యము యనుపురి కేగెను. ఆబాలిక స్వస్థురాలయ్యెను. ఆ బాలికకు ముగ్గుకక్కచెల్లెండ్రు. అన్నదమ్ములు లేరు. వా రందఱును పెండిండ్లు చేసికొని విడ్డలకు పోవఁను కనిరి. కాని వీరితండ్రివంశము మాత్రము నిర్వంశమై పోయినది.

చనిపోయినవారు దయ్యము లగుటయు, నితరులను పీడించుటయు మనున 'సుతస్థు'లందువలెనే మనలోను వ్యాపించియున్న నమ్మకము. ఇదిగాక, ఎవరైన చనిపోయినచో నిల్లు మూసిపెట్టుట, యింటిని శుద్ధిచేయుట మున్నగునవి మన సతములోని భాగములై యున్నవి.

దుష్టపిశాచములను గొల్పు మనుజులు కొండఱు మనలోను కలరు. ఇట్టివారిని చూచినచో మనలోకొందఱు భయపడుచుందురు. పిచ్చిదయ్యములు పెట్టుట, చేతబడులుచేయుట, రోగములు తెప్పించుట మొదలగునవి వీరిపనులు. ఈవిషయమై నాకు తెలిసినవి కొన్నికథలు గలవు. ఒకయూరిలో నిరువురు స్నేహితు లుండిరి. వారిలో నొక డేవో దేవత నారాధించెను. చేతబడితంతును నేర్చుకొనెను. అది నేర్చుకొన్న వెంటనే ఎవరిమీదకో ఆదేవతను పంపవలెను. కానిచో ఆదేవత ఆరాధకుని మ్రొంగివేయును. ఆయారాధకుని కైవరిమీదకు ప్రయోగించుటకు తోచక తన స్నేహితునిపై ప్రయోగించెను. ప్రతిదినముగాని, రెండుదినముల కొకసారిగాని స్నేహితుని మాడబోవుచుండెను. అపరిమితమును రోగముతో స్నేహితుడు బాధపడుచుండెను. రాజవైద్యులెందఱో మందులిచ్చిరి. చేతబడిప్రకారము మరణకాలము సమాపించుచుండెను. రాజవైద్యులు గుడ్లుతేల

వైచిరి. నాటిరాత్రిగడమట దుర్లభముని చెప్పిరి. చేతబడి చేసిన స్నేహితు డామాట విన్నెను. ఆతడు సంతోషించుచుండెనో యెప్పుచుండెనో నాకు తెలియదు. అప్పటికి సాయంత్రము మాడుగంటలై నది. ఆతడింటికి పోవుటతోడనే తనతండ్రితో ప్రస్తావించెను. తండ్రి యాతనియొద్దనుండి సంగతిరాజుట్టిబుద్ధిచెప్పి, త్వరితముగ రోగియింటికిపోయి జరిగినసంగతియు, కపాల మెచ్చట పాతిపెట్టినదియు చెప్పెను. అప్పుడు సాయంకాల మారుగంటలు. ఎవ్వరేమి చేయగలరు? అప్పుడు మాదిగగూడెమున కెనరోపరుగెత్తి చేతబడులు మొదలైనవి తెలిసిన ముసలిమాదిగవాని నొక్కని బిలుచుకొని వచ్చిరి. రెండువంటల రూపాయలొత్తు పుచ్చుకొని పాతినపుట్టెను, అందలి కొబ్బరి, అక్షింతలు, కుంకుమ మొదలైనవానితో పదకొండుగంటలకు తీసివేసి దానికి జరుపవలసిన తంతు జరిపివైచెను. ఆరోగియున్న యింటికి ప్రక్కయింటిలో నొకప్రభుత్వోద్యోగి కలడు. నాటి యధ్యక్షున్న మాయుద్యోగి భార్య యారోగి బ్రదుకడని విని యిరుగు పొరుగిండ్లకులచేతను, ఎరిగిన వారగులచేతను మిక్కిలి దుఃఖించుచుండెను. వారింట పంటవానికి జోస్యము బాగుగవచ్చుటచే నామె వాని నీరోగివిషయమై జోస్యముడిగెను. నిజము చెప్పినచో వంటవాని కూతురు పెండ్లికి రెండువందల రూపాయలిచ్చుట కామె యొడంబడెను. రోగి స్వస్థుడగునని యాత డనెను. చేతబడి పుట్టె విషయమై నిర్వర్తించవలసిన విధులు విర్వర్తించబడగానే రోగి స్వస్థుడకా నారంభించెను. కొలదిదినములలో రాజవైద్యుల సాహాయ్యమున నాతడు సంపూర్ణముగ నారోగ్యమునుగాంచెను. ఆతడిప్పటికిని విడ్డలను పాపలను గనుచు జీవించియే యున్నాడు.

వైకథజరిగి పదునైదు సంవత్సరములు దాటినది. పన్నెండు సంవత్సరముల క్రిందట నొకగొప్ప సంగీత పాఠకుడుండెను. అత్యద్భుతముగ నాతడు గానవిద్యయందు పేరు ప్రఖ్యాతులు గాంచుట కారంభించుటచే ఈర్ష్యచేత నెవరో ఆతనికి పిచ్చిదయ్యములు పెట్టిరి. ఎన్ని మందులిచ్చినను ఆతనికి రోగము పోలేదు. ఈపన్నెండు

సంవత్సరముల నుండియు నాతడు పిచ్చివాడుగనే యున్నాడు. ఆరోగ్యము బాగుగనే యున్నది.

ఒకయూనిలో నొక కరణ ముండెను. ఆ కరణ ముపై సరిపడనివారు పిచ్చిదయ్యలను పంపకముచేసిరి. ఆతడు పిచ్చివాడైపోయి అందఱును కొట్టుచుండెను. అతని బంధించియుంచిరి; మఁడు లిప్పించిరి. నయము కాలేదు. తుదకు చెన్నపురి పిచ్చి ఆసుపత్రులో ప్రవేశ పెట్టిరి. భోజనము పుచ్చుకొనక పోవుటచే బలవంతులగు పటకారులతో నోరు పగులదీసి పాలుపోయుచుండిరి. ఆసుపత్రులోనే యాతడు మరణించెను.

ఈ పైరొడు పిచ్చిదయ్యల కథలలోను దయ్యములను పంపకముచేసిన వారిపేరు మొదలగునవి రోగులప్పుడప్పుడు తెలుపుచుండుటయు, ఆప్రశ్న యెఱుఁగి డిడిగినను ఆపేరులే చెప్పుచుండుటయు, భూతవైద్యులట్లే నిరారణ చేయుటయు గమనార్హముగను విషయము.

కావున మమన 'మతస్థులలో వలె భారతీయులలోగూడ చేతబడులు, దయ్యములు పెట్టుట, పిచ్చి యొత్తించుట మున్నగునవి వ్యాపించియున్నవని మనకు స్పష్టమగుచున్నది. ఏగొప్పశక్తితో, మహాశక్తితో ఆరాధించి యిట్టిరోగాదులను బాపుటయు, మమనలలో వలె మనలోను ప్రబలియున్నది.

సోద చెప్పుటయు మనలో వాడుకలో నున్నది. ఈహాని ముఖ్యముగ నెఱుకలవారిలో స్త్రీలు చేయుచుండురు. మనకు దెలియనివి వారి కెఱుక. కావుననే వారు ఎఱుకలవారైరి. సోదచెప్పుటయే వారికులవృత్తి. ప్రతి సోదచెప్పు స్త్రీ దగ్గర నొక 'గద్దె'యుండును. దానికిచుట్టు కొయ్యయు, నడుచునల్లటితోలునుఉండును. అందు కొన్ని గవ్వలు తాపియుండును. దానిమీద నింత పుసుపు కుంకుమములు చల్లి, దానికి సలాములు చేయుచు సోదచెప్పువారు సోద నారంభింతురు. వారిదిగ్గర నొక 'సారకాయ బుట్ట' కాయగాగల తంబురాయుండును. దాని కొకటి కండు తంతులుమాత్రమే యుండును. వారుచేతిలో నొక పుల్ల పెట్టకొని రెండవకొనను సోద వినువారి కందిత్తురు. ఆగట్ట తో వినువారి దేహములో నాట్యములు ఈగరగలు నాట్యముల సందర్భమున

కొన్ని భాగములను పాడుచుచు, కొన్నిదిక్కుల కాకట్ట ను చూపుచు, గద్దెకు మొక్కుచు సోద చెప్పుచుండురు.

మమన 'మతస్థులలో వలె మన దేశమునగూడ నింకొకవిధముగ సంగతులకు తెలిసికొను మార్గము గలదు. ఏ పితామహ, దయ్యమో, ఘోరదేవతయో కొందఱకు పూనుచుండును. అంతట వారు నైజనైఖిరి విడనాడి తోచినదంతయు చెప్పుచుండురు. అప్పుడువారి నే వైన ప్రశ్న లడిగినచో జవాబిత్తురు. పశ్చములెందుకు కురువ లేడు? పోనయ్య, మా కెమ్మల కాగ్రహ మెందుకు వచ్చినది? అదెట్లుపోవును? త్వరలో జగవలసిన జాతరలున్నవా? రహస్యపు సంగతులే మున్నవి? ఆ నేవి? దొంగసామెల్లు చ్చట నున్నవి? దొంగ యెవరు? ఇట్టి ప్రశ్నలకు పూనిన వారు జవాబిత్తురు. ఇట్టిదృశ్యమును నేను నుమారు పద మూడేండ్లక్రిందట చూచితిరి. ఆమెయొక స్త్రీ. చేత నొక ఏడాది బాలిక యుండెను. ఏవో మాటలాడుచున్న ఆమె తన శిశువు నచ్చట కూలవైచి గర్జించుచు లేచెను. జుట్టుముడి వీడిపోయి శిరోజములు వీపుపై నడయాడుచుండెను. శిశువుచేయురోదన మామెచేచి నాకర్షించలేదు కాబోలు! ఆ తాండవమును చూచి అందఱును బెదరుచుండిరి. గుంపులు గుంపులుగ ననేకు లచ్చట మూగిరి. ఇంతలో నింత పసుపుముద్దను గుంపులో నెవరో యామె మీద బారవైచిరి. ఆమె దాని నందుకొని గర్జించుచు అడిగిన ప్రశ్నలకు సమాధానము చెప్పుచు, నింక ననేక సంగతులుచెప్పుచు, ఆ పసుపుముద్దను మ్రింగెను. అముద్ద పెద్ద వారి జకాయ యంతది. మఱింత పసుపుముద్ద మఱు నెవరో పడవైచిరి. ఇంతలో కొందరు పురుషులు బిందెల కుచ్చులుగట్టి నూతులలోని జుల మామెపై సహస్ర ధారలుగ బోసిరి. పసుపుముద్ద నామె ముఖమునిండ రాసికొనెను. కొంతసేపటి కామె మఱు మన ప్రపంచ ములోనికి వచ్చెను. "ఏమిటమ్మా, నా గుడ్డంతా తడిసింది?" అని ప్రశ్నించెను. అప్పుడు పిల్లను సమదాయించ నారంభించెను.

ఇట్టి 'పూనుట' లతో మైత్రిగలవే గరగలు,



ప స ల త రా గి ని

గిను నేల బసంత భవీరిమయ మంశునూ ఆకుకే మోర నిలబడి బికానీ,
 కామ కలాల హి ఆయే బసంత నీధావన కో నురానీ,
 చిత్త హులూన లలాప హుతాప నులాల అగీరకో ఖ్యాల ద్రుం కానీ,
 దీపగంగగీ రాగినీ సోశీ?, బసంత శీ(రి)హ సుభనామ సోభానీ.

తోళ్లు, గజ్జలు, మున్నగువాని ననేకములను ధరించుచు యాచారము. ఇంకను గ్రాసుదేవతలకు, మహావికాధికారిణి యగు పోతమ్మకు, వాంతి, భేని కలిగించు మాలమ్మకు, టైఫాయిడ్ అను విషవ్యాధికి కారకురాలగు మల్లియాలమ్మకు, కగ్గలమ్మకు, బంగారమ్మకు, మహిమమ్మకు, ఇల్లమ్మకు, చామాలమ్మకు, నూకాలమ్మకు, పైడమ్మ, తట్టమ్మ (తివ్వపర)కు, అంకాలమ్మకు, ఎల్లమ్మకు, గంగా నమ్మకు ప్రీతిగ నాట్యముగా, జాతరలు జరుగించుదును. అప్పుడు పడుపు, వేపాకు, తోళ్లు, ఇనుపముక్కలు గజ్జలు, గవ్వలు, నీరు ముఖ్యములగును. ఆసమయములందు వారొక డప్పును పయ్యోగింతురు. దానికి గజ్జలుండును. పాటలుపాడుచు నాట్యముచేయుచు అడప్పును వారు వాయిచుచుండురు. చిన్నపిల్ల లాచ్యశ్యమును చూచినచో తప్పక జడిసికొందురనుట నిశ్చయము.

ఈ అన్యవార్తలకు నల్లని జంతువులే మిక్కిటముగ నిష్టము. చాలకాల మొకనల్లని మేకను పెంచుటయు దానిని బలియిచ్చుటయు నేను చూచితిని. ఆరక్త ధారలు, ఆకత్తిచేట్లు, ఆమేకకు సంగతి తెలియగనే అది కదలక మారాముచేయుట వీనినన్నిటిని చూచితిని. ఆనాడే అనూకాలమ్మకే కొన్నినల్లని కొడిపుంజులు బలిపెట్టె బడినవి.

మనుషులకును మనవారికిని యీ యాచారములలో గల సాదృశ్యము పాఠకులకు చక్కగ గోచరించుచుండును. ఇంటికి వ్రతాక ముఖ్యవిషయమును గూడ పాఠకులు గుర్తించుచుండురు. ఇన్నియు ఎఱుకలు, యానాదులు, మామమాదిగలు మొదలగు వారిలో మిక్కిటముగ ప్రబలియున్నవనియు, వారినుండియే శూద్రులకు పాకినవనియు, అందుండి కొలదిగ, బహుస్వల్పముగ నితర వర్ణములవారిలోగూడ పొడచూపినవనియు వాని మొగము మీదనే కనబడుచున్నది. ఇది ఆర్యులది కావనియు, అంతకుపూర్వ మీదేశమున నివసించినవారిదనియు స్పష్టము. వారిలోని కీనమృకములు మున్నగునవి ఎట్లువచ్చినవి? మనుషులతో నిట్టి సాదృశ్యము, ఇన్ని విషయములలో సాదృశ్య మెట్లు వచ్చినది?

పురాతనకాలమున ఈజిప్టు, ప్యాలస్, టైక్ మొదలగు దేశములతో దక్షిణభారతదేశము వర్తకవ్యాపారములను చేయుచుండెనని నిదగ్ధములు గలవు. కావున “అమ్మక్” అను దైవము ఈజిప్టునుండి ఇచ్చటికి వచ్చెనని కొందఱు నమ్ముచున్నారు. అది నిజమేకావచ్చును. ఈ “అమ్మక్” లోనుండి యిన్ని దేవతలు పుట్టినవా? ఈ సందర్భమున మన మొకవిషయము జ్ఞప్తియందుంచుకొనవలెను. ఈ జిప్టుకును, మనదేశమునకును వాణిజ్యము జరిగి, వాగరికత గలిగియున్న స్థితిలో పిశాచారాధనము మనదేశములోనికి వచ్చియుండవలెను; అది అసంభవము. అంతకుముందు చాలప్రయాణములు జరుగుటకు వీలులేదు. దక్షిణ భారతదేశమును నౌకా ప్రసక్తియందుగాని వాణిజ్యమునందుగాని తరిగ్గియదు కాకమునుపే, అనగా వాగరికత విజృంభించక మునుపే పిశాచారాధనము వచ్చియుండవలెను. అట్టిసందర్భమున అది సముద్రముపై వచ్చిన నట్ల కాధారములు లేవు. అదియునుగాక మామమాదిగలలో నిది కనిపించుచున్నదిగాని, వారికంటె నగ్రవర్ణములనువారిలో నిది కనబడుటలేదు. కనబడినను నిమ్మ జాతులనుండి వారి కంటేనదిగ గనబడుచున్నదిగాని, తమ నుండిపోయినదిపోగా మిగిలినదిగ గనబడుటలేదు. కావున వాణిజ్యములున్నతములై యున్నప్పు డీపిశాచారాధనము మనదేశములో ప్రవేశించలేదనియు, అది నిమ్మ జాతులలోనిదనియు, నేటికిని ఎఱుకలు సోద చెప్పటయు, మాదిగలు చేతబడులను మానుటయు, నింక నిట్టి వనేకములు నిమ్మ జాతులవారి యధీనమై యుండుటయుజూడ “అమ్మక్” మాట ఎట్లున్నను, పిశాచారాధనమును అందుండి “అమ్మక్” నొకగుల తంతు నమ్మకములు మున్నగునవియు ఈజిప్టునుండి రాలేదని ఘంటాపథముగ చెప్పవచ్చును.

ఈజిప్టుమాట నవతలవెట్టిన వెనుక మనమొకటి గమనింతము. ఆక్స్ ఫర్డు నగరమున 1914వ సంవత్సరములో యం. ఎ. క్లాస్సికాగారు ‘అబోరిజినల్ సైబీరియా’ యను పుస్తకమును ప్రచురించిరి. అందు వారిట్లు చెప్పి యున్నారు: “సైబీరియా దేశము మిక్కిలి శీతలదేశము.

అచ్చట గాలి దుమారములు, మంచుదుమారములు విశేషముగ చెలరేగుచుండును. శీతకాల ములిగియున్నది. తినుటకు దొరకక ప్రజలు బాధపడుచుండురు. భయముతో వారు కొట్టుకొనుచుండురు. ఈకారణముచే అచ్చటి ప్రజలకిది సహజమైన మతము. అచ్చటి ప్రజలే గాక అచ్చట నివాస మేర్పరుచుకొను యూరోపీయనులు కూడ ఆనమ్మకములందు చిక్కుకొందురు." దీనినిబట్టి మనకొకవిషయము బాగుగ తెలియుచున్నది. తుధార్తులై, భయము రుద్రయున్న ఆప్రాంతస్థులలో నంకురించవలసిన మతము గాని యితర ప్రదేశములం దంకురించవలసినది కా దిది. సకలసప్త సమృద్ధములగు భూమధ్యరేఖా ప్రాంతభూమి లందుగాని, దురంతచింతతో బాధపడవలసిన యనసరము లేని సమశీతోష్ణ సమన్వితముగు భూభాగమునగాని యిది యంకురించవలదు. అట్టి ప్రదేశములలో నంకురించినవి ఆర్యుల మొదటి నమ్మకములు. వానికిని పితౄచారాధన మునకును హస్తీమతకాంతరము కలదు.

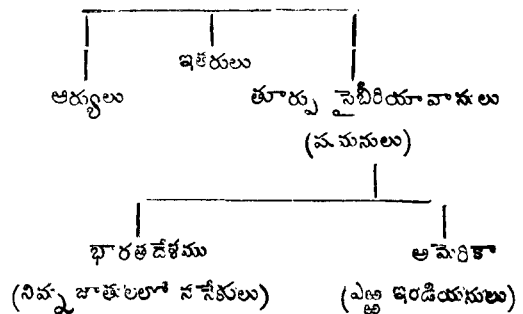
ఇంకొక విశేష మేమనగా : మమనమతమునందలి యంశములను తిలకించినచో మానవుని వైశిష్ట్యములలో నుండు దగిన నమ్మకములుగ నవి కనిపించుగాని కొంతవఱకు నాగరకతగలిగినవల్ల వర్తించు నమ్మకములుగ నవి గనిపించవు. దాని పునాదులట్టివిని పండితాగ్రేసరు లందరును నమ్ముదురు.

ఇంతేగాక ఆర్యులయొక్క మతమునకును, ప్రథమమన వారు నమ్మిన యంశములకును, పైబీరియావాసుల యీషమన సృష్టిప్రకారమునను గల కొన్ని పోలికలను, హీబ్రూలు, ఆరబ్బులు, మొదలగువారి సృష్టిప్రకారాదులకును వీరికథలకును గల కొన్ని పోలికలను చూచినచో [క్రిందటి వ్యాసము చూడుడు] వీరిందఱకు నెచ్చటనో కలయిక యుండెనని తోచును. ఆర్యులెచ్చట ప్రప్రథమమన నుండిరను ప్రశ్న కనేకములగు ప్రత్యుత్తరములున్నను ఆగ్నేటికే సమాద్ర ప్రాంతభూములనుండియో మధ్య ఆసియానుండియో యిటుకు వచ్చి రనువాదము ప్రబలమైనవాదము. కావున ఆర్యులకును యీషమనులకును ఆర్యుల యాదిమ నివాసస్థానమునందే కలయికయండి యుండును. లేక ఊరును వీరును అన్న

దమ్ములేమో? దక్షిణమునకు వచ్చిన ఆర్యులు క్రొత్తమతములు సృష్టించిరి. క్రొత్తకథ లల్లిరి. అచ్చటివారు మఱొకరకపు కథ లల్లుకొనిరి. ఇది నిజమగుచో వారన్న దమ్ములవారగుదురు గదా?

నీగ్రోలు, మండారాలివారు మొదలగు వారిని గూర్చిన వాదము లిదివరకే చల్లారిపోయినవి. పైగా పితౄచారాధన వారంభమునకు వారిదేశపు శీతోష్ణస్థితికన్న పైబీరియా వారిదే చక్కగా సరిపోవుచున్నది.

కాబట్టి పితౄచారాధనము పైబీరియా తూర్పుభాగమున జననమొందినది. అప్పటికప్పుడే ఆర్యులు అచ్చటి ప్రజలనుండి విడిపోయిరి. తూర్పుపైబీరియానుండి ఏమార్గముననో అది భారతదేశమును ప్రవేశించినది. దానిని తీసుకొనివచ్చినవారు ప్రస్తుతపు మాలలు మాదిగలు ఎఱుకలు మొదలగువారి పూర్వులు. ఆర్యమతమునకును దీని కిని పోలేవచ్చి ఆర్యమతము విజయమొందినను ఆమతము లోను, ఆమతస్థులలోను కొంతవర కే భారతదేశపు టాదిమవాసుల నమ్మకములు వ్యాపించినవి. 'అమృత' ఈశిప్తునండి విచ్చియుండవచ్చును. ప్రథమమన నున్న నమ్మకములందు, తంతులందు కాలక్రమమున మార్పులు వచ్చియుండవచ్చును. కాని కేటికిని అనేకవేలసంవత్సరముల క్రిందటి నమ్మకము లీ భారతీయాదిమవాసులలో ప్రబలుటయు మమన మతస్థులతో నింతపోలిక గనబడుటయు నాశ్చర్యకరములగు విషయములు. విజ్ఞానాభివృద్ధి కిని పరిశోధనకును వీరిచరిత్ర మతి ముఖ్యము. కావున మనదేశపుటాదిమ వాసులకు సంబంధించిన అన్ని సంగతులను నేకరించవలసినవిధి మనవైసెన్నది.



ఈ వ్యాసమున నేను నూచించిన విధమున జరిగి అప్పు డిందలి యభిప్రాయములందు పరివర్తనము గలుగ
యొందుననుటకు నాకు బలవత్తరములగు కారణములు వచ్చును. కాని అట్టి మాధ్వనకు తగు కారణములు దృఢ
కనబడినందున వానిని పాఠకలోకమునకు సమర్పించితిని. ముగ నిశ్చితములగువఱకు ఈ పై నాయభిప్రాయములు
దీని విషయమై పరిశోధన జరిగిన కొలది క్రొత్తవిషయ పరిశోధకులకును, చరిత్రకారులకును నభిరుతము లగును
ములు, క్రొత్తవారులు మనకు గోచరించుచుండును.

కురుక్షేత్రము*

ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రి గారు

౧

ధర్మ మధర్మ విధ్వంసంబుఁ గావించి యాత్మబలముఁ జూపినట్టి చోటు
భీష్మాది భారత వీరాగ్రసరుల దివ్యాత్మలు లీనమైనట్టిచోటు
భగవంతుఁ డజ్ఞాన పరవశుం డగు క్రీడి కాత్మబోధ మొనర్చినట్టి చోటు
భావితాత్ములు ధౌమ్యబాదరాయణ ముఖ్యు లాత్మ ధర్మము నేర్చినట్టి చోటు
కన్ను లున్నందులకు సార్థకములుగాఁగఁ-దనిసి పులకించి దర్శింపఁ దగినచోటు
పరమ విజ్ఞానజనకంబు దురితహరము-నగు కురుక్షేత్రమును గన్నులారఁ గంటి.

౨

ప్రవహింపఁ బోటు నీపట్ల భారతమహా శూర విశ్వశ్లాఘ్య వీరరసము!
భరతయోధుల ధర్మబలమూర్తి యిచ్చోటఁ బ్రత్యక్షమై కనుపట్టఁ బోలు!
ప్రజ్వలించఁగఁ బోలు భరతమాతృ తనూభవ ప్రతాపాభీల వహ్ని యిందు!
భారతీయుల దీర్ఘ బాహు విక్రమలక్ష్మీ వెలయ నియ్యోగఁ దాండవింపఁ బోలు!
అద్దిరా! యల్లనాఁడు మాయామనుష్య-వేషమున నున్న యయ్యాది విష్ణుమూర్తి
యనుఁగు మేనత్తకొడుకైన యర్జునునకు-నాలమునఁ దేరు నడివెఁ గాఁబోలు నిచట!

* ఇది శ్రీపురాపరము మహారాజావారి యుగగ్రహాతిథియమున వారితో నుత్తరదేశ యాత్ర సేయు సందర్భ
మున శ్రీవారియజ్ఞ నక్షత్రంబు, ౫-౧౨-౧౯౨౯ వ తేదీని కురుక్షేత్రము (రైల్వేస్టేషను) లోఁ జెప్పఁబడినది.

3

ధనలోభమున సుయోధనుడు దాయల కీక పోరాడి యిట నీలిపోయె నకట!
 యమలినప్రభుభక్తి కాత్మార్పణ మొనర్చి రాధేయుఁ డిచ్చోట వ్రాలె నకట!
 పాడి దప్పిన బాహుబల మొండె నమ్మి దుశ్శాసనములు లిందుఁ జచ్చి రకట!
 యేలినాతని ఋణం బీగ భీష్మద్రోణ లీయెడఁ బ్రాణంబు లిచ్చి రకట!
 పౌరుషంబున కుసురులు బలియొసంగి-యెందఱో వీరవరు లిందు మ్రంది రకట!
 అట్టివారలతనువు లీమట్టిలోనఁ-గలసియున్నవి కాఁబోలుఁ! గానఁబడవు.

౪

గాంగేయుఁ డిచట నెక్కడ సంపసెజ్జపై నొరగి భౌతికదేహ మూఁజైనొక్కొ?
 ఆచార్యుఁ డెయ్యెడ నస్త్రుసన్యస్తుడై ప్రాయోపవేశంబు పట్టెనొక్కొ?
 విప్రుని ఘోరశాపప్రభావమునఁ గర్ణనిరథం బెచ్చోటఁ గుంగెనొక్కొ?
 అసహాయశూరుఁ డాయభిమన్యుఁ డేవోటఁ దమ్మి మొగ్గరమందుఁ దగిలెనొక్కొ?
 ఉగ్రరూపంబుతో నావృకోదరుండు-జెనఁటిదుశ్శాసనుని తొమ్ము చీల్చి లోని
 ప్రేవులు పెకల్చి రుధిరంబు పీల్చివైచి-తనదు పగ నెందుఁ దీరిచికొనియెనొక్కొ?

౫

ఎక్కడ నేమహామహు సహీన పవిత్రశరీర మాజిలోఁ
 జెక్కలువోయి మృద్వికృతిఁ జెందెనో యియ్యెడ! దీని నెట్లు నేఁ
 ద్రొక్కుదుఁ గాలు మోఁపి? మది దొట్రెలుచున్నది; కేలు మోడ్చి నే
 మ్రొక్కెద నెన్నొనల్ పుడమి మోయఁగ మత్కలుషంబు వాయఁగఁ.

౬

నెత్తుటియేర్లుల నెమ్ముల-మొత్తంబులఁ బలలఖండముల నీస్థలి ముఁ
 జొత్తిలియుంఁడియుధర్మము-పొత్తువిడచిదగుటఁ బుణ్యభూమియె యయ్యెఁ.

శు చి మ తి

“అది శరీరము యొక్కయు నాత్మయొక్కయు పరస్పర వ్యామోహమా? లేక ద్వంద్వయుద్ధమా?”—సుకుమారద్యోతనుని మనస్సునం దానాటిరాత్రి తాండవం బాడిన సమస్య యది యొక్కటే. పైజను లేమనుకొనుచున్నది యతనికిఁ దెలియదు. వైద్యుడు మందు ఏమి చ్చుచున్నది యతఁ డెఱుంగడు. ఎంతకాలము నుంకి మంచముపై నాతఁ డున్నది యింక నెంత కాల మట్లుండవలసినది యతఁడు యోచింపడు. “అది శరీరము యొక్కయు నాత్మయొక్కయు పరస్పరవ్యామోహమా? లేక ద్వంద్వయుద్ధమా” యను నొక్కటే సమస్య సుకుమార ద్యోతనుని మనస్సునం దానాటిరాత్రి దాండ్ వం బాడునది.

ఒకనిముసమం దాతఁ డేమనుకొనును? “సాగసైశరీరము: చక్కనియూహతోగూడిన మనస్సు—ఓ! జీవకళా! దానిని నీవు వీడుటా?” అని తలపోయు. మఱియొక నిముసమం దాతఁ డేమనుకొనును? “హేయమైన శరీరము: క్షణ భంగురము. తలపులా—బుద్ధుద్భ్రావయములు. ఓ! జీవకళా! దీనిని వీడి శాశ్వతమగు మఱియొక దాని నాశ్రయింపుము.” అని విత్కొనుచు.

ఆతని ప్రక్క నున్నవా రెవరు? నవ మోహనసుందరారవింద ముకుళిత కోరకంబు భాతి నొదిగియున్న యతని భార్య శుచి

మతి: అమాయకపుటాటల మరగి ‘ఇది శరీరమి’ యని నేరని యతని ముగ్ధకుమారికుమార గణంబు ధ్రువుడు సరస్వతి మున్నగువారలు. ఒకనేర్పరి యగు వైద్యుడు.

వారియందఱియొక్క మనోవృత్తియు నేమి? రోగియొక్క శరీరము నిలిపి యెప్పటి పాలుపు నందగింపఁజేయుటయే. రోగిమనస్సు నందున్న తార్కికము వా రూహింపరు.

వైద్యుడు నాడి చూచి ‘బిడ్డా!’ యని ధ్రువుని బిలిచి నాతో వెనువెంట రమ్ము. నీచేతి కొకవండు నిత్తు. తీసికొనివచ్చి మీతండ్రి గారికిమ్ము!’ అని ఆందోళన సూచకమ్ములగు నడకలతో గది వెలువడిచనియె. ధ్రువుడు వాని వెనువెంటనే చనియె. సరస్వతి మున్నగు తక్కుంగల పిల్లలు చిరునవ్వులనొకరు వీధిలో నిక్కినొకరు పెరటిలోనికి బోయి తిరిగి లోపలకు వచ్చి పండుకొనిరి. శుచిమతిచూత్రము మంచముపజ్జ కూర్చుండి సుకుమారద్యోతనున కు పచారముగ మంచినీళ్లు మున్నగున వందిచ్చు చుండెను. ఒకసారి మంచినీళ్లు త్రాగుట లో వానికన్నంగవ యశ్రుపూరిత మగుచు తరళసల్లలితములగు చూడ్కుల నామెవదన ముపైఁ బఱపెను.

శుచిమతి మో మప్పటి కెట్లున్నది? పది రోజులనుండి యప్పటికి. రాత్రింబగళ్లు నిద్రా హారములులేక భర్త నేవనే వసివాడి కనుగొంది

కన్నులు లోపలికి బోయి చెక్కిళ్లు పేలవములై
యతి సీరసముగ నున్నవి. ఇటు తిరుగునప్పు డా
పెనొనట వ్రాలు ముంగురులును, నటు తిరుగు
నప్పుడు పిఱుదులకంట వ్రేలాడు పెన్నెఱు
లునుమాత్రము నాకర్షించున వంతియే. సుకు
మారద్యోతను డట్టి తన ముగుదనుజూచి 'ఓ!
శుచీ! సుముఖీ! ఏటి కీహుర్భరశ్రమ నీకు?' అని
కనులు మూసెను. శుచిమతి గద్గదస్వరముతో
'ఏ మది? ఎట్లున్నది?' అని యతని నడిగెను.
'ఎట్లున్న దేమిటి? నాకు నెప్పటివలెనే
యున్నది. నీ కెట్లు కనబడుచున్నాను? బల
ముగా లేనా? ఎప్పటి సుకుమారద్యోతనుడు
గా గనబడుట లేదా? ఎట్లున్నదని యడిగెద
వేల? నేను విడుమర నందఃబోవుచున్నాను.
నన్నాపకుము. నన్నాపకుము...' అని యట్టై
కనులు రెండవమాటు మూసె. శుచిమతి
పాదములు పట్టి చూచె. అవి మిక్కిలి చల్లగ
నగుపించినవి. హృదయము మట్టి చూచె. అది
వెచ్చగ దడదడ కొట్టుకొనుచున్నది. మఱి
యొకమా తాపె 'ఎట్లున్నదండీ!' అని దీర్ఘ
దీనస్వరముతో పలుకరించెను. 'ఎట్లున్నట్లు నీ
కగపడుచున్నది?' అని సుకుమారద్యోతనుడు
మాఱడిగెను. 'గుండెలు వెచ్చగా నున్నవి-
కాళ్లు చల్లగా నున్నవి' అని శుచిమతి బదు
లాడెను. 'హృదయము నీతో నున్నది. శరీ
రము నాతో నున్నది' అని యాతడు మూడవ
సారి కనులు మూసెను.

శుచిమతి గజగజవణకుచు తొట్టుపాటుతో
వీధిలోనికిఁ జరిచుట నడిచి 'వీరా? వారా?' అని

కూయఁదొడంగెను. రాత్రి జామైనసమయము.
ఒకదీపము వారియింటికి కొంతదూరములో
పురసాలక సంఘమువారిచే వెలిగింపఁబడినది
కునుకుచు కునుకుచు నుండి వెలుతు రిచ్చు
చున్నది.

ఆకసము మబ్బుగ్రమ్మియున్నది. దూర
మున నొక వంగినకొమ్మల నావరించుకొని
యున్న తురాయిచెట్టున్నది. ఆచెట్టును గనుక
ఆమె చూచియుండెనా యానిశీధిని నయ్యది
యొక పెనుభూతమువలె నామెకు భయము
గొల్పెడిది కాని యామె దానివంక చూడ
లేదు. దీపపుఁగాంతివంకనే యామె తిన్నగఁ
జూచినది. వీరా వారా యని యనబోయెను
గాని గొంతు లేవలేదు. ఆమె ధ్రువుని
కడుసమీపమున నంతలోఁ జూచినది. 'బిడ్డా!
మందు దీసికొని వచ్చితివా?' యని యామె
యడుగుటలోనే యతని చేతిమందుఁ దాను
దీసికొనుచు బిడ్డనితోఁ గూడ లోనికిం
బోయి మోతాదుమందును సుకుమార
ద్యోతనుచేఁ ద్రావించి 'ధ్రువా?' అని
పిలచెను. ధ్రువు డేడీ? ఆప్పడే దుప్పటి కప్పు
కొని మంచముపైని ప్రక్కగదిలో బండుకొని
యున్నవాడు. ఆపిలుపు విని కుఱ్ఱవాడు 'ఇంక
నే నెక్కడికి వెళ్లలేనే? నే నలసిపోయినాను.
అస్తమానమును పనే. నాకు నిద్దుర పట్టిపోయి
నది. నే లేవలేను' అని మాతాడెను. శుచి
మతి 'అదికాదు నాయనా? వైద్యు 'డీమందు
మంచిమందు తప్పక పనిచేయు'నని చెప్పి యిచ్చె
నా?' అని యడిగెను. 'పనిచేయక పోవునదైన

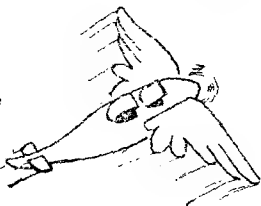
‘చచ్చెదరా?’ అని కుట్టువాడు గొణగుచు మేనుమఱచి నిదించెను.

శుచిమతి మగనిమోమువంక తన దృష్టి నంతను కేంద్రీకరించి యానాటిరేయి తెల్లవాట గట్ల అయిదుగంట లగువఱకు—పల్లెమన్న పల్లెము, గిన్నెయన్న గిన్నె, నీళ్లన్న నీళ్లు, పాలన్న పాలు, కావలెనన్న దెల్లయిచ్చి, వద్దన్నదెల్ల మాని, మగనికే బరిచర్య చేసినది. కాని సుకుమారద్యోతను డేవ రేమి చేయుచున్నది తా నెఱుంగక తా ననునది తాఁ దెలియక ‘ఎవ రక్కడ ఏమది?’ అని పలవరించుచు మూడుగంటలవఱకు గడపి మూడు గంటలకు మ్రూంగన్నుగ నొత్తిగిలి పండుకొనెను. అయిదుగంటలకు ఊరిగి లేచుచు గిరగిర తనకన్నీళ్లు తిరుగ మేను చెమ్మలెక్కలోపల నీరసమెచ్చ ‘ఎందు కీశరీరము? ఇది క్షణభంగుర’మని వాక్రుచ్చెను. అట్లనకుడని శుచిమతి మంచముపట్టివైని తలవంచెను. బరువుగా గనుఁజెప్ప లామెకు తమంతనే వ్రాలెను. చూపు—లోలోపల చూచుచునే యున్నది.

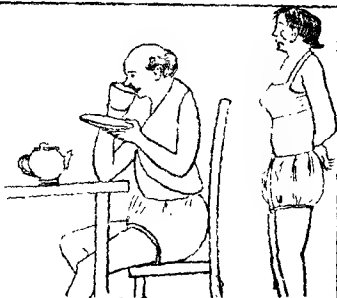
ఆమె కొకవేగురుఁజుక్క, యొకసూర్యోదయపు శోభ కనిపించినది. రాత్రి తెల్లవాటినది. ఎంతలో? ఒక నిమిషములో—ధ్రువుడు మేఱకొనుచు నన్నని గొంతుకతో సంగీతము తీయుచున్నాడు. శుచిమతి కన్నులు తెఱచినది. సుకుమారద్యోతనుడు శుచిమతితో ‘నాకు జబ్బు కుదిరినది నే నెప్పటివలె నున్నాను’ అని చిరునవ్వునవ్వెను.—వాని కనులు వికాసవంతములై యున్నవి. ఒడలెల్ల నెప్పటి వెచ్చందనంబున శుచిమతియొక్క కరస్పర్శమునకు వింతవినోదము నొసంగెను.

శుచిమతి పది పదియేనునాళ్లనుండి చిరునగ వెఱుంగనిది యిట్టే మందస్మిత యగుచు ‘రాత్రి రట్లన్నా రేమిటి?’ అని యడిగెను. ‘ఏమంటి’ నని సుకుమారద్యోతనుడు బదులాడెను.

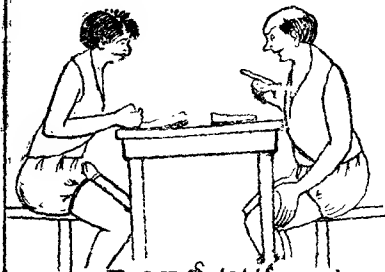
‘ఏమియు ననలేదు’ని శుచిమతి యాతని ప్రక్క సరిగదీసి బట్ట సరిగఁ గప్పి ‘మీ హృదయము నాతో నున్నది. మీశరీరము నాతో నున్నది. ఏమియు ననలేదు’ అని యనెను.



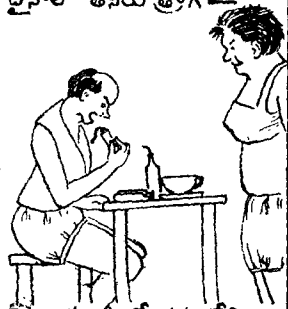
ఉదయమే ప్రయాణమై —



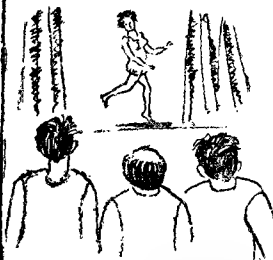
చైలాలో పేసరు త్రాగి —



అమెరికాలో వ్యవహారాలు చూచి —



స్వయినూ భోజనము చేసి —



ఇంగ్లాండులో శాకింగు చూచి — ఈ దృశ్యంలో గుమస్తాకు ఏమిట్టిపెట్టి — రాత్రి యిట్లు పైరులు పడినట్లు చూడాలి.

౪౧

చలికంఠము

చలికాలము పసిపిల్లలు కంఠముచుట్టు
చిక్కనిబట్ట మడత పెట్టి రెండుమూడు చుట్టు
కాళ్లదాకా వచ్చేటట్టు చుట్టించుకొని మెడ



చలికంఠము

పక్కను ముడివేయించుకుంటారు. దానిపేరు
చలికంఠము. చిదుకులతో చిన్నమంటవేసి
దానికి కొంచెంమారంగా కూర్చుంటారు. దాని
పేరు చలిమంట. చలికి వణుకుతూ ఈసడము
పాడుతారు.

చలిచలిచలిచలి చందాయమ్మ
గొంగళిగప్పకో గోనాయమ్మ
వడవడవడవడ వణికేనమ్మ
చలిమంటకు చితుకులులేవమ్మ.

౪౨

గోరుముద్ద-గుజ్జముద్ద

పసిబిడ్డలకు చిట్టిపిడతలతో అన్నము
మెత్తగా వండుదురు. ఆమెత్త నన్నమును కం
చంలోగాని గిన్నెలోగాని కలిపి గోరుముద్ద
లని, గుజ్జముద్దలని, పేర్లుచెప్పతూ తినిపిస్తారు.
బొట్టనవేలిగోరుమీదికి కొంచెముగా తీసుకొని
పెట్టేదానిపేరు గోరుముద్ద. కలిపేటప్పుడు
మెత్తనచేత చేతికంటితే కంచము అంచునగాని
గిన్నె అంచునకాని గీచి ఎత్తిపెట్టేదాని పేరుగుజ్జ
ముద్ద. పసిబిడ్డలు గోరుముద్దలన్నా గుజ్జముద్ద



గుజ్జముద్ద



గోరుముద్ద

లన్నా అల్లరిమాని ఆరగిస్తారు. గోరుముద్ద కంటే గుజ్జుముద్ద ఎక్కువరుచిగలది.

౪౩

పసిపిల్లలు అప్పుడప్పుడు అన్నముతినక మారాముపట్టుతూఉంటారు. అప్పుడు అన్నము పెట్టేవాళ్లు ముచ్చట్లుచెప్పి ఆనందము కలిగించి మారాము మరపించి అన్నము తినిపిస్తారు. అట్టి ముచ్చట్లు కొన్ని:—

నాన్నముద్ద-అమ్మముద్ద

“అమ్మా! నాన్న మంచివాడు కాదూ! ఇదుగో! ఇది నాన్నముద్ద! తిను, తినవూ? నాన్న మంచివాడు కాదూ? ఆవేళ నీకుమితాయి తెచ్చిపెట్టలేదా? నీకు మంచి చొక్కాలు కుట్టించలేదా? అవునవు నన్ని అంగీకరించును.

అయితే తినుమతి. మళ్ళీ మితాయి తెచ్చిపెట్టు తాడు!— తినును. తర్వాత, ఇదిగో! ఇది అమ్మముద్ద, అంటూ తండ్రి ప్రేమవలెకే తల్లి ప్రేమను జ్ఞాపకపరిచి ఇంకొకముద్ద తినిపిస్తారు. అట్లాగే ఆతర్వాత, అత్తయ్యలముద్ద, మామయ్యలముద్ద అంటూ బంధువుపేర్లతో వారి వారి ప్రేమలను జ్ఞాపకపరుస్తూ అన్నిముద్దలను తినిపిస్తారు.



అమ్మముద్ద నాన్నముద్ద

దీనివలన పిల్లలకు మారాము మానడము తినవలసిన అన్నము తిన్నగా తినడము, బంధువులమీద ప్రేమబంధము మనసులో చక్కగా నిలుపుకొనడము కలుగుతుంది.

౪౪

దొంగబువ్వ

అన్నము పెట్టేవాళ్లు ముద్దలు కలిపి కన్నులుమూసుకొని ఒక్కొక్క ముద్ద ఎత్తి పట్టుకొని ఇట్లుచెప్పుతారు.

కుక్కే వచ్చి తింటుందో నక్కే వచ్చి తింటుందో
యెలికే వచ్చి తింటుందో చిలికే వచ్చి తింటుందో
పిల్లే వచ్చి తింటుందో బల్లే వచ్చి తింటుందో



దొంగబువ్వ

మా అమ్మాయే తింటుందో
మా అబ్బాయే తింటాడో
యెవరు వచ్చి తింటారో
యెవరు వచ్చి తింటారో!!

ఇట్లా చెప్పుతూ చెయ్యి అటూ ఇటూ
తిప్పతూ ఎరుగనట్టు బిడ్డ ముఖముదగ్గరకు తీసు
కొనిపోతే తాను కానట్టు గట్టుక్కున మ్రొంగును.
ఇట్లు అంతా తినిపించినతర్వాత “చాకలివాళ్ల
కుక్క-వచ్చి చల్లా అన్నం తినిపోయింది పో—
అమ్మాయి(అబ్బాయి) యిక నీకేది, నీకు
లేదులే—” అని ముగించి మూతిచెయ్యి కడుగు
తారు.

౪౫

వెన్నెలగుజ్జలు

వెన్నెల రాత్రులందు పసిబిడ్డలను ఎత్తు
కొని చందమామ ముచ్చట్లు చెప్పతూ ఆర
బైట అన్నము తినిపించడము తల్లులకు అల
వాటు. అమ్మా, చూడు, చందమామలో ఒక



వెన్నెల గుజ్జలు

ముసలమ్మ పొయిమీద కుండపెట్టుకొని అన్న
ము వండుకొంటూ కూర్చున్నది! చూచావా!
అదుగో! నల్లగా కనుపడుతున్నది! అంటారు.
ఈపదము చెప్పతారు.

చందమామ రావె జాబిల్లి రావె
కొండెక్కి రావె గోగుపూలు తేవె
ఒలవనిపండు ఒళ్లోడంచుకొని
ఒల్చినపండు చేత బుచ్చుకొని
మెడిగిన్నెలో వెన్నపెట్టుకొని
పమిడిగిన్నెలో పాలుపోసుకొని
అమ్మా నువ్వు తిందురుగాని
అట్టాఅట్టా రావె!
చందమామా!

ఇంకా ఈపద్యములుకూడా చెప్పతారు.
“మెడిగిన్నెలోన వెన్నయు నెయి పోసి
పమిడిగిన్నెలోన పాలుపోసి

చందమామ రావె జాబిల్లి రావె మా
చిన్ని బిడ్డతో భజింతుగాని.”
“జేజేలకును బువ్వ, శిశునియాదల పువ్వ
జాబిల్లి రాగదే చందమామ!
మెండుచీకటి గొంగ, మెఱయుచుక్కబాజంగ!
జాబిల్లి రాగదే చందమామ!
చిగురుకైదుపుకామ చెలగురావుతుమామ
జాబిల్లి రాగదే చందమామ!
చిన్నియన్నకు శ్రీరఘు శేఖరునకు
మెడిగిన్నియలోపల వెన్నపోసి
పమిడిగిన్నియలోపల పాలుపోసి
చాల దినిసింది పోగదే చందమామ.”

విధి

టి. శివశంకరంగారు

అలుకం గూర్చియు నెఱుగదు
తులదూచినభంగి నీదు దోషము గుణము
కొలుచుచు ఫలముల గుడుపును
అలవిధిమరి రేపా, మాపా, యటుమీ దెవుడో.
కుంతి కర్ణుడు కాదన
నింతి నలు డడవి నొంటి నిడిపోవుటయున్

మిత్ర కళిపుడు మడియుట
నంతయు విధిక్యత మటంచు నరయుము తల్లీ.
కినియకు విధిచేతలకున్
అనురాగము శాంతిధర్మ మారయ నది యై
విను స్త్రీబహుకును వెలచును
మనమున గొందలము చింత మానుము జననీ.



పితాపురపు పీటలమ్మవారి కథ

అనగా అనగా వాకపూరు. ఆపు ల్లో వాక పెద్ద బ్రాహ్మణ కుటుంబం వుంది—తల్లి, తండ్రి, యేడుగురు కొడుకులు, యేడుగురు కోడళ్లున్ను. కూతుళ్లు సంగతి, మనమనిసంగతి మన కంతగా తెలీదు. వాళ్లు కింతా అంతా పాడి కాదు. మూడు నాలుగు ఆవులు, రెండు మూడు గేదెలు. ఎప్పుడూ పాలలోను, పెరుగు లోను, నేతిలోను మునిగి, తేలుతూ వుంటారు.

అత్తగారు కోడళ్లను మహాకష్టపెట్టేది. నిలుచుంటే తప్పు, కూచుంటే తప్పు, తుమ్మితే తప్పు, దగ్గితే తప్పు. ఈమోస్తరుగా యమ బాధలు పెట్టేసేది. కోడళ్లను తిన్నగా కడుపు నిండా తిననిచ్చేదేనా కాదు, దాని ధర్మమా అంటూ. తక్కిన కోడళ్లకంటే కడసారపు కోడలు కొంచెం గడసరి. అయినా అత్తగారు పెట్టే బాధలకి “అంఠి తో పాలు మనకీని, మనకు ప్రత్యేకం కాదుగా” అన్నట్టుగా పూరుకు నేది. ఇంకా మొగుడు చేత కానివాడైతే వెళ్లా

మేమి చేయగలదు? వేరింటి కాపరం అన్న మాట అనరాదు, వినరాదు.

ఒకరోజున మధ్యాహ్నం కోడళ్లంతా యేదో లోకాభిరామాయణం చెప్పుకుంటున్నార. మాటల ధోరణిలో పెద్దకోడలింది గదా “ఆవుపాలు మంచివి, చింతపి క్కేస్తే ములగవే అలాంటివి, మట్టిపాలలా చిక్కగా వుండాలన్నమాట, అలాంటివాలతో పరమాన్నం సండుకు లింటే, అబ్బబ్బ!” అని గుటకలు మింగింది. “బౌనే అక్కయ్యా!” అని తోడికోడళ్లం తాకూడా వొప్పకుని పూటలూరేరు. అలాంటి పరమాన్నం తినాలని ముచ్చటపడ్డారు. కాని చేసిపెట్టేవా రెవరు? అత్తగారిని కనక అడుగు తేనా, వొక్కొక్క కోడలి నే చీల్చి పోగులెడు తుంది. హడలు, రెండుచేతులతోను నోరు మూసుకు పడివుంటామనిదే.

కడసారపుకోడలు వాళ్ల కబుర్లు జాగ్రత్తగా వుంది. అప్పటిమట్టుకు మాటాడకుండా

వూరుకుంది. ఎలాగైనా అలాంటి పరమాన్నం చేసి తోడికోడళ్లకు పెట్టాలని మనస్సులో అనుకుంది. లోలోపలే వోచిన్నపన్నాగం వేసింది.

రాత్రి అంతా నిద్ర పోతున్నారు. అర్ధరాత్రి తానొక్కరై లేచింది. వంటిల్లు తలుపు తీసింది. ఉట్టిమీద వున్న బిందెడి ఆవుపాలు కిందికి దింపింది. పొయ్యి రాజేసింది. బిందె పొయ్యిమీది కెక్కింది. అంకలో బియ్యం పోసింది. పెద్దమంట చేసి గబగబ పరమాన్నం వండేసింది. ఇట్లో వున్న పీటన్నీ శుభ్రంగా మరోమాటు కడిగి నేలమీద పరిచింది. పరమాన్నమంతా అన్ని పీటల మీద పోసింది చల్లారడనికి. తోడికోడళ్ల దగ్గరికి వెళ్లి వొక్కొక్కతే నెమ్మదిగా తట్టి లేపింది. హడావిడి చెయ్యనద్దని చెప్పి అందరినీ వంటింట్లోకి తీసికెళ్లింది. వాళ్లు విస్తుపోయేరు. బుగ్గలమీద చేతులు వేసుకుని నిలబడ్డారు. నిర్భాంతపోయిన వాళ్లను తట్టి వేగిరంపళ్లు తోముకుని రమ్మంది. పళ్లు తోముకున్నా. మనస్సు ఆబతీరేటట్లా తెగ తానేరు పరమాన్నం. చేతిలూ మూతులూ కడుక్కుని యథాప్రకారంగా గవచివగా పడుక్కున్నారు.

చిన్నకోడలు అట్లబిందె, అట్లపీటలు దొంతిపెట్టి చెరువుకు పట్టుకెళ్లింది. అన్నీ శుభ్రంగా కడిగేసింది. మంచినీళ్ల బిందె నెత్తిమీద పెట్టుకుని పీటన్నీ చంకను బెట్టుకుని తిరిగి ఇంట్లోకి వస్తూంది. వీధిగుమ్మాని కింకా కొంచెం దూరింట్లో వుండి ఇంట్లోకి మామ

గారు బయటికి వచ్చేడు పనిమీద. ఇంకాచీకటి గా ఉంది. బిందెతోటి, పీటల తోటి వస్తూన్న ముషినిచూచేడు. ధైర్యం తెచ్చుకుని, “యెవరు ను” వ్వన్నాడు. “నేను పితాపురపు పీటలమ్మ వార్ని” అంది అది. “అయితే యెందు కొచ్చే” వన్నాడు మామగారు. “ఈ కాలంలో అత్తగార్లంతా కోడళ్లను మహాకష్టపెడుతున్నారు. అలాంటి అత్తగార్లను మింగెయ్యడానికి వచ్చేను” అంది అది. ఆమాటలు వినడంతోటే మామగారు గబుక్కున యింట్లోకి వెంటేనేడు. తలుపు బిడాయించి పెళ్లాన్ని లేపించి, “ఇదిగో నేవ్, మరి చూసేవో లేదో, కోడళ్లను కష్టపెట్టే అత్తగార్లను తినెయ్యడానికి పితాపురపు పీటలమ్మవారు వచ్చిందేవ్ నువ్వేమీనా కోడళ్లను కష్టపెడుతున్నావా యేమిటి చెప్ప. తినేస్తూదేవ్ అమ్మవారు” అన్నాడు. “అబ్బే లేదండీ. నేను మంచిదాన్నే నండి వాళ్లకంటే” అంది ఆమె.

ఆచిన్నకోడలు వెరటిదోవంట యింట్లోకి వెళ్లింది. నీళ్ల బిందె పుట్టిమీద పెట్టేసింది, పీటలు గోడకు చేర్చింది. వెళ్లి మహారాణిలాగు పడుక్కుంది మంచంమీద.

ఆమన్నాటినుంచి అత్తగారు కోడళ్లను వేధించుకు తినడం మానేసింది. కోడళ్లు అత్తా కూడా సుఖపడ్డారు.

కథ కంచి కెళ్లింది; మనం ఇంటికి వచ్చాం.

శ్రీ. కా.

కాలముల మహిమ

[ఒకనాడు నేను, మా అమ్మమ్మ కూర్చుని ఏవో కబుర్లు చెప్పకుంటున్నాము. అప్పుడు వర్షం కుంభవృష్టిగా కురుస్తోంది. నేను 'అమ్మమ్మా! ఈ పెనవ వర్షాలవల్ల ఇల్లే కదలేము' అన్నాను. 'బేను అలాగే! కాని ఇవి లేకపోతే బువ్వ రావడ మెలాగ' అంది. సాయంత్రంవరకు వర్షం కురిసింది. పెద్ద చలిగాలి బయల్దేరింది. ఎక్కువచలిగా ఉంది. చాలారాత్రయింది. అప్పుడు నేను 'అమ్మమ్మా! ఏమిటే ఈచలి? ఇప్పుడే ఇంతలా ఉంటే పెనవీతాకాలం ఆగే లేము' అన్నాను. 'అలా కాలాని తిట్టకూడదు నాయనా! ఏ కాలానికి ఆకాలము అలాగే ఉంటుంది. ఏది లేకపోయిన కష్టమే. వెనుక ఒకా విడ ఇలాగే కాలాన్ని తిట్టేసరికి నోటంట పురుగులు రాలాయిట!' అంది. 'ఏవరికే? అదేమిటో చెప్పనే' అని నేనడిగేను. మా అమ్మమ్మ ఇలా చెప్పింది.]

అలాగా అనగా ఒక ఊరుంది. ఆ ఊళ్లో ఒక బ్రాహ్మణున్నాడు. అతనితో పాలు తల్లి, పెళ్లాముకూడా ఉన్నారు. అతని మామగారు చచ్చిపోయాడు. బావమరదులు లేరు. ఇత నొక్కడే అల్లుడు. అందుచేత అత్తగారు కూడా ఇక్కడే ఉంది. బ్రాహ్మణి పెళ్లానికి చిన్నప్పడు గారాము పెట్టడంచేత నెత్తికి కొమ్ములాచ్చాయి. అత్తగారంటే అయిష్టము. వియ్యపురాల్లిద్దరు బాగానే కలసిమెలసి ఇష్టంగానే ఉండేవారు. బ్రాహ్మణి పెళ్లానికి

ఇబ్బంది నబ్బంది వస్తే తల్లే ఉందిగదా అని అత్త గారిని ఎక్కడకైనా పంపెయ్యా లనుకుంది. ఒక్కరోజున మొగుడొచ్చాప్పటికి మూతిమూరే డు, ముక్కు బారెడు చేసికొని, ముఖింముడుచు కొని గదిలో భీష్మించుకు కూచుంది. మొగుడొచ్చిచూసి, 'ఏమిటే అలాగున్నావు' అని అడిగేడు. 'ఏమీ లేదు; నేచెప్పినట్టు చేస్తారా, చచ్చిపోనా' అంది. ఆనమయంలో ఏలాటి వాడైనా పెళ్లాం చావు కొప్పకుంటాడా? 'ఏమైననరే చెప్పినట్టు చేస్తానన్నాడు. చేతిలో చేయి వేయించుకుంది. ఒట్లు, ప్రమాణాలు చేయించుకుంది. 'మీ అమ్మను అడవులలో దిగ బెట్టిరావాలి' అంది. దిగపెట్టకపోతే నిజంగా పెళ్లాం చస్తందేమో అని ఇష్టంలేకపోయినా ఒప్పకున్నాడు. ఒప్పకున్నాడుగదా అనే సంతోషాన్ని చటాలునలేచి మొగుడి కన్నం పెట్టింది. వియ్యపురాల్లిద్దరూ ఉప్పిసిండితిని చెరో మంచముమీద పడుక్కున్నారు. కొంత సేపటికి ఊరంతా మాటుమణిగింది. బ్రాహ్మణు 'అమ్మా! చెల్లెలికి జబ్బుగా నున్నదని తెలిసినది. చెప్పడం మరచిపోయాను. ఇప్పుడు వెన్నెలగనుక వెడితే చూసి మళ్ళీ తెల్లారేప్పటికి రావచ్చు' అన్నాడు తల్లిని లేపి. కూతురికి జబ్బుగా ఉందని తెలవడంతోనే అడవడిగాలేచి 'పదరా అబ్బాయి పదరా' అని కొడుకుతో బయల్దేరింది. ఊరు దాటి ఒక మైలుదూర మెళ్లారు. బ్రాహ్మణు సాయంకాలము జరిగిందంతా చెప్పి ఏడుస్తూ తల్లిని విడిచి వెళ్లిపోయాడు. ఇంటిదగ్గర పెళ్లాం

మేలుకునే ఉంది. మొగు డింటికి రాగానే దిగ
పెట్టి వచ్చినట్లు బట్టు వేయించుకుంది.

అత్తగా రడనిలోనే ఉంది. ఒకరాత్రి
వేళ వేసవికాలం వచ్చి, 'ఏమమ్మా! నే మంచి
దాన్నా కాదా' అంది. 'అయ్యో! నువ్వు
లేకపోతే ఎలాగమ్మా? ఊరి కెళ్లాలన్నా, మను
ష్యులకు పశువులకు విశ్రాంతి కావాలన్నా
నీకాలంలోనేకాదా! నువ్వు మంచిదానవు' అం
దీవిక. తర్వాత వర్షాకాలంవచ్చి అలాగే ఆడి
గింది. 'అయ్యో! నువ్వుంటేగాని పంటలే
లేవు. పంటలు లేకపోతే మేము పస్తుండవలసి
నదే' అంది మళ్లీని. ఇంకెట్లో శీతాకాలం
వచ్చి 'ఏమమ్మా నే నెలాటిదాన్ని' అంది.
'అయ్యో నీకాలంలో అట్టే మండలేదు; అట్టే
వాన ఉండదు. హాయిగా ఉంటుంది. తిండికి
జామిపళ్లు, సీతాఫలపుపళ్లు దొరుకుతాయి.
నువ్వు మంచిదానవే' అం దీవిక. అంతెట్లో
మూడుకాలాలు ప్రత్యక్షమై 'నీనోటిలోనుంచి
వరహాలు రాలుగాక!' అని వర మిచ్చి వెళ్లి
పోయాయి. అప్పట్నుంచి ఈవిడ అపవృత్త
న్నీ తిరిగింది. అసన్నీ వరహాల పోగులే. అన్ని
ఉల్ల వాళ్లు బల్లమీద దెచ్చుకుంటున్నారు. ఈ

సంగతి బ్రాహ్మణిపెళ్లానికి తెలిసింది. మొగుణ్ణి
వెళ్లి ఆవిడను తీసుకు రమ్మంది. మొగు డెళ్లి
తీసుకొచ్చాడు. ఆరాత్రి వాళ్లమ్మనిసూడా అడ
విలో దిగబెట్టమంది పెళ్లాం. 'సరే' అని దిగ
బెట్టాడు. వేసవికాలం వచ్చి ఆవిడను అడిగినట్టే
అడిగింది. 'నువ్వు మంచిదానవు కావు. పెథవ
ఎడలు. గుబులుగా ఉంటుంది' అం దీవిక. వర్షా
కాలం వచ్చి అలాగే అడిగింది. 'నువ్వు మంచి
దానవు కాదమ్మా! జారు, బురద, బురద, బా
డీని. నానాఅపవృత్తాలి' అంది దాన్నీని. శీతా
కాలం వచ్చి 'సేనో' అని అడిగింది. 'అబ్బబ్బ
బ్బ! నీ పెండుకమ్మా! చలి చలి ఎన్నో దప్పట్లు
కప్పినా తీరదు. ఎంత ఎంతెక్కినా తీరదు. ఇట్టే
గ్రాద్దపూడిచి అట్టే మాయమాతుంది. నీవు
మంచిదానవు కాదంది. మూడుకాలాలు వచ్చి
ఆవిడను గాడిదను చేసి అల్లు డింటిముందు
కట్టాయి. మాటాడితే నోటంటపురుగులు రా
లాయి. కూతురు చూసి 'తన తెలివితక్కువే
కదా' అని నెత్తినోరు గాదుకుని ఊరుకుంది.

[అందుచేత ఎప్పుడు తిబ్బకు గాయనా' అని
మా అమ్మమ్మ నాకు చెప్పింది. నేను మీకు
చెప్పేను.]

అముద్రిత గ్రంథచింతామణి

(౧౮౮౫ - ౧౯౦౪)

నిడుదవోలు వేంకటరావు గార, బి. ఏ.

(ఆంధ్రగీర్వాణసాహిత్యసమీక్షనము)

ఆంధ్రదేశ పత్రికావాఙ్మయమున నున్నత స్థాన మలంకరింపఁదగిన పత్రికలలో నముద్రిత గ్రంథచింతామణి యొకటి. కేవలాంధ్రభాషా విషయములనే ప్రధానములుగ నెంచి యాంధ్ర భాషాభ్యుదయమునకై తోడ్పడిన పత్రికలలో నిది యగ్రగణ్య మని చెప్పవచ్చును. అముద్రితగ్రంథప్రకటనమున నేమి, వ్యాకరణచ్ఛందోవిమర్శనమువలన నేమి, భాషా శబ్ద సాధుత్వాసాధుశ్వ విచారణమున నేమి, యాంధ్ర వాఙ్మయమున కీ పత్రిక పలుతెఱుగుల సంస్తవనీయ మగు నేవ గావించి ప్రఖ్యాతినందినది. నేటివఱకు నాంధ్రదేశమున దీని బోలిన పత్రిక యొకటియైన లేదనియు, నున్నవానిలో దీనియందుఁ గలవిషయములు కొంతవఱకున్నవనియుఁ జెప్పినచో నీ పత్రికా ప్రాముఖ్యము తెలియఁగలదు.

ఈ పత్రికయందుఁ బదునాఱుపుట లుండెడివి. ఇందు మొదటి నాలుగుపుటలు నముద్రితగ్రంథచింతామణి మయాఖము లనుపేర నొప్పుచు, విద్యాధులకుఁ, బండితులకు నుపయుక్తము లగు వివిధ విద్యావిషయములతో వెలయుచుండెడివి. తక్కినపుటలయందు పేరు సార్థక మగునట్లు ప్రాచీనకావ్యములే గాక, యధునాతనకవికృతములు గూడ ముద్రింపఁ

బడుచుండెడివి. మఱియు నిందు నాకాలపుఁ బండితులయు, కవులయు సుత్తరప్రత్యుత్తరములు ప్రకటింపఁబడుచుండెడివి. ఈ యుత్తరములవలన నాయాపండితుల సామర్థ్యమే కాక, పెక్కు సంశయాంశములలో వారి యభిప్రాయము లెట్లున్నవో తెలిసికొనుటకు వీలు గలుగుచున్నది. ఇంతియే కాక, కవిపండితుల జీవితచరిత్రములఁ గూర్చియు, వార్తాపత్రికలఁ గూర్చియు, నధునాతనకవికృతులఁ గూర్చియు చారిత్రకవిషయములు పెక్కు ప్రకటింపఁబడుచుండెడివి. ఇవి యాంధ్రవాఙ్మయ చరిత్రకారల కనేకవిధములుగ నుపయోగించుచున్నవి. ఇందు వార్తలు, చిత్రకథలు మొదలగునవి ప్రకటింపఁబడక కేవలము భాషాజ్ఞానము, సాహిత్యవిమర్శనము నలవడెడు విషయములే యిందుఁ బ్రకటితము లగుటవలన, నీపత్రిక కవి పండితులకుఁ గల్పవృక్షమై భాసినది.

ఈపత్రిక నెల్లూరుపురమునఁ బూండ్ల రామకృష్ణయ్య, ఒడయరు వీరనాగయ్య యనువారలచే క్రీ. శ. 1885 జూను నెలనుండి ప్రారంభింపఁబడినది. ఆకాలమున నెల్లూరు మండలముననే కాక యాంధ్రదేశమునఁగూడ పత్రికలు విశేషముగ లేవు. నెల్లూరుపురమున 1882-83 లో నుల్లిగొండము రామచంద్రరా

వను నాంధ్రపండితులు విద్యార్థికిల్పభూజము
అను పత్రికను సాగించిరనియు, నది పునరా
వృత్తిరహితపదవిఁ జేసినపీదప నీపత్రిక వీరు
ప్రారంభించినట్లును తెలియుచున్నది. ఆంధ్రదే
శమున సంతకు మున్ను పండ్లజేండ్ల విచ్చిన్న
ముగమహామహా పాథ్యాయ కొక్కొండ వేంక
టరత్నము పంతులుగారిచే బ్రకటింపఁబడిన
యాంధ్రభాషాసంజీవని యస్తమించినది. అయి
నను, రాజమహేంద్రవరమున శ్రీపీఠేశ్వరింగము
పంతులవారి వివేకవర్ధని, మదరాసున ఏడునూ
తులము త్తయ్యగారి సుజనమనోల్లాసిని, మన్నవ
బుచ్చయ్యపంతులుగారి హిందూజన సంస్కా
రిణి, విశాఖపట్టణమున గరుడా కూర్మయ్యగారి
యథార్థవాది, విజయనగరమున వేంకట రామ
య్యగారి తెలుగుహార్ప (Telugu Harp) మొద
లగు పత్రిక లాకాలమున నున్నట్లు ఈ చిం
తామణివలననే తెలియవచ్చుచున్నది. ఈ
సందర్భమున నీపత్రికతోడనే పుట్టి మొన్నటి
వఱకు నవిచ్చిన్నముగ చెన్నపురమునఁ బ్రక
టింపఁబడిన శ్రీ యాంధ్రప్రకాశిక యను
పత్రిక ప్రశంసింపఁదగినది. ఈ పత్రికఁ దదధి
పతులగు పార్థసారథి నాయుడుగారు నలువది
మూడేండ్లు ప్రకటించిరి. మన దేశమున నిన్ని
యేండ్లు ప్రకటింపఁబడిన వార్తాపత్రిక దీనిఁ
దక్క మఱియుకదానిఁ గానము. ఈపత్రిక తద
ధిపతితోఁ గూడ నస్తమించినట్లు తెలియు
చున్నది.

ఈపత్రిక నిరాడంబరదూపమున నెలకొక
మారు ప్రత్యాంగ్లేయ మాసారంభమున వెలు
వడుచుండెను. ఇయ్యది క్రీ. శ. ౧౯౦౪ సంవ
త్సరమునం దర్థభాగమువఱకు వెలువడినను,
నడుమనడుమ సంతరాయము లొదవుటచే నీ
కాలమున బదు నేడుసంపుటములు వెలువడినవి.
ఈపత్రికకు మకుటప్రాయముగ “విద్య నిరూఢ
గుప్తమగు” అను నాంధ్రభర్తృహరి శతకస్థ
పద్యము విరాజిల్లుచుండెడిది. మఱియుఁ బత్రి
కాధిపతు లీక్రిందిప్రతిజ్ఞఁ గావించియున్నారు:

క. జతనము మీఱంగ నము

ద్రిత నద్గ్రంథముల నేకరించి కడుఁ బరి
ష్కృతములు గావించి యథా వ్రానికా.
మతిఁ బత్రికఁ గూర్చెదము క్రమంబుగ

ఉ. తోరపు నూలుదారముల

తోఁ బదిలంబుగఁ గట్టి పెట్టియం
జేరుప నందు జీర్ణదశఁ

జేంది మొగిం గ్రమికిటకచ్చటా

పూరితమై వృథా సెడు న

ముద్రిత పుస్తకపంక్తి నెంతయున్

గూడిమి మీఱ నచ్చుననుఁ

గూర్చుట సెల్లదె పత్రికాకృతికా.

గీ. ఒనర మాపూన్కి రసికజనోపయోగ
మగుకతంబున నిజకార్యముగఁ దలంచి
గైకొనుడు పోషకాద్యధికారములను
శాశ్వతంబుగఁ బత్రిక జరుగుకొఱకు.

1. స్వల్పారఁ బత్రికాప్రచారము—ఎంగ్లం వెకట రంగయ్యగారు: ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు
త్రిక, సంపుటము 10, సంచిక 4, 289 పుట.

ఈ పత్రికయందు వార్తలు మొదలగు నవి ప్రకటించినగాని వ్యాప్తము కాజాలదని యు, పత్రిక కొనసాగుట దుర్లుభ మనియుఁ గొంతమంది యీపత్రికాధిపతులకు వ్రాయఁగ, వీ రీవిషయముఁ గూర్చి కీ. శే. లైస విద్యా వివోది పనప్పకము అనంబాచార్యులవారితో ప్రస్తావించి రనియు, వా రీపత్రికయం దట్టివి ప్రకటింప నవసరము లేదనియు, వానికి వేఱు పత్రికలు గలవనియు, నిది యింగ్లీషునందుఁ బ్రకటింపఁబడు 'ఏథెనియమ్' (Aetheneum) పత్రికవలె భాషావాఙ్మయవిషయమునే ప్రధానముగ నెంచి వెలయవలయుననియు వక్కాణించిరట.

ఈ పత్రికాధిపతులు పత్రిక సంతయు కేవల భాషావాఙ్మయ విషయములకే విని యోగించి యుండుటచే నిది నేఁ డాంగ్లేయ భాషయందు వెలువడు సుప్రసిద్ధ పత్రికారాజ ములతో తులనఁదగుచున్నది. తెలుఁగుదేశ మున నేడు వార్తాపత్రికలు విశేషముగ నున్న వి గాని యీచింతామణిఁ బోలిన పత్రికలు రెండు మూడు పత్రికలకంటె హెచ్చు లేవు. అవియైనకొన్ని విషయములలోఁ గొఱవడుచుం డుటచే సంతయుపయుక్తములు కాకున్నయవి.

దీనికిఁ బ్రస్థమమునఁ బూండ్ల రామ కృష్ణయ్యగారును, నొడయరు వీరనాగయ్య గారును సంపాదకులుగ నుండిరి. వీరిలో వీర నాగయ్యగారు మూఁడేండ్లుమాత్రము దీనికి సహాయులుగనుండి తరువాత దీనివలన లాభము

చేకూరమి దీని సంబంధముఁ బూర్తిగ వదలు కొనిరి. వీరు "బకింగ్ హామ్ సింహపురీదర్శనము", "శివరాత్రిమాహాత్మ్యము" అను గ్రంథములను రచించి యున్నారు. మఱియు శైవులగుటచేఁ గాఁబోలు, పిడుపర్తి సోమనాథకృతముగు పద్య బసవపురాణమునకు సంస్కృతమున చిన్న పీఠిక వ్రాసియున్నారు. వీరు ఖర సంవత్సర మునఁ గీర్తిశేషు లైరి.

అప్పటినుండియు రామకృష్ణయ్యగా రీ పత్రికను కడుశ్రద్ధతో నడపుచు వచ్చిరి. వీరు స్వయంకృషిచేతనే నిగూఢమగు నాంధ్రసాహిత్యము గడించి విమర్శకు లైరి. భాషావాఙ్మయ విషయమై వీరికిఁగల యభిమానము, దీక్ష యింతయని వ్రాయ నలవి కాదు.

కావుననే యమృతగ్రంథచింతామణి తోఁగూడ వీరినామ మాంధ్రలోకమున శాశ్వతముగ నెలకొనియున్నది. వీరు పత్రికయందు విద్యావిషయమై వ్యాసములను, సంశయాంశ ములనుఁ బ్రకటించుటయే గాక, తాము ప్రకటించిన గ్రంథము లన్నింటికి దివ్యములైన పీఠికలు వ్రాసియున్నారు. ఈపత్రికకుఁ గొంత కాలము వీరికి సహాయులుగ వేంకటగిరి రాజ వర్యుని యున్నతపాఠశాలా ప్రధానోపాధ్యాయు లగు సి. వేంకట రామానుజరావు నాయఁ డుగారు నుండిరి.

గ్రంథప్రకటనము:

పైని వివరింపఁబడినరీతి నీ పత్రికయందు ప్రచురించినగ్రంథములే గాక యధునాతనకవి

కృతములుగూడ ప్రకటింపబడినవి. వాని నీ క్రింద పేర్కొనుచున్నాడను.

ప్రాచీనప్రబంధములు:

౧. ప్రబంధరాజ వేంకటేశ్వర విజయ విలాసము— గణపవరపు వేంకటకవి కృతము. అబ్బురపుంగబ్బము. చిత్రబంధకవిత్వముల కిది పుట్టినిల్లు. ఈగ్రంథము వీరు ప్రకటించినవెనుక నేటివఱ కెవ్వరు తిరిగి ముద్రించియుండలేదు. ఇందుఁ గల చిత్రబంధ కవిత్వ వివరణమునకు నేడు ముద్రాయంత్రాది సౌకర్యము లాకాల ము కన్న మిన్నగ నున్నవి గాన దీని పునర్ముద్రణము గావించుట యాంధ్రుల కర్తవ్యము.

౨. హరిశ్చంద్రనల్దోపాఖ్యానము (సటీక), రామరాజభూషణ కవికృతము. టీక చిత్ర కవి యనంతకవిది. దీని నీ తరువాత వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిగారు బ్రహ్మశ్రీవజ్ఞుల చినసీతారామస్వామిశాస్త్రిగారి యమూల్యమైన పీఠికతోకూడఁ బ్రకటించి యున్నారు.

౩. మిత్రవిందాపరిణయము, కుందుర్తి వేంకటాచలకవి ప్రణీతము. ఈప్రబంధము పునర్ముద్రణము నందలేదు. ౪. చంద్రాంగదచరిత్రము, పైడిమఱ్ఱి వేంకటాచల రచితము. ౫. ఉత్తర హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము, తక్కెళ్ల పాటి లింగనామాశ్రికృతి. ౬. యాదవ రాఘవపాండవీయము, త్ర్యంభకావ్యము, నెల్లూరి వీర రాఘవకవికృతము. మూలముమాత్రము.

౭. వైజయంతీవిలాసము, సారంగుతమ్మయ్య కృతము. ౮. విజయవిలాసము. ౯. భోగినీదండ

కము. ౧౦. భర్తృహరినీతిశతకము, పుష్పగిరి తిమ్మనకృతము.

అధునాతనకవికృతములు, పద్యకావ్యములు:

౧. శుద్ధాంధ్రనిరోఢ్యనిర్వచనకుశచరిత్రము, మచ్చ వేంకటకవికృతము. ౨. ద్విరేఖ వర్ణదర్పణము, ఓగిరాల రంగనాథకవికృతి. (సుమనోమనోభిరంజన కృతికర్త యగు నోగిరాల జగన్నాథకవి కీకవిపితృవ్య పుత్రుఁడు) ౩. ముకుందశతకము, శృంగారకవి సర్వారాయకవి రచితము. ౪. యక్షప్రశ్నములు, శ్రీమాం కొమాంశూరి శ్రీనివాసాచార్యకవి విరచితము. బ్రహ్మశ్రీ మంషపాక పార్వతీశ్వర శాస్త్రిరచిత శ్రీకృష్ణాభ్యుదయము, ప్రాస్తావిక పద్యావళి, శ్రీవరాహనరిసింహశతకము, త్రైపదేంద్రగురుచంద్రమాలిక, ప్రబంధబంధనంబంధనిబంధనగ్రంథము, పార్వతీశ్వరకవిచరిత్రము. విమర్శనములు:

౧. బిల్వేశ్వరీయకృతివిమర్శనము. ౨. శ్రీకుమారాభ్యుదయకృతివిమర్శనము. ౩. విక్రమార్కచరిత్రముద్రణవిమర్శనము. ౪. మనుచరిత్ర దోషాలోచనఖండనగ్రంథము.

విద్వత్కవీంద్రుఁగు బ్రహ్మశ్రీ మంషపాక పార్వతీశ్వర శాస్త్రిగారు కవితాభావము లోకమునకు వెల్లడియగుటకును, సంస్కృతాంధ్రసాహితీపారగు లైన వేంకటరాయశాస్త్రిగారి పాండిత్యము విదితమగుటకును నీవత్రికయే మూలముని నిస్సంశయముగఁ జెప్ప నొప్పును.—ఉపన్యాసవిలాసభూషణము శా

ద్వూలనక్షత్రమాలిక, ఈశ్వరప్రార్థనార్థ చంపకమాలిక, జిజ్ఞాసావిజ్ఞాపనము మొదలగు మాలికలఁ జదివిన శాస్త్రీగారి నిరాఘాటకవసధారా సారీణత వెల్లడి యగును. ప్రాసవిషయముఁ గూర్చియు, “ఏను శబ్దము కళయాద్రుతప్రకృతికమా” అనువిషయమునుఁగూర్చియు, పెండ్లియు పుత్రమిత్ర సూత్రాదిశబ్దముల నిష్పత్తిఁ గూర్చియు వేంకటరాయశాస్త్రీగారి లేఖలను జదివినచో, వారి నిరుపమాన పాండితీవిశేషమును, బహుగ్రంథ పరిశోధన శక్తియు వెల్లడియగును.

ఈషత్రికలన్నింటిని, వానియందు ముఖ్యముగ మయాఖములను జదివిన వ్యాకరణచ్ఛందోజ్ఞాన మెంతయో యలవడును. పరిఖాపరిఘశబ్దద్వయ విచారము, రేఫ ద్వైవిధ్య విచారము, శ్యయంతకశబ్ద విచారణము, వటు శబ్దప్రయోగవిమర్శనము మొదలగు వ్యాసములలోని విషయములు వ్యాకరణ శాస్త్రజ్ఞుల కత్యంతోపయుక్తములు.

సాహిత్యవిమర్శనమునం దీషత్రిక, యాంధ్రదేశ షత్రికలన్నింటికన్న మిన్నగ నేవచేసినదని చెప్పట యతిశయోక్తి కానేరదు. రామకృష్ణయ్యగారి విమర్శనము కొంతవఱకు చారిత్రకవిమర్శనమే యనఁదగును. ఒకశబ్దమును గూర్చిగాని, యొకసూత్రమునుగాని విమర్శింపవలసివచ్చినపుడు వారు సాధారణముగ తమకు దొరకిన కావ్యములనేమి, వ్యాకరణములనేమి, కవి కాలక్రమమున వివరించుచుండెడి వారు.

పరిఖాపరిఘశబ్దద్వయ విచారమున రమారమి యిరువదియైదు ప్రబంధములను, రేఫ ద్వైవిధ్య విచారమున నిరువదియైదు వ్యాకరణములను నుదాహరించియున్నార. దీనివలన వారిగ్రంథ శోధన శక్తియో, గాక నేడు మన కెన్ని వ్యాకరణములు మొదలగునవి గలవో తెలిసికొనుటకు వీలుగలుగుచున్నది. శబ్దములవిషయమై వీరికిఁ గలపట్టుదల చూచి కొందఱు వీరివిమర్శనము కేవలము శాబ్దికవిమర్శనమే యని యనుకొనవచ్చును. కాని ప్రతికాశిపతి ప్రకటించిన “విద్యావిషయిక సంశయములను, నాటకాదులయందు గ్రామ్యభాష యుపయోగింపఁ దగునా, తగదా? అను విషయమునుఁ బరిశీలించినచో వీరికి సాహితీవిమర్శనమునం దాసక్తి యున్నట్లు కనుపట్టును. కాని గ్రంథముఁ జూచినతోడనే వారికి, యతిప్రాస నియమములును, శబ్దశుద్ధియు, దుదకు ముద్రణమునందలి పదమధ్యస్థల నిర్దేశమును వీరి నాకర్షించుచుండెడివి. భాషావిషయమై యిట్టి వీరిదీక్షచేతనే, యాకాలపుఁ బండితులందఱు వీరిమాట శాసనమువలె శీరసావహించుచుండెడివారు. మఱియు వీరు ప్రకటించిన గ్రంథములకు వ్రాసిన పీఠికలయందు కవి కాలనిర్ణయాదివాఙ్మయవిషయముల నెన్నియో చర్చించిరి. కావున భాషావాఙ్మయ విమర్శన విషయమై యీషత్రిక పెక్కువిధముల మార్గదర్శకమైనది.

ఈ షత్రిక యందలి వ్యాసములు తిరిగి ముద్రించిన నీకాలమున విద్యార్థిలోకమునకు, పండితబృందమున కెంతయేని యుపయోగ

ములు కాగలవు. ఇట్లముదిత గ్రంథ ప్రకటనమునకును, నాంధ్రభాషావాఙ్మయ విమర్శనమునకును ఈ చింతామణి చింతామణివోలె నాంధ్రసరస్వతి నుద్ధరించి యంతరించినది. నేను చున్నాడను.

దీప్తికతోఁ బరిచయము లేనివారు దీని నొక సారి యామూల్యముగ జదువుట యాపత్రికకు మనము నేయు గౌరవమని విన్నవించుచున్నాడను.

రహస్యధ ౪. కొల్లూరు ధర్మారాయకవిగారు, బి. ఏ., (ఆంధ్రగీర్వాణసాహిత్యపరిషత్తు)

గుట్టుగ నాకలోకమునకుఁ జను
ప్రేమనిధాన! యింక పై
మెట్టున కెక్కబోకు మిటు మేదిని
జూడుము, నా రహస్యధర్మ
గట్టిన గాలిమేడ సరకానకుఁ
గూలకమున్న వచ్చి యా
రట్టడి వే వెలుంగుల దొరక
తొలగింపుము నీలి నవ్వులక.
నీ వరుదెమ్ము, చీకటులు నింపుము,
చుక్కలు లేని సీలపుం
ధోవతి మేల్పుచుంగుగ నధోముఖవై
ననుఁజేరు, మప్పడీ
భూవలయంబు నీ ప్రణయముగ్ధ
గళంబున నల్ల పూసయై
పోవును, ధ్వంతగోళ మొక
పూవులపాస్వగు ప్రేమనుష్టికే.
ఈరంగస్థలివీడి సౌఖ్యమునకై
యేనూతనాశా రహ
స్త్రీరాలం దుదయింప నొచితివి?
నిస్తేజంపు మృత్పిండముక.

భారంబుచుండలంచి, మబ్బు
తెరచాఁజోవిప్పి యెం దేగితో,
నారేపట్టపురాణి! వేఁగుతటి
నైనక జెప్పమీ నాచెవిక.
ఎవరది, యీ ప్రశాంతనిశి
నేడ్యేద రిల్లెలుఁగెత్తి, నాదు చే
రువ కెవో వెల్లురేకలు చురుక్కున
ముల్కులరీతి నీతమః
కవచము చీల్చి వచ్చెడిని,
కాటుకముద్దియ! యింక నైన
నీరవతిమిరప్రసార బధిర
మ్రొసరింపుము మూర్ఖలోకముక.
అమృత విహాయసంబున
రహః ప్రణయానిలబాల షోలి కా
గ్రముపయిఁ దూఁగు నో తిమిర కామిని!
రోదసి నెల్ల నీలి ప
క్షములను నిద్ర పుచ్చుము, ప్రసన్న
మొనర్పుము కాల మొక్కటే
యమవన గాగ, గొంతు తడి యారిన
నాకిడు మీరహస్యధన్.

ఉపోద్ఘాతము

బ్రాహ్మణులకును దదితర వర్ణములవారికిని రాష్ట్ర పరిపాలనా విధానములలోఁ బ్రాముఖ్యమునకైఁ (జీవన ప్రాముఖ్యమునకై) యీ నాటివలెనే బహు పురాతనకాలమునుండియు వివాదలు జరుగుచుండెడివిని బౌద్ధగ్రంథముల నుండియే కాక పురాణములనుండికూడ స్పష్టమగుచున్నది. ఈ వివాదాలు కాలానుసారముగ రాష్ట్రపరిపాలనలోఁ బ్రాముఖ్యము సంపాదించుటకే యుపయోగింపఁబడుచున్నది. బౌద్ధసూత్రములలోమాత్ర మాధ్యాత్మికాది విషయములలో బ్రాహ్మణుల యాధిక్యము తదితరవర్ణజులచే నిరాకరింపఁబడినట్లు స్పష్టమగుచున్నది. బుద్ధుఁడు బ్రాహ్మణ, బ్రాహ్మణత్వశబ్ద ప్రతిపాదకములగు నాశకముల సంగీకరించి “ఎవఁడు బ్రాహ్మణుఁడు? ఎత్తొని బ్రాహ్మణత్వము?” అను విషయములను దిరివి తిరివి చర్చించి యాశబ్దములకు విశిష్టములగు సర్థముల నొసంగుచు స్వకీయ సిద్ధాంతానసారముగ నట్లు మార్చెను. ధర్మపదమునందు బ్రాహ్మణుఁ డెట్టివాఁడో చెప్పఁబడినది. జన్మమువలనగాక సదాచరణమున బ్రాహ్మణత్వము నరునకు సిద్ధించునని వర్ణించుచు, బ్రాహ్మణునకు నత్కృత్యపదవి నొసంగిరి.

“మనజాని జన్మమునుబట్టియు, జననింబట్టియు బ్రాహ్మణునిఁగ బరిగణింపను. నిశ్చయముగ నట్టివాఁడ హంకారపరుఁడై ధనికుఁడై యుండును. అభినివేశ రహితుండై నిర్గుణుండై వానినే బ్రాహ్మణుఁడని చెప్పెదను.”

(3౯౬)

“ఎవ్వఁ డసరాధం బొన్నోకయే సింహబంధన దండంబుల సహింపనోపునో, యెవ్వఁడు తును ను శక్తిగ ను, బంబు నేగిగను గలిగియుండునో యట్టివానినే బ్రాహ్మణుండుని చెప్పెదను.”

(3౯౯)

(ధర్మపదము: ఇరువదెయ్యఱవ యధ్యాయము)

ఈవచనములంబట్టి యా పూర్వకాలములోఁగూడ వారిశీలమెట్లున్నను సర్వసామాన్యముగఁ బ్రజలు బ్రాహ్మణులను మిక్కిలముగ గౌరవించుచుండెడివారని నిశ్చయమగుచున్నది. వీనింబట్టి ప్రాచీనకాలపు బౌద్ధులకుఁ గూడ బ్రాహ్మణులన గౌరవ మనల్పముగ నుండెడిదని స్పష్టమగుచున్నది. కేవలము జన్మవలననేకాక విద్యాశీలాదికములచేఁగూడఁ జాలఁజుట బ్రాహ్మణులు గౌరవ పాత్రులై యుండెడివారని మన మూహింపవచ్చును

బ్రాహ్మణశబ్దమునకు విశిష్టార్థము నొసంగి జన్మ సంబంధములేక శీలదిసంపత్తితోఁ గూడుకొని యర్హత శబ్దవాచ్యుండున నరుండే బ్రాహ్మణుండుగఁ బరిగణింపఁ దగినవాఁ డనునాశయము లెన్నోమన నుండినంతకాలమును బౌద్ధులులేక దేశమునఁ బ్రబలుచుండెను. క్రమముగ జన్మలన బ్రాహ్మణులై యనల్పసంఖ్యాకులగు నిట్టివారలు విశిష్టవిష్ణుములం గలిగియుండక సంసార మున్నులై, భోగేచ్ఛచే దదితరవర్ణజులకు నిర్ణయింపఁబడిన వృత్తుల నవలంబించి, ధనాదిసంపదలతోఁ గూడుకొనియుండ, బ్రాహ్మణత్వమునకు జన్మయే ముఖ్యకారణమై, శీలము, విజ్ఞానము బ్రాహ్మణులన్ని పరిగణనలోఁ బ్రాముఖ్యమును బోగొట్టుకొన్నవి. బౌద్ధులులేక దేశము నందంతరించినది. బ్రాహ్మణత్వమును, బ్రాహ్మణులును నధికశక్తికిఁ సంపాదించి బౌద్ధులతి విద్వంసమునకుఁ గారకులైరి.

ఆత్మనిగ్రహమే నిర్వాణమునకుఁ గారణమని యును, నీ జీవనముననే సదాచరణమువలన నిర్వాణ ప్రాప్తి కలుగుననియును, జీవాత్మ లేదనియును, కేశ వాదులుగూడ నితరులవలెఁ గర్మకు లోబడి మోక్ష ప్రాప్తికై పాటుపడుచున్నారనియును, గార్మ్యునకు నుద్దుఃఖకారణమునకును గల సంబంధము నన్నిచోట్లను నిర్ణయించుటకుఁ బ్రయత్నించుచు “కాతే కాంతా కిస్తవపుత్రా సంగారోయ మతీష విచిత్రా కన్యత్వం...”

కుత ఆయాతా" అను ప్రశ్నలకు యుక్తియుక్తముగ సమాధానము లిచ్చుట యపభవముగనుచే వృద్ధములని యిట్టివిషయములగుగూర్చి ముచ్చటించువారల నశ్వధికముగ నిరసించు సిద్ధాంతములు సామాన్యప్రజల జీరకాల మా కర్షించియుండలేదు. ఆయివారువలన సంవత్సరముల లోనే యశోకచక్రవర్తి యవలంబించుటవలన దేశమునఁ బ్రాముఖ్యము వహించిన సిద్ధాంతము జన్మించినదేశము లోనే యంతరించి మాయమయ్యెను.

(౧) ఇట్లు నే వింటిని: భాగవతుఁ డొక నాడైన వంశముంది భిక్షువులతో నంగ దేశమునఁ బ్రయాణముచేయుచుఁ జంపాపురిం జేరెను. అచట గగ్గరా సరోవరతటమున బసచేసియుండెను

అసమయమున సోనదండుఁ డను బ్రాహ్మణుఁడు ముగధరాజైన సెనియ బింబినారునిచే నగవరముగ దత్తంబై వనకాద్యల సరోవర యుక్తంబుక, ధాన్యపూరితంబును పలసత్వాక్షిర్ణంబును నగు తేత్రభూమిని రాజు రాష్ట్రంబునుఁబోలెఁ బాలించుచు నందు వసియించుచుండెను.

(౨) చంపా పురవాసులగు బ్రాహ్మణులును, గృహస్థులును, నీరీతిని జెప్పకొనచుండెరి. "కాక్యకులపాంసనండుగ గోతమసహణుడు సంసారము విడిచి సన్నన్యసింపబహుసంఖ్యాకులగు ఛాత్రులతోఁ జంపాపురమునకు విచ్చేసి గగ్గరా సరోవరతటంబున వసియించుచున్నాడు" అని వివచించుచున్నది. పూజ్యుఁడగు నాగోతమనింగూర్చి యాతీరున వివచించుచున్నది. ఆభాగవతుఁ డర్హతుఁ డనియును, సంప్రబద్ధుఁడనియును, బ్రజ్ఞానమయుండనియును, సౌజన్యరాశిమనియును, బ్రహ్మాండభాండజ్ఞాన పరిపూర్ణుండనియును, మోక్షమార్గాశ్వేషులకు నద్యితియుండగు ముగ్ధగర్భియనియును, దేవమానవుల కుపదేశకుండనియును, మంగళప్రదుఁడనియును, బ్రబద్ధుండనియును బహుశ్రుతమై యున్నది. ఊర్ధ్వంబులగు దేవబ్రాహ్మణులలోకంబునను, బహువ్రాజక బ్రహ్మక్షత్ర జనయుక్తంబగు నభోలోకంబును గలిగిన బ్రహ్మాండమును లెస్సంగఁ బరీక్షించి, బ్రహ్మాండ విషయకజ్ఞానంబును గలిగినవాడై తద్విశిష్టజ్ఞానంబు నిశ్చలము చెల్లించుచు

న్నాడు. జననమృది నిష్పత్తులయందలి రమణీయత్వమును యథావచనంబుగను, సారానుసారంబుగను, యథార్థముగను సంపూర్ణముగను బ్రకటించుచున్నాడు. ఇట్టి యర్హతుల సందర్శించుట శ్రేయోదాయకమని చంపాపురవాసులగు బ్రాహ్మణులును గృహస్థులును గగ్గరా సరోవరమునకై గుంపులు గుంపులుగఁ బోయిరి.

(3) ఆ సమయమున బ్రాహ్మణుఁడైన సోనదండుడు నిదురపోవుటకై మేడపై కెక్కిరింప తండములుగ ప్రజలు పోవుట చూచి ద్వారపాలకుని "ప్రజ లెందుల కిట్లు గగ్గరా సరోవరమునకుఁ బోవుచున్నార" అని ప్రశ్నించెను. ఆదోవారికుఁ డతనితో వృత్తాంతమంతయుం జెప్పెను.

"ఓయీ! దోవారికా! చంపాపుర వాసులగు బ్రాహ్మణులతోను గృహస్థులతోను బ్రాహ్మణ సోనదండుడు తానుకూడ సమణగోతముని సందర్శించుటకై రా నున్నాడు కాన మిమ్ముఁ గొంత తడవు వేచి యుండగోరెను" అని చెప్పును" అని యనెను. అట్లేయని చెప్పుచు దోవారికుఁ డిట్లు కావించెను.

(౪) అసమయమునఁ జంపానగరమున దేశమందలి యన్ని భాగములనుండియు నేడియో వ్యాపారము పై వచ్చిన వార లెదునందలమంది బ్రాహ్మణు లుండిరి. బ్రాహ్మణ సోనదండుడు బుద్ధుని సందర్శింప నున్నాడని విని యాతనియొద్దకుం జని తాము విన్నది నిజమగునో కాదోయని యడిగిరి.

"ఆర్యులారా! అదియే నా యుద్దేశము. సమణ గోతముని నేను సందర్శింప నున్నాడను"

"పూజ్యుఁడగు సోనదండుఁ డిట్లు చేయకుండుగాక! అట్లుచేయుట యతనికి యుక్తముకాదు. పూజ్యుఁడగు సోనదండుఁ డతని సందర్శింపనేగిన, సోనదండ పండితుని కీర్తి కీ.ణించి సమణగోతముని కీర్తి వృద్ధి జెందును. ఆర్యా! ముఖ్యముగ నీ కారణముచే నీవారని సందర్శింపఁ జనరాదు కాని యాతఁడు నిన్ను దర్శించుట కిటకు రావలయును."

(౫) మఱియు వారు సోనదండ బ్రాహ్మణుని తో నితరకారణముంచూడ జెప్పిరి. అవి యీక్రింద బొందుపఱచబడుచున్నవి. అతడు మాతృ పితృపక్షములయం దేడు పురుషాంతరములవఱకు మహాకలీపతఃగలిగియుండెననియు, నతిపూతవంశజుడనియును, అతడు ధనికుడనియును, శ్రీమంతుండనియును, సంపన్నుడనియును,

అతడు వేదాధ్యయనపరుడనియును, వేదమును వేదాంగములైన తర్కశాస్త్రాది ఛందోనిగ క్త జ్యోతిషకల్పములను బాగుగ నెఱిగినవాడనియును, నుత్తమ పురుష చిహ్నముల నెఱిగినవాడనియును,

అతడు సుందరాకారుడనియును, విశ్వాసజనకంబగు నాశ్వుతిగలవాడనియును, శుభ్రవర్ణముకలవాడనియును, బ్రహ్మసర్వస్వ కలవాడనియును, 'అహ్మద్దావ కాఖో'డనియును, సప్రతాప్రుడనియును-

అతడు మధురంబగు గాత్రముకలవాడనియును, మనోహరాలాపము గలవాడనియును, మధురభాషియనియును,

అతడు సుశీలడనియును, ధర్మావరణ పరాయణుడనియును,

అతఁ డనేకాచార్యుల కాచార్యుడనియును, మూడువందల మంది బ్రాహ్మణులచే వేదాధ్యయనము జేయించినవాడనియును, వేదాధ్యయనముకల కనేకదిగ్భాగములనుండి బ్రాహ్మణ యువకులు వచ్చి యాతని వేడుచు న్నారనియును,

అతడు మగధరాజైన సెనియ బింబిసారునిచే గౌరవింపఁబడి పూజింపఁబడుచున్నాడనియును,

అతడు బ్రాహ్మణ పౌఖ్యరసాదించే బూహర్షుడుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నాడనియును,

అతడు సెనియ బింబిసారునిచే సగ్రహారముగ దత్తంబైన వశిష్టాచల సరోవరయుక్తంబును, ధాన్య పూరితంబును, సత్యోర్గంబును నగుక్షేత్రమును రాజు రాష్ట్రమునువలె పాలించుచు నందు వసియించు చుండెననియును,

ఈ కారణములవలన బ్రాహ్మణుడైన సోనదండుడు సమణగోతముని సందర్శింపఁ బోరాదనియును, సమణగోతముడే యాతని సందర్శింప రావలయుననియును వారు చెప్పిరి.

(౬) వారట్లు చెప్పినపిదప సోనదండుడు వారలతో నిట్లు చెప్పెను. "అట్లైనచో యాద్యులారా! నేనే పూజ్యాడగు గోతముని సందర్శింపవలయును గాని యాతడు నన్ను సందర్శింపఁ గూడదు. అందులకుఁ గారణములఁ జెప్పెదను. వినుడు.

"అద్యులారా! నిజముగఁ బూజ్యాడగు గోతముడు మాతృ పితృపక్షములయం దేడు తరమువఱకును బావనమైన వంశమున జనించి, జన్మము నుత్తమవంశమున బొందినాడు.

"అద్యులారా! తన సమస్తబంధు జనంబుల విడనాడి పరివ్రాజకుఁ డయ్యెను.

"అద్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముడు వేండ్లు కొక్కటియుఁ దెల్లపడకముందు నూత్నయౌవనముననే సంతార పరిత్యాగమును గావించి పరివ్రాజకుండయ్యెను.

"అద్యులారా! నిజముగ తల్లి దండ్రు లిష్టపడక యశ్రుసిక్తకపోలయుక్తులై రోదనము చేయుచున్నను మండితమస్తక శ్మశ్రుడై కాషాయవస్త్రముల ధరించి సంతారమును బరిత్యజించి సన్న్యాసి యయ్యెను.

"అద్యులారా! నిజముగ సమణగోతముఁ డర్హతుల కగు నుత్తమ గుణములు కలవాడై, సుశీలుడై, యతి సాధున్పత్తి కలవాడై యున్నాడు.

"అద్యులారా! అతడు రహ్యముగు గాత్రముకలవాడనియును, మనోహరాలాపము గల వాడనియును, మధురభాషి యనియును జెప్పుచున్నాఁడు.

"అద్యులారా! నిజముగ నతడు వీతకాముడై మనశ్చాండల్యమును విడనాడెను.

"అద్యులారా! నిజముగ సమణగోతముడు కర్మశాధియు శ్రీయావాదియునై బ్రాహ్మణు లొనరించు.

బోధలలోఁగూడ ధర్మమునకే యగ్రస్థానము నొసంగుచున్నాఁడు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁ డభిన్నక్షత్రియ కులములొనండి సన్న్యసింపినాఁడు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁడు నిరిసంపదలతోఁ దులదూగుచుండిన కులమును విడిచి సన్న్యసింపెను.

“అర్యులారా! నిజముగఁ బ్రజలాతఁఁ బ్రశ్నించుటకై నానాదేశములనుండియు వచ్చుచుండును.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁ డర్హతుడనియును, సుప్రబుద్ధుడనియును, బరమపురుషుండనియును, బ్రజ్ఞానపూరితుండనియును, ధర్మపరుడనియును, బ్రహ్మాండజ్ఞాన యుక్తుండనియును, భాగవతుండనియును, బుద్ధుడనియును జనశ్రుతి యెల్లెడల వ్యాపించినది.

“అర్యులారా! సమణగోతముఁడు మహాపురుషుల యొక్క ముప్పదిరెండు చిహ్నములను గల్గియుండెను.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ జనులందఱతోను బ్రయభాషణములాడుచు, జనుల ననురంజించుచుఁ బ్రసన్నుడై మెలంగుచు, నతిసులభుఁడును వక్తయునై యున్నాఁడు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁడు నాల్గువర్ణములవారిచేతను గౌరవింపఁబడి యర్చింపఁబడుచున్నాఁడు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతమునియందుఁ బలుపురు దేవతలను, మానవులను భక్తిగల్గియున్నారు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁడు గ్రామమునఁగాని, పురమునఁగాని బసచేసి యుండునపు డవ్వివారి కేరికిని మానుషకృతంబులగు బాధలు కలుగలేదు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁడు సంఘమునకు ముఖ్యుడై, ధర్మనకర్తయై, దార్శనికులలో నెల్ల

ముఖ్యుడై యున్నాఁడు. మఱియుఁ గొంతమంది సమణులును, బ్రాహ్మణులును నత్యల్పవిషయములం జేసి ప్రాముఖ్యముం జెందియున్నారుగాని సమణగోతముఁడు మాత్రమట్లుకాదు. సరిపూర్ణ సదాచరణచేతన, ధర్మపరత్వముంబట్టియు నతఁడు ప్రఖ్యాతిం జెందియున్నాఁడు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ మగధరాజైన సేనియ బింబిసారుఁడును, నతనిపిల్లలును, భార్యలును, రాజుల భులును, బ్రజలును సమణగోతమునియందుఁ బరిపూర్ణము గు భక్తిగల్గియున్నారు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ గోసలరాజైన పసేనది మహారాజును, నతనిపిల్లలును, భార్యలును, రాజుల భులును, బ్రజలును సమణగోతమునియందుఁ బూర్ణముగుభక్తి గల్గియున్నారు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ బ్రాహ్మణుడైన పౌఖరసాదియును, నతనిపిల్లలును, భార్యలును, బంధుగులును, మిత్రులును సమణగోతమునియందుఁ బరిపూర్ణముగు భక్తి గల్గియున్నారు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁడు మగధరాజైన సేనియ బింబిసారునిచేతను, గోసలరాజైన పసేనది మహారాజుచేతను, బ్రాహ్మణుడైన పౌఖరసాదిచేతను నొక్క రీతిగనే గౌంవింపఁబడి పూజింపఁబడుచున్నాఁడు.

“అర్యులారా! నిశ్చయముగ సమణగోతముఁ డిప్పుడు చంపాపురమునకు విచ్చేసి గగ్గరా సరోవరతటముకడ బసచేసియున్నాఁడు. ఈపురమునకు విచ్చేయు సమణులును, బ్రాహ్మణులును మన యతికులైయున్నారు. మఱియు నతిథులు మనచే నర్చింపఁబడఁ దగినవారు. అతఁ డతిథియై విచ్చేసివాఁడుకాన నాతఁ డతిథివలెఁ బూజింపఁబడవలయును.

“ఈకారణములచే సమణగోతముఁడు మనల సందర్శింపఁబనిలేదు. మనమే యాతనియొద్దకుం జని సందర్శించుట యుక్తము. నేను జెప్పినంతవఱకే యాతనిప్రజ్ఞలు

నాకుఁదెలియును. కాని యివిమాత్రమే యాతనిగుణములు కావు. ఆతని యుత్సృష్టగుణములు స్వర్ణనాతీతములు.”

(2) ఆతఁ డిట్లు సంభాషించినపిదప బ్రాహ్మణు లిట్లు చెప్పఁచొడఁగిరి. “బ్రాహ్మణులగు సోనదండుని యే జేతుఁబడిన సమణగోతము గుణపరిత్రవము విన్న యాతఁడు క్రోధక పశువు మాగ్ధమం దున్నను, బరువును మూపువైఁ బెట్టి మోయుచున్నను, నాతనియందు భక్తి కలిగిపోయి యాతని సంగరించును. మన మందరమును సమణగోతముని సందర్శించు రండు.”

బ్రాహ్మణుఁడగు సోనదండుఁడు బ్రాహ్మణ సమాహమతోఁగూడి గగ్గరా సరోవరమునకుఁ బ్రయాణమై పోయెను.

(౩) ఐనమార్గమునఁ బోవుచుండ సోనదండుని మనమున నీయనుమాన ముద్భవించెను. “నేను సమణ గోతము నొక ప్రశ్నయడిగిన నాతఁడు ‘ఈరీతిగ నీవు ప్రశ్నింపరాదు. ఈరీతిగ నీవు ప్రశ్న నడుగవలయును’ అనియన్న ‘బ్రాహ్మణుఁడైన సోనదండుఁడు మూర్ఖుఁడు చతురుఁడుకాఁడు. యుక్తి యుక్తముగఁ బ్రశ్న యడు గుటయైనఁ దెలియదు’ అని నన్ను నిందింతురు. వారట్లు నన్ను నిందించిన నాకీర్తి ఖీణించి, నా యార్జనహాడ తగ్గును. ఏలయన మనయార్జన మనకీర్తిననుసరించి యుండును. మఱియు సమణగోతముఁడు నన్నుఁ బ్రశ్నించు నపుడు, సమాధానముచే నే నాతనిమానసమును రంజింప జేయలేక పోయినయెడల నాతఁడు ‘ఈరీతిగ నీవు సమాధానముఁ జెప్పరాదు. ఈరీతిన నీవు సమాధానముఁ జెప్పవలయును’ అనియన్న సభ్యులు నన్నుఁగూర్చి ‘ఈబ్రాహ్మణ సోనదండుఁడు మూర్ఖుఁడు, నిపుణుఁడు గాఁడు. అడిగిన ప్రశ్నకు యుక్తమగు సమాధానముం దెప్పి సమణగోతముని రంజింపనేరఁడు’ అని నన్ను నిందింతురు. అట్లైన నాకీర్తి ఖీణించి, నాయార్జన తగ్గును. ఏలయన మనయార్జన మనకీర్తిననుసరించి యుండును. అట్లుకాక నే నిచటినుండి సమణగోతముని దర్శింపక తిరిగిపోయిన పీరు ‘బ్రాహ్మణుఁడైన సోనదండుఁడు మూర్ఖుఁడు, నిపుణుఁడుకాఁడు. గర్వియై యున్నాఁడు.

సమణగోతముని సందర్శించుటకు భీకుఁడైనాఁడు. ఇంత దూరమునచ్చి తిరుగ నెట్లు పోఁ గలఁడు’ అని యన్న నాకీర్తి ఖీణించి నాయార్జన తగ్గును. ఏలయన నాయార్జన నాకీర్తి ననుసరించి యుండును.”

(౪) బ్రాహ్మణుఁడైన సోనదండుఁడు భాగవతుం డా నీనుఁడైయున్న స్థలమునకుం జని, యుచితమర్యాద లైవపిపద నొకప్రక్క నానీనుఁడైయుండును చంపాపుర వాసులగు బ్రాహ్మణులలోను, గృహస్థులలోను, గాం దలు భాగవతుఁడిఁ బ్రజామము లాచరించి యొక ప్రక్కను గూరుచుండిరి. మఱికొందఱు యుచితమర్యాద లాచరించి యొకచోఁ గూరుచుండిరి. మఱికొందఱు భాగ వతునినామ సంకీర్తనముం గావించి యొకయిక్కఁజేరిరి. ఇతఁలొందఱు మియుం బలుకక యొకచేస నానీనులై యుండిరి.

(౫) సోనదండుఁ డొకదగ్గఱఁ గూరుచుండి పూర్వమువలె సంకీర్తయపూరిత మనముఁడై యారీతిని విత్కొంచుకొనుచుండును. “సమణగోతముఁడు వేదసం బంధమైన విషయముంగూర్చి ప్రశ్నించిన బాగుండును. అపుడు నాసమాధానముచే నాతని సమ్మతిని బడయఁ గలను.”

(౬) భాగవతుఁ డాసోనదండుని మనోవైకల్య మునుగుర్తెఱింగి యారీతిగఁ జింతించెను. “సోనదండు డు చిత్తక్షేపమును బొందుచున్నాఁడు. వానిసిద్ధాంతముం గూర్చియే వానిఁ బ్రశ్నించెదను” అని చింతించి, “ఓబ్రా హ్మణుడా! ఏని బ్రాహ్మణుల కుండలసిన చిహ్నము లని బ్రాహ్మణులచేఁ దోగ్గనబడుచున్నవి? ఏగుణములు కలవాడు నేను బ్రాహ్మణుఁడనని పలికిన నయధార్మము కాదో యట్టి గుణములెవ్వి?”

(౭) అప్పుడు సోనదండుఁడు “ఏవేమత్రయ సం బంధమైన విషయముంగూర్చి నన్ను సమణగోతముఁడు ప్రశ్నించిన మేలని నే నూహించితి నో, యెట్టిదాని నాతఁడు నన్నుడుగుఁగాక యని నేను మనస్సునం దభిల షించితి నో, యట్టిప్రశ్న నే నన్నాతఁ డడిగెను. ఆతని

మానసమును రంజించునట్టి యంత్రమును నే నీయఁ గల్గుదునుగాక" అని చింతించెను.

(౧౩) అపు డాతఁడు దేహాన్న మనంబుం గావించి సభ నెల్లఁ గలయఁజూచి భాగవతునితో "ఈ చిహ్నపంచకముఁ గలిగి 'నేను బ్రాహ్మణుడను' అని యన్న నెవ్వఁ డసత్యవాదికాక సత్యవాదియే యగుచు న్నాడో యట్టివానినే బ్రాహ్మణులు బ్రాహ్మణుడని పరిగణించుచున్నారు. ఆ చిహ్నపంచకము నీక్రింద జెప్పు చున్నాడను. ఆర్యా! మొట్టమొదట బ్రాహ్మణుడు మాతృపితృ పక్షములయం దేదుపురుషాంతరములకుఁబడు నుత్తమవంశమును జన్మించి జన్మలన నిష్కలంకముడై యుండవలయును.

"నేదములయందును, వేదాంగములగు నిరుక్తవ్యాకరణాదులందును మహాపంశితుడై మహాపురుష చిహ్నముల గురైఁబంగఁగలిగియుండవలయును.

"అతఁడు సుందరాకాండమును విశ్వాసజనకంబగు నాకృతి గలవాఁడును, శుక్రవిర్ణము కలవాడును, ఋష్యావృక్షస్థ కలవాడును, అశ్వద్ధానికాకుండను, సతతాపురుషుడై యుండవలయు. పండితుడై, విజ్ఞానయుక్తుడై, సుక్రస్థుని ప్రయోగదక్షులలో నగ్రస్థానముల నలంకరింపవలయును."

(౧౪) "ఓ బ్రాహ్మణుడా! ఈ గుణములలో నొకటితప్ప మిగిలిన నాల్గింటిని గల్గియున్న యాతఁడు 'నేను బ్రాహ్మణుడను' అని వదించిన నామాకు సత్య విరుద్ధముగ నుండుకొందునా?"

"గోతముడా! అట్లు వీలగును. మనము వర్ణమును బరిగణింపక యుండవచ్చును. విర్ణములో నేమున్నది? మీఁదఁజెప్పఁబడిన కులీనత, వేదాధ్యయనాదిసంపత్తి, సదాచారము, విజ్ఞానము అనునాల్గు గుణములు నుండిన బ్రాహ్మణు లిట్టిగుణములు కల యాతని బ్రాహ్మణుడని నిర్ణయింపరు. మఱియు నట్టివా డసత్యభీతికేక బ్రాహ్మణుడనని చెప్పుకొనవచ్చును."

(౧౫) "ఓయీ! బ్రాహ్మణుడా! యీ నాల్గింట నొకటి తప్ప మిగిలిన మూడింటిం గలిగియు నే బ్రాహ్మ

ణుడనని చెప్పిన సత్యవిరుద్ధము కాకుండ నుండుటకు వీలగునా?"

"గోతముడా! అది వీలగును; మంత్రముల నిరాకరింపవచ్చును. మంత్రములలో నే మున్నది? సవ్యంశము, సదాచారము, విజ్ఞానము ననుమిగిలిన మూడు గణములునుండిన నట్టివానిని బ్రాహ్మణులు బ్రాహ్మణుడని యందురు. మఱియు నాశఁ డసత్యభీతికేక తాను బ్రాహ్మణుడనని చెప్పుకొనవచ్చును."

(౧౬) "ఈమూటియందును నొకటితప్ప మిగిలిన రెంటింగలిగి నేను బ్రాహ్మణుడనని చెప్పిన సత్యవిరుద్ధము కాకుండ నుండుటకు వీలగునా?"

"గోతముడా! అది వీలగును. జన్మమును నిరాకరింపవచ్చును. జన్మలో నేమున్నది? సాక్షిబృహ్మణము లను రెండుగుణము లుండిన నట్టివానిని బ్రాహ్మణులు బ్రాహ్మణుడని యందురు. మఱియు నాశఁ డసత్యభీతికేక తాను బ్రాహ్మణుడనని చెప్పుకొనవచ్చును."

(౧౭) అతఁడట్లు చెప్పినతరువాత బ్రాహ్మణులు సోనదండునితో "పూజ్యుడను సోనదండుడా! అట్లు చెప్పకుము. అతఁడు మనవిర్ణమునే కాక మనజన్మమును మంత్రములనుగూడ నిరాకరించి నిరసించుచున్నాడు. నిశ్చయముగఁ బూజ్యపాదుడగు సోనదండుడు సమాన గోతమ సిద్ధాంతమును బరిగ్రహించుచున్నాడు" అని యనిరి.

(౧౮) ఆ బ్రాహ్మణులతో భాగవతుఁ డిట్లు ముచ్చటించెను.

"ఓ బ్రాహ్మణులారా! సోనదండుడు విద్యాం గుడు కాఁడని కాని, యయుక్తసంభాషణ చేయు చున్నాడని కాని, మూర్ఖుడని కాని, యీ విషయములో నాతో సమముగ వాదించలేకున్నాడని కాని మీరు యోచించిన నాతఁడు నాతోఁ జర్చింపనవసరము లేదు. మీరే నాతో జర్చింపవచ్చును. అట్లుకాక యాతఁడు విద్యాం గుడనియు, ఐక్యమనియు, బ్రాహ్మ డనియు, నాతో వాదించుటకుఁ దగినవా డనియు,

మీరు నొందించిన మీర లూరకుండుడు. అతడే నాతో మచ్చటించును.”

(౧౯) బుద్ధుణ్ణి చెప్పినపిదప బ్రాహ్మణ సోన దండు డిట్లు చెప్పకొడంగెను. “అర్హసాదులారా! తామిట్లు దూషింపరాదు. వర్ణమునుగాని, మంత్రమునుగాని, జన్మమునుగాని నేను నృతీకరింపలేదు.”

(౨౦) బ్రాహ్మణ సోనదండుని భగినీ పుత్రుడైన యంగకుండకు బ్రాహ్మణ్యమునకు దాసభ్యులై గూఢమందియుండెను. ‘నా మేనల్లుడైన యాయంగకుని మీ తెలుగుదురా?’ అని యదటి బ్రాహ్మణులనిడిగెను.

“అర్హా! అదురో! అతని మీ మెలుగుదుము.”

“అర్హులారా! అంగకుండు నుందరాకారుడు. విశ్వాస జనకంబు నాకృతిగలవాడు. శుభ్రుల ముకలవాడు. బ్రహ్మవర్చస్సుగలవాడు. అమృతాంశుకాశుడు.” సప్రతాపుడు.

“ఈసభలో సమాగోతముండు తప్ప వే తెవ్వరు నాతనిని వర్ణములో సరిపోలరు.

“అర్హులారా! అంగకుండు వేదవేదాంగ లోకాయతిక మహాపురుష చిహ్న శాస్త్రాగ్రుం దెలిసినవాడు. నే నే యాతనిచే వేదాధ్యయనంబు జేయించితిని.

“అర్హులారా! అంగకుండు పితృపక్షమునను, మాతృపక్షమునను నేడు పురుషాంతరములనాటను మహా క్షీనత కలిగియుండెను. అతిపూతవంశజుండైయుండెను. ఆతని మాతృపితృవంశములయందలి పూర్వుల నే నెలుగుదును.

“అర్హులారా! అంగకుండు హంతకుడై, సువర్ణ స్త్రీయై, పరదారాభిలాషియై, యన్యతవాదియై, మరపాయయై యుండిన వాని వర్ణమును, జన్మమును, మంత్రములును నేని ప్రయోజనము?

* భారతి అక్షయ సంవత్సర మాఖమాస సంచిక ౯౬-వ పుటలో “ఓయీ! ప్రపంచమున గుజ్జానియు బుణ్య కర్ముండును...” అను పేరా మొదలు ప్రభవ సంవత్సర వైశాఖమాస సంచిక ౧౨౩ వ పుటలో “మఱియు భిక్షు కుం డిగొణంబులలో” అను పేరా చివరవరకును (ఈ భాగమున ‘గౌతమముని’ అన్న పదమునకు మారుగ ‘భిక్షువు’ అని చదువుకొనవలెను), అదే సంఘిక ౧౨౪-వ పుటలో ‘మఱియు నప్పు డాదిడు ప్రీతుడై...’ అను పేరా మొదలు జ్యేష్ఠమాస సంచిక ౭౪-వ పుటలో “పార్వతదుర్గమునందు నిర్మలమును...” అను పేరా చివరకును ఇక్కడ చేర్చుకొని చదువుకొనవలెను.

“అర్హులారా! బ్రాహ్మణుండు సదాచార సంపన్నుడై, సాశీల్యముగ గలిగియుండి, పండితుడై, విజ్ఞానయుక్తుడై, యజ్ఞాగ్రగణ్యుడైన బ్రాహ్మణులటి యాతని బ్రాహ్మణుడని యందుకు. మఱియు నట్టివాడే నేను బ్రాహ్మణుడనని నిజముగఁ జెప్పుకొనఁగలఁడు.”

(౨౧) “ఓయీ! బ్రాహ్మణుడా! యీ శెంటిలో నొకటి తప్ప దిక్కిన దానింగలిగి నేను బ్రాహ్మణుడనని చెప్పిన సత్కవిర్ధము కాకుండ నుండుటకు వీలగునా?”

“ఓయీ! గోతముడా! నీట్లు చెప్పగూడదు. ఓయీ! గోతముడా! విజ్ఞానము సదాచారముచేఁ బూతంబగుచున్నది సదాచారము విజ్ఞానముచేఁ బవిత్ర మగుచున్నది. సదాచారమున్నచోట విజ్ఞానమును, విజ్ఞానమున్నచోట సదాచారమును సంభవించుచునేయున్నవి. సదాచారసంపన్నులకు విజ్ఞానమును, విజ్ఞానయుక్తులకు సాశీల్యమును గలుగుచునే యున్నవి. సదాచారమును, విజ్ఞానమును బ్రపంచమున నత్యంతములైనవని చెప్పుచున్నారు. ఓయీ! గోతముడా! హస్తముతో హస్తమును, బాదముతో బాదమును నేరీతిగఁ గడుగుకొన వచ్చునో యట్లే విజ్ఞానము సదాచారముతోడను, సదాచారము విజ్ఞానముతోడను బవిత్రములగుచున్నవి.”

(౨౨) “ఓయీ! బ్రాహ్మణుడా; నీవుచెప్పినది నిజము. నేఁ జెప్పినదియు నదియే. సదాచారమున్న నేమి? విజ్ఞానమున్న నేమి?”

“ఓయీ! గోతముడా! వీరింగూర్చి నలుగురుచెప్పు విషయం దెలియును. పూజ్యపాదులగు గోతములీవిషయ ముంగూర్చి లెస్సంగ ముచ్చటించి బోధింతురుగాక!”

“ఓయీ! బ్రాహ్మణుడా! నేఁ జెప్పదానిని సావధానదిత్తువవై యేమరక వినుము.”

(౨౩) “అర్హా! అట్లే” అని సోనదండుడు భాగవతునితోఁ జెప్పెను. మఱియు భాగవతుఁ డిట్లు ముచ్చటించెను. *

“ఓయీ! బ్రాహ్మణుడా! యిదియేమనా ప్రజ్ఞ.”

(౨౪) గోతముఁడీట్లు వచించిన పిమ్మట బ్రాహ్మణుడైన సోనదండు భాగవతునితో నిట్లు చెప్ప మొదలు పెట్టెను.

“ఓయీ! గోతముడా! నీవనంబు లత్యుత్త మంబులు. క్రిందికి బడఁద్రోయఁబడిన వస్తువును నిలువ జెట్టినట్లు, గోప్యముగ నుంచదగిన దానిని సుస్యక్తముగ జేసినట్లు, తప్పుశ్రోవన బోయినవానికిఁ గ్రమమైన మార్గమును గనుపఱచినట్లు, కన్నులు గలవారలు చూడఁ గలుగినట్లు, చీకటిలో వెలుతురు కలుగఁజేసిన రీతిని బూజ్యపాదులగు గోతములు వివిధాలంకార యుక్తంబు లగు వఃనంబులచే నాకు బోధపడురీతిని సత్యమును బ్రక టించిరి. నేనుగూడ ధర్మమును, సంఘమును, బూజ్య లగు గోతముల మార్గ పదర్శకులుగ నెన్నుకొని నమ్ముచు న్నాఁడను. ఈనాటినుండియుఁ బ్రాణములు కంఠమున నుండువంతవరకు నన్నుఁ దమశిష్యునిగఁ బూజ్యులగు గోతము లంగీకరింతురుగాక. శేషటిదినమున బూజ్యులగు గోతములు భిక్షుకులతోఁగూడ నాయింట భిక్ష నంగీకరిం చుట కనుగ్రహింతురుగాక.”

భాగవతుడు మానముచేతనే యంగీకారమును నూచించెను. గోతముడు తనభిక్ష నంగీకరించెనని సోన దండుడు గ్రహించి, మానమునుండి లేచి, భాగవతునికి మొక్కిరి, దక్షిణహస్తము నాతనివైపునకు జూచి, ప్రదక్షిణంబుచేసి యటనుండి వెడలెను. మరునాటి యందయ ముననే కఠినంబులను, మృదువులునునగు మధుర భిక్ష్యం బులఁ జేయించి, “భిక్ష్యులు సిద్ధములై నవి. ఓగోతముడా! భోజనము నకు సమయమైనది.” అని భాగవతునికి దెలియ జేసెను.

(౨౫) ఉదయముననే మేలుకాంచి, స్నానాది కృత్యములంజేసి సంసిద్ధుడై యున్న భాగవతుడు, వస్త్రమును ధరించి, భిక్షాపాత్రను గ్రహించి, భిక్షుకులతోఁ గూడ సోనదండుని గృహముం జేరి, తనకొఱకు సిద్ధము చేయబడియున్న యాసనము నలంకరించెను. భాగవతున కును, నానిని భిక్షుకులకును వలననుపఱును గఠినంబులు, వృదువులునగు మధురభిక్ష్యములను దినచేతుతోడనే నడవచేసెను భాగవతుడు భోజనమును ముగించి భిక్షాపాత్రను, హస్తములను గడుగుకొనిన పిదప సోనదండుఁ డాతనిప్రక్కను నీచాసనముపై గూరుచుండి యాతనితో నిట్లు సంభాషించెను.

(౨౬) “ఓయీ! గోతముడా! పూజ్యుడవగు నీకు మొక్కుటకై సభలో నే నాసనమునుండి లేచిన సభ్యులు నన్ను నిందింతురు. అట్లు సభలో నిందింతుడైక వానికిఁ ద్రిక్షిణించును. క్షీర్తి తగ్గిన వాని మార్జన తగ్గును. ఏలయున మనుజుని యార్జన యాతిక్షీర్తి ననుసరించి యుండును. కాన సభలో నున్నపుడు నా ముకుళితకర ములను బ్రహ్మ్యతాన మొనర్చినట్లు పూజ్యపాదు లగు గోతము లంగీకరింతురుగాక. సభలో నే నాసీనుడనై యుండి శిరోవేష్టము తీసివేయునపు డద్దాని శిరమునే వంచినట్లు పూతులైన గోతములు భావించురుగాక. నేను రథాయాధుఁడనై యుండి యద్దానినుండి నే క్రిందికి దిగినఁ జూపఱు నన్ను నిందింతురు. రథాయాధుఁడనై ప్రతోద దండమును గ్రిందికి వంచిన నేను దిగినట్లే పూజ్య పాదులైన గోతము లంగీకరింతురుగాక రథాయాధుఁడనై యుండి నేను హస్తముల నూపిన నద్దానిని బూజ్యులగు గోతములు నా ప్రణామముగ భావించురు గాక.”

(౨౭) భాగవతు లపుడు సోనదండు నసమాన తత్త్వ బోధచే నుత్సాహయుక్తునిగను, నానందముయు నిగను నొనర్చి యచటినుండి వెడలిపోయెను.

చరణరాజీవగుణజన్మంజు మంజీరశిలజా నినాదంబు చెంగలింప
కమనీయపాణికంకణమణీకింకిణీకర్వణనాతిరేకంబు గణనకెక్క
తుంది స్తనస్యంది మందారరసబిందు బృందంబు లందంద చిందువంద
జఘనబింబాలంబినంతానసుమదామ కాంచీకలాప మగ్గలమువలన
పదచమత్కృతి సువ్యక్తభావవివృతి-రసపరిష్కృతి మండనస్రస్యతి మెఱయ,
జన్మయాకృతి సన్నిధి నేయుఁ గాత-కావ్యభారతి మన్మనఃకమలవీధి.

బాలకలాకలాప నవభాగ్యవశంబున నాంధ్ర విశ్వవి
ద్యాలయ మేగ్నడం దొడఁగె నందు నవశ్యసుపాత్యమై కలా
శాలలలోన నాటకపుశాలలలోన నజనదృశ్యమై
చాల శుభంబుఁ గూర్చు కృతి సల్పుట యొప్పు జగద్దీశంబుగఁ.

త్రేనుపు వచ్చునట్లు నునతీగల నీగలు నాఁడు నాఁడు పూఁ
దేనియఁలాని యాని మఱి తియ్యనిట్లులు వెట్టనట్లు నా
నానిగమాగవప్రకటనాటకకావ్యరసంబు సస్కృపుల్
వీనుల నాని కావ్యములు వింతలు వుట్ట రచింపఁగాఁ దగున్.

కావ్యములందు శ్రవ్యములకింపెను దృశ్యము లొప్పు దృశ్యపుక
గావ్యములందుఁ బ్రాభవము గాంచె శకుంతల సర్వలోక సం
భావ్యకలావాలానసుపమావిభవంబునఁ దత్కృతీంద్రమున్
నవ్యరుచి రచింపఁదగు నాటకరాజముగా తెలుంగునన్.

నాటకరంగముల్ ప్రబలె నాట్యకలాభ్యసనంబుమీఁద నా
నాటికిఁ దీపు హెచ్చె సుజనంబులకున్ నటరాజశేఖరుల్
పూటు పడంగఁజొచ్చిరి తెలుంగున నింక కలాకలాప శృం
గాటకమైన నాటకము గల్గెడు గాక తెలుంగువారికిఁ.

పాకమునందు గాని రసభావనిరూపణయందు గాని ప్ర
త్యేకత యేమి యున్న రుచియించు నచేతను లైనవానికి
పోకలఁ బోవుషట్ల నటభూషణ భూమిక లెట్లు లట్ల యాం
ధ్రీకరణప్రకారసరణిఁ గవిభూషణ వాక్యశిల్పముల్.

పరికర మెల్లఁ గూర్చుకొని ప్రాఁబడిపోని యనల్పకల్పనా
పరిణతిఁ బేర్చి కూర్చు రసబంధురతఁ దొరయంగ సంతనఁ
బెరయఁగ క్రొమ్మెఱుంగు మిసిమిఁ బొరయంగ త్రిధంగియత్నముల్
జరిగినఁ గాక చిత్రపట సాధకృతుల్ లలితత్వమొందునే.

ఉల్లము చాల విశ్రమము నొంది ఘటాంతరదీక్షకోరకా
వేల్లితప్ప త్తిమై నిలిచి వెల్లినఁ గాక కృత్రిప్రయత్నముల్
మొల్లము గావు దానికయి మొల్లము గావలె పొరువంబుపై
నుల్లము నిల్పఁగావలసియుండుఁ దదభ్యుదయంబు గోరినఁ.

నన్నయభట్టు నశ్వగమనంబు చమత్కృతి చారుఘేలనఁ
నన్నె నృపాలు హస్తాగమనంబు బెడంగును సార్వభౌము సం
పన్న కలావిభూతి దను మై మయిఁ జూఱగొనంగఁ జిత్తమ
భ్యన్నత రాజ్యవైభవముఁ బూనుప్రయత్నము నేయ దేమియుఁ.

భోజ్యము రాజధర్మజయపూర్వకలభ్యము పితృ మమ్మహీ
రాజ్య మనూనభోగ సుకరం బయినప్పుడు చూత మంతికుఁ
బ్రాజ్యము మాతృవంశసముపాగత మీసుకలావిలాస సా
మ్రాజ్యము చూఱ మీకు సుషమాలవ మున్నఁ గొనుండు భావుకుల్.

బౌద్ధవాఙ్మయ పరిశోధనోదంతము చాల విచిత్రమైనది. హిందువుల వలెనే బౌద్ధులును, తమ మతగ్రంథములను మతాంతరులకు జూపక కడుజాగ్రత్తతో వాటిని పేటి కలలో పెట్టి తమ తమ పుస్తకభండారముల భద్రపటిచి యుంతురు. హిందూదేశమున బౌద్ధ మత మెన్నడో యంతరించిన దగుటచేత తన్మతగ్రంథము లేవియో, అవి యేభాషలో నున్నవో బౌద్ధులకు మాత్రమే తప్ప తదితరు లకు తెలియనే తెలియదు. నశించిపోక ఏమూ లలనైన ఒదిగి మెదిగి బౌద్ధ మింకను ప్రాణ ముతోనున్నను, చాలవఱకు అది హిందూమత లక్షణముల నవలంబించి వాడుకకు తన్మతాను కరణమే యై, పేరునకు మాత్రమే బౌద్ధముగ నిలిచిపోయెను. అందువలన ఉన్న మత గ్రంథ ములైనను సమర్థులును, పండితులువైనమతా చార్యులకే కాని తదితరులకు తెలియరాక యుండెను. ఈ కారణములవలన పౌరస్త్వలైన భారతీయులకే వీటిని గుఱించి తెలియలే దనిన యిక పాశ్చాత్యులైన యూరోపియనులమాట యేల?

క్రీస్తుశకము పందొమ్మిదవశతాబ్ది ప్రాచ్య విజ్ఞానపరిశోధన కారంభయుగము. ఈ యుగారంభమున విజ్ఞానతృష్ణ కల పాశ్చాత్యపండి తులును, వారు చూపినమార్గమునే యనుసరింప నాధము కలకత్తా బెంగాలు ఏషియాటిక్

రించి కొందఱు ప్రాచ్యపండితులును ఈ ప్రాచ్య విజ్ఞానరత్నాకరమును ముఖింపజూచిరి. ఈ సంసర్భముననే యీ పౌరస్త్వ, పాశ్చాత్యపండి తులకు బౌద్ధవాఙ్మయోదంతము తెలియవచ్చి నది. అప్పటి కయినను బౌద్ధమతగ్రంథములు పాలీభాషలో నున్నవని మాత్రమే వారికి తెలియును. అవి సంస్కృతభాషనుగూడ గల వనట క్రీ. శ. ౧౮౨౧-౧౮౨౪ ల నడిమి కాలమున మాత్రమే తెలియవచ్చిన రహస్య ము. ఈ రహస్యము వెల్లడియగుటకు కారణ భూతు డైనవాడు బ్రియ్ హాటన్ హార్డ్ న్స్ దొర.

ఈతడు క్రీ. శ. ౧౮౨౧ లో నేపాల దేశ పు ‘బ్రిటిషు రెసిడెంటు’గ నియమింపబడెను. ఈ యువోగమును స్వీకరించిన నాటినుండియు ఈతడు ఆదేశపు ప్రజల మతవాఙ్మయములను గుఱించి తెలిసికొన గృహి చేసెను. తత్ఫలిత ముగ ఈతని కచ్చటి మతాచార్యులతో మైత్రి కలిగెను. వీరిలో బౌద్ధులు చాలమంది కలరు. వీరి విహారములకు, మతములకు బోయి, య చ్చటి పుస్తకభండారములలోని బౌద్ధగ్రంథ ములను పరిశోధించి, తన్మతాచార్యుల సహాయమున అటువది బౌద్ధమతగ్రంథసంపుటము లను సంపాదించెను. వాటి నన్నిటిని పరిశీల

సానయిటీవారికి పంపెను. కాని యచ్చటి పరిశోధకపండితు లెవ్వరును ఆగ్రంథములపరిశోధనయం దానక్తి కలవారుగ గాన్పించకపోవుట చేత అవేగ్రంథములు మఱి రెండుజతలు సంపాదించి, ఒకజత లండను 'ఏషియాటిక్ సొసైటీ'వారికిని, మఱియొకజత పారిస్ (ఫ్రాన్సు), 'సొసైటీ ఏషియాటిక్'వారికిని పంపెను. ఇట్లు పంపుటయే కాక అతడు తానుగూడ ఆగ్రంథములను బాగుగ పరిశోధించి, యచ్చటి బౌద్ధమతాచారాదులనుగూర్చి తెలిసికొని ప్రతికలకు వ్యాసములు వ్రాయుచువచ్చెను. హార్డ్ నెస్ పరిశోధనలవలన ఈబౌద్ధమతవాద్యయము నేపాళ దేశమున క్రీస్తుశకము రెండువందలసంవత్సరములనుండియు నున్నట్లు తెలియవచ్చెను. త్రివిష్టవ మనబడు తిబెత్తు దేశమున బౌద్ధమతము బాగుగ పాదుకొన్న పిదప క్రీ. శ. ఏడవ శతాబ్దమున మొదటితొమ్మిదిలో, ఈబౌద్ధవాద్యయ మంతయు తిబెత్తుభాషలోని కనువదింబడెను. చీనా దేశమునండి ముద్రణయంత్రము తిబెత్తుకు వచ్చిన పిదప ఈగ్రంథము లన్నియు ముద్రితములై ఒక్కొక్కగ్రంథమున కెన్ని ప్రతులు పలసిన అన్ని ప్రతులు దొరకుచుండెడివి: కాని తిబెత్తు భాష రానిది ఆగ్రంథముల ప్రయోజన మేమి, పరిశోధకపండితులకు?

సరిగా ఇదేసమయమున దైవికముగ ఆలోటుకూడ దీరెను. హంగేరీ (ఆస్ట్రియా) నుండి అలెగ్జాండరు సోమ డి కారోసీ అను తద్దేశీయు డొకడు పురాతత్త్వపరిశోధనయం

దానక్తి కలవాడు—మధ్య ఆసియాఖండమున ఎచటనో హంగేరీ దేశస్థుల ఆదిమనివాసస్థలము ఉండవలెనని యూహచేసి, దానిని కనిపట్టవలయునను మహాత్సాహముతోను, ఆశతోను హంగేరీనుండి తిబెత్తు వఱకు కాల్మిక్ కను ప్రయాణముచేసి వచ్చెను. తుద కాత డిచ్చటికి వచ్చునప్పటికి దేశమును, భాషయు గూడ గ్రొత్త వగుటచేత తద్దేశభాషను - స్వప్రయోజనము నిమిత్తమే - నేర్చుకొనవలసినవా డయ్యెను. నూతనభాషావశమున బుట్టిన నూతనోత్సాహ మాతనిని స్వకార్యాచరణోన్ముఖునిగ జేయుటకు మాత్రుగ ఆతనిదృష్టిని తద్దేశవాద్యయముపై ద్రిప్పెను. తిబెత్తు బౌద్ధవాద్యయమును పరిశోధించి లోకమున కందలి సంగతులను దెలుపు భారము ఉత్సాహవశమున ఆతనిపై బడెను. అతడు తిబెత్తుబౌద్ధమతగ్రంథములను చాల పరిశీలించి పరిశోధించెను. తిబెత్తు దేశములోని బౌద్ధగ్రంథములు రెండు గొప్పగ్రంథభండారములలో కలవు. వీటినే కంజూర్, తంజూర్ లందురు. కంజూర్ గ్రంథభండారమున నూలు, నూటఎనిమిది సంపుటములు కలవు. ఒక్కొక్కగ్రంథమునకు పాఠభేదముల నొప్పు వేలువేలు ప్రతులు కలవు. అసలు గ్రంథములు ౧౦౮౩ వఱకు నున్నవి. ఇక తంజూర్ గ్రంథభండారమున రెండువందలఇరవదియైదు సంపుటములు కలవు. హంగేరీ దేశస్థుడు క్రొత్తమతవాద్యయమును గనిపట్టితి నన్న ఉత్సాహమున ఏతద్గ్రంథజాలమును జాలవఱ కవలోడనము చేసి

నను, దీని సంతను మధించుట ఒక్కనికి తలకు మీరిన యిది. అయినను అతడు చేయగలిగినంత చేసి తన పరిశోధనఫలితములను వ్యాస యాశమున ప్రతికల బ్రకటింపెను; కాని గ్రంథముల కనువాదములు చేయడయ్యెను. ఇట్టిపని కవకాశము కలుగకపూర్వమే, అనతికాలముననే, ఆతడు ఏతత్కృష్టతమ ప్రాచీనాస్యమత భాషాధ్యయనమునకు జిక్కి యనువులం గోలు పోయెను. జ్ఞానశృష్టి యలసటను గాని, యపాయమునుగాని యెఱుంగదుకదా!

నేపాళ దేశమున హార్డ్స్టాన్ దొరయును, తిబెత్తు దేశమున సోమ డి కొరోసీయును బౌద్ధ వాఙ్మయ పేటికలనుగాలించి యందలి యమూల్యవిషయములనులోకమునకు వెల్లడించుచుండినప్పుడే మంగోలియాలోని బౌద్ధవాఙ్మయమును స్మిట్ దొర (Schmidt)యు, సింహళమునందలి బౌద్ధవాఙ్మయమును బార్ని టర్నరు దొరయు తరుచుచు, తమ ప్రయత్న ఫలితములను లోకమునకు వెల్లడించుచు వచ్చిరి. హార్డ్స్టాన్ దొర పారిస్ పంపిన బౌద్ధమత గ్రంథములను యూజీక్ బర్నాఫ్ పరిశోధించి, తనపరిశోధన ఫలితముల నాతడుకూడ ఇంచుమించుగ ఈ కాలముననే లోకమునకు వెల్లడిపఱచుచుండెను. ఈవిధమున నేల నాల్గుచెఱగులనుండియు బౌద్ధమతవాఙ్మయవిజ్ఞాన ప్రవాహమువఱదలై ప్రవహింపసాగెను. నాటినుండియే, అనగా పందొమ్మిదవశతాబ్ది ప్రథమ పాదాంతమునుండియే లోకమునకు బౌద్ధమతవాఙ్మయము యొక్క అసలుస్వరూపము వ్యక్తమయ్యెను.

నాలుగు దిశలనుండియు దెలియవచ్చిన బౌద్ధమతవాఙ్మయ విషయకవృత్తాంతము నవలోకింపగా బౌద్ధమతగ్రంథములు సంస్కృతమున ఒక్క నేపాళ దేశముననే కాక చీనా, జపాను, తిబెత్తు దేశములలోగూడ కలవని వెల్లడియైనది. చీనా, జపాను, తిబెత్తు దేశములలోని బౌద్ధమతగ్రంథములు సంస్కృతభాష నున్నవి అందుగ గాన్పించుచున్నను అవి అసలు సంస్కృతగ్రంథములకు అనువాదములని స్పష్టమయినది. ఈగ్రంథములవలన దెలియవచ్చిన బౌద్ధమతమునకు, నేపాళ దేశ బౌద్ధమత గ్రంథములవలన దెలియవచ్చిన బౌద్ధమతమునకు అంత వ్యత్యాసము కానరాదు. ఇట్లే మరియొకవిషయముకూడ దెలిసినది. సింహళ దేశమునందలి బౌద్ధమతగ్రంథములు పాలీభాషలో నున్నట్లే బర్మా, సయామ్, ఆనామ్ మొదలైన ఆసియాఖండ దక్షిణదేశములలోని బౌద్ధమతగ్రంథములును పాలీభాషనే కలవు. ఈపాలీభాషాగ్రంథముల బౌద్ధమతము వ్యత్యాసము లంగలేక ఒక్కటి యనియే స్పష్టమయ్యెను. అంతియేకాక పాలీగ్రంథ బౌద్ధమతమునకు, సంస్కృత గ్రంథ బౌద్ధమతమునకు చాల వ్యత్యాసము కలదని కూడ సిద్ధాంతమయ్యెను. ఈపోలికలను, ఈవ్యత్యాసములను గమనించి పాశ్చాత్యులైన బౌద్ధవిద్వాంసులు నేపాలు, తిబెత్తు, చీనా, జపానులలో వ్యాపించిన బౌద్ధమతమునకు ఉత్తరబౌద్ధమతమనియు సింహళము, సయాం, బర్మా, ఆనాం దేశములలోని బౌద్ధమతమునకు దక్షిణ బౌద్ధమతమని

యు పేర్లుపెట్టిరి. కాని యీవిభాగము సరియైనదికాదని 'టక కుసు' మొదలైన ప్రాచ్యదేశ పండితులు చెప్పియున్నారు; వలయన సుమత్ర, జావాదీపములు హిందూదేశమునకు దక్షిణముననే యున్నను అందు వ్యాపించియున్న జౌద్ధమతము సంస్కృతగ్రంథ జౌద్ధమతమును బోలినదే. అందువలన ఇట్టి ప్రాంతికవిభాగము సరియైనది కాదనియే చెప్పదగినది.

కాని యీవిభాగమువలన గొంత యవయోగము లేకపోలేదు. దక్షిణజౌద్ధమే అసలు జౌద్ధమతము. అశోకుని కాలమున జౌద్ధమత బోధకులు మతవ్యాపనము చేయుటకై సింహళదీపమునకు పోయియున్నారు. అట్లు వెళ్లిన వారిలో అశోకచక్రవర్తి కుమారుడైన 'మహిందు' ఙ్గికడు. ఇతడే "త్రిపిటకము" లను (జౌద్ధులవేదములు—ఇవి మూడు. (1) వినయపిటకము (2) సుత్తపిటకము (3) అభిధమ్మపిటకము), వాటి భాష్యము లనదగు "అత్థకథ" లను సింహళమునకు గొనిపోయినట్లును, అక్కడివారి కుపయోగపడునట్లు "అత్థకథ" లను సింహళ దేశభాషలోనికి పరివర్తించినట్లును చెప్పదురు. 'మహిందు'ని సోదరియైన "సంఘమిత్ర"యే సింహళములో మొట్టమొదటి మూడు జౌద్ధమత మవలంబింపదలచిన స్త్రీలను "భిఖుణు"లం గావించినట్లు తెలియుచున్నది. "మహిందు"నితోపాటు "ఇత్తియ", "ఉత్తయ", "ఉద్దసాల", "సుమనులు" కూడ జౌద్ధమతమును వ్యాపింపజేయు నిమిత్తము వెడలిరి. ఈజౌద్ధభిక్షువుల త్యాగదీక్షములమున

ను, ధర్మనిరతిములముననే జౌద్ధమతము సింహళమున వ్యాపించెను. అది అచ్చటి నుండియే బర్మా, నయామ్, ఆనామ్ మొదలైన దేశములకు బ్రాకెను. ఈకారణములవలన పాలీగ్రంథ జౌద్ధమతమును—దక్షిణజౌద్ధమతమును—ఒకవిధముగ అనఁబడు జౌద్ధమత మనవచ్చును. ఉత్తరజౌద్ధ మనునది అశోకచక్రవర్తి యనంతర మభివృద్ధి గాంచిన జౌద్ధమతమునకు పేరు.

అశోకునికాలముననే జౌద్ధులలో జౌద్ధులకు పెక్కు మతవిషయములను గుఱించి చాలయభిప్రాయభేదము లుండెను. అశోకుడు వేఱువేఱుజౌద్ధమతకక్షలవారి నేకీకరించుటకై చాల ప్రయత్నించెను. అశోకునికాలమున ప్రధానముగ నుండిన కక్షలు రెండే: స్థవిర, మహాసాంఘికకక్షలు. స్థవిరులు మహాసాంఘికులతో నిర్వహింపలేక మగధను విడిచిపెట్టిరి. వీరిలో 'వినయభాణకము'లనవలంబించినవారు సింహళమునకు బోయిరి. "సూత్రభాణకము"లనవలంబించినవారు కాశ్మీర, గాంధారదేశముల కరిగిరి. మొదటి తెగవారికి సింహళమును, రెండవ తెగవారికి కాశ్మీర, గాంధారములును ప్రధానస్థానము లయ్యెను. కాశ్మీర, గాంధార స్థవిరులు చాలకాలమువఱకు బుద్ధభగవానుని ఆదిమసిద్ధాంతములకే అంటిపెట్టుకొని యుండిరి కాని కాలక్రమమున దేశమున గలిగిన 'మహాసాంఘిక' ప్రాజల్యమువలన వారి మత స్వరూపమున మార్పుకలిగెను. వీరు క్రమక్రమముగ ఆ సిద్ధాంతములలోని తత్త్వమును గుఱించియే

చర్చనేయును, దానినే బోధించుటగిరి. తత్త్వ బోధకు ప్రాధాన్యము కలిగిపడవ ఈ తెగ వారికే సర్వాస్తివాదులను పేరు వచ్చెను. అందువలననే ఉత్తరబౌద్ధమున కొంత అసలు బౌద్ధమును, మఱికొంత వృద్ధిపొందిన బౌద్ధమునుగూడ కలదని చెప్పదురు.

ఈపైసంగతులవలన చీనా, తిబెత్తు, జపాన్ దేశములలోని బౌద్ధులకు సంస్కృతియును, సింహళము, బర్మా, సయాము ఆనామూ లోని బౌద్ధులకు పాలీయును హిందువులకు సంస్కృత మెట్లో యట్టి వివ్రతభాషలని తేలుచున్నది. ఉత్తరదేశ బౌద్ధులకు సంస్కృతము వివ్రతమైన సామాన్యభాషయైనను వాటిలో పెక్కు శాఖలుండుటచేత ఒక్కొక్క శాఖవారు ఒక్కొక్కవిధమైన భాషను దమ మతగ్రంథముల వాడుక చేసినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. ఉత్తరదేశబౌద్ధుల మతగ్రంథములు కొన్ని (సంస్కృత) గ్రాంథికభాషను, కొన్ని గాఢాభాషను, వేటొక కొన్ని ప్రాకృతమునను, ఇక కొన్ని పాలీభాషలోనుగూడ గలవు. శ్రీ. శ. ఎనిమిదవ శతాబ్దిలో నుండిన బౌద్ధ భిక్షువుగు వినీత దేవు డనుగొప్పవిద్వాంసుడు తమ మతగ్రంథములకు సర్వాస్తివాదులు సంస్కృతమును, సమ్మితీయులు అపభ్రంశము

ను, స్థవిరవాదులు పైశాచిని వాడుచుండినట్లు తెలిసియున్నాడు.

క్రీస్తుశకము నందొమ్మిదవ శతాబ్ది ప్రథమపాదాంతమున ప్రాచ్య, పాశ్చాత్యపండితుల పరిశోధనలవలన బౌద్ధమత, వాఙ్మయోదంతము లీరితని లోకమునకు వెల్లడియైనవి. పైని తెలిసిన విషయములన్నియు తద్విద్వాంసుల వ్రాతలవలన దెలియవచ్చినవే. నాటినుండి విదేశీయులును, స్వదేశీయులును గూడ బౌద్ధమత వాఙ్మయమును చిలుకుచున్నారు. చిలుకగా, చిలుకగా అందలి కొన్ని సమస్యలు తొలగుచున్నవి; మఱికొన్ని ఇదవఱకనుగొననట్టివి కలుగుచున్నవి. అయినను గణితతాబ్దమునందు కంటే నేడు ఈబౌద్ధవాఙ్మయమును పరిశోధించువారు మనభారతీయులలో గూడ అనేకులు కలరు. ఆంధ్రులకు బౌద్ధవాఙ్మయార్థయన మత్యంతావశ్యకమైనది ఒకప్పుడొంద్రదేశము బౌద్ధమతమునకు భారతదేశమంతటిలో ప్రధానస్థానముగ నుండెను. బౌద్ధాంధ్రదేశచారిత్రమునకు బౌద్ధవాఙ్మయము అత్యంతోపకారకము. అందువలన ఆంధ్రులు ఏతద్వాఙ్మయమునం దభిమానము వహించి తదధ్యయన, పరిశోధనములకు బూనుకొనుట అవసరము.

నిరుపమ మోదనంధరిత నిర్మలచారుసుగంధ మారు తో
 త్కరముల మోహగీతముల గానము నేయుచుఁ బద్మినీమనో
 హరుని మయాఖిజాలముల హాయిగ నుయ్యెల లూఁగుచుఁ నిరం
 తరముఁ జరించుచుండెడు; స్వతంత్రగతి; భళిరే! విహంగమా!

గ్రంథనిర్మాణంబుఁ గావింపనెంచిన, భాషాభిమాన మే ప్రజకు లేదు;
 సంఘదురాచార సంస్కారమునుజేయ యత్నింప నైకమత్యూబు లేదు;
 భారతదేశీయ భూరిదారిద్ర్యులుఁగని సహాయ మొనర్ప ధనము లేదు;
 లఖిల లౌకికవిషయావళిత్యాగంబు నాచరింపంగ ధైర్యంబు లేదు;
 మానవున కీవిశాలబ్రహ్మాండమందు; జీవితావధివఱకును స్వేచ్ఛలేదు
 ఏది సాధింపనెంచిన నెచటఁగనిన నన్ని నిర్బంధనములే విహంగవర్య!

జనకాదిబాంధవ సంతతిచేతను గురువర్యుచేతను కొన్నినాళ్లు
 మానినీమణిచేఁ గుమారవర్గముచేఁ బ్రసన్నులౌ సఖులచేఁ గొన్నినాళ్లు
 బహుళధనార్జనోపాయమోహముచేత భిన్నవృత్తులచేతఁ గొన్నినాళ్లు
 కామమాత్సర్యాది కలుషగుణాలిచే గురుదుఃఖిభరముచేఁ గొన్నినాళ్లు
 బంధితుఁడయి మానవుఁ డీప్రపంచమందు జీవనముఁ జేయుచుండును; స్వేచ్ఛయనఁగ
 నిముసమైన నెఱుంగక; నీకునిముస మైన బంధముల్ గలవె; విహంగవర్య!

పటువిచ్ఛేదన మొనర్చి పర్వతముల- స్థానరముఁజేసి నింద్రుఁ డాతేవఁ దృష్ణ
 మానవుని తెల్విహారియించి, మాపె; స్వేచ్ఛ-సఖిలభూమండలమున విహంగవర్య!

ఆశాపాశమునందుఁ జిక్కయ స్వేచ్ఛాయత్తవృత్తి నదా
 యాశాఘావళిపై పసించెడు; విహంగాధీశ్వరా! మానవుం
 డాశక్ భావమునందు వీడినక్షణంబందే విరాజిల్లు న
 ర్వాశామంద్రిత ధారుణీస్థలిని స్వేచ్ఛానందసందోహము.

హిందూదేశపు పారిశ్రామికసమస్యలు: కొన్ని సూచనలు

చావలి వెంకటహనుమంతరావు గారు, యం. ఏ.

మన భారతదేశపు పరిశ్రమాభివృద్ధిని గురించి ఇంతవరకు ఒక నిశ్చయవిధానము లేదనియే చెప్పవచ్చును. కాని అట్టి నిశ్చిత విధాన మొకదాని నేర్పాటుచేసి దాని కార్యరూపముగ ఆచరణలోనికి తీసుకొనివచ్చిన కాని మనదేశపు పారిశ్రామికాభివృద్ధికి చాల ఆటంకము కలుగునని అందరకును తెలిసినదే. ఏదేశము కాని ఆర్థికముగ స్వాతంత్ర్యము ననుభవించుచున్న కాని రాజకీయస్వాతంత్ర్యము సంపాదించుకొనుట కాని, నిలువజెట్టుకొనుట కాని కష్టము. నిజముగా ఆలోచించిన ఆరెండువిషయములయిన స్వాతంత్ర్యములును ఒకదానిపై ఇంకొకటి ఆధారపడి యున్నవని తేలును. ఏదేశపుప్రజలుకాని ఆర్థికముగ బలము కలిగి యున్న కాని రాజకీయపు హక్కులను కాపాడుకొనుటకు తగినస్థితియందుండురని యనుకొనుటకు ఏలు లేదు; కొట్ల కొలది ప్రజలు తమనిత్యజీవనము జరుపుకొనుటకు తగినస్థితియందు లేనప్పుడు వారు రాజకీయముగ కాని, ఇతరవిషయములలో గాని ముందడుగు వేయుటకు అవకాశము లేట్లుండును? ఒకదేశముయొక్క ఆర్థికస్థితి బాగుపడవలె నన్న, దానికి ఒకటే మార్గము కలదు: అది దేశపరిశ్రమల నభివృద్ధి పొందించి వాటి

మూలముగ ప్రజలరాబడియు, దానిమూలముగ వారిజీవిత ఆర్థిక స్థితియు పెంపొందించుటయే. ప్రస్తుతము హిందూదేశమునకు ముఖ్యముగ కావలసినది ఇట్టి పరిశ్రమాభివృద్ధియే. కాని కేవలము పరిశ్రమల నభివృద్ధిచేయుటయే కాక మనదేశపు వృత్తులలో ప్రధానవృత్తి యగు వ్యవసాయమును పెంపొందించుటకూడ చాల అవసరము. పరిశ్రమాభివృద్ధికి కొన్ని ముఖ్య విధానములు ప్రపథమమున ఏర్పాటు చేయవలసి యుండును; ఆవిధానము లేవో, వాటివిషయములో చేయబడవలసిన మార్పు లేవో ఈ వ్యాసములో చర్చించెదము.

అట్లు చర్చించుటకు ముందు ఒక ముఖ్య విషయమును గూర్చి మనస్సునందు మనము దృఢపర్చుకొనవలసి యున్నది. అది ఏదన, మనదేశములో వ్యవసాయాభివృద్ధిమాత్రమే పెంపొందించి పరిశ్రమాభివృద్ధిని రెండవస్థానమునకు వంపుటా — లేక పరిశ్రమాభివృద్ధినే ప్రధానలక్ష్యముగ పెట్టుకొనుటా — యనునది. మనదేశస్థులలో కొంతమందియు, విదేశస్థులలో చాలమందియు హిందూదేశము వ్యవసాయవృత్తి గల దేశముగనే యుండవలెననియు, పరిశ్రమలయందు పరిశ్రమ చేయుటకూడ దనియు, దానివలన చాల నష్టము కలు

ననియు చెప్పదును. ముఖ్యముగ ఈ సలహా ఇంగ్లీషువర్తకశాఖకు చెందిన కొంతమంది వద్దనుండి చాలసార్లు మనము వినుచుందుము. ఈవిధమగు సలహా నిచ్చుటలో వారు హిందూదేశపు సత్యసమస్యను సరిగ్రహించకపోయియైన నుండవలెను, లేదా ఎప్పటికిని ఈదేశము ప్రస్తుతపు బానిసతనమందే, బీదస్థితియందే యుండవలె నను దురభిప్రాయముతోనైన నుండవచ్చును. కాని హిందూదేశపు టెన్న త్యమే మనస్సులో నుంచుకొని ఈసలహా నెవ్వరైన ఇచ్చియుండిన వారిని పిచ్చివారని చెప్పుటలో ఏమాత్రము సందియ ముండ నక్కరలేదు. హిందూదేశము ప్రపంచదేశములలో ముఖ్యస్థానము నాక్రమించవలయు నన్న, మన ప్రజాసామాన్యము దాడిద్యదశనుండి విమోచనము నొంది సౌఖ్య మనుభవించవలె ననిన, వారి సాలువారీ ఆదాయము ఎక్కువయై జీవిత విధానములో మార్పు గావలె ననిన, వ్యవసాయము, శ్రమలు రెండింటికినికూడ ఒకేవిధమైన ప్రోత్సాహ మిచ్చి రెండింటివృద్ధికిని పాటుపడుటయే దానికి ముఖ్యసాధనము. ఈ విషయము ఈకాలములో సాధారణముగ అందరును అంగీకరించినదే. హిందూదేశస్థులు ఈ ఆధునికకాలపు ప్రధాన సూచనయగు ప్రపంచావృత-అభివృద్ధిలో పాల్గొని దానిలో తగిన స్థానము సంపాదించుటకు ఈవ్యవసాయ, శ్రమ సమ్మిళిత విధానమే సూత్రము.

మొట్టమొదట క్షత్తముగ వ్యవసాయాభివృద్ధికి తావలసిన ముఖ్యములగు మార్పులను

సూచించెదము. మనదేశమందు వ్యవసాయశరిత్రమయొక్కయు, వ్యవసాయదారుల యొక్కయు స్థితిగతులు చాల హీనముగ నున్నవి. ఒక ప్రక్క ప్రభుత్వమువారు విధించు భూమిపన్ను వలనను, వేరొక ప్రక్క వ్యవసాయమువలన తగినరాబడి లేకపోవుటవల్లను, వ్యవసాయదారులు క్రుంగిపోవుచున్నారు. భూమి పన్నులను విధించుటలో క్రొత్తమార్గముల నవలంబించుటయు, వ్యవసాయమును నవీన శాస్త్రసమ్మతిమైన పద్ధతులపై నాధారపడిన పద్ధతులతో నడుపుటయు ఈశరిత్తులలో మార్పును తీసికొనివచ్చుటకు చాల తోడ్పడును. మనదేశములో వ్యవసాయదారులు సంపదలతో తులతూగుచున్నారని ఈమధ్య సర్ థామస్ మాయర్ గారు మద్రాసుశాసనసభలో చెప్పిన మాటలు చాల సత్యమారములని గ్రామములలోనికిపోయి వ్యవసాయదారుల నిజస్థితి గమనించినవారికి స్పష్టమగును. వైకి నవరాగరికతావాసనవలన కొంత అభ్యుదయసూచన అక్కడక్కడ కనిపించినప్పటికిని, ఆదంతయు వట్టి వేషముమాత్రమే యనియు, నిజముగ లోలోపల మనరైతులు అష్టలతోను, బీదతనముతోను నిండి చాల హీనస్థితియందున్నారనియు వేరుగ చెప్పనక్కరలేదు. ఈమధ్య మద్రాసు ప్రభుత్వమువారిచే ఏర్పాటు చేయబడిన ఆర్థిక విచారణ సంఘమువారు చేసిన పరీక్షలో ఈ విషయము ఏవిధమైన అనుమానము లేకుండ బయల్పడినది. ఆ విచారణలో మేము కూడ చాల పనిచేసియున్నాము; చాల గ్రామములు

స్వయముగ చూచి అచ్చటి పరిస్థితులను సంపూర్ణముగ గమనించియున్నాము. దానివలన తేలిక సారాంశ మేమన, వ్యవసాయము లాభదాయకముగ లేదని, వ్యవసాయఫలములు మొదలగునవి విపరీతముగ పెరిగిపోవుటయు, భూమిపంట పూర్వపుమోస్తరుగ నుండుటగాని, తగ్గుట కాని తటస్థించుటయు జరుగుచున్నవనియు, ఏమాత్రపు భూమిపన్ను హెచ్చుదల గాని రైతులు భరించలేనిస్థితియందున్నారనియును.

ప్రతి ౨౦ ఏండ్లు, లేక ౩౦ ఏండ్లకును భూమిపన్నును తప్పక హెచ్చుచేయవలె నను ప్రభుత్వమువారి నేర్పాటుచేసికొనిన నిశ్చయ విధానములో ఏవిధమైన న్యాయమును లేదు. అట్లు చేయుట ఏవిధముగ అన్యాయమో, దానివలన వచ్చునష్టము లేవో ఇదివరలో 'భారతి' పత్రికకు మేము వ్రాసిన 'హిందూదేశ ఆర్థికస్థితి' అను వ్యాసపరిషత్లో ౩-వ వ్యాసమందు చర్చించియుంటిమి. భూమిపన్నును ఒకసారి విధించిన దానిని మరల కనీసము ౫౦ సంవత్సరములలోపుగా మార్చరాదని మా అభిప్రాయము. ౬౦ సంవత్సరములపరిమితి నేర్పాటుచేయుట మంచిదని ఆర్థికవిచారణసంఘము వారు తమరిపోర్టులో సూచించియుండిరి. తరువాత వ్యవసాయాభివృద్ధికి కావలసిన ముఖ్యములగు మార్పులలో వ్యవసాయమును ఎక్కువ లాభదాయకముగ చేయుటయు, భూమి నుండి వ్యవసాయదారులకు ఎక్కువపంటయు, సరించి ప్రభుత్వమువారు వ్యవసాయమునకు

దానితోపాటు ఎక్కువ ఆదాయము వచ్చునట్లు చేయుటయు ప్రధానము లైనవి. దానికై వ్యవసాయము చేయు పద్ధతులందును, పొలములకు వేయు ఎరువునందును, వ్యవసాయమున కుపయోగించు పరికరములందును, పశువులను బలము కలిగియుండి ఎక్కువ పని చేయునట్లు చేయుటయందును ప్రస్తుతము పాశ్చాత్య దేశములలో అమలునందున్న మార్గములను కొంత కాకపోయిన కొంతవరకైనను, మన వ్యవసాయదారులు ఆచరణలో నుంచునట్లు చేయుట పరమావధిగా నున్నది. భూమిసారము తగ్గిపోవుట చేత పంటలు విరివిగ పండుటలేదు; పశువులను బలముగా నుంచుటకు వాటికి తగిన మేత వేయుటకు చాలమంది వ్యవసాయదారులకు శక్తి చాలకపోవుటచే అవి చనిపోవుటయు, వాటివలన నష్టమును ఎక్కువగ కలుగుచున్నవి; ఇట్లే ఇతర విషయములందు కూడ మనము వెనుకబడి యున్నాము. ఈ ముఖ్యము లగు మార్పులను ప్రవేశపెట్టి దేశాభ్యుదయమునకు తోడ్పడుటలో ప్రభుత్వము ముందంజ వేసి మార్గదర్శకులుగ నుండి పనిచేయవలసిన అవసరమెంతైన కలదు. ౧౯౨౭-వ సంవత్సరములో ఏర్పాటుచేయబడిన వ్యవసాయపు కమిషన్ (Royal Commission on Agriculture) వారు కొన్ని ముఖ్యసూచనలను వ్యవసాయాభివృద్ధికిని, వ్యవసాయదారులస్థితిని బాగుచేయుటకును చేసియున్నారు. ఆసూచనలలో ఒకదాని నను

సంబంధించిన సమస్యలను పరిశోధించుటకు సామ్రాజ్య వ్యవసాయ పరిశోధక సంఘము (Imperial Agricultural Research Council) నొకదాని నేర్పాటు చేసియున్నారు. రాష్ట్ర ప్రభుత్వములు ముఖ్యముగ వ్యవసాయాభివృద్ధికి తోడ్పాటుగా నుండవలసిన సంస్థలుగా ఉండవలసి వారుకూడ కొంతసామ్య నీ పరిశోధక సంఘమువారి సహాయనిధికి ఇచ్చియుండుటయే కాక, తమతమ వ్యవసాయ శాఖోద్యోగుల ద్వారా ఈసంఘమువారు చేయు పరిశోధనల ఫలితములను ప్రజలకందరకును తెలియనట్లుగా ప్రచారముచేయుట కనుమతించి యున్నారు. రాష్ట్ర ప్రభుత్వములు అచ్చటచ్చట తమసొంత యాజమాన్యము క్రింద వ్యవసాయపు మట్ల (Agricultural farms) మొదలగువాటిని పెట్టి, వాటియందు నవీన వ్యవసాయపు పద్ధతుల ననుసరించి పంటలు పండించుట మొదలగు ఉపయోగకరములగు పనులు చేయుచున్నారు కాని ప్రజలలో వాటివలన ఏవిధమైన ప్రబోధము కలిగినదో అంచనావేయుట కష్టము. ఎక్కువ విరివిగ వ్యవసాయశాఖవారు పని చేయుట అవసరమని వేరుగ చెప్పనక్కరలేదు.

పైన సూచించిన ఏమార్పులు కాని వ్యవసాయదారులు ప్రస్తుతము వారున్న ఆర్థికస్థితిలో తమంతట తామే తీసుకొని రాగలుగుదు రనుమాట అబద్ధము. అందులకై వారికి తగిన పెట్టుబడిధనము కావలెను. ఈ విషయమై విమలముగ ముచ్చటించుట కిది తావు కాదు; కాని ఒకవిషయముఘాతము చెప్ప

వచ్చును: ప్రభుత్వమువారు తమ రెవిన్యూ శాఖద్వారా కొంతసామ్యమును రైతులకు ముఖ్యవిసరములకు పెట్టుబడి పెట్టుటయే కాక (అట్లు ఇప్పుడు ఎచ్చటనో కాని ప్రభుత్వము వారు చేయుటయే లేదు), ఈ మార్గములో చాల ప్రశంసార్హమగు కృషి సజ్జచున్న సహకారసంఘమును ప్రోత్సహించుట చాల అవసరము. సహకారసంఘములు మనదేశమునకు తమ పాతికసంవత్సరముల జీవితకాలములోను అనేకవిధముల లాభము కలుగ చేసి చాల గొప్పమార్పును తీసికొనివచ్చినవి. కాని అవి చేయవలసినంత సహాయము చేయ లేకపోయినవనియే చెప్పవచ్చును : దానికి ప్రభుత్వమువారి విముఖతకూడ కొంత కారణమని వేరుగ వ్రాయనక్కరలేదు. వ్యవసాయదారులు వారి అన్ని లాభసహద్రమనుండి బయటకు తీసుకొనివచ్చి కాపాడి, ఇకముందు వారు వ్యవసాయపు పెట్టుబడికి కాపాసిన సామ్యము పూర్వమువలె మా ర్వాడీవద్దకును, ఇతర వడ్డీవ్యాపారస్థులవద్దకును పోయి వారి పాశములందు తగుల్కొనకుండు చేయుటకు విరివిగా మనదేశమందు భూమితనఖాబ్యాంకు లను స్థాపించుటయే మార్గము. మన మద్రాసు రాజధానిలో ఈమధ్యనే ఇట్టిసంస్థ నొకదానిని మద్రాసునందు ఏర్పాటుచేయుటకు ప్రభుత్వమువారు తోడ్పడియున్నారు. దానిని నిర్వహించుటకు ఒక బలమైన డైరెక్టరులసంఘము నేర్పాటుచేయుటయే కాక వివిధప్రాంతములలో దానికి బ్రాంచీలను స్థాపించి రైతు

లకు సహాయముచేయుట కేర్పాట్లు జరుగుచున్నవి. ఇది చాల శుభసూచకము.

వ్యవసాయాభివృద్ధికి సదుపాయములు కల్పించుటకు చేయు ప్రయత్నములలో పంటలు లాభమునకు అమ్ముడువోవు మార్గముల నన్వేషించుట ఒక ముఖ్యమైన పనియై యున్నది. పంటలు ఎక్కువగ పండినప్పటికిని, ఆపంటలకు ప్రపంచమునందు బేరములు విరివిగ నుండినప్పటికిని, మనవ్యవసాయదారులకు తగినంత విద్యయు, అనుభవమును లేకపోవుటచేత ఏవిధములుగ ఏ మేదేశములకు ఎగుమతిచేసిన ఎక్కువ ఖరీదు వచ్చునో తెలిసికొనలేక నష్టపోవుచున్నారు. మధ్యవర్తులు, కమిషన్ ఏజెంట్ల ద్వారా వారు తమ పంటను సాధారణముగ అమ్ముకావుటచే, ఈమధ్యవర్తులే బేరములో వచ్చులాభము నొలెను మ్రిగి వేసి వ్యవసాయదారులకు, నిజముగ లాభము పొందవలసినవారికి, ఏమియు సహాయము చేయకపోవుచున్నారు. సహకారసంఘములు ఈ విషయములో వ్యవసాయదారులకు చాల సహాయకారులుగ నుండుట కవకాశము లున్నవి. పంటల అమ్మకమునకై సహకార సంఘములు (Co-operative Societies for the sale of agricultural produce) డిపోలు మొదలగు వాటిని స్థాపించుటయు, వాటిద్వారా పంటలు అమ్మకము చేయించుటయు ఈ రెండుమార్గముల వలన కమిషన్ ఏజెంట్లదుర్మార్గము చాలవరకు తగ్గిపోవుటకు వీలగును. సహకార సంఘములు కొద్దికమిషన్ పుచ్చుకొని ఎక్కువ లాభము

వచ్చుచోట్ల పంటలను అమ్మకముచేయించివ్యవసాయదారులకు రావలసినంత లాభమువచ్చునట్లు చేయుటకు ప్రయత్నించుట ముఖ్యము.

వ్యవసాయదారుల శ్రేయోభివృద్ధికి వ్యవసాయపు కమిషన్ వారు చేసిన ఒక ముఖ్య సూచననుగూర్చి కొంత తెల్పి ఈ భాగమును ముగించెదము.

“వ్యవసాయదారుల జీవిత దృక్పథమునందు మార్పు రావలెను. వ్యవసాయ విషయములలో ఏ విధమైన అభివృద్ధికాని రావలె ననిన, వ్యవసాయదారుడు తన జీవితవిధానమునందు గొప్పమార్పును తెచ్చుకొనుటకును, వ్యవసాయమార్గములలో నవిన శాస్త్రసంబంధమైన పరికరముల నుపయోగించుటకు తగిన తెలివితేటలు సంపాదించుటకును శక్తివంచన లేకుండ ప్రయత్నము చేయుట ముఖ్యమని మా దృఢనిశ్చయము. వ్యవసాయాభివృద్ధికి కావలసిన ముఖ్యమగుమార్పులలో ఈదృక్పథమందు రావలసిన మార్పే ప్రధానమైనది. ఈమార్పు వచ్చుటకు వ్యవసాయదారులు నివసించు వాతావరణములో మార్పు రావలసిన అవసరము కలదు. కాన వారి అభివృద్ధికి ఏర్పాటు చేయబడు ఏ క్రొత్తవిధానమునందైనను ఈవాతావరణమందు మార్పు తీసికొనుటకు చేయు ప్రయత్నములే అగ్రస్థాన మాక్రమింపవలయును. ఈ విషయము అంగీకరింపబడిన, గ్రామజీవితమునందు అన్నివిధముల, అన్నిమార్గములలోను

అభివృద్ధి తీసికొనివచ్చుటకు సర్వతోముఖమైన ఒకప్రభుత్వవిధాన మేర్పాటు కాబడవలె నను నంగతి విశద మగును. దానివలన ప్రజాసామాన్యముయొక్క శ్రేయోభివృద్ధి పెంపొందుటయే కాక జాతీయజీవనమందు కళాకాంతులు కల్గి జాతీయఆదాయములో హెచ్చు కాన్పించుటకు అవకాశము లెన్నేని కలవు. ఈజీవిత దృక్పథములో క్రొత్తమార్పు సమకూరుటకై గ్రామజీవితమందు ఒకవిధమైన గొప్ప అభివృద్ధి పొడసూపవలెను; ఈ అభివృద్ధికి మార్గముల నన్వేషించుటయు, దానికి తగిన ప్రోత్సాహము నొసంగుటయు ప్రభుత్వమువారు చేయవలసిన పనులే యని మేము నొక్కిచెప్పుచున్నాము.”

(వ్యవసాయపు కమిషన్ రిపోర్టునుండి.)

పైన పొందుపరచబడిన అభిప్రాయముతో మనము సంపూర్ణముగ ఏకీభవించవచ్చును. ప్రభుత్వము వారు దానిలో సూచించబడిన మార్పును తీసికొని వచ్చుటకు సర్వవిధముల తోడ్పడవలసిన బాధ్యత కలిగియున్నారు. వ్యవసాయదారులకు తగిన విద్యావిధానము నేర్పాటుచేయుటకు, గ్రామపారిశుధ్యమును చక్కగ నుంచుకొను మార్గములలో వారికి త్రోవ చూపుటయు, తమవృత్తియందు తెలివితేటలుగ కృషిచేసి ఎంత ఎక్కువలాభము పొందుటకు వీలగునో అంతలాభమును పొందుటకు ప్రయత్నించు నట్లు వారికి ప్రోత్సాహము నిచ్చుటయు వారు చేయవలసిన విధులలో ముఖ్యమైనవై యున్న

వి. వ్యవసాయదారులలో చాలమంది తమ వృత్తియందు తృప్తిహము లేనివారై దీనత్వముతోనే తమజీవిమును గడపుచుండుట మనము చూచుచున్నాము. అట్టివారిలో నూతనమైన జీవితమును పురికొల్పుటయే ప్రధానాంశము; దానితో ఇతరవిషయములందు మార్పు దానంత నదియే వచ్చును.

వ్యవసాయము మన దేశరీత్రములలో చాల ముఖ్యమైనది. నూటికి 70 మందికి జీవనోపాధి కల్పించునదై యున్నదని మన కందఱకును తెలియును. దానియభివృద్ధి దేశాభివృద్ధియే యని చెప్పటలో అతిశయోక్తి లేదు. ఆరీత్రమును దృఢమైన పునాదుపై ఏర్పాటుచేయుట దేశాభివృద్ధికి చాల ఎక్కువ తోడ్పాటుగా నుండును. ఇంకను అనేకవిధములుగ వ్యవసాయాభివృద్ధికి తోడ్పడవలసిన అవసరము కలదు; పైన ప్రాయబడిన సూచనలు వాటిలో కొన్ని విషయములకు మాత్రమే చెందియున్నవి. రాష్ట్రప్రభుత్వములలో ప్రజాయత్తశాఖలగు వ్యవసాయ, అభివృద్ధి, విద్యాశాఖల సంయుక్తప్రయత్నములవలనను, ఇండియాప్రభుత్వమువారి స్నేహపూర్వకమైన సహాయమువలనను, ప్రజానాయకుల తోడ్పాటువలనను వ్యవసాయపరిశ్రమ అభివృద్ధి గాంచుటకు చాల అనుకూలఃరస్థితు లేర్పడును. మన ప్రాథమికవిద్యావిధానమునందు వ్యవసాయమునకు సంబంధించియు, గ్రామజీవితమును ఏర్పాటు చేయుటను గురించియు బోధించు

టకు వీలగునట్లుగా బోధనవిధానములందు తగిన మనఃపరిపాకము చేకూరును. ముందు మాన్యుచేయుటవలన, వ్యవసాయదారులకు భాగములో వస్తువులను తయారుచేయు పరి షకరవిషయములను తేలికగ గ్రహించుటకు శ్రమల అభివృద్ధికి అవసరములగు విషయ ను, తమవృత్తిలో లాభము పొందుటకును మును చర్చించెదము.

నీ లి ర త్నాలు

రామచంద్ర అప్పారావుగారు

యెరు తుపానుఁ గంపించు వనధియుల-మధ్యఁ జొక్కెడి చంద్ర బింబపుఁ గిరణ
మీపు బాల! యిప్పుడు పొందిరావు నన్ను-మూసికొనిపోవు సాంద్ర జీమూత పటలి
కారుచీకట్ల దొంతర్ల కలలనుడి-వేకువకుఁ బ్రేమ కుత్సాహ విధవమునకుఁ
బావనానంద నిత్యసామ్రాజ్యమునకుఁ-జేయి నూత నొసఁగి నన్నుఁ జేర్చినావు.

* * * * *

నీలిరత్నంబుల నిర్మలతేజస్సు బ్రవహించుచున్నవో భవదీయ కుంతలాల్
ముకుపు నీముచ్చట ముడి విప్పితిని యోసి! మున్నీటి కెరటాలఁబోలె నల్లనఁబారి
కన్నులమిరుమిట్లు కాంతిలో మూయించునంతలో నొకవిధమైన సువాసన
కలకలగా లేది సలలితావేశాలఁ భావమ్ము హరియించు స్వర్గమందాకినీ
శీతల తీరకుండేడ్య ప్రదేశాలఁ దలఁపులో నిలువెల్లఁ గలకలా మెఱయును
దెలి మల్లెపూమొగ్గ స్థిరహరిగర్భానఁ గరఁగించి కరఁగించి కరఁచును నీశ్వరీ !

* * * * *

వెన్నెలబైలులో వెలుగుజాబిల్లివై
యెపుడు నిన్ బిలుచుకోనే-నీరూపు-
నెపుడు డాసిన ప్రీతినే;
ముసిముసినగవుల కొనరునందిళ్లలో

సాక్కిసోలితిని నేను-కాంతినే-

నొక్కి ముద్దాడినాను;

తలిరు జొంపములలోపల మంచుచినుకునై

యల్లల్లనాడినాను-మెల్లగా-

నటుదొర్లి కలసినాను;

నాయడ్డుత్రోవనే నాపెనెన్నో మల్లె

లెల్లెత్తి పాడుకొనెను-పికములు-

పిల్వె బాటల లోకము.

* * * *

స్వప్నాదిముక్తహా ఇరుతొలి కిరణమ్ము కటికచీకటిగుంపుల గలచు వజ్రపురోచి

విచ్చూవిడి బరువిడువిహారము నాదు నూహంబరంబున నూగుచే యున్నది

ఆదూరపుం జూపునందు వెలుంగు నక్షత్రైక కాంతిలో శమనమ్మునొందుచు

బైడిదారుల నీదు వలపు మూర్తిని నమ్మి కుమిలి యాసల నమ్ముకొని మాసిపోదునో

యీశ్వరీ ! యీశ్వరీ !

* * * *

నాచు ముసుగున నల్ల డాగిన నల్లక్కయె విరియదే

కలకలచ్చట మందహాసము శిశుకు జాబిలి నీశ్వరీ !

తలంపు తలంపులు తరలు మాలలవెలుగు దారుల యెండనే

కులుకుటక్కుల కౌగిలింతల కోర్కెనే ఓడనానాకో ?

* * * *

(‘నీలిరత్నాలు’నుండి కొన్ని.)

మానవుడు సాందర్యాభిలాషి. ఆ యభిలాషయు సహజమే. ఆ సహజసాందర్యసిపానచేతనే యతఁ డెన్నెన్నియో శ్రమఁ నొందుచుండును. తత్ప్రసానయే యతని మానవత్వమును సైకము ధ్రువపఱచుచుండును. తద్వ్యాఘాసంతర్జనమునకే చిత్రివర్ణసంశోభితములును, అద్వితీయమైన సంతానములును నగు కుసుమ విసరములను ప్రేమించుచున్నాఁడు. దర్శనమూత్రమున మనుజులను చిత్రితుల నొనర్చు చిత్రములు జీర్తించుచున్నాఁడు. రసప్రవాహమున నోలలాడించు కావ్యకన్యామణుల సృజించుచున్నాఁడు. నూత్నరూప సందర్శనోత్సుకతతో సంభ్రమించుచున్నాఁడు. రమణీయానంద రసాస్వాదనోద్దేశముననే యీకావ్యప్రపంచము సృష్టించఁబడినది. అనూనగానవాహినులు ప్రవహింపఁజేయు బడుచున్నవి. ఇంత యేమి? ఈ చతుష్టయైకత్యమును తత్ఫలమును భవార్థమే జన్మించినవి. తన్మూలముననే ప్రపంచమీవిధముగ నేఁడు మనకుఁ గానంబడుచున్నది. సాందర్యవారాశియం దొకతరంగమాత్రమగు కావ్యమనోహరతను గాంచఁ జాలని మాత్రమున ద్విపాద పశువైనచో, నే తరంగమును గాంచనివాని నేమనవచ్చునో మనము చెప్పఁజాలము.

సామాన్యమానవులు వస్త్రభూషణములయందును, విలాస వస్తు సంజాతమునందును, మితరత్నములయందును, ఇష్టపాశములయందును సాందర్యానుభవము నొందుచున్నాఁడు. కాని యివియే సుందరవస్తువులా? సాందర్యరాశి నివీయే తమయందు బంధించుకొని యున్నవా? కాదు కాదు. సమస్తవస్తువులయందును సాందర్యము నిబిడీకృతమై యున్నది దశదిశలయందును మనోహరత పిక్కటిల్లుచున్నది. సాందర్యహీన మగువస్తువు లోకమున నేదియు లేదు. సాందర్యరహితమాణమును విస్పృష్టముగఁ జెప్పఁగలవారును లేరు.

కుసుమకోమలతయందు రమణీయత యున్న యటులనే కర్మశశిలాకాతన్యమునందును రమణీయత కలదు. మధురత్వమునందును చిరత్వమున్నటులనే కటుత్వమునందును రుచిరత్వము గలదు. శోకిలాలాపములయందు మనోజ్ఞత్వమున్నటులనే మమూర క్రేంకారములయందును మనోజ్ఞత్వము గలదు. కన్నులు మిఱుమిట్లుగొల్పుతట్టి తాదులయందు మంజులత గల్గినటులనే ప్రకాశహీనములగు మృత్తికాదులయందును మంజులత గలదు. కవికులగురువగు కాళిదాసుని లలిత కవితా మాధుర్యమున నాస్థరదుఃఖంబునటులనే లేబాలకునివచ్చియు

మఱి యేమున్నది? కనుకనే సకలకళలకును సౌందర్యము ధ్యేయమగుచున్నది. ఆసౌందర్యము గాంచువారి కానందాభావము లేదు. అనగా సౌందర్యము ఆనందాంగమన్నమాట. కళాప్రపంచము లావణ్యదేవతోపాసనకు పూజాద్యము. ఆనందము కళలయందు మాత్రము గాదు; ప్రతివస్తువును నిస్తురామణీయకోపేతమే. 'సర్వం ఖల్విదం బ్రహ్మ' అనియేమన మతసిద్ధాంతము. షరబ్రహ్మమున్నచోట సౌందర్యమునకు కటవా? కనుకనే 'సర్వప్రపంచమునందును ఆ షరమేశ్వరని యుజ్జ్వలతేజోరూపదర్శన మొనరించి నిర్మలానందము ననుభవించుటయే సౌందర్యము!' అని యొక మహాత్ముడు సెప్పియున్నాడు. దీనినిబట్టి సౌందర్యహవాత్మ్యమును దెలిసికొనఁగల్గుదుమని కొందఱు భావింపవచ్చును కాని తన్మహత్త్వకల్పనయు సామాన్యము గాదు. కల్పనకు సౌందర్యముతోడ గాఢసంబంధము గలదని యొక సౌందర్యప్రేమి వక్కాణించి యున్నాడు. అనగా సౌందర్యానందానుభవజ్ఞులు మాత్రమే దానిని కొంతవఱకైన నూహింపఁగల్గుదురు. కాని ధీరులైనను, సూరులైనను కల్పన మొనరింపజాలరు. వారు తమజీవనమును షరభయంకరముగను, సర్వసమ్మాన్యముగను గడుపవచ్చును. మదవారణేంద్రకుంభవిదారణపాటవంబగు మృగరాజుగానీ, సకలలోకముకుటాయ మానమగు తాజమహల్ గానీ, సుందరతానందము నొందజాలవు.

సామాన్యమానవులకు సర్వవస్తువులును మనోహరములు గాజాలవు. కొందఱు తమ మనోహరిణీరూపమునందును, తమ ప్రియమిత్రాకారముల యందును, తమవాంఛితార్థములయందు మాత్రమే లావణ్యమును వీక్షింపఁగల్గుదురు. ఏమి? తక్కిన వస్తుజాలమునాదు రామణీయకము లేదా? ఉన్నచో నన్నిపదార్థములును ఏల మనోహరములు గావు? అని యొక చిన్ననందియము గలుగుచుండును. నిశ్చయమే. సర్వవస్తువులును సౌందర్యసంధరితములే. దశదిశలును సౌందర్యపరిపూరితోజ్జ్వలములే. కాని యా సౌందర్యదర్శనమునకు వారియం దధికారము—అర్హత, లేదు. అన్యుల కది గోచరముకాదు. సౌందర్యకావ్యము బహిరంగముగ—విప్రియుఁచఁబడియున్నది. కాని రసికులుమాత్రమే యా గ్రంథమును పఠించి యానందము నొందజాలరు. వాల్మీకిరామాయణమునందున్న యమృతరసము నక్షరాస్యు లెల్లరు ననుభవింపజాలరు. రసికులుమాత్రమే యాయానందము ననుభవింపగలరు. ఆరసికత యూరక లభింపదు. అది యలభ్యమును గాదు. తదేకమనస్కులై ప్రయత్నించినవారి కెల్లరకు నది లభ్యమేయగును. సౌందర్యకావ్యరసాస్వాదనమునకును అర్హతను సమాష్టింపవలయును. అందుకు హృదయమును నిర్మల మొనరించుకొనవలయును. మనోలోచనము పటాచ్ఛాదిత మైనచో నా గ్రంథమును పఠింపజాలరు. ఆయాచ్ఛాదనమును మొదట తొలగించుకొనవలయును.

మనోభావమును శుద్ధములుగ నొనర్చుకొనవలయును. అనగా హృదయమును సౌందర్యపూరితముగ నొనరించుకొనవలయును. నేత్రముల కేవలచాచ్ఛాదన మొనరింతురో ప్రపంచమంతయు నావర్ణముగ నే గాన్పించును. మనోనేత్రము నింతయే. దానికి సౌందర్యపటము గవ్వఁడు; మీకు లోక మెల్లఁక నట్టిసౌందర్యమే ప్రత్యక్షమగుచుండును. సౌందర్యము హృదయమునందే యున్నది. మానసికావస్థావికాసమే సౌందర్యము. మనస్సబంధము లేకుండు నింద్రియములును విషయములనుగ్రహింపఁజాలవు. ఇంద్రియములు ద్వారమాత్రములు. కనుక మనస్సు నెట్లు శిక్షింతుమో ప్రపంచమంతయు నటులనే గానంబడును. కనుకనే

‘నర్వత సపద స్తస్య
సంతుష్టం యస్య మానసం,
ఉపాన ద్ధూఢపాదస్య
నను చర్తావృత్తైవ భూః.’

(చెప్పలు తొడుగుకొనినవానికి భూమి యంతయు చర్మావృత్తమై యుండునట్లు మనస్సును సంతర్కిత మొనర్చుకొనినవానికి అంతటను సంపద లుండును.) అని చెప్పదురు. కాన నా సౌందర్యానందానుభవము నొందఁ దలంపు గలవారు తమ యంతరంగికవృత్తులను నిష్కల్మష మొనర్చుకొనవలయును.

అటు లయినచో తమ మిత్రబృందము, తమ గృహమా మాత్రము సుందరముగఁ గాన్పింప నేలే? రసికవత్సలుఁడు కావ్యమృదంగ

తటను రసమును గహించుచుండఁగా సామాన్యుఁడు తాను గ్రహించిన భాగములయందు మాత్ర మానందము నొందుచుండుట విచిత్రముగాదు. అటులనే స్వాస్థ్యపరము తమవిషయముందు చూతము సంతోషము నొనఁగల్గుచున్నారు. మానస మొత సంగుచితముగ నుండునో సౌందర్య గ్రహణమంత సంగుచితముగ నుండును.

సౌందర్యవిషయమున మఱియొక్క యంతమునుగూడ గమనింపవలయును. కేవల బహిస్సౌందర్యమునే కాంచరాదు. బహిస్సౌందర్యతనే కాంచవారు అంతస్సౌందర్యానందము ననుభవింపఁబోరు. కావ్యమునందు శబ్దజాలమును, పదాడంబరమును, ప్రాసానుప్రాసాదులను, చిత్రకవిశ్వమునే కాంచవారు రసామృతము ననుభవింపఁగలరా? రసపిపాసువులు కవిత్వచిత్రములనే సర్వస్వముగ భావింపఁబోరు. వారికి గమ్యము రసగ్రహణము. మధుగ్రహణచణము లగు మత్తిడ్విరేఫములు పద్మాకారదర్శనముననే సంశ్లేష్టి నొందఁబోవు. వాని యాదర్శము మకిరందాస్వాదనము. అటులనే సౌందర్యాభిలాషియు కేవల బహిస్సౌందర్యమునే కాంక్షింపరాను. వాని యాదర్శమంత స్సౌందర్యగ్రహణముగ నుండవలయును. ఒకచిత్రమును గాంచునపుడు చిత్రపరిమాణమును, అందుపయుక్తములగు వర్ణములను, వస్త్రభూషణాదులనే కాంచగాదు. ఆ మాత్రమే దర్శించుచున్నచో నాచిత్రలేఖకుని

శ్రమయంతయు వ్యర్థమైనటులనే తలంపవచ్చును. కళావిమలు విమర్శించునది బాహ్యకారము గాదు. అంతరంగసౌందర్యము. మనోహర భావతరంగము లాచిత్రమునందు ప్రస్ఫుటమగుచుండును. తన్మనస్సౌందర్య మంతయు నందుద్గతమగుచుండును. రసికులదృష్టి యా సౌందర్యమునందే యుండును. ప్రధానమును, లక్ష్యమును అంత సౌందర్య మగుట నిశ్చయమే. అయినను బహిష్సౌందర్యము నిరర్థకమని యనఁజాలము. నేర్పగు లగు చిత్రకారులు వట్టిగీతలవలననే మనోభావములను వెల్లడింపఁగల్గినను వర్ణలేఖనమును, వస్త్రధారణమును అనవసరమనము గదా! గులాబిపూవునందు బహిరాలకారమును జూచియు మనము ముగ్ధులమగుటలేదా? బుగారమునకుఁ బరిమళము కూడ నున్న మఱి యెంత మనోహరముగ నుండును!

ఇక సుందరతాలాభములను గూర్చి యొక్కొంత విచారించుము. మనుష్యులకు సౌందర్య మశ్యుతావశ్యకమగు వస్తువు. కనుకనే యది కృత్రిమము గాక నిహజమైనది. మానవుఁడున్నతి నొందుటకు ద్వివిధము లగు శిక్షణయు లవసరములు. ఆతనిబుద్ధిని తీక్షణమొనర్చునది యొకటి. ఇందుకు సాధనములు ప్రకృతిశాస్త్రములు. కేవలప్రకృతి శాస్త్రాధ్యయనమువలన నతఁడు హృదయశూన్యుఁ డగును. శాస్త్రపరిశీలనవలన ప్రకృతి నెంత లోబఱచుకొని యొకటి భౌతిక శక్తుల నార్జించినను అతని హృదయ మాన్వత్వము నొందకపోయినచో

నతఁ డాదర్శస్థానము నందఁజాలఁడు. మానవుఁడనందరూపులగు నమరులయెడ కొఱగుచుండవలయును. హృదయశూన్యత్వము లేక యాకార్యము సాధ్యము కాదు. నేటి పాశ్చాత్య విజ్ఞానశాస్త్రవేత్తలలో పెక్కురు తమ కుశాగ్రమగు విజ్ఞాన మంతటిని మారణసాధన కుపయోగించుటను జూచినచో వారి హృదయము వైర్మల్య మొందలేదని స్పష్టమగుచున్నది. వారి మానస మట్టియున్నతస్థితి నొందినచో వారెంతటి నిర్మలానందము నొందఁగల్గెడువారు! కనుకనే మానవు లున్నతి నొందుటకు హృదయశూన్యత్వము మూలము. ఇదియే రెండవ శిక్షణము. ఇందుల కాధారము సౌందర్యోపాసనయే. కనుకనే యిది ప్రతిమనుజున కావశ్యకమగుచున్నది. వివాసవంతులకు మాత్రమే సౌందర్యదేవిపూజన మవసరమని కొందఱనుకొనుచున్నారు. కాని యది సరిగాదు. మధ్యకాల నాగరకతను కొందఱు తమచేతులలో నుంచుకొని, దానిపై నాధిపత్యము గల్గియుండి, వారు భోగవిలాసములలో పడియున్నందువలన సామన్యజనులు దానితో తమ కనసరము లేదనియు, అది తమ జీవనమున కనావశ్యకమనియుఁ దలఁపసాగుటయే యందులకుఁ గారణమని కొందఱు విద్వాంసుల యభిప్రాయము. ఏమైనను సౌందర్యదర్శనాకాంక్ష మానవ మానసములనుండి దూరమొనర్పఁబడఁజాలదు. ప్రాణరక్షకవృత్తులు మొదలుకొని శుద్ధ మానసికానందదాయకములగు వస్తువుల

వఱకు సౌందర్యలోకన మప్రయత్నముగ నైనఁ గల్గుచునే యుండును.

సౌందర్యలిప్సవలన మనోవేగము పరి మార్జితము, శుద్ధము నగును. భావము లున్న తి నొందుచుండును. హృదయము, కల్పనాశక్తియు నున్నతము లగుటవలన విజ్ఞానమయకోశము వికాసమునొంది తన్మూలమున మానవుఁడున్న తినొందఁగలఁడు. దీనిని మనము ప్రయత్నపూర్వ కముగ సంరక్షించుకొనవలయును. అది మన ముఖ్యకర్తవ్యము. కానిచో మనుజుఁడున్న తి నుండి యధఃపతితుఁడగును. అట్టివాఁడెంతటి విజ్ఞానశాలి యయినను, ఎంతటి రాజ్యశాసకుఁడయినను పవిత్రమగుమానవత్వమును గాంబఁజాలఁడు. తమ పాశ్చాత్యవృత్తులను సంత్పత్తి పఱచుట కమరతుల్యమగు సద్భుతశక్తిని సంపాదించినను వారు నిర్మలానందలేశమైనను గాంచజాలరు. వారి నాగరకత సంపూర్ణవికాస మొందకయే వాడిపోయిన పుష్పమువలె విధ్వస్తమగును. మనము మనపురాణములయందు ఎన్ని యోరాక్షసచరిత్రములను దీనికి లక్ష్యముగఁ జూడఁగలము.

పెక్కురు దార్శనికులు సుందరతాశ్రేయస్సులకు భేదము లేదని యనుచుందురు. ఒక్కొక్కప్పు డిది యనుచితముగాఁ గానంబడ వచ్చును గాని లెస్సగా నాలోచించినచో సృష్టి మూలము ఈసత్యమునందే విద్యమాన మగు

చున్నదని తెలియఁగలదు. ఇది భ్రమాత్మకము గాదు. మనవేదాంతానుసారము ఈసమస్త ప్రపంచమును ఆనందావిర్భావమే. అంశమున నానందమునందే లీనమగును. ఈ యానందమునకు శాంతిసౌందర్యప్రేమ లంగములు. మనుష్యుఁ డిట్టి సౌందర్యమును దర్శింపసాగినచో సీమాన్తమున ననాయాసముగ నీశ్వరునిఁ జేరఁగలఁడు. అవిద్యమూలమున విద్యను సంపాదించుట యన నిదియే యర్థము. సర్వవ్యాపి యగు పరమాత్ముని సౌందర్యమును సర్వవస్తువులయందును గాంచుటవలననే మానవునకు సహజానందము లభింపఁగలదు. ఈవిషయమునే మన యుపనిషత్తులు ప్రతిపాదించును. ఈసౌందర్యదర్శనమువలనఁ గల్గినయానందమే నిర్మలానందము.

‘ఉడితే పరమానందే

నాహం న త్వం నవై జగత్’

అని చెప్పబడిన దీయానందమే. మనము ద్వంద్వములను గడచి ప్రతివస్తువునందును మాధుర్యమును, అఖండరసమును, నిర్మల నిస్సీమానందమును అనుభవింపవలయును అని మహర్షి యరవిందఘోషు అభిప్రాయము.

‘ప్రతిక్షణం యన్నవతా ముపైతి

తదేవ రూపం రమణీయతాయాః’

అని పేర్కొనఁబడిన సౌందర్యరూపము నెవ్వరు కాంక్షింపకుందురు?

౧

అతడు సామాన్యుడా అప్పోజి మేటి
విశదత మొక్కడో విజయరామాఖ్య
మణికిరీటికి గూర్పు మంత్రి యతండు
అణుమాత్ర మాపత్తు నంటరానీడు
శ్రేయోభిలాషియై చేరి కాపాడు
హేయమా ధనవాంఛ నిచ్చకపడెడి
రాజసేవకులకు రావణు డతండు
రాజసీతి నవభార్గన విభుం డతండు
స్వపకోప వైఖరు లెఱిగిన యతండు
కపటబుద్ధుల నమ్మకపు సేతం దెలిసి
తిమిరి వర్తించి భేదించి మేల్పాచు
నవితథ మెఱిగింపఁ డగ్రహ పడఁడు
రాణివాసమె తల్లి గానె దైవంబు
గాణిక్యపరులె యాఘాతశత్రువులు
తనకని తెలపోయు ధన్యు డమంత్రి
విరు మింతయే? పృథ్వీనాథభవన
భవననవ్యాపార పరతంత్రహూర్త
నవినయ ఘోరపిశాచము లతని
గుణభైరవుం డనుకొని మూల కొదుఁగు
వినమిత సామంత పృథ్వీసుం డతండు
ఉద్యోగ మూడునో? ఉదర మేమగునా?
సద్యఃఫలముఁ ద్రోవ సాహస మగునా?
అను భీతి లేదు - శ్రేయంబె బోధించు
మణికిరీటుల నాటి మంత్రి యప్పోజి.

౨

అట్టి యా యప్పోజి నెఱుంగకొ రాజు
గట్టిగా ధూర్తవాద్యైఖరి నెఱసి
“ఎదురాడుటాక్కొ! మాయుష్ట మెట్టిదియొ
మది నెంచజాలని మంతిరి-యితండు

వైనుండె బో-మాదువైగులం గలఁచుం
గాన నీతని వేగ ఖైదు గావింపఁ
బనుచుండు-చీపుకపల్లె జైలునకు”
అనె నొక్కతటి విజయాన నీధర్త
అనుచుగా ఖైదన నప్పోజి నుంచి
పనివడి మన్నె భూపాలుర పయికి
దాడి గావింప నర్థమువోయె- సేన
లోడె- చికాకయియుండి యా నృపతి
అంగులి వోయిన హస్తము మాడ్కి
భంగ మూహించి యప్పామంత్రి దెచ్చి
గౌరవమునఁ బల్కె—“మీరు లేకున్న
మా రాజకీయాలు మార్గము దప్ప
మామేలుఁ గోరిన మంత్రి పుంగవులు
తా మింక నన్యథా తలఁచకుండయ్య!”

* * * *

“ఇంగిత మెఱిగించు నింతివోడ రస
భంగముఁ గావించు భర్తనుబోలె
మే లెఱిగించుడు మీ మాటఁ ద్రోసి
మాలిమి మాలెను మా సేతలెల్ల
విరసహేతువు”లని విజయరాణ్ణువులు
పరితప్తహృదయానఁ బల్కి రప్పట్ల.

౩

ఆకాల మారాజు లామంత్రి లహహ!
ఆ కార్యమర్యాద లా మంతనములు!
ఆ పాఠభీతి—వివ్యాశాస్త్ర ఫక్కి
కాపాడు నుద్యోగగౌరవా లేవి?
నేటి గోష్ఠులె వేఱు - నీతులే వేఱు
నాటికి నేటికి నల్లపూసంత
పోలికేలేదు—ఆ పూర్వ వైభవము
ఆ లీలలున—కాలానం దణఁగారె.



చిత్రకళ

సనాతన హైందవ చిత్ర రచన మనకు ఆదర్శకము కాగలవా?

తలినెట్టి రామారావు గారు, బి. ఏ., బి. యల్.

సనాతన హైందవ చిత్ర రచన మనకు ఆదర్శకము కాగలదా యను ప్రశ్నకు ప్రత్యుత్తరము పూర్తిగా వ్రాసినయెడల వ్యాసము విరివియగును. జాతీయచిత్ర రచననుబాగాడుచు, ఇదియే జాతీయజీవనమును పెంపుచేయగలదని చెప్పవారు సనాతన హైందవచిత్ర రచన మనకు ఆదర్శకము కాగలదని నమ్ముచున్నారు. కనుక వీరికి సంశయనివారణ మనవసరము. మారుచున్న పరిస్థితుల కనుకూలముగ చిత్ర రచనయు మారవలెననియు, ఇట్టి సనాతనజీవనమున కనుగుణమైనది ఐరోపాచిత్ర రచనయే యనియు, పాశ్చాత్య కళావ్యామోహితు లనుచున్నారు. ఇట్టి సోదరుల సంశయమును తీర్పుటకు ఐరోపా రచనకు మన రచన ఆదర్శకము కాగలదని నచ్చజెప్పిన చాలును.

మొగలు సామ్రాజ్యము విచ్ఛిన్నమైన కాలమున దేశమునందు శాంతి లేకపోయెను. అంతః కలహములు, అంగ్లేయులు యధ్వరంగమునకు వచ్చుటవలనను కీపురాతన సంస్థలు

కంపించిపోయినవి. శాంతిదేవతయొక్క ఆశీర్వాదమువలన పెరుగవలసిన లలితకళలు యధాభీభత్సమునందు కృశించిపోయినవి. రాజుల రాజ్యాంగ పోవుచుండ, ధనికుల ధనము పరుల పాలగుచుండ చిత్ర రచన నాదరించువారెవరు? చిత్రకారులజీవనము జరుగుటయే కష్టమయ్యె. ఏవో పురాతన చిత్రముల సమూహాలను వ్రాసి, చౌకగా నమ్ముచు వీరు కాలయాచనము చేయవలసివచ్చెను కాన మంచి బామ్మలను వ్రాయుట కవకాశము లేకపోయినది. హైందవ చిత్రములయెడల సానుభూతిలేని ఆంగ్ల పైచికులు ఓరోధును నగరులను కొల్లగొట్టి స్వయం అమూల్యములైన చిత్రసంపుటలను సముదాయములు నశించినవి. మిగిలినవాటిలో చాలవరకు ఏ శాస్త్రము మూఢజియమునకో, లాడను మూఢాయమునకో సంపాదించెను. అచ్చటచ్చట కొప్పటికిని చిత్ర రచనయే వత్తిగ నేర్పరచుకొన్నవారు అంగ్లేయులచేత నచునరింపబ్రారంభించిరి. ఆంగ్లవిద్య వ్యాపించిన కొలది ఆంగ్ల

సంస్కారము దభిరచి కలుగుటచే జాతీయన స్థలము ప్రజాకు మగుఘ కలిగెను ఇట్టి పరిస్థితులలో దవిర్మననశ్చిత్రచన వన బ్రజులను మెప్పించి ఐరోపా చిత్రరచనయెడల ఘట్టిన ప్రేమను స్థిరపరచెను. అంగ్లేయ కళావిమర్శకులు వన చిత్రనిర్మాణములను జూచి నవ్వుట వలన వారు చెప్పినది నిజమేయనుకొంటిమి. మన సంప్రదాయములనుబట్టి పాశ్చాత్యసంప్రదాయములను విమర్శించుటకు బదులుగ వారి సంప్రదాయమును బట్టి మన సంప్రదాయములను విమర్శించుట కలిగెను.

మన విధానముల ననుసరించి ఐరోపా చిత్రరచనను విమర్శించినయెడల మనస్సునకు సచ్చినచిత్ర మొక్కటియు వారిచిత్రములందు కానవచ్చుట దుర్లభము. వాం విధానములను బట్టి మనచిత్రరచనను విమర్శించి చూచినయెడల నెట్టి ఫలితము చేకూరునో చూతము. పాశ్చాత్యకళావ్యామోహితుల కిట్టి మార్గమే నచ్చగలదు.

అలాదినుండియు ఐరోపాదేశమునందు చిత్రములు బాహ్యప్రకృతియొక్క నమూనాలుగ వ్రాయబడుచుండెను. సూర్యాస్తమయము, చక్కనిమేఘమండలి, పుష్పములతో నిండియున్న ఉద్యానవనము, పచ్చనిచెట్లు, సెలయేళ్లు గల ప్రదేశములు, సుందరస్త్రీ విగ్రహములు మొదలగు మనోహరదృశ్యములను చేతి కందజేయుటయే చిత్రకారులపనియని వీరు తలచుచుండిరి. ప్రకృతి నెంత

బాగుగ బ్రదర్శింప నంతగ చిత్రకారుడు పొగడ్డబడయుచుండెను. మతవిషయిక చిత్రమును, చరిత్రాత్మక చిత్రమును వ్రాయునప్పుడు ఆయారుచుల నెంతబాగుగ ప్రదర్శించిన నంత ప్రజ్ఞావంతు డగుచుండెను. ప్రకృతి, ఘటనలను ప్రత్యక్షముగ జూచినటుల నుండుటయే చిత్రముయందేశమయ్యెను. కాని, యీ భావము లెందుకు కలుగుచున్నవి? ఇటులు కలిగిన భావములను వ్యక్తపరచుటెటులు? అను ప్రశ్నలకు వీరు ప్రత్యుత్తరమును నచ్చజెప్పకొనలేదు. భావములను పుట్టించు దృశ్యములే ముఖ్యమని వారు తలచిరి. దృశ్యముల వలన కలిగిన భావములే ముఖ్యమని మనము తలంచితిమి.

ఇటీవల, ఐరోపాచిత్రకారుల దృక్పథము మారెను. వస్తుపరిశోధన, విజ్ఞానము పెరుగుట వలనను, తాము వ్రాయుచుండిన చిత్రముల వంటివి కెమిరావలన సృజింపగలుగుట సాధ్యమగుటవలనను విస్తరించుచున్న ప్రజల రుచులకు చిత్రరచనా సంప్రదాయములు వెనుకబడుచున్నవని వీరు గ్రహించిరి. సనాతన కాలము నుండి యేర్పడిన బంధమును త్రొచుకొనుటకు కొందరు ధైర్యశాలులు యత్నించిరి. వారు చేసిన యత్నమును కొంచెము గమనించినయెడల ఎట్టివారైనను మన చిత్రరచనయొక్క యాధిక్యమును గ్రహింపగలరు.

మనకండ్లకు కానవచ్చున దేది? ప్రకృతియందు కనబడునటులు దృశ్యములను వ్రాయుట

కలవాటుపడినవారి కీర్తనయే వేగము స్ఫురించును. లోనున్న రక్తమాంసములతోను, చెట్ల లోనున్న కర్రతోను చిత్రకారున కేమి సంపర్కము—ఆయా లోపలిభాగములను వ్రాయవలసివచ్చినప్పుడు తప్ప? పైకి కానవచ్చెడి యాకారమునేకదా వ్రాయుట? ఈ యాకారమును రంగులతోకదా ప్రదర్శించుట? రంగులను పూసినంతమాత్రమున కాగితముపై వస్తువుల యాకార మేర్పడుచున్నది. రంగులు లేక చిత్రనిర్మాణమును చేయుటకు వానిపడదు. ప్రతివస్తువునకు నేదో యొకరంగు కలదు కాని కాలమునుబట్టియు, పరిస్థితులను బట్టియు ఈ రంగు మారవచ్చును. ఎడయందుండిన లేత రంగు, నీడయందుండిన ముసర రంగు; ఎడయందుండిన వర్ణతీవ్రత, నీడయందుండిన నల్లమాలిన్యము. ఇంతేకాక వస్తువుల యాకృతి బాగుగ కనబడుటకు చాయ యవసరము. గుండ్రముగనున్న వస్తువుయొక్క చాయ వేరు; కోణముగ నున్నయెడల చాయ వేరు. నునుపుగ నున్నవస్తువును చూపుట కీ చాయ నొక విధముగ పూయవలెను; నునుపుగ లేని వస్తువుయొక్క చాయను వేరువిధముగ పూయవలెను. ఎడయందునీడ, మబ్బునందునీడ, వెన్నెలలో నీడ వేరువేరువిధముల నుండును. ప్రపంచమంతయు వస్తువు వర్ణము వలనను, చాయవలనను, ఆకారమునుదాల్చి మనకు కానబడుచున్నది. దీనిసారాంశ మేమనగా: మనకు కనబడునవి రంగులు మాత్రమే యని.

రంగు నగా నేవి? అన్ని రంగులును తెలుపువర్ణమున నిమిడిమున్నవి. శాస్త్రపరిశోధకు లీవిషయమును మనకు నచ్చజెప్పియున్నారు. వర్షాగమమున మనకు కానవచ్చెడి ఇంద్రధనుస్సు దీని కుదాహరణము. కాన మనము రంగు మూడు మున చిత్రింపవలసినది వెలుతురు కాని వేరుకాదు. ప్రపంచమంతయు వెలుతురు మయము. ఇది లేనిది ప్రపంచదృశ్యమే మనకులేదు. రంగు లీ వెలుతురుయొక్క వేరు రూపములు.

నిజ మిటులుండ తేటరంగులను ప్రదర్శింపక మట్టి, బూడిద మొదలగు మిశ్రవర్ణములను బూసి చిత్రము నేల పాడుచేయుట?

ఐరోపాచిత్రకారు లిటుల తర్కించుట వలన పూర్వపు బంధములు విడిపోయినవి. పూర్వపు సంప్రదాయములు నశిలినవి. ఈ క్రొత్త నియమములతో వ్రాయబడిన చిత్రములందు రంగులు తాండవ మాడుచున్నవి. ప్రపంచ మంతయు రంగులమయమై యుండ వీటి కీ ప్రాముఖ్య మేల ఉండరాదు? మన మ్యాకృతియందు ముక్కున కాకువచ్చు, చెక్కిళ్లకు నలుపు ఉండవచ్చును. ఎచ్చట చూచినను రంగే; ఏరం గెచ్చటనున్నను సరే. చిత్రమును చూచినయెడల వస్తువుల యాకృతి నే కానవచ్చుట కష్టమయ్యెను. ఇట్టి రచనను “ఇమ్రెషనిజము” (Impressionism) అందురు.

ఈపిచ్చి యింతటితో సరిపోలేదు. “రంగులకు భేద మేర్పరుపక పోయినయెడల బాగుగ

లేదు" అని కొందరు వాదించి తమచిత్రములను రంగులను చతుర్భుజాకారములుగ బూసిరి. "ఇదియు బాగుగలేదు. ప్రపంచ మంతయు బిందువుల (Points)తో నేర్పరుపబడెను" అని కొందరు తమచిత్రములందు రంగులను వలయాకారములుగ పూసి రూపముల నేర్పరుపజూచిరి. "వెలుతురు తిన్నగ—వంకలులేక — ప్రపంచమొచ్చుచుండ వర్ణములను చతుర్భుజములుగను, వలయములుగను చిత్రించుట పొర బాటు" అని మరికొందరు రంగులను త్రిభుజాకృతినిపూసి చిత్రముల నేర్పరచిరి. ఈ నూతనవిధానమును "పోస్ట్-ఇంప్రెషనిజము" (Post-Impressionism) అందురు.

హిందూచిత్రకారులు వర్ణసంకరమువలన చిత్రము చెడునని గ్రహించి ప్రత్యేకవర్ణములతో నాకారముల నేర్పరచి, లేతచాయతో రూపునుజూపి, వస్తుభేదము స్ఫుటముగ తెలియునటుల రేఖలతో దిద్దిరేకని ఐరోపాచిత్రకారులవలె దారి తెలియక తప్పుదారులను త్రొక్కిలేదు. మనచిత్రముల నక్షకర్పించి యుండినయెడల వారి కీక్రయాసమే. లేక పోయెడిది.

ఇట్టి పరిస్థితులందు చిత్రంపబడిన ఐరోపాచిత్రములందలి వస్తువులరూపు చెడెను. ఈ కారముల నేర్పరచుకొని "ఇది మనుష్యాకృతి, ఇది చెట్టు, ఇది ఫలము" అనుకొని సంశయపడవలసివచ్చెను. "సూచన చాలదా? వస్తువు యొక్క రూపమంతయు వ్రాసినంతమాత్రమున వచ్చినలాభమేమి?" అని విరవాదము.

ఈ నూతనమైన వాదనవలన "పూర్వచరిజము" (Futurism) అను క్రొత్తరచన యేర్పడెను.

కవిత్వమైనను, సంగీతమైనను, చిత్రరచనయైనను చదువువారికి, వినువానికి, చూచువారికి కొన్ని భావముల నందజేసి వారిహృదయమునందు వాటి కనుగుణమైన సంచలనమును కలిగించును. ఈ కార్యము నెంత సూక్ష్మముగ నెరవేర్పగలిగిన కళాపాతున కంతప్రజ్ఞ. కావ్యము నుదాహరణముగ దీసికొనుడు. పద్యములందు అవసరము లేని పదములను వాడుటవలన కావ్యముయొక్క విలువ తగ్గును. గొప్పకవు లిట్టి పదములను వాడరు. ఏమో కొన్ని చోట్ల నిష్పచెప్పినదే చెప్పటయు నత్కావ్యసూత్రము కాదు. పదపదములలో చెప్పవలసినది వందపదములలో చెప్పినయెడల కవనము నిస్సారమగును. ఇటులనే అవసరములేని రూపములను వ్రాయుట నున చిత్తరువు యొక్క విలువ తగ్గును. లేవపోని వస్తువునూ వ్రాయుటవలన చూడవలసిన భావముకూడ వాటియందు మరుగుపడుటయు కలదు. ఈవిషయమును గ్రహించి భారతీయచిత్రకారులు అక్కరలేని వస్తువులను, వివరములను వ్రాయక ధన్యులైతి. పూర్వచరిజము చిత్రకారులు మాత్రము వింత మార్గముల ద్రొక్కిరి. వీరి బహుమూలము నుష్కునియాకారమును వ్రాయవలసి వచ్చినయెడల ఆ వ్యక్తి యొక్క సంపూర్ణ స్వరూపమును వ్రాయక, చిత్రమునం బావ్యక్తియుండుటకు కారణమును తెలియజేయునటుల నేమో కొన్ని భాగములను మాచించి తృప్తి జెందిరి. వీరి చిత్రములందు

ఏ వస్తువుయొక్క సంపూర్ణాకారమును (అవసరము లేనప్పుడు) కానరాదు. ఎచ్చటనో యొకచేవి, చేయి, 'కాలు కానబడినయెడల' అవి మనుష్యులను సూచించుచున్నవనియు, వారు వినుటయో, చూపుటయో, నడచుటయో జరుగుచున్నదనియు ఊహింపవలసినదే. కుక్కయొకటి పరుగెత్తుచున్నటులు ఆచారప్రాయముగ వ్రాయవలసినవచ్చినయెడల దేహము సాగియున్నటులు, కాళ్లు ఒక విధముగ వంగినటులు చూపవలెను. కాని అన్ని సమయములందును మనకుటులు కానవచ్చునా? వడిగ పరుగెత్తునప్పుడు నాలుగుకాళ్లు ఎనిమిదిగ కనబడవచ్చును. దృశ్యమే చిత్రము కనుక కుక్క పరుగెత్తుటను చిత్రించుటయందు ఎనిమిదికాళ్లు సేవ్రాయరాదు? కుక్కకు నాలుగు కాళ్లే యను నియమమువలన భావప్రదర్శనమున కాటంకము కలుగుటలేదా?

నేనీ తేబిలువద్ద కూర్చొనియున్నాను. చెమటపోయుటచే యెండుయొక్కతీవ్రత స్ఫురించుచున్నది. పూర్వచరిజము తరగతి చిత్రములు కొన్ని కళ్లకు కానవచ్చుచున్నవి. కాకి యరవు వినబడుటచే కాకియు ఆచిత్రములమధ్య కలదు. రోడ్డుపై పిల్లలు ముద్దుగ మాటలాడుటవలనను వారను తలపునకలరు. నాచిన్నతనమున సంభవించిన యొక ఘటనయు జ్ఞాపకమునకు వచ్చుచున్నది. ఇది నా ప్రస్తుతావస్థ. దీని నాచారప్రాయముగ చిత్రించుటకు వీలులేదు. పూర్వచరిజము రచనావద్ధి కిది సాధ్యమగును.

నాయానిమిషపు జీవనమును గూర్చి పూర్వచరిజము చిత్రమున తేబిలువద్ద కూర్చున్న సూచన, ఎండ, పూర్వచరిజముచిత్రభాగములు, అరచుచున్న కాకియొక్క ముక్కు, బాలుర శిరస్సులు, నాచిన్నప్పటినుటన అన్నియు కలసి యుండును. కాలముయొక్క కట్టుబాటు, స్థల నియమము, ప్రకృతి నియమము ఈచిత్రమున నుండవు; అనగా భావమే ప్రధానము. భావమే ప్రధానమని గ్రహించిన వీరు హైందవచిత్రకారుల యున్నత పదవిని సమీపించుచున్నారు. భావమునకు ప్రాముఖ్య మిడుటవలననే కదా కొన్నిచోట్ల భారతీయచిత్రకారులు ప్రకృతి నియమములను వాటింపలేదు.

ఇంతలో “క్యూబిజము” (Cubism) అను మరియొకవద్ధతి బయల్పడెను. ఉదాహరణముగ నొకతేబిలును తీసికొనుడు. మీదనుండి చూచినయెడల కాళ్లు కనుపడవు. ప్రక్కనుండి చూచినయెడల వెనుకభాగము మరుగుపడును. కాని తేబిలుమీదిబల్ల చతుష్కోణ మనియు, దానికి నాలుగుకాళ్లున్నవనియు మనకు తెలియును. భావప్రచయమున నివి యన్నియు మనకు కనబడును. చిత్రమునందీ భావరూపమును ప్రదర్శించుటకు పురాతనసంప్రదాయములు చొరవ నీయవు. తేబిలుయొక్క సంపూర్ణాకృతిని జూడవలె నన్నచో యీ కట్టుబాట్లను నిర్లక్ష్యపెట్టుటయే మార్గము. ఇంకెవనిజము, పూర్వచరిజము ఈవిషయమై మార్గదర్శకము లయినవి. తేబిలుమీది చెక్కచూపుటకు దానిని కొంచెము మునివైపునకు మరచ

వలెను. అటు లగుచో వెనుకకాళ్లు కనబడవు. అందువలన ముంకున నున్న కాళ్లను చూచుములుగ నేవ్రాసి, వెనుకకాళ్లను కొంచెము ప్రక్కకు వ్రాసినయెడల భావమున కాననచ్చు లేబిలుయొక్క ప్రతిమంగమును చిత్రమున కానవచ్చును. ఇది క్యూబిజము పద్ధతి.

భావప్రపంచమున మునిగియుండిన భారతీయచిత్రకారులు ఈ క్యూబిజమును అనాది నుండియు గ్రహించియున్నారు. భారతీయరచన చైనా, జపాను, తిబెత్తులందు వ్యాపించియుండుటచే ఇంచుమించుగ ఏప్యాఖండపు చిత్రకారులందరికి క్యూబిజము చిరపరిచితము. శిల్పమునందు మంచము యొక్కయు, గృహము యొక్కయు అన్నియంగములును మనకు కానవచ్చుట సామాన్యము. ఇదివరలో భారతీయందు ప్రచురించిన రాసలీలయందు వలయాకారముగ నాట్యమాడుచుండిన గోపికలు క్యూబిజము పద్ధతిని వ్రాయబడియున్నారు. మధ్యనున్న రాధాకృష్ణులు, గోపికలు సంపూర్ణముగ కనబడునట్లు చుట్టునున్న స్త్రీలసమూహము పెద్దసంఖ్యను తెలియజేయుటకే కాన వీరిని వ్రాయుటయందు క్యూబిజము అక్కరలేకపోయెను. సాధ్యమైనంతవరకు ప్రకృతి ననుసరించుట; భావమున కడ్డు కలుగుచోట నీ ప్రకృతి నియమములను విడిచివేయుట; ఇది భారతీయుని విశేషము. ఏనో యొక పద్ధతికి కట్టుబడివలసిన బానిస కాడు కాని మానసికచింతకు శ్రాపంఢికని దామము పడ్డు గానప్పుడు వాటిని గౌరవించు నన్నాగ్ని—భారతీయకళాకోవిదుడు.

ఈ నూతన మార్గము లన్నియు నిలువజాలవు; ప్రజలు నాశనమౌచాలవు. నూతనోద్యమమునందు ఉత్సాహము హెచ్చుగ నుండును. ఈయుత్సాహమును అధీనతయందుంచుకొనక పోయినయెడల మితిమీరి అనర్థమును చేకూర్చును. ఇంగ్లెషునిజము మొదలగునని యిటులనే పరిణమించి ప్రజల యామోదమునకు దూరమై కృశించినవి; కాని పూర్వపు సంప్రదాయములే గతి యనుభావమును తొలగించినవి.

ఇంగ్లెషునిజము, ఫ్రూచరిజము, క్యూబిజము తగిన మార్గములు కావని భావోద్రేకము కల జర్మనులు, రష్యనులు “ఎక్స్ప్రెషనిజము” (Expressionism) అను శ్రాత్తరచనను ప్రారంభించిరి. భావము, ఉద్రేకము, ఉత్సాహము, హృదయసంచలనము కలిగినయెడల వాటిని సూచించుటయే యీవిధానము. చిత్రకారునిభావమే చిత్రము—చిత్రమే చిత్రకారుని భావము. కాని వీరి చిత్రములం దీభావము సర్వదా సుగోచరము కాదు. భావచయముకల చిత్రకారునకు తాను రచించినది బోధపడవచ్చును కాని చిత్రకారుని హృదయము నెరుగనివారికి బోధపడుట కష్టము. ఇట్టి చిత్రమునందు కొన్ని చక్కనివి కలవు. భారతీయచిత్రకారు డభిష్టించిన సింహాసనమున కీ చిత్రకారు లెవరును అప్పులు కాకపోయిరి.

బూడిద, మట్టి మొదలగు రంగులు చాయలకు హెచ్చుగ నుపయోగపడును. వీటివలన కలుగు వర్ణసంకరము భారతీయునకు సరిపడలేదు. సాధ్యమైనంతవరకు ఈవర్ణములతో

జోక్యము లేకుండునటుల వర్ణలేపనమును జేసెను. వీటిని పూర్తిగ త్యజించుట కాని, వర్ణతీవ్రతకు వలయములుగ, చతుర్భుజములుగ, త్రిభుజములుగ రంగులను పూయుట కాని చేసి హాస్యాస్పదుడు కాలేదు. భావప్రదర్శనమునకు సరిపడునటుల సాఢ్యమైచంతవరకు ప్రకృతి ననుసరించెను. ఇంప్రెషనిజము చిత్రకారు లీవిషయములను భారతీయచిత్రరచననుండి నేర్చుకొనవలెను.

హైందవచిత్రములందు పూర్వచరిజము ననుసరించి పెక్కుచోట్ల సూచనామాత్రముగ భావము కలదు. వ్యక్తీకరణము (Symbolism) నందు భారతీయ చిత్రితములు. వ్యక్తీకరణము అనేకవిషయములను సూక్ష్మముగ సూచించగలదు. ఒకే చిత్రమునందు అనేక ఘటనలను జూపు చిత్రములు రామాయణమహాభారతాది చిత్రసంపుటములందు కలవు. భారతీయుని దేవుళ్లు, దేవతలు కామరూపులు—కాలప్రవాహమును, స్థలభేదమును ఎరుగనివారు. వీ రారాధించు భగవంతుడు సర్వాంతర్యామి. పురాణచిత్రములను వ్రాయుటయందు అనేక వ్యక్తులు—చిత్రితబంధములు లేక యొకేచోట నుండుట కలదు. ఇట్టిస్వేచ్ఛకలిగినను ఏమియు బోధపడనటులు అన్ని వస్తువులు, విగ్రహములు కలసిపోయినటుల ఈ దృశ్యము వ్రాయలేదు. పూర్వచరిజముచిత్రకారు డీ విషయములను భారతీయచిత్రరచననుండి నేర్చుకొనవలెను.

కూర్మవిజమును హైందవు లెటులు వివిధముగించిరో వెరుక వ్రాసియున్నాము. ప్రకృతినియమములు భావమునకు అడ్డుపెట్టినప్పుడు కూర్మ

విజము; లేనియెడల ప్రకృతినియమములు. ఈ విషయమును కూర్మవిజము చిత్రకారులు నేర్చుకొనవలసి యున్నది.

ఎక్స్ప్రెషనిజము చిత్రములందు భావము మరుగుపడుటవలన విలువ చెడియున్నది. రచనయందును, భావప్రదర్శనమునందును హైందవ చిత్రరచనను జూచి ఐరోపాచిత్రకారులు నేర్చుకొనవలసిన విషయము లనేకములు కలవు.

పాశ్చాత్యసనాతనసంప్రదాయములు సరిపడవని గ్రహించి లేవదీసిన నూతనోద్యమము లన్నియు భారతీయచిత్రరచనా సామ్రాజ్యములపై పు నడచినవి — నడుచగలిగినంతవరకు. అనగా ఐరోపాచిత్రకారులు హైందవ చిత్రరచనయొక్క యుత్తరాగణమును స్వీకరింపకపోయినను ఆప్రయత్నముగ ననుసరించుటకు ప్రయత్నించిరి. ఐరోపాచిత్రరచనకు మన చిత్రరచన ఆదర్శకము కాగలదని దీనివలన స్పష్టపడుచున్నది. మనచిత్రములను జూచి ఐరోపాచిత్రవిమర్శకులు నవ్వినప్పుడు తమచిత్రములం దీమార్పులు కలుగునని గ్రహింపజాలరైరి.

భారతజాతీయజీవనమును విస్తరింపజేయుటకు భారతీయచిత్రరచన సరిపడి యున్నదనియు, ఇతరవిధానములు సరిపడవనియు బ్రతిఘటించిత్రకళాసమితివారుకూడ చెప్పి యున్నారు.

మనలో కల పాశ్చాత్య చిత్రకళావ్యామోహితు లీ విషయములను మనస్సులో నుంచుకొనవలెను. స్వీరిలో వీరిను హైందవ చిత్రరచనయొక్క గొప్పతనమును గ్రహింపగలదు.

(వేల్పుచుక్క)

౨

గాటముగ నల్లిగొన్న చీకటి తమాల
వాటి విరిసిన క్రొత్తపూబంతి యనంగ
జాలుజాలుగ నవవికాసమున వెడలి-
జగతి నజ్ఞాతిమిరమ్ము సమయజేయ
నంబరము శ్రోవ దిగు విత్తాత్మ యనంగ
నకల దిక్కులు లుటఁ దేజమ్ము వింది-
తరళ గగనంపు మించుటద్దమునఁ గోచు
ప్రభుకుమారుని ముఖబింబభాగ్య మనంగ
మధుసూక్ష్మ కృత భావసంపదల నల్లి-
చదలఁ బొడసూపె దివ్య నక్షత్ర మొడు.

ముత్తయము రేయికడుపునఁ బుట్టెనేమొ
పూపు క్రొమ్మించు చివురునఁ బొడమె నేమొ
చీకటిముఖాన హాసమ్ము చెలంగెనేమొ
పాలు మిన్నేటి తరంగలఁ బారెనేమొ
దప్పులవెలింగె దారావధమ్ము నాడు.
అమర ముగ్రోపదేశ వాక్యములనంగ
జులదహమునఁ గిరణసంక్తులు నడించె
దైవతత్సార్థపూత్ర తాత్పర్య మనంగ
వామువధమునఁ దేజసంపద చెలంగె
ప్రభుకుమారుని దివ్యానురాగమనంగ
నాల్గదిక్కులఁ జలువసోనలు స్రవించె
దేవదేవుని వేదసందేశ మనంగ

శాంతిముఖమున మధురనిస్వనము పొదలె
వేల్పు చుక్కవియత్తున వెలుంగువేళ.

పవనతంత్రుల రాత్రివిపంచి మీటి
తన్వగీతార్థములు శకుంతములు పాడె
జగము పులకించి మోదబాష్పములు నించె
నాడు వేలుపుచుక్క మింటను వెలుంగ.

నీలిమబ్బుల చలునపందిటఁ బిసాళి
చివురుపచ్చిక నునుబట్టు పెజ్జఁ బండి
మధురసుస్వస్నముల మేను మఱచి హాయి
నిదురవోయెడు ప్రాచ్యసంజితుల కనుల
కలువొకు నాడు పండువెన్నెల రచించె
సుధల పెదచల్లు వేలుపు చుక్క వెలుంగు.

నన్యదివ్యప్రభావప్లవనలతోడి
ప్రభుకుమారుని నూత్న కావ్యము లనంగ
విరిసె బ్రాహ్మండితుల జ్ఞానవీక్షణములు-
వెడలె దృగ్బలగీతికా వితతి-బాష్ప
రసము చిప్పిత-పుంకాంకుర ప్రశస్తి
భావపంక్తులు తలనూపె-ప్రకృతి లలిత
కళలు వికసించె-దివ్యనక్షత్ర కాంతి.

ఆ వినిర్మల తరళ నీలాంబరంపు
వీణ చేకొని వెలుంగు తీవియలు గూర్చి
ప్రీతి నెల్లెత్తి యాశర్వరీలతాంగి
పాడె నాహ్వానగీతప్రబంధములను
ప్రభుకుమారునిగూర్చి యా ప్రాచ్యసీమ.

నిద్ర మేల్కొన్న మేటి పండితుల తోడ
దిక్కులు నప్పు డొకవిత తెలివి గదిరె-
దివ్యకాంతిని వెలుగొందు దేవలతోడ
పండితులమోము లతులభాస్వరము లయ్యె—

ఎనసి యొడొరు గుర్తించు హితులవోలె
ప్రేమపూత్రార్థములు బయల్పెనలె నాడు.

దివి నటించెడు ముంజేతిపివ మనంగ,
నెలమి జేయుత నడిపించు హితుఁ డనంగ,
దశ్య మెఱిగించు ఋషిమార్గరస్మి యనంగ,
వెలుగుఁ జూపుచు, నిజకరవితతిఁ జూచి
వెడలె బ్రాహ్మణితులముందు వేల్పుచుక్క.

పల్లవచ్చునఁ జేవ చొప్పడిమె నంట;
కోరికమ్మునఁ దేనియ ల్గురిసె నంట;
పిందె మధుఘోరనము చిప్పిలిమె నంట;
కన్నెకడుపున మగవాఁడు గలిగె నంట;
ప్రజలనోములు ముంగిల్లెఁ బండె నంట!

పుణ్యదంపతులు

ప్రాజ్ఞులంగని తరుణశంపాలతాంగి,
మధుప మంటని వికచఽద్యాయతాక్షి,
జలదనంపర్క మెఱుంగని చంద్రవదన,
ప్రీతి వధిల్లు నాటి మేరీకుమారి.

దివ్యఽథముల సతము గుర్తించువాఁడు,
విమలజీవనశోభచే వెలయువాఁడు,
లలితరసపూర్ణహృదయుఁడై చెలంగువాఁడు,
శీలమున నొప్పు నాటియోసెపు ఘనుఁడు.

వానిప్రేమమ్ము చూడప్రసూన మట్లు
రాగనంపదఁ జలికి, సారభము లొలికి,

తేనియలఁ జింది, ఫలరసాల్లీలుకొలిపి,
విరిసె నానాఁడు యావనవీధిలోన—

ఆమె పికి యము, ముయచుండానిల మము,
గొనబుతుమ్మెదయము, చిక్కికొదమయ మ్య
మధురకంఠస్వరమ్మున, ముదగతుఁ,
మధురసాస్వాదనానక్తి, మాటరక్తి,

* * *

పరంగు నూన్న పురాణదంపతు లనంగ
మెలంగి రానాఁడు యోసెపు మేను లనంగ.
మగువ నెమ్మేన విమలాత్మ నెగడె ననంగ
నిద్రపుంజెక్కుదోయిఁ బాంశిమము పొగలె—

చెలియగర్భానఁ బూతాత్మ చెలంగె ననంగ
పిడికిటను బోవు నడు మంత నిస్తరిచె—
నెలఁగలోనఁ బవిత్రాత్మ నిండె ననంగ
నడువ నడుగులఁదడఁ బాటువాడమఁజూచ్చె—

పడఁతి డెందాన దివ్యాత్మ నరలె ననంగ
తడవతడవకు నిట్టూర్పు గడుగుకొనియె,
మేరికడుపునఁ బడి యేసు మెలంగు నాడు.

పలు కెఱుంగని యుబారవములె గాని
కపట గంభీరదంభవాక్యములు లేవు.

చెలంగు కమ్మని నిట్టూర్పుటలలు గాని
సంకుచితభావయుతరహస్యములు లేవు.

తృణముఁ గైకొని సంతుష్టిఁ గనుట గాని
యైహికాపారతుచ్ఛభాగ్యాశ లేదు.

ప్రకటితమైన సాధువర్తనమె కాని
కలుషభూయిష్ఠదుష్ట వక్రగతి లేదు.

తొడరి యోనేపుమేకులు విడిది గొన్న
యా “బెతలహీము”లో గల యాలశాల.

కడపెకల వేడి యూర్పులు గడలుకొనియె;
వలుడ పొదుపులకడఁ బాలవాన గురిసె;
నాలనాల్కల వాత్సల్య మంకురించె;
లేగచూడ్కులఁ బ్రేమవల్లికలు సాగె;

బ్రాచ్యపండితహృదయపుష్పములు విరిసె
పుడమి తొలిఁ జేసికొన్న నోములు ఫలించె
సోమి నారేయి కా జెల్లెహీములోనఁ
బసులశాలను బుణ్యదండతులు విడియ.

దివ్యోదయము

కమ్మతావులఁ బూలు ఘోషమ్ము లిడఁగ
వేలుపులచుక్క వెలుంగు నివాళి బట్ట,
లలి భరద్వాజభిగము మంగళముఁ బాడ
నానిశాశా తికాంత నృత్యము పొనర్పఁ,
బాడమెఁ బగుశాలఁ బచ్చికపాత్రులందు
యేసునాథుండు “కన్యమేరీ” సుతుండు.

పాపము శమించు గాఢానుతాప మనఁగ
సవ్యగతిఁ గారుమని రోదనమ్ము నేసి,

సృష్టి సంశయపాశవిచ్ఛేద మనఁగఁ
దొడరి మెల్లనఁ గాలునేకులు విడల్చి,
స్వర్గసోపానమార్గదర్శన మనంగ
మంజులవిశాలనేత్రయుగ్మమ్ము విప్పి,
తెరలు దివ్యానురాగచంద్రిక లనంగఁ
జారుతరమైన మందహాసమ్ము నేసి,
తొలుతఁ బాడసూపె నాపూరితొట్టెలోన
“యేసు”నాథుండు “కన్యమేరీ” సుతుండు.

“యేసు”నకుఁ బండితులు కాన్క లిడినయంతఁ,
గడవఁ దేనియ వెరఁగంది కరడుగట్టె;

గంపాను ద్రాక్షఫలములు కరఁగిపోయె;
వేది నగరువు పొడినీలు విడిచి చనియె:

క్రీస్తుఁ గని స్థానిపును బులకించుఁ గాదె!
“యేసు”ఁ గన్గొని మూఁగవోయినవిధాన
పండితులు కేలు మోడ్చి మ్రాన్పడిరినాడు.

ప్రభుని పథములు రచియింపఁ బడము లేవి?
ప్రభునిరాగమ్ముఁ గీర్తింప రాగ మేది?
ప్రభునివర్ణమ్ముఁ జిత్రించ వర్ణ మేది?

విలాసయాత్రలు వివిధ దేశములు తిరిగి మాచి, అంపటి విశేషములను తెలిసికొని, సంతోషించుటకై ఏర్పడినవి విలాసయాత్ర యనుమాట ఇతర భావనలను నూతనముగ మనభావనానికి వచ్చినది. ఎక్కువ నమనాంగ భావశబ్దముయొక్క ముంద్రోరణమే ఈవిలాస ప్రయాణ మనునది.

పరమము బట్టి చూడగా విలాసయాత్ర యననది యేదో క్రొత్తగ నేడే ఆకసమునండి భారభూమికి దిగివచ్చినట్లు అనుకొందురు. కాని యది అనాదిగ నున్నది. మనప్రాణులు వేదయుగమునుండి ఇట్టి ప్రయాణము లొనర్చినట్లుటకు ఎన్ని యో యాధారములు గలవు. అట్లు లేనియడ మన భారతిభూమి యంత నాగరికత కేట్లు వచ్చును? మనవారు అనేక దేశములు తిరిగి, యెంతయు లోకిఁ జూసమును సంతోషించియు, ఎక్కువవిద్యను గడిచియు, మన భారతిభూమిని యంతయుండిసితికి తెచ్చియున్నారు మన యనాదిజనులు ఒక యడవినుండి వాటిక యడవికి, ఒక కొండనుండి వాటికొండకును, ప్రయాణములు సలిపినవారేగాదా? మన ఆర్యులు ఏదోయొక నెపమున సింధునదీ ప్రాంతములనుండి దక్షిణ భాగమునకును, దక్షిణ ప్రాంతములవారు ఉత్తర ప్రాంతములకును, ప్రయాణములు చేసినవారే. శివుడు కైలాస గిరిని వాసిభూమిగ జేసికొని యుండి, అపుడపుడు తన యర్ధాంగి మగు పార్వతితో విమానమెక్కి, లోకసంచారము చేసెనని తెల్పుట కెన్నియో కథలు గలవు. ఇన్నిటిని బట్టిచూడ, ఈవిలాస ప్రయాణములు అనాది సిద్ధములైనవి లేలుచున్నది.

మన తొల్లింటి యార్యఋషులు, ఎత్తయినప్రదేశములందు, ఉన్నతమై వికాలమైన స్థలములలో ఆశ్రయములను నిర్మించుకొని, తిమ్మ ఆ శయించినచిన్న శిష్యు మండలికి జ్ఞానబోధ చేయును, తాము పొందిన లోకజ్ఞానము భారతదేశమున వెదచల్లుచుంటిరి. అప్పుటి గృహస్థులు ఆ హానీ యలయొద్దకు వెళ్లి వారి బోధలు వినుచు వారి ఆశీర్వాదములు బడయును, తిరుజ్ఞము సార్థకమైనట్లు భావించుచు తిరిగివచ్చుచుంటిరి. పూర్వము బ్రహ్మచారులు ఇరుదియై దేండ్ల వఱకు, పట్టి మహానీయులదగ్గరనే విద్య నభ్యసించుండిరి. వారి మొదల సకల విద్యోనుగడించి వచ్చినతొలిసారి, బ్రహ్మచారులకు వివాహములు జరుగుచువచ్చినవి. అట్లు వినాహము జరిగిన తొలిసారి కాశీయాత్రవెళ్లి విచ్చుటవారికి ముఖ్యధికారము డెను. అనగా పెండ్లి కొడుకు లోకిఁ జూచి మంతగాలేని తనభార్యను వెంటబెట్టుకొని, కాశీవఱకుగల ఋష్యాశ్రమములను దర్శించి, అందందు ఋషిపశ్చలము, ఋషుల య ఆశీర్వాదములు పొంది వచ్చుచుండును. ఇట్లు గృహస్థులు, నూతనదంపతులు, నాగ్యఋషులు నివసించుచుండిన పుణ్యాశ్రమములయందు యాత్రలుచేసినవచ్చుచుండినందున, అట్టి యాత్రలు పుణ్యక్షేత్రయాత్రలని వెనుక వాడుకలో నుండును. అవియే ఇప్పటివిలాస యాత్రలు.

ఇప్పుడు మనతొల్లింటి యార్యఋషులు లేరు; కాని పావనతనొందిన వారుతిరుగాడిన ప్రదేశములును, వారు స్నానములుచేసిన కొలనులును, నదులును, ఇప్పటికిని గలవు కాన, మనవారు ఇప్పుడును ఆయాస్థానములకు

* శ్రీ రాజకీయోన్నతబోధనాభ్యసనమహిళాపాఠశాల (అనంతపురము) లో, వాఙ్మయసంఘపక్షమున జనవరి మాసమున జరిగిన వ్యాసలేఖన పరీక్షయందు, రెండు గంటలలో వ్రాసిన ద్వితీయవర్గపు 36 గురు అభ్యర్థికుల వ్యాసములలోఁ బ్రథమస్థానము వహించినట్లు పరీక్షకులచే నిర్ణయింపఁబడి, తత్సంఘ ద్వితీయవార్షికోత్సవ సమయము (11-2-30) నఁ బాఠితోషికముఁ బొందిన యభ్యర్థిని వ్యాసము.

వెళ్లి, ఆయాకొలనలలో స్నానముచేసి, మేము పవిత్రుల మైతినుచు తిరిగివచ్చుచున్నాము. ఆ యార్యబుఘలు తిరుగాడిన స్థలములు మన (దత్త) మండలమన అనేకములు గలవు. పెద్దకోట్లయొద్ద కన్యకాహరి కోనయు, పెనుగొండ తాలూకాలో వేంకటగిరి పాళెయిదగ్గర కోనయు, ధర్మ సరమదగ్గర కాటమయ్యకోండయు, సింగనమలయు నా మండలముగల బుక్కేశ్వరిని కోండయు, ఆర్యబుఘలు సంపరించిన స్థలములే; కాన ఇప్పటికింకను ఆయా స్థలములందు నేటేట ఉత్సవములు జరుగుచున్నవి. కానలు కూడ వేలకొలదిగా యాత్రలు వెడలుచున్నారు. ఇట్టి యాత్రలే పుణ్యక్షేత్రయాత్ర లనబడు చున్నవి.

పుణ్యక్షేత్రయాత్రలనగా కంచి, కాళహస్తి, గయ, కాశీ మన్నగు ప్రదేశములకు వెడలుటయనియు, తీర్థ యాత్రలనగా పివాకినీ, కృష్ణా, తుంగభద్రా గంగా ప్రయాగ మన్నగునదులలో స్నానముచేయుటయనియు, మనపెద్దలలో బెక్కుండ్రు అభిప్రాయము కాని, ఇవి యేకాక మన పూర్వపురాణము పాలించిన రాజ్యములు, వీరులు, కవులు, భక్తులు, నివసించిన స్థలములును, భూగోళశాస్త్రములో ప్రసిద్ధి కెక్కిన స్థలములు కూడ ఇట్టి యాత్రలలో చేర్చుట అవసరము. ఈ యాత్రలుసల్పించిన వారు ఎక్కువసంసారసుఖమనుభవించి, ముక్తికి సిద్ధముగ నుండువారని మనవారి అభిప్రాయము; కాని కేలము ముక్తికేకాక యిట్టి యాత్రలుచేయుట తాకిజ్ఞానము కొఱకు నని భావించుపక్షమున, పిల్లలు, పెద్దలు, యువ తులు, యువకులు సర్వలు, ఇట్టి ప్రయాణములు చేయ వలసియున్నది. మఖ్యులగు విద్యార్థులు ఎక్కువగా ఈ ప్రయాణములు సల్పుట మంచిది. ఎందుకన వారంతో తాకిజ్ఞానము పొందవలసియుండును; కాన వారు ఈ ప్రయాణములు చేయుట మిక్కిలి అసరము.

విద్యార్థులలో ఎందరో యేమియు తెలియక తమ పుస్తకములు, తమ బడిపంతులు, తమ ఇల్లు తమతల్లిదండ్రులు తప్ప, బతుకప్రపంచ మెట్టిదియో ఎరుగక కూపస్థమండుకములవలె లోపలనే యున్నవారి నెందఱనో చూచుచున్నాముగదా! వారు పుస్తకజ్ఞానమే

చాలుననియుందురు. అంతమాత్రమున తృప్తిపొంది యుండరాదు, పుస్తకజ్ఞానము వేఱు; తాకిజ్ఞానమువేఱు; ఒకపుస్తకములో విరూపాక్షదేవాలయము చాలపెద్ద దనియు దానికొక ఎత్తయిన గోపురమున్నదనియు, దానికి తూర్పున మాల్యవంశమున పర్యతము కలదనియు అని ఎక్కించిన చుట్టునుండు శిథిలములును, రాచగట్లు, చెఱుకుతోటలు, పొలములు మొదలగు ప్రదేశములు మిగల మనోజ్ఞముగ గనబడుననియు చదివినంతమాత్రమున ఏమిభావము? ఆ ప్రదేశములకు వెళ్లి, ఆ కొండపక్క చూచినప్పుడే పుస్తకములో చదివినదానికంటె ఎక్కువగా మనసునకు చట్టును; కనుక విద్యార్థులట్టి ప్రదేశముల నధికముగ చూచుట చాలమంచిది. వీలన పుస్తకమువలన తెలుసుకొనజ్ఞానమునకంటె, అనుభవజ్ఞానమే యుత్కృష్టమైనది,

విలాసప్రయాణములనని ప్రయాణములు చాల గలవు. ప్రయాణముకాకమునుపే తాముపోవుస్థలములలో ఏమేమిచూచెదమో అను నల్పము బాలబాలికలయం దధికమగును. వెళ్లుచున్న తమకుతామే ఉత్సాహముతో తమపరువులు కట్టుకొని, పెట్టెలు సరిదిద్దుకొని, తిండిపదార్థములు తీసిపెట్టుకొని, ఎవరికివారు ముందుగానే బయలుదేరుదురు. బండిలో కూర్చున్న తర్వాత కిటికీలగుండ బయలుచూచుచు చుట్టుప్రక్కల గిట్టిన తిరుగుచుండు చెట్లను, పొలములను, గుట్టలను, కనగొనుచు, ఒకరిపైకొకరు చేతులువైచుకొని ఆనందపడుచు ఉందురు. అప్పుడు అందరు ఒక్కటటుంబములోనివారివలెను, ఒక్క తల్లి బిడ్డలవలెను, జాతిభేదము మఱచి యుండును. ఇంక బండిదిన తర్వాత ఈ వస్తువులునావి, యివి ఇతరులని యనుభేదభావము లేకుండ, వానిని దించుకొనుటలో నొకరికొకడతోడై, యైకమత్యమున మెలగుదురు. బసచేసినచోట, పప్పులేకయో ఉప్పు లేకయో కట్టెలుదోఱకయో చిక్కులు కలుగగా, తాముకూడ ఇట్టి ఇబ్బందులు పడవలసియుండునని తలచి, కష్టసుఖములను ఓర్పుతో సహింపవలెననుజ్ఞానమువారికి కలుగును. హంపి పెనుగొండ యిట్టిస్థలములు

చూచినపుడు, వీనిని పాలించిన రాజులు తమజాతికి చెందినవారు, వారిజనసంతతివారము తాము, అను జాతీయతాభావము పొచ్చును. ఇతను దేవుని యగ్నుత శక్తియు జ్ఞాపకమునకు వచ్చును. కాన ఈ యాత్రలవలన అత్యధికమైన మేల్గు కలుగగలవు.

మేము మాచిన్నియశుభవములో కొన్ని యాత్రలు చేసియున్నాము. ఒకటి హంపీయాత్ర, రెండవది

పెనుగొండయాత్ర, మూడవది మైసూరియాత్ర, అందులో మొదటియాత్రలో చాలకష్టములు పడితిమి. రెండవయాత్రలో కష్టముఖములు సమానముగ నుండెను. మైసూరియాత్ర చాల సుఖప్రదముగ జరిగినది.

కనుక ఇట్టివిలాసయాత్రలవలన కష్టానుభవమును సుఖానుభవమును మనస్సునకు వచ్చుటయేకాక, మంచి జ్ఞానమును వృద్ధియగును.

తొలకరి

పెన్దురాజు లక్ష్మీవతి గారు

నల్లనివాడు మూపుసయి నాగలి మ్రోకులు దాల్చువాడు, దా పల్లెలలో పొలమ్ముల నివాసము నిత్యముచేయువాడు, యీ నల్లనిమన్ను దున్నచు జనంబుల నెల్లర బ్రోచు యోగిరాట్టల్లజు డాకృషీవలుడు తావెలయుక్ గలకాల మిద్దరక.

అల్లన భావరాట్నము నొయారముగా వెనఱిప్పితిప్పి, యీ తెల్లని మేఘపుం గొనల దీయుదు దారము లీ నవీన రాగోల్లననంబుతోడుగ, నయోక్తులు వస్త్రము లల్లియల్లి, నాయుల్లము కొల్లలాడు హలికోత్తమముఖ్యుని నత్కరించెడక.

మెరసిపోవుచునుండె మిరిమిట్లుకొల్పుచు నీలజీమూతముల్ చీలిపోవ యురిమివైబడుచుండె నుర్వీతలంబెల్ల కదలొంది యదరునబెడరిపోవ పెరిలిపేలుచునుండె పిడుగులురాలగా పర్వతాగ్రంబులే పగిలిపోవ నూదివేయుచునుండె నొకగడ్డిపోచగా నేమూలకో లోక మెగిరిపోవ యేదియూశక్తి? యీమహోన్నాదలీల-కర్ణమెయ్యది? యేదిలత్యంబు? చెవులు! కృతయుగమునాటి శురుషుడ వీవుతండ్రి!-లోకము పునాదులే కద లొందుచుండె!

ఆటవిడుపొనగబడిన విద్యార్థిగణము-లటుల విడివడి చెలరేగి యాడుచున్న
వనిగొ! యాకాశవీధియం దంబుదములు-లాస్యకేళికళామహోల్లాస మొలయ.

ఇదిమహావిప్లవంబు మహేంద్రజాల-మిది జగన్నాటకంబునకెల్ల నాంది
పులకరించెనువిశ్వ మపూర్వఫణితి-తొలకరించెనుకనుము రోదోంతరంబు.

అదె కను మేకమేఘముగ నాకనమందలి యర్థభాగముం
బొదివెవీలమై, చదలవొల్చెనుభానుని మ్రొంగివైచె, న
య్యదె! పెనుగాలితో గగనమంతయు మేఘము లాక్రమించె, నీ
యది ఋతువిప్లవంబు కనుమా జగమంతయు మారిపోయెడిక.

గగనముననిండియున్న గంగాభవాని-ధరణిలోడాగియున్న చైతన్యలక్ష్మి [బు.
యొంజొరులగవియు సీసుముహూర్తమందు, నిను గటాక్షింతు రియ్యది నిక్కువం

ఆహుతియయ్యె బూర్వకళలన్నియు బచ్చిమవాయువహ్ని వీ
చీహతిసోలుచు న్నిరవశేపముగా; నదె నీలనీరద
వ్యూహముతోడ నంబర మహా,రణరంగములీలమారె, నీ
యాహవమ్లె నీకొర కెయించు ధ్వనించెడు మేఘ ఘోషముల్.

* * * *

పలుకుచున్నది యాకాశవాణి యదిగొ! యాలకింపుము సీవారహస్యములను,
గ్రాహ్యమగునీకు నీస్వధర్మంబు దాన-చల్లుమాపైన నవ్యుతబీజములు భూమి!

కల్యాణకలుబరిగెలు-కృష్ణరాయలు

డాక్టరు యన్. వెంకటరమణయ్యగారు, యం. ఏ.,

○

శ్రీ కృష్ణ దేవరాయలు తురుష్కుల రాజ్యముపై దాడివెడలి కల్యాణ, కలుబరిగెలను సాధించెనని పెక్కుగ్రంథములయందు వ్రాయబడి యున్నది.

‘కలబరిగనగర

సగరపుర పరపరి బృహదననుపన

పుతన భవదసి నని దెగి’

అని రాయలు రచించిన యాముక్తమాల్యదయందును,

‘ప్రళయఘనాఘన ఘోషజయనక

భాంకృతిభీమపేటలత

కలుబరిగీకటకక్షీతిరక్షక’

అని పెద్దన్నగారి మనుచరిత్రయందును వ్రాయబడియున్నది. స్వయము దిగ్విజేత యగురాయలవారును; ఆయనకు సమకాలికుడును, అష్టదిగ్గజములలో ప్రధాన దిగ్గజమును, రాజువెంట దరచుగ యుద్ధయాత్రలు సల్పువాడును అగు పెద్దన్నగారును కల్బరిగె విజయమును సూక్ష్మముగ వర్ణించివారు. కొంచె మించుమించు సమకాలికు డనదగు పోర్చుగీసు వర్తకు డగు న్యూనిజుగూడ ఇట్లే వ్రాసి యున్నాడు.

1. Sewell: The Forgotten Empire, P, 357.

2. కళదన్వప విజయం, ఆ. ౧౨, శ్లో ౩౦.

‘(రాయలు) శ్రోధావేశపరవశుడై దక్కనురాజ్యమును బ్రవేశించి కలుబర్గుర పురముపైకి దండెత్తి పోయెను.’¹

తరువాతి చరిత్రకారులును ఈ విషయమును వచించియున్నారు.

“కల్బరిగెకోటమీద లగ్గలకు నెక్కి

కాన్యమునరించి జనులక్ష్మి గాంచి యచట”

అని కృష్ణరాయ విజయమందును,

“కల్యాణి కలుబరిగెకోటలవారు గర్వితులై కోటమీదనుండి మాతలీంగా ఆవార్తలు రాయలు విని యెదిరి తెగవారిని అడుగగా మేల్చుట తెగవారు వుంన్నారు. గనుక కోటమీద ఆంధ్రుల ముడించునని కలబరిగెకోటకు లగ్గవెట్టించి మూడుమూక్కాలు ఘడియలో కోట సాధించి”

అని రాయవాచకమునందును,

“ఇం తెందు నియామిసి యుచితమారుడుగోరెను నిస్తు నాంబపకానితకోళ్ళిం ముంతైది కల్యాణకలుబుగి కోంటెగళం కొంబుదెంగోరెదు కొడై కలకళ్యణ జపదాతిగళం కొడిసి వీగొడలూడనె”²

అని కెళదన్వప విజయమందును,

“కలుబరిగెవద్ద విజయస్తంభం వేయించి,³”

అని ‘విజయనగరదసామ్రాజ్యపు’లోను,

“కొన్ని దినములకు కల్యాణం, కలబరిగి మీద యుద్ధసన్నద్ధులై సమస్తమైన జనాగీర్ధారణను పిలిపించగా కడనకొలను గ్రామంలోవున్న ముసలి చ్చుమనాయుడు

3. భారతి, అక్టోబరు ౧౯౨౯, పుట ౬౯౨.

తన జమీయ్యతో విజయనగరానకు కృష్ణరాయలవారి సముఖానకు పోయిన తదనంతరం రాయలువారు పైన్యముతో కూడ ప్రయాణమై కలుబరిగెమిదికివెళ్లగా¹ అని నడిమిదొడ్డిపాలెయగొండ కయిళ్ళీతులోను వ్రాయబడియున్నది.

పై గ్రంథములలోని వ్రాతలను బట్టి చూడగా కలుబరిగ దండయాత్ర యందు ఒక్కకలుబరిగెకోటనుమాత్రమేగాక కల్యాణి, సాగర్ అను మరిరెండు దుర్గములను గూడ సాధించిరిని తెలియవచ్చుచున్నది. ఈదుర్గములన్నియు ఇప్పటి నైజామురాష్ట్రమున నిమిడి యున్నవి. కలుబరిగె ప్రస్తుతము గుల్బర్గాయను పేరుతో నైజామురాజ్యములోని యొకమండలమునకు ముఖ్యపట్టణము. అది బీజాపూరమున కాగ్నేయముననున్నది. సాగరు గుల్బర్గాజిల్లాలోని యొక ముఖ్యదుర్గము. కల్యాణిదుర్గము గుల్బర్గకు ఆగ్నేయమున నున్నది. ఇది పూర్వము దక్కను నేలిన షిష్టిమచాళుక్యరాజులకు రాజధానియై యుండెను. కావున రాయలీ దండయాత్రలో ప్రస్తుతపు గుల్బర్గామండలములోని దుర్గములనన్నింటినిసాధించి మండలమునంతటి నాక్రమించుకొన్నట్లు తోచుచున్నది. ఈయుద్ధయాత్రకుగారణములేవో, పైస్థలముల యందు రాయలవారితో పోరిన శత్రువులెవ్వరో కనుగొనవలసియున్నది.

౨

కారణములు

1. రాయచూరు కడ సంపూర్ణపరాభవమును బొందిన ఇస్మాయిల్ అదిల్ షా కృష్ణ

రాయలతో సంధిచేసుకొనగోరి యొకదూతను రాయచూరుదుర్గమునం దున్నరాయలకడ కంపెను. అదిల్ షాకడనుండి రాయలొడిచికొనిన రాష్ట్రమును, దుర్గములను అతనికి తిరిగి యిచ్చి వేయవలయుననియు, సలబత్థాను మొదలగు సర్దారులను చెరనుండి వదలిపెట్టవలయుననియు రాయబారి కోరెను. అదిల్ షాహా వచ్చి తనకు పాదాక్రాంతు డైనచో అతడు కోరినమేరకు అతనికిడనుండి గెల్చుకొన్న సర్వపదార్థములను యిచ్చెదనని కృష్ణరాయలు జవాబు చెప్పెను. ఈవిషయమును దూత అదిల్ షాకెరకవరచెను. సరిహద్దుకడ రాయల దర్శనమును అదిల్ షా సేయునట్లు యేర్పాట్లు జరిగెను; కాని, కృష్ణరాయలు నిర్ణీతస్థానమునకు నియమితకాలమున బోయినను అదిల్ షా రాడాయెను. అచట సుల్తానుం గానక సేనతో గూడ సుల్తాను రాజధానియగు బీజాపూరమునకు బోయి యచట కొంతకాల ముండెను. అదిల్ షా యెచ్చటనో డాగియుండెను. తరువాత జలాభావముచేత బీజాపూరమునుంచి తరలి ముదుకల్లుకు వచ్చి చేరెను. అప్పుడు అదిల్ షా స్వరాజధానికి మరలవచ్చి రాయలతో సంధి గావించుకొనుటకై అసాధ్ధానుని దౌత్యమును నల్ప నియమించెను. విజయనగరమున చెరయందు సలబత్థానుడను బీజాపూర సుల్తాను మంత్రి యొక డుండెను. సలబత్థానునిపై అసాధ్ధానునికి ప్రబలమగు డ్వేష ముండుటచేత, అతని తుదముట్టింప నదియ యదనని తలచి,

ముదుగల్లు చేరినతోడనే రాయలతో నతనిపై కొండెములు చెప్పసాగెను. వాస్తవముగ రాయలను సందర్శించుట యదిల్ షా కిష్టమనియు, అతడు సరిహద్దుకడ వచ్చి రాయలను జూడ నువ్విళ్లూరుచున్నాడనియు, ఇంతకు పూర్వ మట్లు సేయకపోవుటకు, సలబత్థానుని దుస్సలహాలే కారణములనియు చెప్పి, రాయలకు సలబత్థానునిపై ద్వేషము గలిగించి యాతని జంపించెను. అటుపిమ్మట నచ్చట నుండుట షేమకరము గాదని తలచి యొక నాటి యర్ధరాత్రికాలమున దొంగతనముగా వెడలిపోయెను. పిమ్మట,

“గృష్ణరాయలు దన రాజ్యపు టుత్తరపుటెల్ల వఱకు బోయి, యచ్చట అసాధ్ధాను జెప్పిన తెఱంగన, అదిల్ షాను గాని యాతని జననింగాని గానక, సర్వమును అసాధ్ధానుడు సలబత్థానుని జంపింప నెత్తిన యెత్తుగడ యని గ్రహించి క్రోధావేశపరవశుడై దక్కను రాజ్యము బ్రవేశించి, కలుబద్దరపురముపై సేనలను నడిపెను.”¹

కలుబరిగెపై నెత్తిపోవుటకు అదిల్ షా మీద కృష్ణరాయలకు గలకోప మొక్కటియే గాదు కారణము. “కల్యాణ, కలుబరిగెకోటల వారు గర్వితులై కోటమీదనుంచి కూతలీంగా, “వారిని శిక్షించుటకు రాయలు దండెత్తినట్లు రాయవాచకమునందు చెప్పబడి యున్నది. కల్బరిగె అదిల్ షా రాజ్యములోని దైనను, కల్యాణము నిజాంషావారిదో లేక బరీదుషావారిదో. కావున రాయలు అముదానగరము,

బీదరురాజ్యములపైగూడ నెత్తిపోయినట్లున్నది. ఈయూహ కనుకూలముగ కల్యాణ, కలుబరిగెలకడ రాయలు జయించిన తురకలు బైరీ నిజాము పాడుషాగారి సద్దారు లని ‘కెలది నృపవిజయము’నందును,² ‘నడిమిదొడ్డిపాలెపు పాలెగాండ కయిఖీతు’నందును³ చెప్పబడియున్నది. అదిల్ షాదుర్గముగు కల్బరిగెపై దండు వెడలిపోయినకృష్ణరాయలను నిజాంషాసద్దారు లడ్డగించి యుద్ధముసేయుటకు గారణము లేకపోలేదు. ఛెరిష్టాచరిత్రను దిలకించిన నది స్పష్టముకాగలదు.

“మిర్జా జహంగీరు తిత్పూర్వము (రాయచూరు) యుద్ధమున మడియుటచేత, సుల్తాను (అదిల్ షా) తన విప్రును దొలగించుకొను మార్గము నెరిగింపుమని అసాధ్ధానుని సలహా అడిగెను. అతడు (సుల్తాను) పొందిన నష్టము గొప్పదనియు, సేనలకు ధైర్యము నెడివనియు, తిత్పూర్ణమున బుర్హాన్ నిజామ్ షాతో సఖ్యము కుదిరి, సహజశత్రువును అమీర్ బరీదును సరిహద్దునకు దూరస్థుని గసేయునరకును, కసిటీర్పుకొనుతూ ంపులనుమఱచి, ప్రస్తుతము బిజాపూరమునకు బోవుట శ్రేయస్కర మనియు చెప్పెను. పైయుద్దేశములు నెరవేరిన పిమ్మట నాస్తికులను (Infidels: అనగా హిందువులను) శిక్షింపవచ్చుననియు (చునిచిచేసెను). ఈసలహాలను సుల్తాను అంగీకరించి, కృష్ణానదియొడ్డునుండి తిరలి బిజాపూరము చేరెను, అసాధ్ధానునకు సిపా సలాల్ అను బిరుదునొసంగి, అతని జాగీరుతో ననేక నూతనస్థలములను జేర్చి, అటుమీద నతనిని సర్వముఖ్యోపయములయందును ప్రధానామాత్యునిగ జేసుకొనెను.”

“పూర్వము ఇస్మాయిల్ అదిల్ షా పారశీక రాజుకడకు దూతగ నంపిన సయ్యద్ అహమద్ హిరీ

1. Sewell—The Forgotten Empire, pp.

2. కేశవి నృపవిజయ, పుట 30.

3. భారతి, అక్టోబరు ౧౯౨౯. పుట ౬౮౯.

అనువానిని అహమదునగరపు రాజుతో సఖ్యమును గురు
ద్భుతము రాయబారినిగా నియమించి అచటికి పంపెను.
పురపరిసర ప్రాంతములయందు షాతహిర్ మొదలగు గొప్ప
దొరలతని నెదుర్కొని, బుర్హాన్ నిజామ్ షా సముఖము
నకు గొనిపోగా అతడు హిర్వీని విశేషముగ సత్కరిం
చెను. అప్పుడు బిజాపూర అహమదునగర సుల్తాను లిరు
పురికిని తత్పూర్వమే ఉత్తరప్రత్యుత్తములును, ఉచిత
మర్యాదలను నడచియుండుటచేత, షాలాపురమున వారికి
భేటి యగునట్లు నిశ్చయింపబడెను. ఆసమయమున
(షాలాపురమున భేటియైరప్పుడు) బుర్హాన్ నిజామ్ షా
ఇస్మాయిల్ అహ్మద్ తో బుట్టువగు ముద్యుమ్న తనకిచ్చి
వివాహము నేనుచుయునని కోరుటచేత గర్భాధానము
తగు సన్నాహములతో గానింపబడెను. ఆరాజులు
గుట్టములు, ఏనుగులు మొదలగు విలువగల యాడుగరల
నొండొరుల కిచ్చుకొనిరి. ఈ వివాహముహోత్సవము
మహావైభవముతో ౯౩౦౦ హిజరీ రజాబు కలయంతయు
నడచెను. తరువాత, ఆరాజులొండొరుల వీడ్కొని
స్వనగరంబులకు జనిరి ¹

కృష్ణరాయలు కలుబరిగె మొదలగు
దుర్గములపై దాడివెడలుటకు వాస్తవ మగు
కారణము వైసంధియే యని తోచుచున్నది.
ఇంతేకాక, రాయచూరుదుర్గముకడ కృష్ణ
రాయలు అదిల్ షాను పరాజితుని జేసి తరిమి
వేసినపుడు నిజామ్ షా ప్రభృతులగు తురక
రాజులు రాయలను బెడరింపుచు ఉత్తరము
లను వ్రాసియుండిరి. వాటి సారాంశ మిది :
అదిల్ షాను నిర్బించుటతో రాయలు తృప్తి
నొందవలయును; ఇంకను అతనితో కయ్యము
నేయగూడదు; అదిల్ షా దగ్గరనుండి కైకొన్న
యావత్పదార్థములూ, ఉదారస్వభావము గల

రాయలు అతనికి తిరిగి యిచ్చి వేయవలయును.
అట్లొనర్చిన రాయలవారి యాజ్ఞచొప్పున
వారు (ఆలేఖలను వ్రాసిన తురుష్కప్రభువు
లు) ఎల్లప్పుడును ప్రవర్తింప సిద్ధముగ నుండు
రు. వారి వేడికోలును సరకునేయనిపక్షమున
వారందఱును అదిల్ షాతోగూడి రాయల
పై యుద్ధముచేసి యదిల్ షా పోగొట్టుకొన్న
సర్వమును అతనికి గెల్చి యియ్య నిశ్చయిం
చియున్నారు అనియెఱుకపఱచిరి. ²

ఈ యుత్తరములలోని విషయములను
గ్రహించి, పైతురుష్కప్రభువులకు రాయ లీ
క్రింది ప్రత్యుత్తరమును బుపెను.

“ఇమాద్ షా, నిజామ్ షా, బరీద్ షా, కుతుబ్ షా,
ప్రభృతులగు దక్కను దేశమును పాలించెడి మహాప్రభువు
లారా, మీరు వ్రాసిన లేఖలను దిలకించితిని. మీరంపిన
సందేశమునకు మీ కభివందనములు సల్పుచున్నాడను.
అదిల్ షావిషయమై నేనొర్చిన కార్యము అతనికి తగిన
కాస్తీయే; అతనియొద్ద నేను గెల్చుకొన్న ఐన్నియు నత
నికి తిరిగి యిచ్చివేయుట నా కంత సమంజసముగ
గన్పించలేదు; కావున వానిని నే నివ్వజాలను. ఇక
మీరు చెప్పిన తెరగన నడుతమన్న మీరందరు అదిల్ షా
తో నేకీభవించి నాపై కత్తిగట్టవిషయమై, మీరు
శ్రమపడి యింతమారము రావలదని జేడుకొనుచున్నాను;
ఏన, ధైర్యముతో మీరు మీరాజ్యములయందేయుండు
పక్షమున, మి మ్మన్నేసిండుచు నేనే వచ్చుచున్నాను.
ఇది నేను మీ కంతుప్రత్యుత్తరము.” ³

కావున నిజామాది తురుష్కప్రభువుల
తో యుద్ధమునేయుటకు గృష్ణరాయలకు

1. Brigg's Ferista Vol. III, pp. 50-52.
2. Sewell: The Forgotten Empire, P. 348
3. Ibid P. 349.

ప్రబలమైన కారణములు లేకపోలేదు. కృష్ణరాయల పై గసి తీర్పు కొనుటకై అదిల్ షా, బుర్హాన్ నిజాం షాతో పైసంధి కుదుర్చుకొనెను. కృష్ణరాయలు విజాపుర రాజ్యముపై నెత్తివచ్చుచున్నాడని విన్నతోడనే నిజాం షా స్వసైన్యములతో బైలుచేరి విజాపూర్, బీదరు రాజ్యముల సరిహద్దునకు ఆగ్నేయముగ నడచి కల్యాణి, కలుబరిగె, సాగర్ మొదలగు కోటల నాక్రమించుకొని రాయసైన్యముల రాకను నిరీక్షించుచుండ వలయును.

౩

కాలము

ఇక ఈయుద్ధయాత్ర యెప్పుడు నడిచినో కనుగొనవలసియున్నది. కీర్తిశేషులైన శ్రీ కొమఱ్ఱాజు వి. లక్ష్మణరావుగారు “రాయలు గుల్బర్గాను సాధించినయేడు క్రీ. శ. ౧౫౧౮ అగును”¹ అనిరి. ఇట్లు చెప్పటకుఁ గారణము రాయవాచకములోని, “కృష్ణరాయలవారుఉత్తరాదితురకల కార్యం జయంచేసికొని శీమకై తిరిగి తిరుపతికి రాంగా కల్యాణ కలుబరిగెలవారు గర్వితులై కోటమీదనుండి కూంతలీగా ఆ వార్తలు రాయలవారు విని కోటమీదికై అంధుల మగుడించమని కలుబరిగెకోట లగ్గ బెట్టించి మూడుముక్కలుఘడియలలో కోట సాధించి”² యన్న వాక్యము. కృష్ణరాయలు “ఉత్తరాదితురకలను” క్రీ. శ. ౧౫౧౨లో నొక

పర్యాయము గృష్ణయొడ్డున నోడించెను. “రాయలు తిరుపతికి వెళ్లినయేడు శా. శ. ౧౮౩౬ అనగా క్రీ. శ. ౧౫౧౮ అగును.” కావున “గుల్బర్గానుసాధించినయేడు ౧౫౧౮ అగును” శ్రీ లక్ష్మణరావుగారి వ్రాత కనుగుణముగ, ‘విజయనగరద సామ్రాజ్యపు’ అను గ్రంథము లోని “ప్రజోత్పత్తిసంవత్సరం తయిమాసం తేది ౧౨ కుతప్పశాహ నిజాంశాహమీదికి కూచించేసి వెలిగుడారం వేసి తర్లిపోయిరి. మూడు యేండ్లు దండుచేసి మూడు సంస్తానాల విశాద కార్యంచేసి కలుబరిగెవద్ద విజయ స్తంభం వేయించి” అనువాక్యములున్నందున, క్రీ. శ. ౧౫౧౩ కు “పూర్వమే కలుబరిగెను రాయలు స్వాధీనముచేసుకొనియంకవలెను.” అని శుక్లసం. ఆశ్వయుజ భారతిలో వ్రాసియుంటిని. ఈవిషయమునుగూర్చి మరల చింతించగా పైకాలనిర్ణయము సరికాదని తోచుచున్నది.

౧౫౧౨లో రాయలు గృష్ణను చాటలేదనుటకు గొంత యాధారమున్నది. తురకలను నిర్జించిన పిమ్మట,

“జనపకు డప్పాజి గను

గొని యిట్లని పలికె నపుడు కుతుకం బలరకా.

విరిగిన వైడలం దరిమి

వేగమె వారల సీమలెల్ల ను

స్థిరమతి నాక్రమింపవల

దేయను దానెఱుమంత్రి పల్కె భూ

వర, యిది వేళ గాదు పారపం

జొరనిచ్చి కలంకులందు న

1. లక్ష్మణరాయవ్యాసోపనిషత్. పుట ౪౩.

2. The Sources of Vijayanagar History, P.712

త్వరులగు శాత్రుల్ గడియ

వైపు దొంగగడ యెంత వారికిక.

భూమిపాలక గజపతిసీమలోన

గలుగువారలా మించు మార్గములయందు

నెందు ముట్టడి గావించనెంచ మనకు

రస్తు సామగ్రి నేరుట దుస్తరంబు.

తూరుపునం గలగజపతి

వారి దళము నెల్ల దెచ్చి పరుసక జయల

క్రీరమణి జెందు మనవుడు

భేరీ భాంకార మడర పృథనాయకుడై.

తన ప్రతాపప్రకాశంబు దనర బంధు

జనమనఃపన్న నికరరంజన మెల్ల

సహితకువలయ వరగర్వ మణగ నుడయ

గిరికి వేవేగ నయ్యుం డరుగుడంచె.¹

రాయవాచకము నంపిను ఇట్లే చెప్పబడి యున్నది.

“అప్పాజి, అయ్యమరను, కొండమరను, బావ రనుగార్లున్న అనేక స్తుత్యములుగా విన్నపంజేసి కృష్ణ వేణి యీ సులయాన నిండేరు పచ్చినందునల్ల మైచ్చులకు అపజయమై తమ తమ స్థలాలకు పోయినట్లాయను. యేరు నీళ్లు విడిసి కాలినడ అయినతోడుతోనే మందర కార్యముఖానకు నడువలెనె. ఈఅపాథశ్రావణాలు రెండునెలలున్న యేటికి దక్షిణముగానున్న తురకల దుగ్గాలున్న కోటస్థలాలున్న గజపతిదుర్గములున్న స్థల ములున్న చేహూర్పుక ఆత్మర్యాత అహమదానగరం పర్యంతమున్న పోయిరావలెనె. అని విన్నపంచేసినందు లకు కృష్ణరాయలవారు మీరు చెప్పినది కార్యసరవి అవును. మునుకలుగా యేరుదాంటి మైచ్చులరాజ్యానకు కపలిసాయివట్టయనా గజపతివారి కీమలోనున్న ఉద యగిరి, కండ్లూరు, కొండవీడు, తెల్లంకొండ, నాగా ర్జునకొండ, వినుకొండ మొదలైన దుర్గాలలో వుండు

వారు మనదండుకు రస్తు సామగ్రిలు రానీకుండా అరి కట్టుదురు. ఆరీతి గాకుండా, మునుకలుగా ఆయాస్థలాలు సాధించి ఆయాదుర్గాలను మనతెగ తాండ్ల వుంస్తే రస్తుసామగ్రిలు నడుచును. అని అనతిచ్చినారు..... రాయలవారు బయలుమెరసి గుట్టు యెక్కి సకలసన్నా హములతోడట్లు సకలదళసమేతుడై గుత్తి గండికోట మార్గముగా ఉదయగిరికి వచ్చి (చేరిరి.)”²

ఇందువల్ల ౧౫౧౨ లో రాయలు తురక లను జయించినపుడు వారిని తరుముకొని కృష్ణను దాటిపోవుట డేమము గాదని యా యుద్యమమును ద్వజించి పూర్వాభిముఖుడై గజపతివారి రాష్ట్రముపై నడచిరిని తెలియ నచ్చుచున్నది. కలుబగై దుర్గము గృహ్నానదికి చాల యుత్తరముననున్నది. కావున, ౧౫౧౨ లో కృష్ణానదినిదాటుట శ్రేయస్కరముకాదని యుదయగిరిపై నడచిన రాయలు ఆనంపత్తర మున కలుబరిగెను లగ్గులువట్టుట యనంభ వము. ఉదయగిరియందు కృష్ణరాయలవి నాలుగుశాసనములు గన్పించుచున్నవి.³ అందు రెండు కన్నడభాషయందును రెండు తెలుగు నందును వ్రాయబడియున్నవి. అందు మొదటి శాసనములో (U. 37) శకముగాని, (ప్రభవాది) వర్షము పేరుగాని జెప్పబడలేదు. రెండవదాని యందు రాయపేడెత్తుటచే శకవర్ష సంఖ్యమాసి పోయినను ‘భావసంపత్తర’ యని యుండుటచే దానిశకము గడచిన ౧౪౩౬ అగును. మూడు నాల్గుశాసనములు (U. 40, 41) రెండును గడచిన శా. శ. ౧౪౩౬ సం. భావ జ్యేష్ఠ

1. కృష్ణరాయవిజయము, ఆ. 3, ప ౫౯-౫౩.

2. The Sources of the Vijayanagar History, pp. 121-2.

3. Nellore District Inscriptions, Vol. III, U. 37, 38, 40, 41.

బ. విదియ నాడు చెక్కింపబడినది. మొదటి శాసనము (U. 37) పైత మప్పటిదే కావచ్చును. ఈ శాసనములు వేయించుటకు గొంత కాలము పూర్వమే రాయ లుదయగిరి దుర్గమును స్వాధీనము చేసుకొనియుండవలయును. ఏలనగా, పై శాసనములలో మొదటి దాని యందు (U. 37) జెప్పబడినదానము, శ్రీకృష్ణ దేవరాయలు ఉదయగిరిని స్వాధీనము జేసుకొనిన పిమ్మట విజయనగరమునకు వెళ్లి యుచ్చట జేసినట్లు

“ఉదయగిరి దుర్గదమేలే బిట్టు ప్రతాపరుద్ర గజ పతియనూ కొండపీడుపర్యంతవాగలూ బామటియలిరుదు ఉదయగిరిదుర్గక విడియననూ హాకి ప్రతాపరుద్ర గజపతియనర చిక్కప తిరుపల రాఘవరాయననూ హిడిదుకొండు తిరిగి విజయనగరిగె విజయనాడువాగె ఉదయగిరి రామచంద్రదేవరిగె సమర్పిస్త...”

అను వాక్యమువల్ల దెలియవచ్చు చున్నది. కావున ఉదయగిరిదుర్గము శా. శ. ౧౪౩౩కు సరియగు శ్రీముఖ సంవత్సరము కడపట స్వాధీనమైయుండవలయును. ఉదయగిరిదుర్గమును రాయలు ఒకటిన్నరసంవత్సరము పర్యంతము ముట్టడివేసి యుండెననియు, ఆ కాలమున, తన దళము కోటగోడలను సమీపించుట కనుకూల మగునట్లు గండశిలలను వ్రచ్చి మార్గములు ఘేయుమండె ననియు న్యూనిట్ తెల్పుచున్నాడు*. కావున శా. శ. ౧౪౩౩ సం. కడపటనో లేక శా. శ. ౧౪౩౪ సం. ఆరంభముననో,

అనగా శ్రీ. శ. ౧౪౧౨ లోనే ఉదయగిరిముట్టడి ప్రారంభమై యుండవలయును. ఈ సంవత్సరముననే విజయనగరపురాజు రాఘరుదర్గమును, బీజపూరునుల్లాను నోడించి కైకొనియెనని ఖెరిస్తా వ్రాయుచున్నాడు. కృష్ణరాయ విజయ, రాయవాచకములలో వర్ణింపబడిన విజయ మిదియే. కావున రాయలు ఈ విజయాంతరము పై గ్రంథములయందు జెప్పబడినట్లు ఉదయగిరిపైకి కూచించెను. కాని దండుతో గూడ కృష్ణరాయలు పయనముచేసినట్లగపడదు. ఏలనగా గడచిన, శా. శ. ౧౪౩౪, ఆంగీరస ఖాల్లున శు. గె నాడు రాయలవారు కాళహస్తిలో నుండిరి.¹ శా. శ. ౧౪౩౫ ‘మీదనడచే శ్రీముఖసంవత్సర వైశాఖ బ ౧౨ సోమవారాన, శ్రీవీరప్రతాపశ్రీవీరకృష్ణరాయ మహారాయలు శ్రీతిరువెంగళనాథునికి,’ తిరువాభరణాలుసమర్పించినట్లు, తిరుపతిలోని వెంకటేశ్వరస్వామిదేవాలయమునందలి శాసనము వల్ల తెలియుచున్నది.² కావున సైన్యమును సాగనంపి, స్వయము తిరుపతికిబోయి స్వామిని నేవించి కానుక లర్పించి, తదనంతరము ఉదయగిరిని చేరియుండవలయును.

ఉదయగిరిదుర్గమును గాపాడుటకు సైన్య సమేతుడై యరుదెంచిన ప్రతాపరుద్ర గజపతి నోడించి, కొండపీటివఱకు బారదోలి మరలి వచ్చి యుదయగిరిని సాధించెను. సైన్యమును

*. Sewell. The Forgotten Empire, P. 316.

1. Rep. of Epigraphy, 150, 165, 185 of 1924.

2. ఆం. ప. ప. పుట ౨౨౬.

కొండపీటి దుర్గముపైకి సాగనంపి, రాయలు శా. శ. ౧౮౩౬ భావనంవత్స రారంభమున స్వామిసన్నిధికి తిరుపతికి బోయెను.³ అచటి నుంచి కంచికి వెళ్లి వరదరాజస్వామిని సేవించుచు భావ సం. శ్రేష్ఠశుద్ధ ౧౦ వటకు నచ్చటనే యుండి,⁴ శ్రేష్ఠ బ. ౨ కు పూర్వమే విజయనగరమునకు వచ్చిచేరెను.⁵ కొంత కాలము నగరముననుగడి, కొండపీటి సీమలోని దుర్గములను లగ్గులకొనుచున్న స్వస్థైర్యమును జేరి, కొండపీటిని స్వాధీనము జేసుకొని శా. శ. ౧౮౩౭ యువ సం. శ్రావ శు. ౧గిలు చంద్రగ్రహణ కాలమున నాగులవర మను గ్రామమును సూరార్యు డను బ్రాహ్మణునకు దానము జేసెను.⁶ పిమ్మట, యువ సం. ఆషాఢ బ. ౧౨ నాడు భార్యాసమేతుడై అమరావతికి వెళ్లి యమరేశ్వరుని సేవించెను.⁷ ఇంతటితో కళింగ దిగ్విజయమునకు సంబంధించిన మొదటిధాటి ముగిసెను. రాయలవారు రాజధానికి బోవుచు మార్గమున మల్లి కార్జునుని దర్శించుటకు యువ సం. శ్రావ. శు. ౧గి నాడు శ్రీశైలమునకు బోయెను.⁸ అచ్చటనుంచి విజయనగరము సేరికొంత కాల ముండిను. కళింగముపై రెండవధాటిని సాగించుటకై బెజవాడయందు విడిసియున్న దండునుగలిసికొను తలంపుతో బయలుపెడలి మార్గమధ్యమున, యువ సం. పుష్య. శు. ౧గి

అహోబిళస్థలమున మకాముచేసి, అహోబిళ నరసింహుని అర్చించి కానుకలునమర్పించెను.⁹ తరువాత కొంత కాలమునకు బెజవాడను చేరి దండును తరలించి, వెంగిమండలమును జయించి శా. శ. ౧౮౩౮ ధాతు సం. చైత్ర బ. ౧౨ నాటికి సింహాచలము చేరి జయసూచకముగ శాసనము వేయించెను.¹⁰ ఈరెండవధాటి సం పూర్ణము గాకమునుపే ఏకారణము చేతనో స్థైర్యము నచ్చటనే నిలిపి, తానుమాత్రము వెనుకకు తిరిగి శా. శ. ౧౮౩౮ ధాతు పుష్య బ. ౨ నాటికి కంచిని జేరి యచట ఆ సప్తమి వటకు నిలిచెను.¹¹ తదనంతరమిరుణాచలేశ్వరునిదర్శనమపేక్షించి తిరువణ్ణామలెకుబోయెను.¹² ఈతరుణముననే యిరుణాచలేశ్వరుని దేవాలయమునకు, సహస్రస్తంభమంటపమును, పదునొకండు అంతస్తులుగల గోపురమును గట్టుటకును, తటాకమును ద్రవ్యుటకును దగు నేర్పాటులను గావించెను. శా. శ. ౧౮౩౯, ఈశ్వర సం. మేష. శు...నాటికి కంచికి తిరిగివచ్చి¹³ యచ్చటనుంచి బయలుదేరి బెజవాడలోనున్న సేననుగలసికొనెను. ఈశ్వరసం. పుష్య బ. ౧౬ కి ముందే పొట్టనూరు-సింహాచలపర్యంతముగల దేశమును జయించి బెజవాడకు విచ్చేసెను.¹⁴ ఆదినమున చోళమండలములోని పెక్కు దేవాదాయములపై రావలసినపన్నును ద్వజించెను.

3. Rep. Epi. 53, 54, 55, 56 of 1889.

4. " 569 199.

5. " N. Dist. Inscriptions, Vol. II.

6. Ibid. Vol. I, P 129.

7. Rep. Epi. 266-1897.

8. " do. 18-1915.

9. Rep. Epi. 64-1915.

10. do. 245-1899.

11. do. 474-1919; 533-1919.

12. do. 574-1902.

13. do. 641-1919.

14. do. 184-1925.

పిమ్మట తీర్థయాత్ర వెడలి, తీర్థ నగరి మీదుగా¹⁵ చిదంబరమునకు బోయి కనక సభాపతిని పూజించి, దేవాలయపుటుత్తరగోపురమును గట్టించెను.¹⁶ తరువాత, మరలి బెజవాడకు శా. శ. ౧౮౩౦ బహుధాన్య సం. వైశాఖశుద్ధ ౧౫ ముందే చేరెను.¹⁷ ఆసంవత్సరము ఫాల్గుణ శు. ౧౧ నాడు ఆంధ్రవిష్ణువును సేవించుటకై శ్రీకాకుళమునకుబోయెను.¹⁸ మఱియు శా. శ. ౧౮౪౧ ప్రమాది శ్రావ. శు. ౧౩ నాడు సింహాచలము పోయి యచ్చట నొక శాసనమును వేయించెను.¹⁹

ఇందువల్ల రాయలవారి కళింగ దిగ్విజయము శా. శ. ౧౮౩౪ లో ఆరంభమయి శా. శ. ౧౮౪౧ వ సం. వఱకు జరుగుచుండెననియు, అప్పుడప్పుడు రాయలవారు అనుకూలమును జూచుకొని పుణ్యక్షేత్రములకు యాత్రలు సేయుచుండిరనియు తెలియుచున్నది. ఈ సందర్భమున నొకప్రశ్నకు సమాధానము చెప్పవలసియున్నది. రాయలు రెండుమూడువర్యాయములు తిరుపతి వెళ్లి యుండెనుగదా! రాయవాచకములో కలుబరిగెను స్వాధీనపఱచుకొనినపిమ్మట తిరుపతికి బోయినట్లు చెప్పబడియున్నది. కలుబరిగెను రాయలు వైజెప్పబడిన రెండుమూడు తిరుపతిప్రయాణములలో నొకదానికి ముందు జయించియుండవలయునుగదా. ఎప్పుడు జయించెను? శా. శ. ౧౮౪౧ వెనుక

అనగా కళింగదిగ్విజయము సంపూర్ణమైన తరువాతనే రాయలు కలుబరిగెను సాధించెనని పై ప్రశ్నకు సమాధానము చెప్పవలసియున్నది. ఏలనగా:

౧. రాయలసైన్య మంతయు గజపతుల రాజ్యమును జొచ్చి శా. శ. ౧౮౩౪ మొదలు ౧౮౪౧ వఱకు నిరంతరము శత్రువులతో పోరాడుచుండుటచేత, ఆకాలమున బలవంతుడగు బిజాపూర సుల్తానుయొక్క రాష్ట్రముధ్యమున నున్న కలుబరిగెకోటను రాయలు స్వాధీనపఱచుకొనుట దుష్కరమైన కార్యము. మఱియు మనకు లభించిన శాసనములమూలమున నందు చిక్కినప్పడెల్ల రాయలు ద్రావిడ దేశములోని పుణ్యస్థలములను గాంచబోయినట్లే దెలియుచున్నది. తురకరాజ్యముపై దాడి వెడలినట్లు కానరాదు.

౨. రాయవాచకములోను, గృష్ణరాయ విజయమునందును రాయలు కలుబరిగెను, కళింగదిగ్విజయానంతరమే సాధించినట్లు చెప్పబడియున్నది. రాయవాచకము గృష్ణరాయవిజయమునకంటె ఎక్కువవిషయములను దెలియజేయుచున్నది. ఈగ్రంథమున కళింగవిజయానంతరము గజపతితో సంధి, తురకరాజులతో సంధి, కలుబరిగెముట్టడి, తీర్థయాత్ర మున్నగు నవి వరుసగ వర్ణింపబడియున్నవి.

15. Rep. Epi. 125-1904.

16. do. 371-1913.

17. లక్ష్మణరాయవ్యాసాచారి, పుట ౩౨, ౩౩.

18. లక్ష్మణరాయవ్యాసాచారి పుట ౩౩.

19. Rep. Epi. 243-1899.

కలుబరిగెను సాధించినపిమ్మట రాయలు
తిరుపతి, కాళహస్తి, అళగిరిగుడి, మధుర,
శ్రీవల్లిపుత్తూరు, కరువనల్లూరు, శంకర నారా
యణదేవళం, దక్షిణకాశి, త్రికూటాచలం,
అగస్త్యపర్వతం, గజేంద్రమోక్షం, శాలివల
పురం, తోతాద్రి, కురుంగుడి, కన్యాకుమారి,
శ్రీకగదూరు, నవతిరుపతులు, ఆదినేతువు,
ధనుష్కోటి మున్నగు పుణ్యక్షేత్రముల సంద
ర్శించి, గోకర్ణమునకుబోయి శ్రీరంగశట్టణము
మీదుగా విద్యానగరమునకు వచ్చి చేరినట్లు
తెలియుచున్నది. ఇందు తిరుపతి, కాళహస్తి,
గోకర్ణ, శ్రీరంగశట్టణములు దక్క తక్కిన
ప్రదేశములన్నియు పాండ్యకేరళ దేశములయం
దున్నవి. పై స్థలములయందు రాయలవారి
శాసనము లింతవఱకు లభించకపోవుటచేత,
యాత్రాకాలమును నిర్ణయించుటకు వీలు
లేకున్నది. అయినప్పటికిని, శా. శ. ౧౪౪౪
సరియగు చిత్రభాను సం॥న రాయలు దక్షిణ
దేశమున సంచారము సల్పెననుటకు శాసన
ములయందు కొంతసూచన యున్నది.¹ కావున
రాయలు కలుబరిగెను శా. శ. ౧౪౪౩ లో
అనగా క్రీ. శ. ౧౫౨౧-౨౨ లో సాధించి
యుండవలయునన్నయాహా పొడముచున్నది.

3. అచ్యుతరాయలకాలమున విజయనగరమున నివసించుచుండిన పోర్చుగీసువర్తకుడు న్యూనిజు గృష్ణరాయల దిగ్విజయములను జక్కగ వర్ణించియున్నాడు. కళింగదిగ్విజయమైనతరువాత కాటూరుముట్టడియు, తదనంతరము రాయచూరుదండయాత్రయు, పిమ్మట బిజాపూరుపై ధాటియు, కడపట కల్యాణకలు బరిగెల ముట్టడియు వరుసగా వర్ణింపబడినవి. మఱియు రాయచూరుయుద్ధమున నోడిపోయిన ఇస్మాయల్ అదిల్ షా తనభేటికి రాకపోవుటచే రాయలు కోపించి బిజాపూరము, కలు బరిగె మున్నగు స్థలములపై దండువెడలెనని న్యూనిజు స్పష్టముగ వ్రాసియున్నాడు. విజయనగరచరిత్రమును రచించిన సూయెలుగారు రాయచూరుయుద్ధము క్రీ. శ. ౧౫౨౦ సం. మేనెల ౧౯ తేదిని జరిగెనని సకారణముగ నిరూపించియున్నారు. కావున కలుబరిగె క్రీ. శ. ౧౫౨౧లోనో, ౧౫౨౨లోనో ముట్టడింపబడి యుండవలెను. రాయవాచకమున వర్ణింపబడిన తీర్థయాత్రకాలము శా.శ. ౧౪౪౪ అనగా క్రీ. శ. ౧౫౨౨-3 అయినట్లు సూచనలుండుటచేత అంతకుముందు నడిచిన కలుబరిగె ముట్టడి క్రీ. శ. ౧౫౨౦-౨౧లో జరిగెననుట సమంజసముగ నున్నది. 2

1. Rep. Epi. 4/1894; 146/1903.

2 సమస్తదిగ్గజము జయించి, తీర్థయాత్రలు
సర్వ విద్యానగరమునకు వచ్చినసమయము ఒకనాడు 'నిండు
సభలో' సాళువతిమ్మగృహస్థ్యురాలున్న రాయసం కొండ
మరసయ్య మొదలైన వార్లున్నా ప్రసంగం వెంబడిని
అద్దమను యెంచినట్లు కవితాచాతుర్యము గలవార్యుండు,
రాయలవారిని ప్రసంగం వెంబడిని నీమకీర్తి శాశ్వతము

గా నిలిచేటందులకు ఆదియందు అవసరములు కృతులందు
రాంగా వాల్ల ప్రతాపములున్న కీర్తిని అందరున్న
యెంచినట్లు స్వామివాకుండు కృతులందుకొంటే కీర్తి
ప్రతాపములు శాశ్వతముగానిలుచును గనక తిమ్మరసయ్య
అయ్యమరసయ్య, కొండమరసయ్య, బాచరసు, తిప్ప
రసు అయ్యమరసు మొదలైనవార్లు దెలుపగా రాయల
శివరండు చాలా సంతోషపడి ముక్కు తిమ్మయ్య,

౪

విజయనగరమునుంచి ప్రయాణమై రాయలు సరిహద్దునుదాటి బిజాపురరాజ్యమును బ్రవేశించెను. రాయలు కలుబరిగెను ముట్టడించి లగ్గగొని, కోటగోడలను నేలచదరముగావించెననియు, ఇట్టి దుస్థితియే యితరములగు పెక్కు దుర్గములకు బట్టెననియు న్యూనిజు వ్రాసియున్నాడు. ¹కావున రాయలు యీ దండయాత్రలో ఒకగుల్బర్గానేకాక మరి కొన్ని దుర్గములను ధ్వంసముచేసినట్లు తెలియుచున్నది. ఈదండయాత్ర ఆంధ్రకర్ణాటకగ్రంథములయందు చక్కగ వర్ణింపబడియున్నది. ఇందు 'కేలది నృపవిజయము' ముఖ్యమైనది. రాయలు పోయిన మార్గము పైగ్రంథము

అల్లసాని పెద్దయ్య, మాదనగారి మల్లయ్య మొదలైన కవిత్రులతో కృతులందుకొవలెనని కవితానాయకులతో పలుకరించి ఆతరున అయ్యిని అనంగా కుళ్ళాయి, కబ్బాయి, తాళిచాకట్లు, చేసరిపేరులు, కోకతాకలు యిచ్చి పారిజాతాపసారణమున్ను, మనుచరిత్రను చెప్పి మని ఆనతిచ్చినారు." (అంప. ప. పుట)

ఇట్లే కృష్ణరాయ విజయమందును దిగ్విజయము, వివాహము, పుణ్యక్షేత్రసందర్శనము జరిగిన పిమ్మటనే రాయలు మనుచరిత్ర కృతినందినట్లు చెప్పబడియున్నది.

"బంధుర కపింద్ర కృతులలో త్రాధిగన్న
మనుచరిత్రాది కృతులంది మహిమ జెలగ
సకల సామ్రాజ్య వైభవసరణి నెలయ
ధరణి యేలుచునుండ నధరణినిభుడు"

(కృ. రా. వి. పుట. 117)

కావున, మనుచరిత్ర, పారిజాతాపసారణము అను నీరెండు ప్రబంధములను, దనరాజ్యకాలపు చతుర్థభాగమున శ్రీకృష్ణరాయలు కృతి నందియుండవలయును. మనుచరి

వల్ల కొంతవఱకు తెలియుచున్నది. ప్రథమమున జంబుఖండికిని, యచటినుంచి కల్యాణమునకును, పిమ్మట కలుబరిగెకును, కడపట బీదరురాజ్యమునకును రాయలు కూచీచేసినట్లు విదితమగుచున్నది. మార్గమధ్యమున పెక్కుపర్వాయములు తురకల నోడించెను; అనేకదుర్గములను ధ్వంసముజేసెను.

విజయనగరసైన్యము తెరలివచ్చుచున్నదనివిని, బిజాపురసుల్తానుతో జేసుకొన్న సంధి పరత్తులప్రకారము 'తామ్రతుండగ్రేసరుడగు ఆముదానగరపు ఖైరీ నిజాముపాతుశాహా' 'పేరోజిఖాన, తాలీతఖాన, సంజాఖాన, శాతేఖాన, మునిలఖాన, దస్తూరఖాన, బొక్కసింగ' ప్రభృతులగు సర్దారులను ² రాయలసైన్యము

త్రలో శ్రీకృష్ణరాయలచే నిర్జింపబడిన శత్రువులలో నొకడని పేర్కొనబడిన 'శకంధరుడు' క్రీ.శ. ౧౫౨౬ వ సం॥ "ఫిబ్రవరి, మార్చి, యేప్రిల్" నెలలలో గుజరాతు చేరినట్లు శ్రీ లక్ష్మణరావుగారు వ్రాసియున్నారు. ఇది నిజమగు నేని మనుచరిత్రను రాయలు క్రీ. శ. ౧౫౨౬ యేప్రిలు తరువాత కృతినందినాడనుట నిశ్చయము.

1. Sewell: The Forgotten Empire p.357.

2 బుర్హాన్ నిజామ్షా మంత్రులలో కాన్హా నరసియును బాహ్మణు డొక డుండెను. అతడు గొప్పకూరుడు. 'అతని పన్నుగడలమూలమున, నిజాముషాసైన్యములు ముప్పది దుర్గములను స్వాధీనపఱచుకొనెను. ఇతని యందు బుర్హాన్ నిజామ్ శాహకు విస్తారమగు నమ్మకముండెను. (See I. A. XLIX P. 165) మఱియు, దస్తూర్ ఉల్ ముల్క్, మునీర్ ఖాన్ (దస్తూర్ ఖాన్, మునీర్ ఖానులు) నిజామ్షాగారి సర్దారులని తెలియవచ్చుచున్నది. (See I. A. XLIX, P. 159.) కావున కేలది నృపవిజయమున పేర్కొనబడిన తక్కిన సర్దారులుగూడ కృష్ణరాయని సమకాలికులుగ నుండునని తోచుచున్నది.

నడ్డగించుతలంపున దక్షిణదిక్కున కంపెను.
ఈసర్దారులకునాయకుడు మహాపరాక్రమశాలి
యగు బాక్కసింగ డని యూహించుట కవ
కాశము కలదు.

మురిదవజీరరనీక్షితు

తురతురకోపదౌ ఛిదిర్చి సైన్యపమేతం

తరుబిమమలెతుక్త గ

యూరుబువ కలిబొక్కసింగనం నోయిసిదం.¹

అనియు, “ఇంతె సెవపరాక్రమశాలి యస్స
బాక్కసింగనం కై సెరె విడి దొప్పిసి రాయరం
పరమసంతోషంబడిసి”² యను వాక్యములవల్ల,
ఆముదాపురపునర్దారులలో బాక్కసింగ డధికు
డని తోచుచున్నది. కావున అతడు నిజము
శాహ సేనాధిపతి యని తలచుట సమంజసము.

ఇట్లు బయలుదేరిన తురకదండు దక్షిణ
ముగ నడిచి జంబుఖండి యను గ్రామమున
మార్గమును అరికట్టి, నిలచి రణమునకు సంసి
ద్ధముగ నుండెను. విజయనగర సైన్యమును అచ్చ
టికివచ్చినపిమ్మట ఇరుదెగలవారికి చేతులుగలసి
మహాయుద్ధప్రసక్తియాయెను. రాయల సైన్యము
విరిగి వెనుకకు దిరుగుటను జూచి కేలది పాళెగా
డగు సదాశివనాయకుడు స్వపరాక్రమప్రకటన
చేత తురకదండును విరుగగొట్టి తురకసర్దారుల
ను భంగపఱచెను, విరిగిన దండును గాంచి,
మహాకోపముతో బాక్కసింగడు పొరలివచ్చు
చున్న శత్రువాహిని కడ్డుపడి ధైర్యసాహస
పరాక్రమములతో బోరాడెను; కాని అ
జయమునుబొంది శత్రువుచేత జిక్కెను.

పరజంబుఖండియొడెయొ

శ్రీరవిద తొరుప్పకలియ ఖానర నెల్లం

కురిదరిదు బొక్కసింగన

సెరవిడిదెత్తెందు రాయరిం గొప్పిసిదం.³

ఇంతటి పరాక్రమశాలి యగు బాక్క
సింగని పట్టితెచ్చి ఒప్పించగా రాయలవారు
పరమసంతోషమును బొంది సదాశివనాయ
కుని దగినవిధమున సత్కరించిరి.

తరువాత రాయలు సైన్యముతోవిఖ్యాత
మగు కల్యాణమునకు బోయి, శత్రువులను
సంహరించి, దుర్గమును లగ్గకొనెను.

౨. అప్పుడుకలుబరిగెగోటవారు “గర్వితులై
యుండగా” రాయలవారు తనకొలువున నున్న
మన్నెవారిని ఆగోటను బట్టుకొనుడని యాజ్ఞా
పించిరి. రాయల సైన్యము కలుబరిగెను సమీ
పించునరికి నిజములు ఘోర లడ్డుపడెను. అప్పు
డు మహాఘోరమగు నొకయుద్ధము జరిగెను.

ఈ యుద్ధము నడిమిదొడ్డిపాళెము పాళె
గాండ్రచరిత్రయందు వర్ణింపబడియున్నది.

“కొన్ని దినములకు కల్యాణం కలుబరిగెమీద
యుద్ధసన్నద్ధులై సమస్తమైన జాగీర్దార్లను పిలిపించగా
కడవకొలను గ్రామంలోవున్న మునీలి చన్నమనాయుడు
తన జమీన్దార్లతోహడా విజయనగరానకు గృహరా
యలవారి సముఖానకు పోయినతదనంతరం రాయలవారు
సైన్యముతోహడా ప్రయాణమై కలుబరిగెమీదికి వెళ్లగా
సమస్తమైన నిజములు ఆకలుబరిగెడగ్గరికి భారి ఘోరాలు
స్తోమంగా కూడివున్నందున రాయలవారు సమస్తమైన
వారిని పిలిపించి, యీయుద్ధమందు వెనుకకు తిరుగక
లఠాయించేసి శత్రుపలాయనం చేస్తే మీకు సకల బహు

1. కేళిది నృపవిజయం, ఆ. ౨, ౧౩, పుట ౩౧.

2. Ibid. ఆ. ౨, ౧౭, పుట ౩౨.

3. కేళిది నృపవిజయము: ఆ. ౨: ౧౬, పుట ౩౨.

మానాలు యిస్తున్నారము. అని పీఠకంకణాలు తోగ
బూలాలు యిచ్చినంతలోగా లభియికి. పురువు అయి
యధమునేయగా అప్పుడు బహుమంధి సర్దారులు మేసా
ముసిలి చన్నమనాయడు సాంనలాపురం హండేవారు
యింకా పాశేలవారుసహా యేకస్తులై యుద్ధానకు నడచి
నంతలో అగాదయుద్ధప్రసరిణిఅయి రాయలవారి ఫాజు
విరిగినందున రాయలవారు చెయ్యొత్తి ఖుల్లన కూశి యీ
సమయమందు యవ్వకు యెదురెక్కి శత్రుపలయినం
చేస్తూవున్నాలో వారికి సకల బహుమానాలు బిరు
దులూ యిప్పిస్తూన్నామని చెప్పినందున ముసిలి చన్నమ
నాయడు యింకా కొంతమంది సర్దార్లతో తురుష్కుల
వారి లవ్కురుమిదికి యెదురెక్కి తరుముకొని వస్తూ
వుండెన నిజామాది ఫాజులమిదికి దూరి చిత్త స్వాతి
సంధించినట్లుగా యుద్ధముచేసి మొదటికోపు విరుగగొట్టి
నందున యావత్ఫాజు యేకరాసిన దూరగా నిజాముల
ఫాజు విరిగి కానా హతమైపోయినందున కలుబరిగెలో
పరాపాధ్వజ మెత్తించి జయధేరి వేయించిరి.¹

యుద్ధరంగమున స్వస్థైనికుల కష్టసుఖము
లను విచారించి, వారికి తగువర్పాటులను
చేయుట రాయలకు వాడుక. కావుననే, యీ
'యుద్ధమున మిక్కిలియు గాసిజెందిన సైన్య
మెట్టిసితియందుండెనో కనుగొనుటకు విజయా
నంతరము, యుద్ధరంగమును బ్రవేశించి సర
దార్లను, జాగీరుదార్లను 'నొప్పదప్పులు విచా
రించి జఖముపట్టి యిచ్చెను.' వైయుద్ధమున
ధైర్య సాహస పరాక్రమములను బ్రకటించిన
వారిలో ముఖ్యుడును, వృద్ధుడును అగు మేసా
చన్నమనాయ డేమాయెనని 'విచారించగా
భారీగాయములతో స్థళాంతరమందు' పడియు
న్నట్లు తెలిసెను. అప్పుడు 'ఖాసా కృష్ణ

రాయలవారు పోయి జఖములు కట్టించి తమ
డేరాద్గిరనే డేరావేయించి' కాపాడెను. ఇట్లు
ఆ హవరంగమునందు తాను మహారాజు నను
సంగతిని మఱచి సామాన్యస్థైనికులతో కలసి
మెలసి వారికష్టముల నరసి నివారించుచుండి
నందువల్లనే, ప్రతిభటుడును కార్యము వచ్చి
నపుడు దేహమువై నాశయించక పోరి రాయ
లకు జయమును సమకూర్చుచుండెను. ఇది
యుత్తమనేనాపతుల మార్గము.

కలుబరిగి కోటను బట్టుకొన్నప్పుడే,
రాయలవారు తత్సమీపమున నున్న 'సాగ'
రనుకోటనుగూడ స్వాధీనము చేసకొన్నట్లు
ఆముక్తమాల్యదయందు జెప్పబడియున్నది.
సాగరు గుల్బర్గాకు సుమారు ౫౦ మైళ్లు దూర
మున నైరృతి దిశయం దున్నది. మఱియు
ఆముక్తమాల్యదయందలి

ఇది యంగ్లో³క్తి యధార్థనామయవనా
సృష్టార్థ కెంబావి వా
రిపదధత్వరోధిపవలము
శ్రేణీవిఘాతక్రియా
స్పదనేనాగ్రదకృష్ణ రాయమహిభృ
త్సంజ్ఞాస్మదాముక్త మా
ల్యదనాశ్వాసము పంచమం బహురు
హృద్యంబైన పద్యబులకా.

అనుపద్యమువలన గృష్ణరాయలు కెంబావి
యనుస్థానమున దురకలను మర్దించెనని తెలి
యు చున్నది. కెంబావి గొప్ప దుర్గమని
యును మేఘమార్గము నంటునంతటి యెత్తయిన

1. భారతి, అక్టోబరు ౧౯౪౯, పుట ౬౮౯.

గోడలు గలదనియు వ్రాయబడియున్నది. ఈ కెంబావి పై సాగరుకోటకు పశ్చిమమున ౧౬-౧౭ మైళ్లమీద నున్నది. ఇంత సమీపమున నుండు సాగరు కెంబావులను రెంటిని రాయలు ఒక్కఁధాటియందే స్వాధీనపఱచుకొని యుండవలయును.

సాగరు గుల్బర్గలకడ మడిసిన తురకవీరల స్వర్గవర్తనమును రాయలవారే చిత్రముగ వర్ణించియున్నారు.

సనకాదివిజ మస్కరిఫాలగోపినం

దనపుండ్రవల్లిక ల్నాకినాకి

సెలసి హాహూహుపుల దండియలతంత్ర

ద్రవ్వసింగిలులుగా దివిచి తివిచి

సప్తర్షి కృత వియర్థురవాలుకాలింగ

సమితి ముచ్చెలగాళ్ల జమిరి దమిరి

రంభాప్రధానాపసరః పృథూహోజకుం

భంబులెచ్చట గన్న బట్టి పట్టి

తిరుగు హరిపురిసురతరు సురల మరిగి

బహుల హాళిహాళి భరితకల్పరిగనగర

సగరపురసర పరి బృహజవనయశన

పుతన భవదసి ననిఁ చెసి కృష్ణరాయ. 1

ఇట్లు నాథులు స్వర్గస్థులు కాగా దిక్కులేక పారుతెంచు తురకబీబీలగతిని యజ్ఞాతకవి యొకడు హృదయ విదారణముగ వర్ణించి యున్నాడు.

చెడిపిరా లొత్తిన యడుగుదమ్ములకును

గట్టిపయ్యెన జించికట్టుకొనుచు

బయలైనకుదకుంభపాళుకును జంటి

శిశువుల మాటుగా జేర్చుకొనుచు

గనుగందులకు వడగాలికి బాటుగా

కడభరంబులు విప్పి కప్పుకొనుచు

వీడిన తురుము నీవియదాక సడలించి

చేలాంతముమునుంగు జేర్చుకొనుచు

ఖానమల్క్ వజీరులమానవతులు

పాటుపరువున నీవు కల్పరిగ గొనిన

బ్రమసి దెసచెడి నలుగడ బరతు రార

ఆహాహోపేంద్ర కృష్ణరాయశీతీంద్ర. 2

3. తరువాత కృష్ణరాయలు బీదరును పాలించు బరీదు పాదుశాహమీదికి దండువెడలెను. బీదరు కల్యాణ, కలుబరిగెలకు దూర్పున నున్నది.

“కృష్ణరాయలు సదాశివనాయకుని బిలిచి, తన్నె దిండుచున్న బరీదుపాదుశాహయొక్క మదోద్రేకమును దగ్గించుటకు నయమించిపంపగా, దాడివచ్చుచున్న వార్త నుబరీదుపాతుశాహ విని అత్యంత కోపాహోపముతో నత్యద్భుతపరాక్రమశాలులగు వజీర్లతో, అవరిమితహస్త్యశ్వ పదాతిసమూహానమేతుడై బయలువెడలినచ్చి రణమున కెదిచ్చి నిలువగా నుభయ సైన్యములవారికిని చేతులుగలసి మహాద్భుతమైన తుములయుద్ధము నడిచెను.” 3

ఈకయ్య మెచ్చట నడచెనో చెప్పటకు వీలులేదు. వ్రాయశః బిజాపుర బీదరురాజ్యముల సరిహద్దునందై యుండవచ్చును. ఈ యుద్ధమున బరీదుశాహ తనయావచ్చక్తిని వినియోగపఱచి శత్రువులతో బోలెను. కాని యతనిసైన్యము విరిగెను. గుఱ్ఱములు, ఏనుగులు, డాలు, డమామి, ఛత్రము, యెఱ్ఱనిశాని, మేచ్చలిసి లాంఛనలాంఛితము లగు కాంచన ముద్రాంగుళీయకములును శత్రువులకు గైవస

2. పాటుపద్యముజీమంజరి, సం. ౨, పుట ౨౫.
3. కేళిది నృపవిజయము, ఆ. ౨, ప. ౨౫, పుట 33.

మాయెను. కొందఱు వజీర్లును పట్టువడిరి. మఱియు సదాశివరాయకుడు “బరీదుపాదు శాహనుకూడ చెరబెట్టితెచ్చి రాయల కొప్పగించగా కృష్ణరాయలుచూచి మహాహర్షితుడై ఆసదాశివనాయనికి రత్నాభరణ తాంబూలంబుల నిచ్చి యాదరించి మందలె మేఘుడంబరదివాప్రదీపాది బిరుదుల నిచ్చి బరీదుపాదుశాహయొక్క ముద్రాంగుళీయకములను సదాశివనాయని రెండువేళ్లకును బెట్టి నదరు బాక్కసింగని విడిచి తదారభ్యముగ బరీదసప్రాంగహరణ సదాశివనాయక అనుబింక”ము నొసంగి మన్నించెను.¹

ఇట్లు బీదరుప్రభువగు బరీదుపాదుశాహను కృష్ణరాయ లోడించి చెరబెట్టెనని ‘కేలది నృపవిజయము’వల్ల తెలియుచున్నది. అటు పిమ్మట రాయలు బీదరుపట్టణమును ముట్టడించి ననుటకు గొంతయాధారము కలదు.

గవకు ల్పల్లిదమయ్య ఢిల్లీకిని
మక్కాకోట మేలయ్య మం
డువకుం గ్రొత్తగ గ్రొత్త డం
బులమరెక్ బోలేరు, చండేరులక్
దవసంబెక్కె బెడందకోట
పురకాంతా గర్భనిశ్శేదన
ప్రహంబైన భవత్ప్రియాణ
జయవార్త గృష్ణరాయాధిపా!²

1. కేళది నృపవిజయము, ఆ. ౨, ప. ౮౯, పుట ౩౮.

2. చాటుపద్యమఃమంజరి, సం. ౧, పుట ౧౫౮.

3. ఆప్పకవీయము, నావిళ్ల వారిది. ౧౯౨౫ పుట ౨౮.

ఘోరమైన యుద్ధము జరిగెను. తుంరు ఘ్నులను రాయసైన్యము చించి చెండాడెను విజయలక్ష్మి రాయలను నరించెను. అల్లసాని పెద్దన యీసమరము తెలుగును హృదయాహ్లాదకరముగ వర్ణించియున్నాడు.

“సమరతోడిని కృష్ణరాయల
భుజాకాతాపిచేబడ్డ గు
ర్దమదోర్దండ బెడందకోట
యవనవ్రాతంబు సప్రాశ్చమ
ర్దమనం గాంచి, శబా సహా
హరిహరం గా ఖాబు ఖోడాకిలే
తుముకీభాయిల భాయిదే మలికి
యందు ర్మింటికిం బోవుచున్.³

రాయలకు బీదరుకోట స్వాధీనపడెను. కావున రాయలు తానుజేసిన శపథమును నెరవేర్చుకొనెను. బిజాపుర, ఆముదానగర బెడందకోటరాజ్యములం బ్రవేశించి తన్నుపాలుర పించ మడంగించెను. బిజాపురసురత్రాణుడు పాటిపోయి డాగుకొనెను. బెడందకోట సురత్రాణుడు పట్టువడియెను. ఆముదానగర సురత్రాణు డెదుర్కొన వెఱచి, నిజాంతఃపురమున నె నిలిచిపోయెను.

రాయ లీవిజయములతో దృష్టినొంద లేదు.

“అచ్చటినుంచి ఉత్తరమునకు బోవ నతడు సమకట్టెను;⁴ కాని యతని మంత్రు లందు కంగీకరించలేదు.

4 ఉత్తరమునకు బోవలయున్న తలంపు రాయలు తాత్కాలికముగ మానెను; గాని తరువాత నిజాముపై రాజ్యముపై దండువెడలి అహమద్ నగరమును ముట్టడించెను. ‘కేళది నృపవిజయము’లోని

మిగగవోక్త దేకదే సం

యంగదోక్తాయోగిదిచిక్తై గెయ్యమదా

మార్గమున నీరు దొరకుట దుర్లభమనియు, తాము మిత్రులని పరిగణించు తురక దొరలందఱును, రాయలవారి తరుల రాజ్యముల నాక్రమించినట్లు వారి రాజ్యముల నాక్రమింతురని తలచి, రాయలవారికి భయపడక, వారందఱును ఒక్కప్రభువుయొక్క సామంతులగు కారణముచేత అదితోషాతో నేకీభవించి రాయల నెదిరింపవచ్చుననియు; అట్లు తురకలందఱు నొక్కటై యెదిరింతురని బెదరఁపఁపిన యవసరము లేకపోయినను, జలాభావమునకు శంకించవలసియున్నదనియు; నీటి కరు వప్పటికే నేనను బాధించుచున్నదనియును జెప్పిరి. మంత్రులు జెప్పిన సలహా మంచిదని రాయలంగీకరించెను.”¹ అని న్యూనిజు వ్రాయుచున్నాడు.

నగరద నిజామశాహన

మొగమిక్కుడె తెరచెఘరదె మురిదోడిసిదం||
ఇంతమడక రాణాంకదోళ మదానగరద నిజామ
శాహనమదోదేకముంమురిదువలాయనంగొలిసతో
కృష్ణరాయం ప్రముదితమానస నాగి.....”

అనుపద్యగద్యములవలన కృష్ణరాయలు ఆముదానగరపర్యంతము దాడివెడలినట్లు తెలియుచున్నది. ఈ విషయమును మహమ్మదీయ చరిత్రకారులుగూడ నూచించియున్నారు:—

“నుల్తాను (మహమూదు) గతించిన వెనుక (క్రీ. శ. ౧౫౧౮) దక్కనుదేశమున నకస్మాత్తుగ అరాజకమును, కలతయు ప్రబలెను. అమీరులును, దొరలును, యెచ్చటి వారచ్చట స్వాతంత్ర్యము బ్రకటించి ప్రభుత్వము నేయబోడగిరి. అల్లరులయొక్కయు పితూరీలయొక్కయు ధర్మము దేశమునందంతటను బ్రకటింపబడెను. అమీరులును మలికలును దేశాధిపతులవలె ఒండొరులయడ నమ్రతనుజూపక, స్వతంత్రప్రభుత్వ ధ్వజములను నిలిపిరి. ఈ కారణమువల్ల, విజయనగరపు నాస్తికులు (Infidels) ముస్లాము ఆస్తిని దోచుకొనుచు, ముస్లాముల రాష్ట్రములలోనికి ప్రతి సంవత్సరమును దండయాత్రలు నేయవారంభించిరి. ఆ నాస్తికుల మూలమున ముస్లాముల దేశమునకు గొప్ప విపత్తు సంభవించుచుండెను.

శావున కృష్ణరాయలు యుద్ధయాత్రను చాలించి విజయనగరమునకు దరల వలసినవచ్చెను. ఈ సందర్భమున న్యూనిజు మఱొక విషయమును బ్రస్తావించుచున్నాడు.

“కల్బద్ధరపట్టణమునందు, కోటలో కృష్ణరాయలు దక్కను దేశప్రభువు (బహమనీనుల్తాను) పుత్రులను మువ్వరను బందీలనుజేసెను.

అదితోషా వీరిలో దనమరదియు, దక్కనునుల్తానునకు కాంతపల్ల జనించినవాడునునగు రాకొమరుని దక్కను దేశమునకు రాజును జేయవలయునను తలంపుతో వీరిని నిర్బంధించియుండెను. రాయలు వారిలో

తరువాత అదితోషాయను బిరుదునందిన అదితోషానుడును, కుతుబ్ శాహి సింహాసనాసీనుండగు అలీఃలిక్ కుతుబ్ ఉల్ములకును ఆ నాస్తికుల రాజ్యమునకును సమీపస్థులగుటచేత కడుకష్టనష్టములకు పాలుగట సహజము. ఆ నాస్తికజాతియొక్క క్రోధము బలముగ అహమదనరమునకును తత్సంబంధమగు రాష్ట్రమునకంతటికిని వ్యాపించెను.” —బూర్హాన్ ఇమా అసీర్ (p. 148.)

పైదానివల్ల రాయలు ఆముదానగరమును ముట్టడించుటయేగాక తద్రాష్ట్రమును సైతము తన సేనాసముద్రమున ముంచెనని తెలియుచున్నది. ఈదండయాత్రను జూచినవా రగుటచేతనే కెద్దన్నగారు

‘ఆవాడపతి శేకంధర సింధురాధ్యక్షు లరిగాపు లె
[వ్యాని శిరతిరాసి

కాపంచి గొడఘాత్రీపదం బెవ్యానికసివారుగా
[నేగునట్టిబయలు.]

అనుపంక్తులను వ్రాయగలిగిరి. “అసివారుగా నేగునట్టి బయలు” అన్న మాటవల్ల పెక్కుపర్యాయములు రాయలు ఉత్తరదేశముపై దండవెడలెనన్న యర్థము నూచితము.

పెద్దవానిని (అప్పటికి అతనితండ్రి మృతినందియుండుట చేత) దక్కనురాజ్యమున కభిషిక్తునిగ జేసెను. ఇట్లభిషిక్తింపబడిన రాజపుత్రునికి, అదిల్ షామున్నగు దక్కను దొర లందరును రాయలవారియెడల భీతిచే నమ్రులై కొలిచిరి. తక్కినయుద్ధిని రాయలవారు తనతో విజయ నగరమునకు గొనిపోయి, రాజపుత్రుల హోదామతిగిన కీర్తిని సత్కరించి, ఒక్కొక్కనికి సంవత్సరమునకు ౫౦,౦౦౦ పదావుల తేతనము లిచ్చుచుండెను.”

పైవిషయ మంతగ విశ్వసించదగినదిగాదు:

కృష్ణరాయలచే జిక్కిన దక్కను రాజపుత్రులలో నొక్కడు బిజాపురనుల్లాసగు ఇస్మాయల్ అదిల్ షాకు బావమరది యని న్యూనిజు వ్రాసి యున్నాడు. బహమనీరాజపుత్రులలో అదిల్ షా సోదరిని పెండ్లాడినది రెండవ మహమూదు పుత్రుడైన అహమ దనువాడు. రెండవ మహమూదు క్రీ. శ. ౧౫౭౦లో కాలధర్మము నంచెను. తదనంతరము పై అహమదు రాజై ౧౫౭౦ వఱకు పాలించెను. తరువాత ౧౫౭౧ లో ఒకరితరువాత నొకరు, అహమదు తమ్ములు రాజులైరి. వారివెనుక నదరు అహమ్మదు కొమారుడగు కలిముల్లా సింహాసనము నధిష్ఠించెను. వీరందఱును పేరునకు మూత్రము

రాజులు. వాస్తవముగ అధికార మంతయు అమీర్ బరీదు స్వాధీనమున నుండెను. కలిముల్లా ఢిల్లీ శ్వరుడగు బాబరు సహాయమును గోరగా, అమీరుబరీ దాతని నిర్బంధించెను. ఆబాధ పడజాలక కలిముల్లా తన మేనమామ యగు ఇస్మాయలు అదిల్ షారాజ్యమునకు పారి పోయెను. ఇంతటితో బహమనీ రాజ్య వంశ మస్తమించెను.

కావున క్రీ. శ. ౧౫౭౨లో జరిగిన కలుబరిగె దండయాత్రకాలమప్పటికి, బహమనీ రాజులలో కడఁగివాడగు కలిముల్లా రాజ్యము నేయుచుండవలయును. కలిముల్లా అదిల్ షాకు మేనల్లుడుగాని బావమరది గాడు. మఱియు గుల్బర్గా ౧౫౭౨ సం. మొదలు అదిల్ షా స్వాధీనమం దుండెను. ౧౫౭౬ తరువాతగాని కలిముల్లా బిజాపురరాజ్యమును ప్రవేశించలేదు. కావున న్యూనిజు వ్రాతలో లోప మేదియో యున్నట్లు తోచుచున్నది. ఛెరిష్టా యథార్థవాది గాడు. హిందువులపట్ల యెన్ని బాంకులైన బాంకగలదు. నిజము భావి పరిశోధనవల్లగాని బయల్పడదు.

అరికేసరి కొల్లిపట శాసనము

మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మ గారు

150

కొల్లిపటకాపురస్తులైన కొల్లిచిట్టారెడ్డిగారు సుమారు ఇరువది సంవత్సరములకు పూర్వము తమ తాలూకు స్థలములో పాటి మట్టి త్రవ్వచుండగా రెండుగజముల లోతున ఈ శాసనము మూతి వెడల్పుగల పెద్దకుండలో పోసియున్న బొగ్గులమధ్య నుండగా దొరకినది. దీనిని చూచి వారు దిగ్భీమ జెంది యీ విషయము నెవ్వరికి డెలుపక తమ యింట బోపాణముననే దానిని గొంతకాలము దాచియుంచిరి. పిదప తమపశువులు, కుటుంబము సుఖముగ నుండుటకై తమ పూర్వులు దీనిని పాతిపెట్టి యుందురని భావించి వారు దీనిని ధూప దీపాదికముల బూజించి మఱల కుండలో బొగ్గులు పోసి వాటిమధ్య దీనినుంచి యాకుండను చాల లోతుగ నొక పెంటకుప్పలో జాగ్రతగ నొక చోట పాతిపెట్టిరి. ఈసంగతి కొల్లిపట కాపురస్తులు ముక్కామల వెంకట హనుమద్దీక్షితుల వారికి తెలిసి చిట్టారెడ్డిగారియొద్దనుంచి బహుశ్రమపడి ఈ శాసనమును సంపాదించిరి. ఆరెడ్డిగారు వీటి నిచ్చుటకు చాలభయపడిరట. అటు తరువాత చరిత్రాభిమానులైన శ్రీమేల్ల చెఱువు పద్మనాభముగారు దీక్షితులవారి యొద్ద నుండి ఈ శాసనమును దీసికొని రేకులకు అర అంగుళము దశసరిని చిలుముపట్టి అక్షరములు తెలియరాక యుండుటచే పిడుకల దాళిలో

వేసి గంటనేపు కాల్చి చిలుము పోగొట్టి పిదప ప్రకటనార్థము నాకడ కంపిరి.

కాల్పుటవలననో యేమో రేకులలో అక్కడక్కడ చివరల బెజ్జములుపడి కొన్నికొన్ని అక్షరములు చెడిపోయినవి. శాసన మారంభ మగు మొదటిరేకు రెండవపెడ చాల చెడిపోయినది. అక్కడక్కడ పంక్తి కొకటి రెండక్షరములు తెలియవచ్చుచున్నను పంక్తి యేర్పడుటలేదు. రేకు లన్నిటిలో చాలచెడినదిదయే. రెండవరేకు మొదటిపెడ దిగువ కడ పటిపంక్తి మొదటి నాలుగై దక్షరములభాగము చెడిపోయినది. ఈ యక్షరముల ఎగువభాగములు మాత్రము కాన్పించుచున్నవి. రెండవ పెడ మొదటి రెండుపంక్తులు కడపటి రెండు పంక్తులు అచ్చటచట చెడిపోయినవి. ఈపంక్తులలో బొత్తుగ పోయిన యక్షరములు కూడ గలవు. ఎట్లయినను, రేకులు ఏకారణముననో కాని అచ్చటచట మొత్తముమీద చెడియున్నవి. ప్రకటితము లగుచున్న ప్రతివింబములనుబట్టియే వాటిస్థితి తెలిసికొనవచ్చును. అయినను రెండవరేకునుండి కడవఱకు ఎచ్చటనో అయిదారక్షరముల విషయమున దక్కనాధారణముగ శాసనమూలపాఠ క్రమమునకు భంగము రాదు. చెడినదియు, శాసనపాఠ మేర్పఱుపరానిదియు ఒక్క మొదటిరేకే.

అకారాదికములు

ఈ శాసనమున అయిదురేకులు కలవు. ఒక్కొక్కరేకు పొడవు ౮.౮ అంగుళములు; వెడల్పు 3.1 అంగుళములు. రేకులు కుడి యెడమ చివరల వెడల్పుగను, నడుమ గొంచెము నన్నముగను ఉన్నవి. కొనలు ముద్రికలో అతికిన ఒక రాగికడియమున ఈ రేకులు తగిలింపబడియున్నవి. నాదగ్గల కీరేకులు వచ్చునరికి ఈ రాగికడియము కోయబడియుండలేదు; రేకులను విడదీసి చదువునిమిత్తము ఆకడియమును నేచే కోసితిని. కడియముయొక్క వ్యాసము 3.7 అంగుళములు. ముద్రిక గుండ్రముగ నున్నది. దీని వ్యాసము ౧.౮ అంగుళములు. ముద్రిక మీద ఎగువభాగమున వరాహముకలదు. వరాహమునకుపైన చంద్రుడు కలడు. ప్రాయశ్చిత్తము సూర్యుడుకూడ ఉండదగును కాని తచ్చిహ్నము అరిగిపోయి యుండును. వరాహమునకు దిగువ 'అరికేసరి' అనుపేరు కలదు. మొదటి నాలుగురేకులకు రెండుపెడలను వ్రాతకలదు. రెండుపెడలను వ్రాతలేనిది ఒక్క అయిదవరేకే. మొదటిరేకు మొదటిపెడపూర్తిగ వ్రాతకలదు. ఇది నాలుగవరేకు రెండవపెడ తరువాయిగ దోచును. ఈపెడయంతయు పూర్తిగ అరిగిపోవుటచేత అచ్చటచ్చట ఒక్కొక్క యక్షరము అస్పష్టముగ గనబడును.

లిపి : భాష

శాసనమునందలిది తెలుగు - కన్నడలిపి. బాదామిచాళుక్య శాసనములందును, కొన్ని మాల్యభేటరాష్ట్రకూటశాసనములందును వాడన లిపియే. కావున ఇందలి యక్షరములు తచ్చాసనాక్షరముల బోలియున్నవి. కాని యివి చాల పొంకముతేరి సుందరముగ నున్నవి. వీటిని పైని పేర్కొనిన శాసనములలో నేదో యొక దానియందలి యక్షరములతో బోల్చి బ్రయత్నించుటమాత్రము కష్టసాధ్యము; ఏలయన బాదామిచాళుక్యవంశజులైన మొదటి విక్రమాదిత్య, వినయాదిత్యుల కాలమునకు దరువాత నుండి రాష్ట్రకూటరాజులైన మొదటి అమోఘవర్షునిపిఱకు, అనగా రమారమి - క్రీ. శ. 200 లు మొదలు ౯00 ల వఱకు, బాదామిచాళుక్య, మాల్యభేటరాష్ట్రకూటశాసనములలో ఈ యక్షరములు కొన్ని కొన్నిట పొంకముగ నున్నను లేకున్నను, వ్రాతకత్తులలో వ్యత్యాసము గన్పట్టినను, మొత్తముమీద నొక్కరీతి నుండుట కాంచగలము. పట్టదకల్ విరూపాక్షాలయములోని బాదామిచాళుక్య విజయాదిత్యుని శాసనములు¹, కోలారుజిల్లా శ్రీనివాసపూరు తాలూకా అరులుకోట మహావలి బాణరాజులశాసనములు², అమోఘవర్షుని మంత్రవాదిశాసనము³ (క్రీ. శ. ౮౬౫), అమోఘవర్షుని శిరూరు శాసనము⁴ (క్రీ. శ. ౮౬౬) - వీటిలోని అక్షర

1. Ind. Ant. Vol. X, p. 165.

2. Ibid. pp. 38-39.

3. Ep. Ind. Vol. VII, p. 200.

4. Ibid. p. 206.

వల్లెలు కలిగను గాని యామున మూర్తి

లంకి గలుగలేదు.

అ, ఆ, ఇ, ఉ, ఊ, ఓ అను అక్షరములు

ఈ శాసనమున వచ్చినవి. నయు క్షేత్రములలో ప్రాచీనవిక్షేత్రముననునది విస్తృతములు

సాధారణముగ వర్ణయనాశ్రితములతోనే కలసి యున్నవి. అయినను ఇందుకు భిన్న యామున

కూడ అందుడు గాననగదు (చూడు: పం. ౧౮, ౧౯, ౨౦ లు). తి, న, మ, ర ఆక్షరముల

సౌములు ౮, ౧౮, ౨౨, ౨౪, ౨౬, ౫౦ పం

కుల జూడదగును. ఇవి ఆక్షరమునకు తెలియ గదున్నవి. సాధారణముగ వలదలలకలతో

దున్న హల్విర్యము లన్నియు ద్వితీయము బాంధి నవి. కాని ముఖ్యతెండుతోటే ఈయందుము

పాటించబడలేదు (చూడు: పం. ౧౧-బబ-౩ ౪, పం. ౩౨-రణజ-౩). అనుసారమునకు

దరువాతి హల్విర్యము ద్వితీయ బాంధి నది (చూడు: దర్శి ముక్క-లో మూత్రము కలుదు (చూడు: పం. ౩౬-అంకి-౪). ఉపాధినియభిగర్హ

బంధి అవలన నూతితమైనది (చూడు: పం. ౧౧, ౫౦ లు). ఇంతకంటె ఆక్షరముల విషయమున

గమనించదగిన విశేషములు లేవు. శాసనభాష సంస్కృతము. శాసనము

తయ గద్యపాత్రీకము. శాసనము కడదట "సద్విదతేం వరదతేం వా.....", "భూమివా

9౯౯

మలు చాలవఱకు ఈ శాసనాక్షరములనే పోలియున్నవి. అర్థమైనది శాసనశిల

కూడ నదిగా ఇట్టిదే. అర్థవిజయాదిత్యుని ఉదయవరశాసనశిల

ఉదయవరశాసనాక్షరములు చాల పోంక్షము గను, నుందరముగను ఉండి ఈ కొత్తపాశాన

నాక్షరములనే పోలియున్నవి. ఈ శాసనముల గాక్షరములనే పోలియున్నవి. ఈ కొత్తపాశాన

యక్షరములగునది వచ్చినది. తెంజన విజ నాక్షరములకు నది వచ్చినది. తెంజన విజ

యాదిత్యుని, ఈజిరు, శాసనశిలము, ఇదియు గూడ గొంతు మందులను ఒక్కటైన

దున్న వనవచ్చును. అయితే తెంజికి లేజా నున్న వనవచ్చును. అయితే తెంజికి లేజా

యది: విజయా ద్వితీయశాసనాక్షరముల, సాధి, తేదు. ఇందలి యక్షరములు, సాధిగను, నది

నగను ఉన్నవి. క, ఖ, చ, య, ర, న, ల మొదలైన యక్షరముల తిరంతయు నొక్కట. మూడవ

విజయాదిత్యునిగాడి అద్దంకి శిలశాసనశిలము విజిదే. పిటి నన్నిటినిబట్టి మూడగా బాదాని

చాళుక్య శాసనములలోని తెలుగు-కన్నడలిపి కొంచులందును తెంజికి తామిలములలో,

తేక ఇందుకంటె ఎక్కువగను గమనార్హము తెన మూర్తి తేమములే, గుంజదగినంత వరి

జామునుబాంధక ఉన్నదన్నయట్లే యుంజె నని తేలుచున్నది. ఈ కాలమున పోంక్షమునను,

సాందర్భమునను ఆక్షరములలో మూర్తి, అభి

నాల్...” మొదలైన మామూలు శ్లోకములు కలవు. అచ్చటచ్చట భాషాదోషములు కలవు. మొదటిరేకు మొదటిపేజి పూర్తిగ అరిగిపోవుటచేత ఇప్పుడున్నరీతిని శాసన మనంపూర్ణము గనే యున్నది.

శాసన విషయము

చాళుక్యవంశజుడైన అరికేసరి యను రాజానంగిన శాసనమిది. మొదటిరేకు రెండవపేజి చెడిపోవుటచేత అందలివృత్తాంతము తెలియవచ్చుట లేదు కాని తెలియవచ్చు దానిబట్టి చూడ అందలివి మంగళశ్లోకములుగ గాన్పించును. రెండవరేకు మొదటిపేజిగల మొదటిశ్లోకము చాళుక్యవంశ ప్రశస్తిని దెలుపును (పం. ౧౦ వఱకు). ఆ వంశమున పాలనంద్రమున చంద్రునివలె నత్యాశ్రయుడు పుట్టెను. ఇతడు తనఖడ్గప్రతాపమున శత్రురాజులను లోబఱచు కొన్నవాడు. ప్రభుగుణమహితుడు: భూతలమున విశేషకీర్తి నార్జించినవాడు (పం. ౧౦-౧౩ లు). రణవిక్రముడు, పృథుబలుడు అయిన ఆనత్యాశ్రయమహిపతికి పృథివీపతి యను కుమారుడు పుట్టెను (పం. ౧౩-౧౪ లు). ఆ పృథివీపతికి భూమిని ప్రసిద్ధిగన్న(?)మహారాజు అను కుమారుడు కలిగెను (పం. ౧౪-౧౬ లు). ఆ మహారాజునకు పృథువిక్రముడును, పృథు మాంధాతలతో సమానుడును అయిన రాజాదిత్యు డను తనయుడు కలిగెను (పం. ౧౬-౧౭ లు). రాజాదిత్యుని కొడుకు వినయాదిత్యుడు. ఇతనికి శ్రీరాముడు, రామవిక్రముడు, విశ్వరాట్, యుద్ధమల్లుడు,

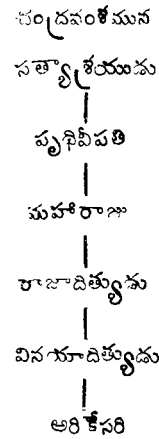
నృపాంకుశుడు అను బిరుదములు కలవు (పం. ౧౭-౧౮). రాజాశ్రయుడైన యాయుధమల్లుడు (వినయాదిత్యుడు) సాగరవేలావేష్టితమైన సకలధరామండలమునకు అధిపతి యని ఈతనిని గుఱించిన వర్ణన కలదు (పం. ౧౮-౨౨ లు). ఈతడు తురుష్కు, యవన, బర్బర, కాశ్మీర, కాంభోజ, మగధ, మాళవ, కళింగ, గంగ, పల్లవ, పాండ్య, కేరళ ప్రభృతి నరపతి ససంభ్రమ సమర్చిత పాదపీఠుడని తెలుపబడినది: అనగా పూర్వోక్త నృపతుల నందఱిని జయించెనని భావము (పం. ౨౨-౨౩ లు). ఇతడు భగవన్నారాయణుని వరాహలాంఛనముచేత భూచక్రమునంతను వశపఱచుకొన్నవాడు (పం. ౨౪). ఈవినయాదిత్యమహారాజుకొడుకే అరికేసరి. ఇతడే యీశాసనమున దాత. ఇతడు నల, నహుష, దిలీప, దుంధుమారులతో సమానుడు (పం. ౨౪-౨౬ లు). అరికేసరి గుణాభివర్ణనము (పం. ౨౬-౨౮ లు). ఇతడు (?)వ్యాకరణ, ధర్మవేత్త; గజతంత్రమున - గజశాస్త్రమున - సమర్థుడు; న్యాయనిపుణుడు; ధనుర్విద్యలో విశ్రుతుడు. వైద్యశాస్త్రమునసాధికుడు (పం. ౨౮-౩౦ లు). మఱల ఇతనినిగుఱించిన వర్ణనము (పం. ౩౦-౩౩ లు). ఇతనికి సమస్తలోకాశ్రయు డని, శ్రీభువనమల్లుడని, రాజత్రిణేత్రు డని, సాహసరాముడని యభిధానములు కలవు (పం. ౩౩-౩౪ లు). ఇచ్చటనుండి ప్రతిగ్రహీతయైన శివాచార్యుల వర్ణనము కలదు. కలివ్యాపించిన యీజగతి యందు దానమున విరావతమును (సురేంద్రదే

భము), తేజస్సున సూర్యుని (అర్కుడు), స్థితిని సముద్రమును (సాగరము) జయించినట్టియు, మహాత్ముడైనట్టియు “అంకుట” గురుకుల ప్రభు పుత్రైన శైవాచార్యులచే పొందబడిన తపఃప్రభావముకలిగినట్టియు, శ్రీకంఠుని(శివుని) కావాసమైన శ్రీపర్వతము (శ్రీశైలము)న కుత్తరద్వారమైన వీలీశ్వరము (ఐవలీశ్వరము) నిలయముగా జేసికొన్నట్టియు, సదాశాకాహారియైనట్టియు సద్యోశివాచార్యునికి శిష్యుడును, (శైవ) సిద్ధాంత నిబద్ధ బుద్ధియు, ధ్యానముచే పోగొట్టబడిన పాశసంచయము కలవాడును, శుద్ధచరితుడును, మహితుడును, ముగ్ధశశిశేఖరుడును అగు ముగ్ధశివాచార్యుడు కలడు (పం. 37-40). ఈశివాచార్య మహామునికి సమస్త లోకాశ్రయ, రాజప్రిణేత్ర, రాజాంకుశనామముల నొప్ప అరికేసరి మహారాజు (?) రామడు విషయమున (‘రామడువిషే’) ఊరిగె యను మహాప్రసిద్ధమైన గ్రామమునకు దక్షిణదిగ్భాగమున నున్నట్టియు, “తువతోఽఱు”, “ఘోవాతుర్ల”, “పుల్చెఱువుళ్”, “పోతువోదుపి” గ్రామముల మధ్య నున్నట్టియు “బెల్మోగ” మని విశ్రుతమైన గ్రామమును విద్యాదానముగ నిచ్చెను (పం. 40-43లు). ఈవిషయమును దెలుపుటకే యీ శాసనము పుట్టెను. నాలుగవ రేకు రెండవప్రక్క వ్రాయబడిన శ్లోకము లన్నియు శాసనాంతమున నుండు మామూలు శ్లోకములు. సాధారణముగ శాసనములందలి “వ్యాసేనాప్యక్తం”, “వ్యాసగీతాః” అని ప్రారంభ

మగుచుండ ఇందు “ఉక్తం చ మన్వాదిభిః” అని యారంభమగును (పంక్తులు ౪౭-౫౨).

శాసనవిషయ విమర్శనము

ఈ శాసనము చాళుక్యవంశజుడైన అరికేసరి మహారాజుది. ఈరాజు వంశావతారక్రమము శాసనము ననుసరించి యిట్లు తెలియుచున్నది:



ఈ కడపటియూతడే మన శాసనదాత. సత్యాశ్రయునికి రణవిక్రము డనియు, రాజాదిత్యునికి పృథువిక్రము డనియు బిరుదములు కలవు.

అరికేసరి నామమునం బరగు చాళుక్య వంశమహిపతులు చరిత్రకు దెలియవచ్చినవారు ఇంతవఱకు ఇరువురుమాత్రమే కలరు. ఒకడు భారతనామాంతరమునం బరగు విక్రమార్జున విజయమును రచించిన కర్ణాటకవి పంపని కాశ్రయు డగు అరికేసరి : రెండవవాడు నిజాంరాజ్యమునం గల శిలాశాసనములవలన దెలియవచ్చిన అరికేసరి. మన శాసనదాతతో

గలసి వీరు మువ్వ రగుచున్నారు. ఈ మువ్వరు నొక్క రగునో కాదో చూతము.

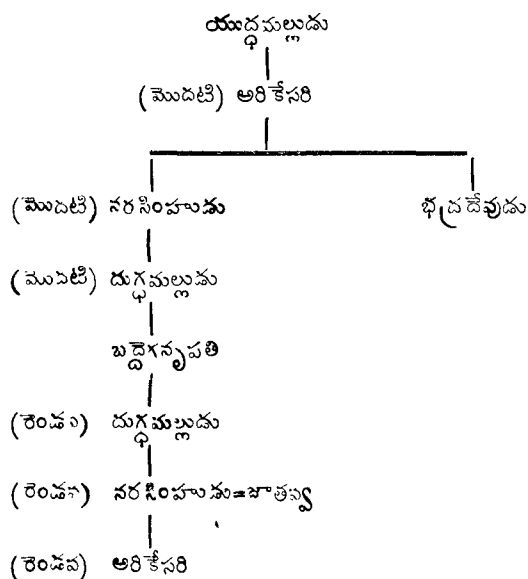
౧. పంపకవి జైనబ్రాహ్మణుడు: కొండకుం దాన్వయమునకు జేందినవాడు. వేంగిమండలమున వేంగిపళు అను గ్రామము కలదు: ఈ గ్రామమునకు జేరి కొట్టారు, నిడుగుంది, విక్రమపురము అను సగ్రహారములు కలవు. వీనిలో అగ్రగణ్యుడైన వత్సగోత్రోద్భవుడగు మాధవసోమయాజి యుండెను. ఇతని కొడుకు అభిమానచంద్రుడు. ఈతని ప్రపాత్రుడే ఆది పంపకవి. ఈతనిగురువు దేవేంద్ర ముని. పంపకవి పులిగెరిరాజయినట్టియు, చాళుక్యవంశ సంభవుడైనట్టియు అరికేసరియొక్క ఆస్థాన పండితుడు. ఈతడు ఆదిపురాణ, భారత నామాంతరములం బరగు విక్రమార్జునవిజయమును రచించెను. ఈకవి తా నీగ్రంథమును శకవర్షము ౮౬౩ కు సరియైన స్థవ సంవత్సరమున రచించినట్లు అందే తెలిపియుండుటచేత ఈతడును, ఇతని కాశ్రయ్యుడైన అరికేసరియుగూడ క్రీ. శ. ౯౦౦ నాటివారని స్పష్టపడుచున్నది. ఈవిక్రమార్జునవిజయకావ్యమును విని సంతోషించి అరికేసరి పంపకవికి “బచ్చి సాసిరము (వేయి)”లోని ధర్మపురమును అగ్రహారముగ నొసంగెను.

పంపకవి తనవిక్రమార్జునవిజయమున తన కాశ్రయ్యుడైన అరికేసరినరపాలునివంశము నీక్రిందిరీతి నభివర్ణించియున్నాడు :

చాళుక్యవంశమున యుద్ధమల్లు డనురాజు ఒక డుండెను. ఇతడు నపాదలక్షితీశుడు. ఇతనికి అరికేసరి యను కొమారుడు కలిగెను. ఇతడు నిరుపమదేవుని రాజ్యముపై దండెత్తి వెల్లెను. ఇతనికి నరసింహ, భద్రదేవ నామాంకితులు ఇరువురు తనయులు కలరు. వీరిలో నరసింహభూపతి శ్రేష్ఠుడు. ఇతనికి దుగ్ధమల్లుడను కొమారుడు కలిగెను. ఇతని యగ్రసతుడు బద్దెగనృపతి. నలువదిరెండు యుద్ధములలో ఇతడు తనశత్రువుల నోడించెను. ఇతడు తన విక్రమముచేత వనధి శరీతమైన భూతలమునం దంతట ‘సోలదగండడు’ (ఓటమిలేని దండిమగడు) అను బిరుదుపేరు గాంచెను. మొసలిని పట్టుకొననో యన్నట్లు నీట జొచ్చి గర్వితుడైన భీముని బట్టుకొనెను. భద్రదేవు డనియు ఈతనికి నామాంతరము కలదు. బహువిధ లక్షణప్రవీణ నృపాలుడైన దుగ్ధమల్లుడు ఈ భద్రదేవుని కొమారుడు. ఈ (రెండవ) దుగ్ధమల్లుని తనయుడు (రెండవ) నరసింహమహీపతి. ఈతనినే కలినరసింహు డందురు. ఇతడు సుభద్రముని శిష్యుడు. ఈనరసింహుడు లాళులతో (లాటులతో) యుద్ధముచేసెను. (?) ఏడు మాశలము దొరలను దోచుకొనెను. ఘూర్జర రాజసైన్యమును పారదోలెను. ఈతని సైన్యమును జూచి భయపడి మహిపాలుడు పారిపోయెను. గంగాసాగరసంగమమున ఈతడు తన యశమును గడిగెను. జాతవ్య (? జాకవ్య) యితనిభార్య. ఈ జాతవ్య నరసింహ భూధవులకు (రెండవ) అరికేసరి యను కుమారుడు

నట్లు తెలుపబడిన యితర రాజులు కల్పిత పురుషులు కావని స్పష్టమౌచారగా రీక్రిందిరితిని వ్రాసి యున్నారు:

“ఈచాళుక్య వంశమున షేర్లొనబడిన యితర రాజులను గుఱించి యాలోచించి చూచిన గొజ్జిగుడు రాష్ట్రహేటరాజయిన నువ్వగవర్ష (నాలుగవ) గోవింద భూపతి కావలెను, ఇతడు క్రీ. శ. ౯౩౦-౯౩౩ సంవత్సరములనడుచు పాలించుచుండెను, ఇతని షేరు గొజ్జిగ దేవు డైననూడ కలదు, విజయాదిత్యుడు నిస్సంశయముగ పూర్వచాళుక్యభూపాలుడైన నాలుగవ శొల్లబి గండ విజయాదిత్యుడే, ఇతడు క్రీ. శ. ౯౧౮ నాటివాడు, ఎఱుప ప్రాయికముగ పశ్చిమగంగ రాజయిన ఎఱెయప్ప కావగును.....భీముడు క్రీ. శ. ౮౮౮-౯౧౮ సంవత్సరములనడుచు నుండిన పూర్వచాళుక్యముదటిభీముడు కావగున, తరములనుబట్టి చూచినచో నిరుపమదేవుని క్రీ.శ.౮౦౪ కు ఇందుక పూర్వముండిన రాష్ట్రహేటరాజయిన కలివెల్లభి నిరుపమ ధారావర్ష ధ్రువునిగ గుర్తింపవచ్చును, చాళుక్య వంశవర్ణనసందర్భమున షేర్లొనబడిన యితర రాజు లీవిధముగ గుర్తింపబడుచున్నందులన పంపకవి తెలిసిన వంశావతారక్రమము సాధారణముగ సరియైనదే యని సిద్ధిపఱుపవచ్చును.



పంపకవి వర్ణించిన యీచాళుక్యవంశావ
తారక్రమమున చెల్లిన రాజుల పేరులు పూర్వ
పశ్చిమచాళుక్య వంశములందు కానరాకపోవు
టచేత ఈకవి తెలిపిన విషయములు సత్యమగు
నో కానోయని కొందఱు సంశయించుచున్నా
రు: కాని అదిపంపకవి తన కాశ్రయమిచ్చిన
వాని వంశవృక్షము నిచ్చుటలో అసత్యములు
ప్రాసెననుటకు హేతువు కానరాదు. అది
యనుగాక యీచాళుక్య వంశజులు జయించి

పంపకవి తెలిసిన సంగతు లీవిధమున విశ్వా
సయోగ్యము లగుచున్నవి. ఇక అరికేసరి రాజ
ధానియైన పులిగెరెవిసయము విచారితము.
స్త్రీటుదొరగారు దీనిని ధార్వాడజిల్లాకు చేరికగ
ఆగ్నేయదిశనున్న మిరాజ్ సంస్థానములోని
లక్ష్మేశ్వరము తాలూకాకు ముఖ్యపట్టణమైన
లక్ష్మేశ్వరముగ గుర్తించియున్నారు. ఈలక్ష్మే
శ్వరము చాల పురాతననగరము. ఇందు ప్రా
చీనదేవాలయములు అనేకములు కలవు. అందు
(౧) సోమేశ్వరాలయము (౨) శ్రీ లక్ష్మీలింగ

గాలయము (3) శంఖబస్తి యను ప్రాచీన జై నాలయము (౪) హలబస్తియను జై నాలయము (చిన్నది) (5) కొడియెల్లమ్మగుడి (?) ఇవి ముఖ్యమైనవని తెలియుచున్నది. ఇచ్చట ప్రాచీనశాసనములుకూడ అనేకములు కలవు కాని యివియన్నియు ఇంకను ప్రకటితములు కాలేదు¹⁰. ఈ ప్రాచీనశాసనములలో పులిగెరెపేరు కనబడుచుండుటచేతను,¹¹ పులిగెరెలోని శంఖ (జినేంద్ర) వనదికి చేయబడినదానము లీలక్ష్య శ్వరశాసనములందు దెలుపబడియుండుటచేతను లక్ష్యశ్వరము పులిగెరె యనియే నిశ్చయింప వచ్చును. పరిపకవి కాశ్రయమైన అరికేసరికిని, అతని వంశమునకును సంబంధించిన విషయము వివి.

9. ఈవిధముగ దెలియవచ్చిన విషయముల నన్నిటిని సమన్వయించి స్థితుదొరగారు ఈ భారతోక్త చాళుక్యవంశము పూర్వచాళుక్య వంశమునకు గాని బాదామి చాళుక్యవంశము నకుగాని సంబంధించినదా? ఈరెంటిలో దేని తోనైన దీనిని ముడిపెట్టవచ్చునా? యని కొంత విమర్శించి యున్నారు. లక్ష్యశ్వరమునే పులిగెరెగా గుర్తించియుండుటచేత స్థితుదొరగారు దానికిని విజాపురమండలములోని బాదామికిని

గల ప్రాంతనన్ని హితత్వము నాలోచించి భారతోక్తవంశమునకును, బాదామి చాళుక్య వంశమునకును సంబంధముండవచ్చునని యనుమానించిరి. కాని యీ బాదామి చాళుక్యవంశమున యుద్ధమల్లుడను పేరుగలవాడు కానరాడు. ఒక్కొక్క ఖేమశాసనమున¹² మాత్రము బాదామి చాళుక్య వంశజుడైన సత్యాశ్రయ వినయాదిత్యునికి యుద్ధమల్లనామము కలదు. ఇంతటి యనిశ్చితాధారమును ప్రమాణముగ నేగ్రహించి సత్యాశ్రయవినయాదిత్యుడైన యుద్ధమల్లుడును, భారతోక్తవంశములోని యుద్ధమల్లుడును ఒక్కరేకావచ్చుననుకొన్నను భారతోక్తవంశమునందలి రెండవ అరికేసరినుండి వెనుకకు తరములనుబట్టి లెక్కచూచినచో ఆ యుద్ధమల్లుని కాలమును, సత్యాశ్రయ వినయాదిత్యుని కాలమును సరిపోదు కావున స్థితుదొరగారు ఈయనమానమును వదలుకొనవలసిన వారైరి. భారతోక్తవంశమునకు బాదామి చాళుక్యవంశమునకు సంబంధము లేదని తేలినది. పూర్వచాళుక్యవంశసంబంధమును విచారించి, ఆవంశమున క్రీ. శ. ౯౨౫ నాటి తాడపరాజకుమారుడైన యుద్ధమల్లునికి పూర్వము తన్నామాంకితులెవ్వరును గానరానందున ఆ

9. Revised lists of antiquarian remains in the Bombay Presidency—p. 150.

10. పీటిలో గొన్నిచిత్రమే ప్రకటింపబడినది.

చూడుడు: P. S. & O. C. Ins. No. 97; Ind. Ant. Vol. VII, pp. 101 & 111; XI, p. 156; Jour. Bo. Br. R. As. Soc. Vol. IX, p. 329.

11. రాష్ట్రముల శాసనము లన్నియు ఈ గ్రామనామమును 'పులిగెరె' యని పేర్కొనుచున్నవనియు, ఇతర రాజవంశముల శాసనములందు దీని 'పులిగెరె' యని పేర్కొనబడిన దనియు స్థితుదొరగారు తెలుపుచున్నారు— Ind. Ant. Vol. XI, p. 156.

12. Ind. Ant. XVI, p. 21.

వంశమునకు నీభారతోక్తవంశమునకు కూడ సంబంధములేదని స్థిటుదొరగారు నిర్ణయించిరి. కాని తాలపరాజకుమారుడు కాక అంతకు పూర్వుడు మరియొక యుద్ధమల్లుడు పూర్వ చాళుక్యవంశమున లేకపోలేడు. అతడు తాలపరాజు తండ్రి మొదటియుద్ధమల్లుడు. ఈతడు కలివిష్ణువర్ధనుడనబడు అయిదవ విష్ణువర్ధనుని కొడుకు¹³; మూడవనిజయాదిత్య, యువరాజవిక్రమాదిత్యుల సోదరుడు: క్రీ.శ.౪౮౦-౫౯౦ కాలమునాటివాడు. పూర్వచాళుక్యవంశమున క్రీ. శ. ౯౨౫ కు పూర్వమే అనగా క్రీ. శ. ౪౮౦-౪౯౦ ప్రాంతములనే ఇట్లు ఒక యుద్ధమల్లునామాంకితుడుండెనని యంగీకరించినను రెండవ అరికేసరికాలమునుబట్టి తరములు వెనుకకు లెక్కించుచూచినచో తద్వంశకర్తగ దెలుపబడిన యుద్ధమల్లుడు నితడు నొకకాలమునాటి వారు కారనితేలును. ఈవిధమునజూచినను పూర్వచాళుక్యవంశమునకు భారతోక్తవంశమునకు సంబంధము కుదుగుటలేదు. అందువలన పంపభారతోక్తచాళుక్యవంశమును ఉన్నదన్నట్లుగ నైకొని స్థిటుదొరగారు చెప్పినట్లు ఇటు పూర్వచాళుక్య వంశముతో గాని, అటు బాదామి

చాళుక్యవంశముతో గాని సమన్వయించి సంబంధము కలుపుదమన్న విలువడుటలేదు.¹⁴

3. ఇక చరిత్రపాఠకులకు దెలిసిన మఱియొక అరికేసరినిగుఱించి విచారితము. హైదరాబాదు ఆంధ్రచరిత్ర పరిశోధక సంఘమువారు తెలింగానాలో సంపాదించిన చాళుక్య శాసములలో ఒకదానిలో చాళుక్యవంశావతారక్రమ మీ రీతిని దెలుపబడినది :

(మొదటి) యుద్ధమల్లుడు
|
(మొదటి) అరికేసరి
|
(మొదటి) నరసింహుడు
|
ఆదిత్యుడు
|
(రెండవ) యుద్ధమల్లుడు
|
(రెండవ) నరసింహుడు
|
(రెండవ) అరికేసరి

ఈ శాసన మింతవఱకు ప్రకటింపబడలేదు. ఈ శాసనమునందలి వంశావతారక్రమము మాత్రమే ఒకనివేదికలో దెలుపబడినది.¹⁵ నివేదికయైనను ఇంత కెక్కువ విశేషములను

13. Ep. Ind. Vol. IX, p. 47.

14. భారతి, సం. 3, సం. ౧౨ వ వేంగీచాళుక్యులకు శిర్షికక్రింద నేనుప్రాసిన అయిదవ వ్యాసమున పంపభారతోక్త చాళుక్య యుద్ధమల్లుడును, కలివిష్ణువర్ధనుని కొడుకుయిన మొదటి యుద్ధమల్లుడు నొక్కరేయని ప్రాసియున్నాను. (చూడు: పుట ౮౨; ౬ వ పుటనోటునూడ). కాని తరములుబట్టి లెక్కించిన ఇగవురి కాలము సరిపోదు; కావున అదట ప్రాసి

నది పొరపాటు.

15. ఈనివేదికను హైదరాబాదు 'నిజాము' కాలేజీ చరిత్రాధ్యాపకులైన శ్రీయుత యస్. వి. హనుమంతరావుగారు, వారి కుత్తరము ప్రాసినవెంటనే దయతో బంపియున్నారు. వారి కిందుమూలమున నాకృతజ్ఞతాపూర్వకవందనములను దెలుపుకొనుచున్నాను. 'హెచ్. యి. హెచ్. వై జామువారి రాష్ట్రమున చారిత్రక పరిశోధన'నుగుఱించి యొకపత్రికకు శ్రీ హనుమంతరావు

దెలుపుటలేదు. ఈ శాసనమును బట్టి తెలియవచ్చిన వంశావతారక్రమమునకు, పంప భారతవంశావతారక్రమమునకు చాల దగ్గర సంబంధము కన్పట్టుచున్నది. రెండు వంశవృక్షములును యుద్ధమల్లునితోనే ఆరంభమగుచున్నవి. అంతేకాదు; మొదటి నరసింహునివఱకు అవి రెండు నొక్కటే. ఇచ్చటినుండి రెండును భేదించును. హైదరాబాదు శాసనోక్తవంశముప్రకారము నరసింహుని పుత్రుడు ఆదిత్యుడు, పౌత్రుడు యుద్ధమల్లుడు; పంపకవి యొసంగిన వంశము ప్రకారము నరసింహుని పుత్రుడు దుగ్ధమల్లుడు; పౌత్రుడు భద్రదేవుడను బద్దెగ నృపతి; ప్రపౌత్రుడు దుగ్ధమల్లుడు. నరసింహుని ప్రపౌత్రుడైన యాదుగ్ధమల్లుడును, హైదరాబాదు శాసనవంశమునందలి నరసింహుని పౌత్రుడైన యుద్ధమల్లుడును—దుగ్ధమల్లుడనునది యుద్ధమల్లుడనుటకు పొరపాటు లనుకొని—ఒక్కరే యన్నయెడల హైదరాబాదు శాసనవంశమున ఏ కారణమునో ఒక్కతరము లోపించి పోయినదని చెప్పవలసియుండును. మఱల ఈ యుద్ధమల్లు (దుగ్ధమల్లు)ని నుండి కడవఱకు రెండువంశములందలి క్రమమును సరిపోవుచున్నది. ఇట్టి రెంటికి ఇంచుక వ్యత్యాసము కాన్పించుచున్నను మొత్తము మీద నీ రెండువంశములందు దెలుపబడినవారు

నొక్కరేయనియు, హైదరాబాదు శాసనవంశమునందలి రెండవ అరికేసరియు, పంపకవి కాశ్రయుడైన రెండవ అరికేసరియు నొక్కరేయనియు నానమ్మకము.

శ్రీ టుదొరగారు చెప్పనట్లు లక్ష్మేశ్వరమునకు పులిగెఱ నామాంతరము కలదని అంగీకరించినప్పటికి హైదరాబాదు శాసనాధారమున అది పంపకవి కాశ్రయుడైన రెండవ అరికేసరి రాజధానిగ నంగీకరింపరాదని నా యభిప్రాయము. పులిగెఱ, పులిచెఱువు నామాంతరములైన గ్రామములు చాల కన్పట్టుచున్నవి. అట్టివో అరికేసరి రాజధాని ఈ పులిగెఱయే (లక్ష్మేశ్వరము) అన్న సిద్ధాంతమేమి? అది యునుగాక హైదరాబాదు శాసనోక్త చాళుక్యవంశమును, భారతోదిత చాళుక్యవంశము నొక్కటియేయై, నే సూహించునట్లు ఈ యిరువురు ద్వితీయ అరికేసరి భూతులు నొక్కరేయగువో వీరి శాసనములు నిజం గాజ్యమున గానవచ్చుచుండ వీరికి ధార్వాడ ప్రాంతమునందలి పులిగెఱ ఎట్లు రాజధాని యగును? ఇందువలనకూడ అరికేసరి రాజ్యము నిజం గాజ్యముననే యుండవలెను. అందునను-ఇది హైదరాబాదు ఆంధ్రచరిత్రోద్ధకసంఘమువారు తెలింగానాభాగమున సంపాదించిన శాసనమే గనుక నిజం గాజ్యమునందలి-తెలింగానాభాగ

గారు వ్రాసినవ్యాసమే యీనివేదిక. నివేదికలో తెలుపబడిన యీ అరికేసరి శాసనము ప్రకటితమైనవో ఇందు తెలుపబడిన చాళుక్యవంశమును గుఱించి కెక్కు విషయములు తెలియరాగలవని నానమ్మకము. వ్యయప్రయాస

మొల కోర్చి నిజం గాజ్యమునందలి చారిత్రకపరిశ్రమలను సంపాదించుచున్న హైదరాబాదు ఆంధ్రచరిత్రోద్ధకసంఘమువారు ఆంధ్రుల కృతజ్ఞులగు పాత్రులు.

ముననే యుండగలను. ఇది వేంగీవిషయము నకు చేరిక గనుకనే పంపకవి తనకు సమీపముడైన అరికేసరి యాస్థానమును జేరి ఆతని నాశ్రయించి యుండును.

హైదరాబాదు ఆంధ్ర ప్రదేశ్ పరిశోధకసంఘమువారిచే సంపాదితమైన యీ రెండవ అరికేసరి శాసన మేగ్రామమునందలిదో ఏకాలమునాటిదో నివేదికలో దెలుపబడకపోవుట చేతను, ఆ శాసన మింకను ప్రకటితముకాక పోవుటచేతను అందును గుఱించి విశేషము చర్చించుట కవకాశములేదు. అందువలన హైదరాబాదు శాసనవిషయము నింతట విడిచిపెట్టి మన శాసనవిషయమునకు మఱలుదము.

౪. మన శాసనము నందలి పంశావతారక్రమము ననుసరించి చూచినయెడల నీవంశ మొకవేళ బాదామిచాళుక్యవంశశాఖ యగు నేమో యని తోచును కాని యీ విషయమును నిర్ధారణగ జెప్పటకు వీలు కనిపించదు. ఏలయన తరతరమునకు అన్నియు సందేహములుగనే యున్నవి.

మన శాసనవంశమునందలి మొదటిరాజు సత్యాశ్రయుడు. ఇతనికి రణవిక్రమ బిరుదము కలదు. బాదామిచాళుక్యవంశములోని మొదటి పులకేశికిని రణవిక్రమ, సత్యాశ్రయ నామములు కలవు. ఈ కారణమున ఇరువురు నొక్కరే యగుదురన్నచో మన శాసనమునందలి పృథివీ

పతి మొదటి పులకేశి కొమార్తెయైన మొదటి కీర్తివర్మకావలెను. మొదటి కీర్తివర్మ శాసనము లో నెచ్చటను అతనికి పృథివీపతియను రూఢి పేరున్నట్లు తెలియరాదు. ఒకవేళ పృథివీపతి కీర్తివర్మయే యగునేని అతని కుమార్తెయైన (?) మహారాజు సత్యాశ్రయ రెండవపులకేశి కావలెను. రెండవపులకేశి యే శాసనము లందును వట్టి మహారాజరామమున పేర్కొనబడలేదు. రెండవ పులకేశికి ఆదిత్యవర్మ, చంద్రాదిత్యుడు, విక్రమాదిత్యుడు, జయసింహవర్మ అను నలుగురు తనయులు కలరు. మన శాసనమునందలి మహారాజును రెండవ పులకేశియు నొక్కరే యని మనము విశ్వసించినచో మన శాసనమున 'మహారాజు' కొడుకుగ దెలుపబడిన రాజాదిత్యుడు ఆదిత్యవర్మయో, చంద్రాదిత్యుడో కావలెను. చంద్రాదిత్యుని శాసనము లేవియు ఇంతవఱకు గనబడలేదు కాని యతని భార్యయైన విజయమహాదేవి దానములను దెలుపురెడు శాసనములు కలవు. ఒకటి సావంతవాడి సంస్థానములోని నెరూరు శాసనము¹⁶: రెండవది రత్నగిరిమండలములోని కోచేమ్ శాసనము.¹⁷ ఈ శాసనములు దొరకిన స్థానములు ధార్వాడమండలమునకు సమీపస్థములే. ఇక ఆదిత్యవర్మది ఒక్క శాసనము మాత్రమే కలదు. అది కర్నూలు శాసనము.¹⁸ ఇందు శక వర్షములేదు కాని శాసన కాలము "ప్రవర్ధ

16. Ind. Ant. Vol. VII, p. 163.

17. Ind. Ant. Vol. VIII, p. 44.

18. Jour. Bo. Br. R. As. Soc. Vol. XVI, pp. 223.

మానవిజయరాజ్య ప్రథమసంవత్సరే కార్తిక పౌర్ణమాస్యాం” అనిమాత్రము కలదు. వైతా మహిహిరణ్య గర్భమహోత్సవ సమయమున ఆదిత్యవర్మ కొంతమంది బ్రాహ్మణులకు చేసిన ముండకల్లు, పల్లితెగ్రామములకు సంబంధించిన “ఉంఘమన్న పన్నాస వృత్తి” దానమును తెలు పుట కీశాసనము పుట్టినది. ఇందు చాళుక్య శాసనముల పరిపాటిగ గాంచనగు “శ్రీ మ తాం సకలభవనసంస్తూయమాన మానవ్యస గోత్రాణా” మను చాళుక్య వంశప్రశస్తి కలదు. చంద్రదాదిత్యుడో, ఈ ఆదిత్యవర్మయో మన శాసనమునందలి రాజాదిత్యుడు కాదగును. లక్ష్మేశ్వరమే పులిగెఱయన్న స్థితు దొరగారి దిద్దుబాటు సంగీకరించినచో ప్రాంతనన్నిహిత త్వము ననుసరించి మన రాజాదిత్యుడు చంద్రదా దిత్యుడు అగుననవచ్చును. పులిగెరె లక్ష్మే శ్వరము కాదన్నచో ఆదిత్యవర్మశాసనమున మఱియొకపల్లితె (? పుల్లితె) కానవచ్చుచున్నం దువలనను, ఆ శాసనము కర్నూలుమండలమున గానవచ్చుట వలనను కర్నూలుమండలమునో దానికి చేరికగనో ఎచ్చటనో మఱియొక పుల్లితె (పులిచెఱుపు - పుల్లెఱుపు - పుల్పేరుపు) ఉండు నని భావించుకొని మనశాసనపు రాజాదిత్యుని యీ ఆదిత్యవర్మతో ముడిపెట్టవలసి యుండును. పులిచెఱుపులు పులిగెఱెలు (గ్రామములు) చాలచోట్లకలవు. కర్నూలుమండలమున ఒక పులిచెఱుపు కలదు. చిత్తూరుజిల్లాలో కూడ ఏత న్నామాంకిత గ్రామములు కలవు. అదియునుం గాక మన శాసనమునందలి ప్రతిగ్రహితయైన

ముగ్ధశివాచార్యులగురువగు సద్యోశివాచార్యు లు (?) వలీశ్వరము నివాసముగ జేసికొన్నట్లు చెప్పబడి యుండుటవలనకూడ ప్రాయశఃమగ మనశాసనమునందలి అరికేసరి వలీశ్వరప్రాంతము వాడనియు నూహించనవకాశము కలదు. అట్లయిన శాసనదాతయైన అరికేసరి రాజ్యము కర్నూలుమండలమున గాని లేక దాని యిరుగు పొరుగుల నిజాంరాజ్యమునందలి మండలము లలోగాని వ్యాపించియుండవలయును. ఇదియే మన మంగీరించునదే. శాసనమునందలి రాజా దిత్యుడు బదామిచాళుక్యవంశజుడైన ఆదిత్య వర్మ యగునేమో యని యనుమానము కలుగుచున్నది. అట్లయిన మనశాసనదాత బదామి చాళుక్యులలోని ఆదిత్యవర్మవంశ మునకు చెందినవాడు కావలెను.

ఆ వంశమునకు చెందినవా డయినను కాకపోయినను వలీశ్వరప్రాంత సన్నిహితత్వ మును ఆలోచింపగా మన అరికేసరి కర్నూలు మండలమువాడో లేక దానికి చేరికగనున్న (నిజాంరాజ్యము, చెన్నరాజధాని) మండల ములలోనివాడో యగునని నా నిశ్చయము. అదియునుగాక దానము చేయబడిన గ్రామ మునకు సరిహద్దుల నున్నట్లు తెలుపబడిన గ్రామముల వన్నియు తెలుగుపేర్లగనే యుం డును. కూడ ఈ యూహను బలపఱచును. వీటిలో ఒక్కటియు కన్నెఱుపుపేరు కానరాదు.

మన శాసనమునందలి అరికేసరి ఆదిత్య వర్మ వంశమునకు సంబంధించినవాడే యనిచో

—తరమున కిరువదియైదు సంవత్సరముల చొప్పున లెక్కచూచినచో—అతడు క్రీ. శ. ఎనిమిదవశతాబ్ది మొదటిపాదములోనివాడు అనగా క్రీ. శ. 207-210 నాటివాడగును.

గి. ఇక మన శాసనమునందలి చాళుక్య వంశమునకు, సంభారతోక్తచాళుక్యవంశమునకు ఏదైన సంబంధము కలదేమో యిండుక విచారించును. పంపకవి కాశ్యపుడైన అరికేసరి రాజధాని పులిగెత్తె. కెత్తె యను కర్ణాటకదేశమునకు తెలుగున చెలువని యర్థము. పులిగెత్తె పులిచెట్టు వగును. మన శాసనమున గూడ పులిచెట్టువు వచ్చును. అది వానము చేయబడిన గ్రామమునకు సరిహద్దు గ్రామములలో నొక్కటి. ఈ పులిచెట్టువు—అతని రాజధానియైనను కాకపోయినను—దాతయైన అరికేసరి రాజ్యములోనిదని చెప్పవచ్చును. దాత చాళుక్యవంశజుడగుటయు, పులిచెట్టువు (పులిగెత్తె) అతని రాజ్యములోని దగుటయు జూడ సంభారతచాళుక్యవంశమునకు, మన శాసన చాళుక్యవంశమునకు గూడ గొంత సంబంధముండిన నుండవచ్చునని తోచుచున్నది. ఈ విధమునగూడ దాతయైన అరికేసరి నిజాంరాజ్య ప్రాంతమువాడే యగును. మన శాసనవంశమునకు, భారతోక్తచాళుక్యవంశమునకు సంబంధము కలదని యంగీకరించునెడల మన శాసనమునందలి వినయాధ్యక్షికి యుద్ధమల్లు నామాంతరము కలదుగావున అతడును, అతని తనయును అరికేసరియు పంపకవి యిచ్చిన వంశములోని మొదటి యుద్ధమల్లు, అరికేసరులు

కావలెను. తరములనుబట్టి లెక్కించి చూచిన యెడల భారతమున దెలుపబడిన మొదటియుద్ధమల్లుడు క్రీ. శ. 200-210 ప్రాంతమువాడగును. ఆదిత్యవర్మ వంశసంబంధము నంగీకరించిన మన యుద్ధమల్లుడు (వినయాధిత్వము) క్రీ. శ. 207-210 ప్రాంతములవాడగును. ఈ వ్యత్యాస మంత షరిగణింపదగినది కాదన్నచో భారతమునందలి మొదటి యుద్ధమల్లు, అరికేసరులను మన శాసనమునందలి యుద్ధమల్లు (వినయాధిత్వము), అరికేసరులనుగ నిశ్చయపఱుపదగును.

జి. మన శాసనమునందలి దాతయైన అరికేసరిని గుఱించి పైనిచేసిన కాలనిర్ణయము ఆతనిది బాదామిచాళుక్యవంశజుడైన ఆదిత్యవర్మ వంశమనియు, మన శాసనమునందలి మొదటి సత్యాశ్రయుడు మొదటి పులికేశి యనియు జేసిన యూహలపై నాధారపడి యున్నది. మఱొకవిధమైన కాలనిర్ణయమునకు గూడ మన శాసనమున అవకాశ మున్నట్లు కాన్పించును. ఎట్లన : మన శాసనమున ప్రతిగ్రహితయైన ముగ్ధశివాచార్యుని గురువగు నద్యోశివాచార్యుని గుణవర్ణన సందర్భమున

“కలఁ(త) వ్యాప్తి జగ త్యస్మిన్

సుకేంద్రే భాకరాసారాః,

దాసేన తేజసా స్థిత్యా

జిత యేన మహాత్మనః”

అను శ్లోకము కలదు. ఇందు శ్లేషపూర్వకముగ శాసనకాలము తెలుపబడి యున్నదని హి. యూహ. కలి చ్యాపించిన యీ జగత్తు

నందు దానమున సురేంద్రదేవము (అయిరా వతము)ను, తేజస్సున అర్కుని (సూర్యుని), స్థితిని సాగరము(సముద్రము)ను ఏమహాత్ముని చేత జయింపబడినవో అటువంటి - సవ్యో శివాచార్యుడని అతడు వర్ణితు డయ్యెను. సురేంద్రదేవము (౧), అర్కుడు (౧౨), సాగరము (౪)-సురేంద్రభార్యసాగరమన ౪౧౨౧ అగుచున్నది. ఇది కలియుగాబ్దము. కలియుగాబ్దము ౩౧౭౯-౩౧౮౦ లో శాలివాహన శకము ప్రారంభ మగును. అట్లయినచో మన శాసనము శకవర్షము ౯౪౧-౯౪౨ అనగా క్రీ. శ. ౧౦౧౯-౧౦౨౦ నాటి దగును. ఇది తెలుగు-కన్నడలిపి మార్పుకాలము. అందు వలన మార్పుచున్నట్టియు, మారక యున్నట్టియు రెండురకముల లిపులుకూడ నీకాల పుశాసనముల సామాన్యముగ గనబడుచుండుటచేత ఇంతటి 'తరువాతికాలము'నకు లిపిరీతి అనుకూలించునా, అడ్డురాదా యను సంశయ మవసరము లేదు.

అందువలన నిశ్చయముగ నీపై శ్లోకమున ద్వ్యర్థిగ శాసనకాలమే తెలుపబడెనని విశ్వసించినచో పైనిచేసిన చర్చయు, నూహలుకూడ అర్థములేనివనియే చెప్పవలెను. ఏలన రెండవ పులకేశికొడుకైన ఆదిత్యవర్మ కాదగుననుకొన్న రాజాదిత్యుని పౌత్రుడు క్రీ. శ. ౧౦౧౯-౧౦౨౦ లో నుండుట ఎట్లు సంభవించును? ఈకాలమునే విశ్వసించిన ఈశాసనము సృష్టియని కొట్టివేయవలసి యుండును. శాసనకాల

మునే తెలుపనిచో పూర్వోదాహృత శ్లోకమున 'కల్యాణాప్తే' అన్నదానికి సార్థకమే యుండదు.

కావున ఈశాసనము సృష్టికాదు సరియైనదే యని సహర్షింపదలచినచో (౧) పైశ్లోకమున శ్లేషపూర్వకముగనైన కలియుగాబ్దమూచన లేదని కాని, గ్రహింపరాదని కాని చెప్పవలెను; (౨) శాసనోక్తనంశము ఆదిత్యవర్మ, చంద్రాదిత్యులలో నెవరిదో యొక్కపంశమునియైన గ్రహింపవలెను; లేదా (౩) పూర్వచాళుక్య బాదామిచాళుక్యవంశములకు వేనికి సంబంధింపని యొక ప్రత్యేకచాళుక్యవంశశాఖయని కాని, పంపభారతోదాహృతవంశశాఖయే యని కాని చెప్పవలసియుండును.

2. ప్రతిగ్రహీతయైన ముగ్ధశివాచార్యుడును, అతనిగురువు సద్యోశివాచార్యుడును కాలాముఖ్యతైపులు. వీరికి సాధారణముగ పేర్లచివరరాసి, శివ, శక్తిపదములుండును. శాసనకాలము నీ శివాచార్యునిబట్టి నిర్ణయింపవచ్చును అందులకును అనకాశము కాన్పించదు. నేను ఘరిశీలించినంతవఱకు ఏయితర శాసనములందును వీరు పేర్కొనబడలేదు.

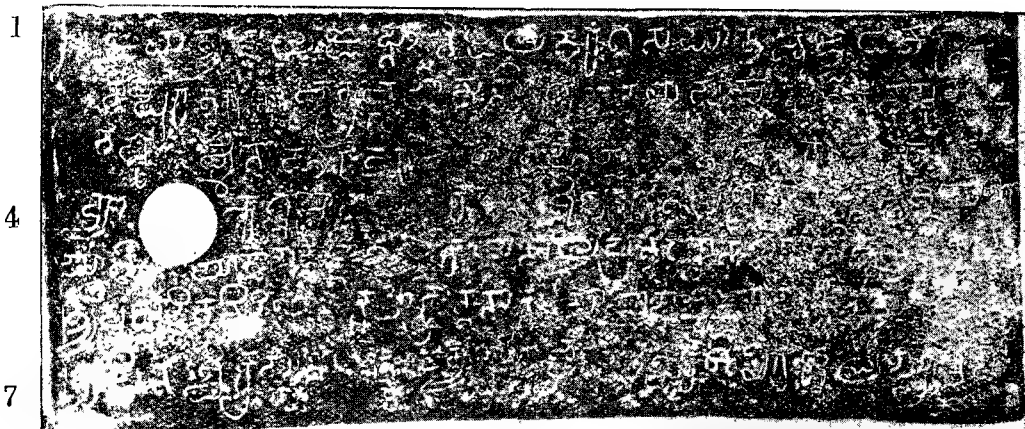
౩. వంశ, కాల నిర్ణయములనుగుఱించి యున్నట్లే స్థలనిర్ణయమును గుఱించియు చిక్కులు కలవు. ఈశాసనమున పేర్కొనబడిన గ్రామము లెచ్చటివో తెలియవచ్చుట లేదు. 'హాసల్' డై రెక్టరీ'ని బట్టిచూచినచో కర్నూలు జిల్లా, రామల్లకోట తాలూకాలో ఒక పుల చెఱువు

కానవచ్చును. మన శాసనములోని పులచెఱు
విది యగునేయో. దత్తగ్రామము రామడు
విషయమున నున్నట్లు శాసనమున దెలుపబడి
నది. ఈవిషయము రామల్లికోట తాలూకా
కనున ర్థించునేమో. ఎట్లయినను శాసనోదా

హృతగ్రామములు గుర్తింపవచ్చుటలేదు.
మన యీశాసన మంతయు ఈరీతిని చాల
చిక్కలతో గూడియున్నది. ఏవిషయము నిద
మిశ్రమని నిర్ణయించుట కిష్పటి కున్న యాధార
ములు చాలవు.

మూ ల ము*

మొదటిరేకు : రెండవప్రక్క-1

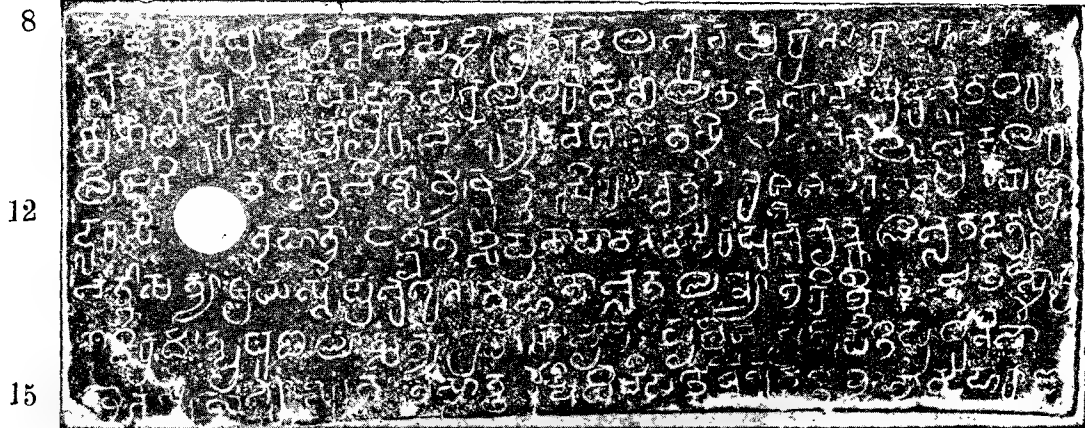


1. ఓం [||*] జయత్యచలజాహ్నవీజలతరంగసంఘాతభృ [||*] జ్జటామకుట
2. విష్ణు(స్ఫు)రత్తిరణచస్త్రీమాడామణి [||*]...యపుమా . జేన వపు (?) ప
3. నపు మృకానోహరతర..... ||[||*]
4. వ్యాధుగ్నప్రో.....శ్రీ గ శ [||*] ఘోణా
5. ఘాతాభిఘాతప లశైలప్రత (?) ధ్యాన దై
6. త్యక్రముదితవిది . విక్రమాక్రాస్తనా . పాయాదా కువలయ
7. వ్యాపినశ్చక్రపాణిః ||[||*]|| స్థరశిఖరశిలాఘ్మస్థిదో

* శాసనగ్రంథ సన్న రేకుల ననుసరించి.

1. మొదటిరేకు మొదటిపేడ వ్రాత కలదు. ఇది నాలుగవ రేకు రెండవప్రక్క తరువాయి అనుకొనెదను, కాని అంతయు అరిగిపోయినది, అచ్చటచ్చట నొక్కొక్కయతీరము కాన్పించు చున్నది.

రెండవరేకు : మొదటిపక్క



8. పోజితారై [1*] ప్రోద్భవ న్నాభిపద్యాశీత²కమలభవ [1*]శృక్కిణః క్రోడయా³[?మ్]
9. భూత మ్భూత్యై భవో య ధృతనకలనరామణ్డలం తత్ప్రిసాద[1*]ప్రాదుభూతో⁴ ధరార
10. తుణపటు రమల శ్చారుచాళుక్యనంశః॥ [3*] తస్మి న్వంశే కలాభృ త్కలక
11. లిజనిత ధ్వావభి త్సెమ్యవృత్తిః [1*] క్షీరోదన్వ త్యదంశు శ్శశనర ఇవ య త్సా
12. దూ⁵రాసీ నృహత్మా [1*] ఉత్థాతాసీ⁶ ప్రతాపానమితరిపు భూభృత్కులో భూతదై
త్ర్యా⁷ [1*]
13. భత్తా⁸ సత్యాశ్రయ స్స ప్రభుగుణ మహితో భూతలఖ్యాతకీ⁹క్తిః[1*] [2*] ఏతస్మాద్ర
14. ణవిక్రమా త్ప్రభుబలా త్సత్యాశ్రయత్యైభృత¹⁰[1*] పృథ్వీశః పృథ్వీతి [1*]⁶ పృథుసిహో
15. [లోకస్తుతో]భూ త్సుతః [1*] తస్మాత్తత్ప్రిధివీ⁷పతే వ్య⁸సుమతీఖ్యాతో⁹మహారాజ

2. పద్యాశీతం అని. చదువలెను.

3. ప్రాదుం అని.

4. ఉత్థాతాసిం అని.

5. భూతిభాత్ర్యా అని.

6. పృథివీపతిః అని.

7. పృథ్వీధివీపతేం అని.

రెండవరేకు : రెండవప్రక్క



16. [కే||*][త్యా][నాదా*][య్య=]వరః[ప*][రా]ర్థ= [నిర]తః ప్రాదూ[బ్బ=]* భూ వాత్మ
జః||[గ*]ఆపి త్రస్మా[న్మ][హ*] రాజా [దా]
17. త్మజః[ః*] పృథువిక్రమః [1*]పృథు మాన్ధాత్యసంకాశో రాజాదిత్యో ధరాధిపతిః||[ః*]
తతోభవ తునః[ః*] శ్రీ
18. మాన్ శ్రీరామో రామవిక్రమః[1*]విశ్వరా డ్విసయాదిత్యో యుద్ధమల్లో నృపాంకుశః||[2*]
19. గురుదోర్ద=ణ్ణప్రచణ్ణస్ఫురదసితికానీత రాజన్యలక్ష్మీ[1*] కిరయుగ్మోత్థా
20. పితేన్దుద్యతిహరిధవళామ్భాజలీలాతపత్రః[1*] ధరణీదక్ష్పక్రవాళా నృగనిఖి
21. లగుణోద్భాసిరాజాశ్రయ స్సా[1*]గర వేలావేష్టితోద్యతస్కలవసుమతివల్లభో
22. యుద్ధమల్లః||[౨*] తురుష్కయవనబబ్ధర కాన్మీర¹⁰ కామ్భాజమగధమాళవకళింగగంగ(X)
23. పల్లవపాణ్డ్యకేరళప్రభృతినరపతిసనమ్భ్రమసమష్టిత¹¹పాదపీఠః

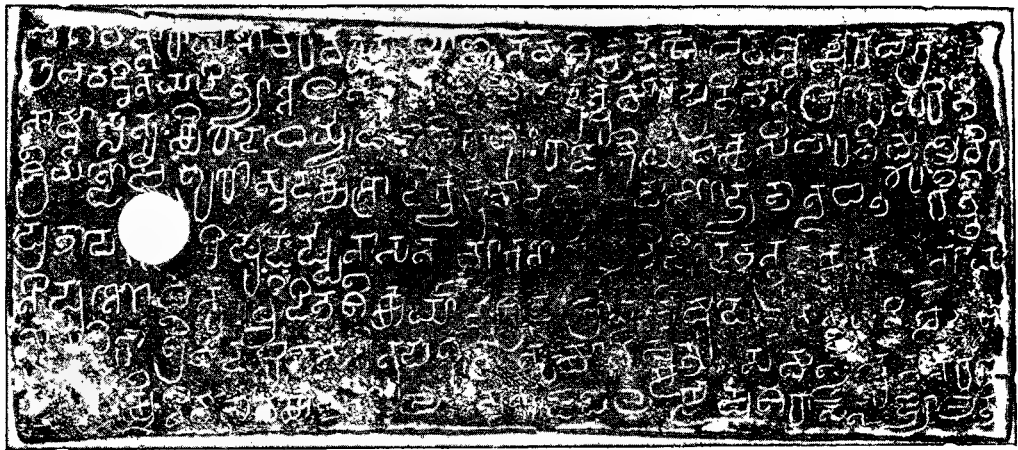
8. ప్రాదుం అని.

9. ధరాధిపః అని.

10. కాన్మీరం అని.

11. సంమచితం అని.

మూడవరేకు : మొదటి ప్రక్క



24. భగవన్నా రాయణవరవరహాలాభానవశీకత శేష¹²విశ్వామ్భరా¹³చక్రః।
 25. అభవ ద్విస యాదిత్యా స్సల[స][హుచది*][లీ]పదధుమారప్రతిమాన్¹⁴ అరికేసరితి¹⁵
 26. నామ్నా సూనః క్షీరోదాధే య్యః¹⁶ శిశిరాంశుః [॥*] రాజశ్రీయం¹⁷ పక్షసిభారతీమ్ను
 ఘే[॥*] పీర
 27. శ్రీయ¹⁸ స్తోపి గురా స్వదక్షిణే[॥*] నిక్షకవాళభ్రమణోద్యతాస్థగత్[॥*] కీర్తిః
 28. ప్రతాపేరిపురప్వనాసనే¹⁹[॥*] వ్యాకర[॥*]ణధమ్మ²⁰వి ద్విరవతస్త్రీరక్ష[॥*] సదా
 న్యాయ
 29. నిపుణో ధనుర్విద్యదాశీతయా²¹విశ్రుతః ఆయతి ముపేవా స్థాతి వై[॥*]శా
 30. స్తోనికాం²² శ్రీమదరికేసరి నృపగుణై స్సమావిష్కృతః²³ సమస్త²⁴భువనరజ²⁵
 31. [॥*]క్షీనివాసవత్[॥*] స్వభుజబలక్రష్ట²⁶శరాసనజ్యాలతా

12. ఎరాహాలాభానవశీకృతా శేషం అని.

13. విశ్వమ్భరా అని.

14. ప్రతిమః అని.

15. అరికేసరితి అని.

16. క్షీరోదాధే యః అని.

17. రాజశ్రీయం అని.

18. శ్రీయం అని.

19. నాశనే అని.

20. ధమ్మ అని.

21. శిశియా అని.

22. స్తోనికాం అని.

23. విష్కృతః అని.

24. సమస్తం అని.

25. రాజం అని.

26. బలాక్రష్టం అని.

మూడవరేకు : రెండవప్రక్క



32. విము[క్ష]నా రాచఁజరమ్మరాపరాజితపరావనిసాలసంస్తాయమానరణాజానః
 33. శుమ్భధమ్మాధి²⁷మేఖిలాంకలాపావృతవసున్ధరాతలనన్ధారణస్థమ్భాయ²⁸
 34. మానభుజాగ్గళః సమస్థ²⁹లోకాశ్రయః త్రిభువనమల్లః రాజత్రిజేత్రః సా
 35. హస³⁰రామః ఇత్యేతై రభిధానై రభిష్టుతః[||*] కలో³¹వ్యాప్తే జగత్కస్మిన్సురేంద్రో
 36. భాక్క³²సాగరాః³²[||*] దానేన తేజసాస్థిత్యాజితా యేన మహాత్మనః[||౧౦*] అంక్కుటగు
 37. రుకులేన తైవాచాయ్యై రవాస్తతఃప్రభావాన్య³³ శ్రీకణ్ఠావానశ్రీవన్వతో
 88. త్తరద్వారేఽశ్చా దేవీన్యశే³⁴క్రతనిలయే³⁵సాదాసాకాహరిణం³⁶స[ద్యో]పివాచాయ్య³⁷
 39. స్యశిష్యః సిద్ధాన్తబద్ధబుద్ధిః[*] ధ్యానప్రధ్వస్తదురితప్రబ[న్ధ]ప్రచయః[*]

27. శుమ్భధమ్మాధిం అని.

28. ప్రహ్లాదాయం అని.

29. సమస్తం అని.

30. ఇచ్చట లేఖకుడు మొదట స వ్రాయుట మఱచిపోయి పిదప హ కెగువ 'ఇంటు మార్కు' పెట్టి హ రా లకు నడుమ క్రింద స వ్రాసెను.

31. కలౌ అని.

32. సురేంద్రేభాక్క సాగరాః అని.

33. ప్రభావన్య అని.

34. (?) ఏలేశ్వరే అని.

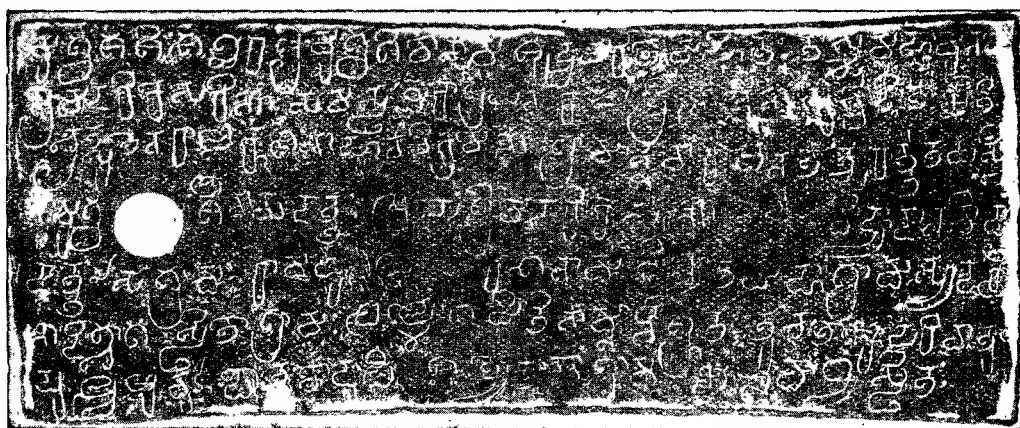
35. కృతనిలయే అని.

36. సదాశాకాహరిణః అని.

37. శివాచాయ్యం అని.

నాలుగవ రేకు : మొదటి ప్రక్క-

46



40. ముగ్ధశశి కేళిర శ్రీముగ్ధశివోనామ శుద్ధచరిత్రో మహితః తస్మై మహామునయే
41. శ్రీమదరికేనరిణా నమస్థలోకాశ్రయేన³⁸ రాజా³⁹ త్రిణేత్రేణ[||*] పూ[వోవ్]దితే[న*] క్షీతి
42. భృత్సుతేన[||*] రాజాంకుశే నాహవవిక్రమేణ[||*] గ్రామ శ్చివారాధనతత్పరాత్త⁴⁰=[||*]
తఃస్వి
43. నే ముగ్ధశివాయ దత్తః[||గం*] అయం శ్రీమదరికేన[రి*]ణో ధమ్మః[||*]విద్యాదాన మిదం
44. దత్తంమ్[||*] స గ్రామః రామడువిషే.⁴¹ ఊరిగెనామవిఖ్యాతమహాగ్రామస్య దక్షి
45. ణదిగ్భాగస్థితో గ్రామః బెల్మోగ మితి నామా విశ్రుతః తువతోఽు పరివాతులః(?)
46. పుల్వేఽనువుల్ పోతువోదుపి ఇత్యేతేషాం గ్రామణాం⁴² స మధ్యస్థితః[||*]

88. సమ స్థలాంశ, శయోగ అని.

૩૭. રાજ્ય અનિ.

40. తత్త్వరాధనాం అని.

41. (?) రామడువిషయే అని.

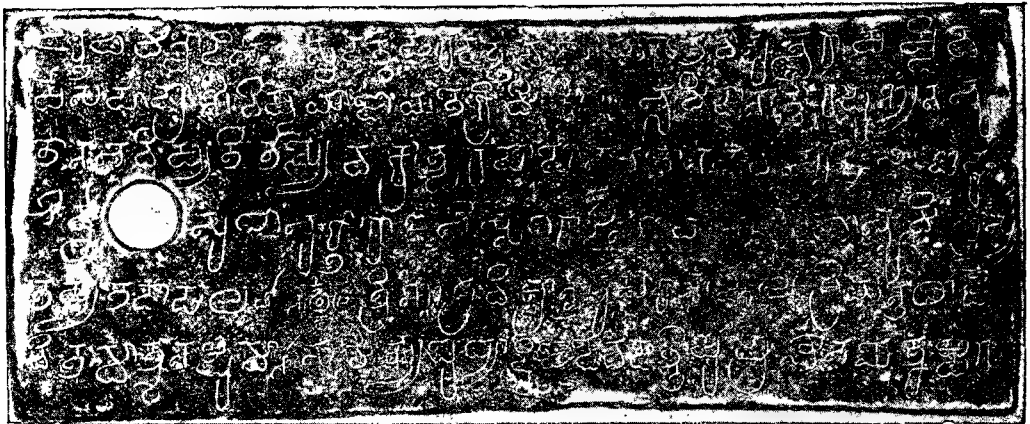
42. గ్రామాణాం అని. ‡

నాబుగవరేకు : రెండవ ప్రక్క

47

50

52



47. ఉక్తంచ మన్వాదిభిః[1*]స్వరత్తం పరదత్తం వా¹³ యోహరేత వసుధరా⁴⁴[1*]పప్తిం⁴⁵ వ
 48. పశసహస్రాణి విష్టాయాం⁴⁶ జాయతే క్రిమిః[10*] భూమిదానా త్వరం పుణ్యం న భూ
 49. తో న భవిష్యతి[1*] తప్తై వక్రా త్వరం పాపో న భూతో న భవిష్యతి[103*] బహు
 50. భి వ్వశుధాం భుక్తో⁴⁷ రాజభి స్సగరాదిభిః[1*] యశ్య[యస్య*]యథా⁴⁸భూమి స్తస్య
 51. తస్య తదా ఫలమ్[108*] త్రిణాగ్ర⁴⁹విశ్రాంతతుమారసశ్చలం శ్రీయస్తథా జీ
 52. విత మాత్మన అమూన్[1*] సమిత్వ బుధ్యా⁵⁰ ద్విజదేవదత్తీమ⁵¹ ప్రలోభయే త్కల్పర⁵².

47. స్వరత్తం పరదత్తంవా అని.

44. వసుధరామ్ అని.

45. పప్తినవణం అని.

46. విష్టాయాం అని.

47. వసుధా భుక్తా అని.

48. యదా అని.

49. త్రిణాగ్రం అని.

50. సమిత్వ బుధ్యా అని.

51. దత్తీమ అని.

52. శ్లోకము అసంపూర్ణము.

†



అరికేసరి శాసనము—రాజముద్రక

సెలయేటు

విద్వాన్ గ. పోమన్నగారు, యం. ఏ. యల్. టి.

కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు
సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

మెట్టల మెట్టుచు గట్టుల తట్టుచు
చుట్టులచుట్టుచు గుట్టల మట్టుచు
కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు
సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

తిప్పలుతప్పచు తుప్పలనప్పచు
రప్పలురుప్పచు చిప్పలకప్పచు
కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు
సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

మంటినిగెంటుచు గుంటలగుంటుచు
నెంటునుపంటలు దంటులునంటగ
కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు
సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

రెల్లులమల్లెల మొల్లులజల్లుచు
పుల్లులనొల్లుచు పెల్లుల గిల్లుచు
కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు
సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

దిబ్బలదొబ్బుచు మబ్బులనుబ్బుచు
రెబ్బలరబ్బుచు ప్రబ్బులప్రబ్బుచు

కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

పచ్చికచొచ్చుచు చిచ్చులపుచ్చుచు

పెచ్చులత్రచ్చుచు కచ్చులతెచ్చుచు

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

పిట్టలగొట్టుచు చెట్టలనెట్టుచు

తట్టలముట్టుచు మట్టలమొట్టుచు

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

నక్కుచు నాన్చుచు నిక్కుచు నీల్గుచు

పొక్కుచుపొంగుచు చిక్కుచు చీలుచు

కలకలకేరుచు దడదడదుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

అగుచుసాగుచు దాగుచుమాగుచు

కాగుచుకలగుచు వేగిరపడుచును

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

తరుగుచు పెరుగుచు మరుగుచు జరుగుచు

తిరుగుచు విరుగుచు నురగల చెరుగుచు

తరగల నొరుగుచు జరజర పరగుచు

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

తంగెడుతుప్పలు రంగుల చిప్పలు

తుంగలతప్పలు బంగురుకప్పలు

కొంగలవిప్పలు చెంగటనొప్పగ

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

తళతళమెరయుచు వెళవెళనొరయుచు

సుడియుచు తడయుచు జడియుచు బెడియుచు

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

గాలినిదూల్చుచు మీలను తేల్చుచు

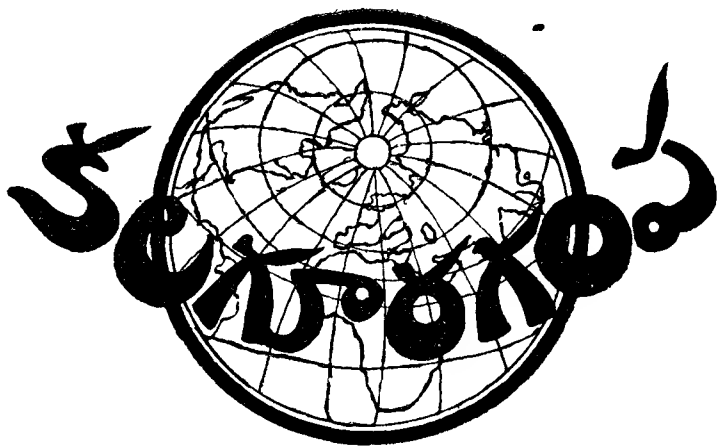
చేలనుకూల్చుచు రాలనురాల్యుచు

కలకలకేరుచు దడదడ దుముకుచు

సెలయే అదిగో చెలరేగెడివడి.

దేవుని మహిమను తేటగతెల్పుచు

సెలయే అదిగో చేరువనరిగెడి.



స్త్రీలు—భీమా

ఈ దేశమున స్త్రీలు దాస్యవిముక్తలగు కొలది స్వతంత్రముగ జీవింప నిచ్చుగించువారో లేక తమ భర్తల సంపాదనకు తోడ్పడ గోరువారో అగు స్త్రీలు తమ జీవకాసంపాదన కే మార్గ మవలంబించవలయు నను ప్రశ్న బయలుదేరుచున్నది. స్త్రీల ధనార్జనోపాయములలో నుపేక్షితమైయున్న యొకదానినిగురించి శ్రీ యస్.సి. రాయ్ గారు 'ది ఇక్స్ ప్లొరేన్స్ అండ్ ఫైనాన్స్ రివ్యూ'లో నీవివముగ వ్రాయుచున్నారు:

“పాశ్చాత్యదేశమున స్త్రీలు భీమాకంపెనీలలో గొప్ప గొప్ప పదవులలో నున్నారు. ఇంగ్లాండునం దేదోయొకదానియందు తప్ప కిక్కిన కంపెనీలయందన్నిటియందును స్త్రీలుద్యోగినులుగ నున్నారు. వారిలో కొందరు గొప్పపదవులలో నున్నారు. ఎడీల్ బీస్టీకన్య (West End Manager, Southern Life Association), హేయ్డ్ ఫ్రెండ్రికన్య (Head of the Women's Section, Liverpool, London and Globe Insurance Co.), బోవిల్ సతి (Agency Manager for United Kingdom, African Life Assurance Society) అను వీరు ప్రధానోద్యోగములలో నున్నవారిలో మువ్వురు.

అమెరికాలో భీమా కంపెనీల ఉద్యోగినులు మిక్కిలి అభివృద్ధిలో నున్నారు. ఆ దేశమందలి భీమా కంపెనీలలో పలువురు స్త్రీలు ఏజంట్లుగా నియమింపబడియున్నారు. ఒకానొకకంపెనీలో అరువదిమంది ఏజంట్లున్నారు. వారందరను స్త్రీలే. వారు 1929 వ సంవత్సరమున 10 లక్షలపానుల వ్యాపారమును క్రొత్తగా అభివృద్ధి చేసినారు. వారిలో నెనమండుగురు ఒక్కొక్కరు స్వయముగా ఇరువదివేలపానుల వ్యాపారమును సమకర్చినారు.

మనదేశమందలి స్త్రీలు ఈ విషయమై అల్పచింతపలిన కాల మేతెంచినది. తమ జీవితము లామీ సంపాదించుకొనవలసిన స్త్రీలున్నారు. ఇతరులుకూడ మరింత అధికముగ ధనము సంపాదించు తగిన మార్గముల నవ్వించి కుటుంబసౌఖ్యమును పెంపొందించుకొనవచ్చును. అట్టివారికి ఎల్లవిధముల తగిన మార్గ మి భీమా పద్ధతియే. వారు కుటుంబములయందలి స్త్రీలద్వారా పురుషులకు చెప్పింపవచ్చును. ఆవిధముననే స్త్రీలకును చెప్పవచ్చును. పురుషులకువలెనే స్త్రీలకును భీమా ఆవిశ్మిక మే యగుటవలన భీమాకంపెనీలు కూడ స్త్రీల జీవితములను భీమాచేయుచున్నందుమై ఎక్కువ కట్టుబాట్లు లేకయే అంగీకరింతునని నే నిదివరకే చెప్పియున్నాను.”

వ్యాయామము
'జోన్ లిన్ యో'గారి అభ్యాసములు



నూచన ౧.

చిత్రము ౧

కాళ్లు దూరముగా నుంచి నిలువవలెను. కుడిచేయి నెత్తి మీదుగా జాపవలెను. ఎడమచేయి ఎడమకాలికి సమాంతరముగా ఉంచవలెను. కుడిప్రక్క సాధ్యమగునంత సాగదీయుచు ఎడమప్రక్కకు వంగవలెను. తిరిగి కుడిప్రక్కకు అట్లే వంగవలెను. చేతులుమాత్రము మార్చవలెను. ఈ వ్యాయామమువలన నడుము సడలునా, ప్రక్కలు సాగును.



చిత్రము ౨

నూచన ౨.

కాళ్లు దూరముగా నుంచి చేతులుప్రక్క చాచి నిలువవలెను. ఇందు చూపబడినట్లు ఎడమచేయి కుడి మడమతాకునట్లును, కుడిచేయి వెనుకకు ప్రక్కసాగియుండుట మున్నగునవి పరిపూర్ణములు, మెలితిరుగవలయును. కడుపున కీవ్యాయామము చాలమంచిది.



చిత్రము 3

సూత్రము 3.

కాపు మూలముగ నుండి చేతులు ప్రక్కకు చూచి నిలువనలెను. ఎడమచేయి కడిమివలను బోవలికట్టున తొక్కునట్లు మెలితిరిగి, తల కుడి మోకాటిపై మోపవలెను. క్రిందటి వ్యాయామము నకే ఇది మఱి, తక్కువైనది.

‘మైము’ అనె ‘ఇండియా’ నవి త్రివారవ త్రిక నుండి



‘స్ట్రోమ్’

‘లా ఆంజెలి’ (Los Angeles) కి చెందిన ముగ్గురు ఆర్థికేతిన ‘మజ్జికలు’ (మజ్జికలు) అభ్యసించినవారు. ‘స్ట్రోమ్’ (‘స్ట్రోమ్’ అనెది పక్షి అకృతిలో నట్లు రుచు కలు) ప్రదర్శించుచున్నారు. ఇట్టి జలవిద్యలలో నెల్ల ఇది మిగిలిన తివికల పరిణామమునకు వచ్చినది.

‘స్ట్రోమ్’ నుండి

రవీంద్రుని చిత్రలేఖనము

ఒకటి రెండేళ్లనుండి రవీంద్రనాథ టాగూరు గారు చిత్రకారులుగ వెలువడినారు. వీరి బొమ్మలు కొన్ని బర్మింగ్ హాము 'సిటీ మ్యూజియము' నందును, 'ఆర్ట్ గ్యాలరీ' యందును ప్రర్థింపబడినవి. వానికి తొలిపలుకు వ్రాయుచు ఆయన యిట్లు వ్రాసెను;

హీనమైనదానికి, తనంత తానుపేక్ష మైనదానికి అనుమేళము అస్తిత్వ మిచ్చునని నే గ్రహింపఁగలిగితిని కనుక నే నా వ్రాతనిపుడకములోని విచ్చిగించి, పొపులవలె, మోక్షమునకై మొఱచెట్టి, తమ పదార్థము లేని విరూప తలో నాకండ్ల మెఱుపుచుండ, నా పని చేసికొనుట కంటే వీని నొక దనయ్యును అనుమేళసమగ్రతలోనికి



రవీంద్రనాథ టాగూరుగారు

“చిత్రప్రపంచమున నేను జోక్యము కలుగజేసి కొనుటకు తమపని తెప్పుకొనుట నావిధియై యున్నది. విబుధులు విసిగెల్లె యుండ, విమూఢులు—తమకు తెలియ దనుమాట తెలియనివారు—పటాటోపము సల్పఁబోదు రను నానుడి కిది సరిపోయినది. నేను, చిత్రకారుడ నని, నా సాహసమునకు మెప్పు పడయఁగోరను; ఏలన, అది కృత్రి మ మెఱుంగని ఆజ్ఞాతసాహసము. నేను నా చిన్ననాటి నుండి అభ్యసించినదెల్ల అనుమేళము (rhythm),— భావమున అనుమేళము, స్వరమున అనుమేళము. క్రమ

చేర్చి కాపాడుటకు తఱుచు నా కెక్కునకాలము పట్టు చుండెడిదినే నొక సత్యమును.....కనిపట్టఁ గల్గితిని..... ఏమన,— రేకలకు స్వాభావికనిర్ణయ మొందుట కొక పంతత ప్రవృత్తి కలదు. మఱి యోగ్యత గలదే మనఁగలదు.....నా బొమ్మలు గీత లలో నా కవనము.....ప్రతీతి అపేక్షించుట కర్హ మగునెడల, అది విశిష్టమగు ఒక అనుమేళద్యోతక మగు ఆకృతి ప్రాముఖ్యమునకు తప్ప, ఒకభావము వ్యాఖ్యాత మగుచున్నదని కాని, ఒక సత్యము నిరూపిత మగుచున్న దనీ కాని కాదు.” (లండన్ న్యూస్ నుండి.)

కడచిన జూను 4వ తేది లండను 'ఇండియా సాపైటీ'వారి సభలో రవీంద్రుడు తన చిత్రరచన గూర్చి మఱికొన్ని వివరములును, భావములును వెల్లడించుచుండెను:

బరోపా చేరువకు ఆయనకు తన చిత్రముల యెడ అంత ప్రత్యయము లేకుండెను. కాని ప్రాన్సు దక్షిణభాగమున కలిసిన కొందఱు చిత్రకారులు వాని యెడ మాపిన కారుకములన ఆయనకు ఉత్సాహము జనించినది. కొన్నిటిని 'పారిస్' నగరమున ప్రదర్శింప వలెనని కూడ వారు బలవంతపెట్టిరి. అచ్చటి కొందఱు విమర్శకుల అభిప్రాయము మిక్కిలి అనుకూలముగా నుండెను. కాబట్టి తా నొక చిత్రకారుడ నను విశ్వాసము ఆయనకు కలిగెను. ప్రారంభభాగ్యాసము ఏపాటి పొందిరని యడుగ, చిన్నతనమునుండియు తనకు మాటల లోనే కాని గీటులలో అధ్యయనము లేదని ఆయన బదులు చెప్పెను. కవిత్వము పూర్తిగ అర్థము కానప్పుడు కూడ ఆయనకు అంతర్జాతీయ మగు ఒక 'అను మేళ' జ్ఞానము ఉండెను. పద్య మన్న, అందుకు సంస్కృతపద్య మన్న, ఆయనకు పరమాహ్లాదము. నాడు మొదలును ఆయనకు పద్యము లెట్లులే పని; పద్యము లెట్లు ఒక పరమానందము. ఇది ప్రసిద్ధమేకదా! కవి గాని, చిత్రకారుడ గాని నిర్మించిన నిర్మాణములలో సరియగు తూగు—సమవిభాగత—కలిగినవే మనః దగినవి; ఏలన, అంతర్మైత్రి యనునది ఒక సృష్టికూత్రము. ఈ యీ బొమ్మలు వికారముగా నున్నవని యెవ్వరైన అనవచ్చును; కాని సృష్టికర్తలోనే ఉన్నవి వికారపుబొమ్మలు. ఒంటె చాల వికారముగానే యుండును; కాని యెడారిలో, దాని పరిసరములలో అది నిండుగనే యుండును. వాస్తవమును వ్యక్తపఱుటకు ఆయనకు తన బొమ్మలు ఒక సాధనముగా కన్పట్టినవి. ఈ మార్గము కనిపట్టినందులకు ఆయన కెంతయు సంతృప్తియు, గర్వము నుదయించెను: సిద్ధి శుంధు శ్రతి కళాశీరియు పొందివలసినదే ఆ గర్వము. ముదిమి తో మూడుగుణా లెక్కువ వచ్చెనే యని ఆయనగర్వమును గూర్చి యనుకొందురేమో కాని, ఆయన దాని కొక సమాధానము

క్రొత్త; ఈ వ్యక్తికరణవిధానమున ఆయన అరిలేరలేదు, చేపయెక్కలేదు—అని, ('హిందూ' వారసంచికనుండి.)



౧. రవీంద్రుని పుస్తకముపై బొమ్మ—ఆయన సంతకమును బట్టి యేర్పడ్డ కల్పన.

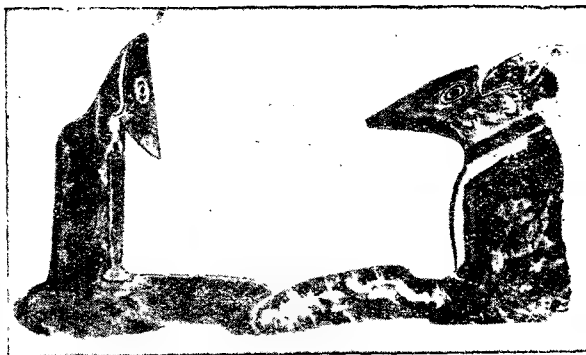


౨. "అను మేళద్యోతక మగు ఆకృతిప్రాముఖ్యము"నకు శ్రీతి నపేక్షించును.



3. ఒక పక్షి ఆకృతి—ఇందు ఒకభావము వ్యాఖ్యానము కాదు, ఒకసత్యము నిరూపితము కాదు.

౪. ఒక శిరస్స-కృషి—కవి, అధ్యాపకము, వాగ్దత్తుకాదు, ఇప్పుడు చిత్రకారుడు అగు రవీంద్రుని రచన.



౬. “గురు శిష్యులు”—టాగూరుకవిస్వయముగ నామకరణము చేసిన కొలదిబొమ్మలలో ఒకటి.

౮. “గీతల స్వాభావికనిర్ణయము”: టాగూరు గారి మనవ్యచిత్రము.



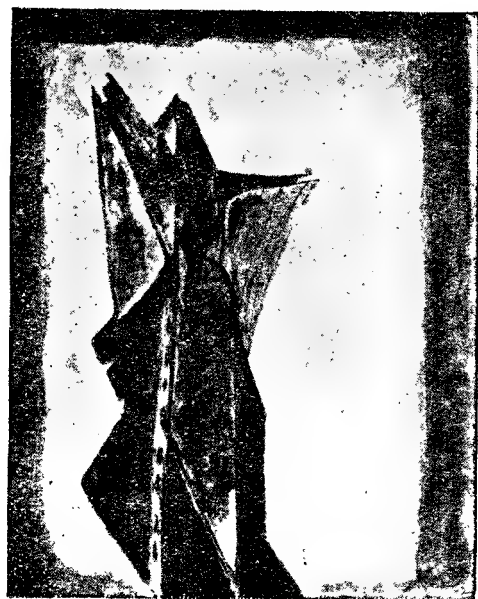
2. “శ్రుతిమ మెఱుంగరి అజ్ఞాతసాహసము”నకు ప్రతిఫలమాత్రము:

టాగూరు గారి జంతు చిత్రములు.

కులు, భావకులు. ఈ చిత్రములలో వారి భావన కవనమునవలె విసిరినదట. ఇవి యెంత భావమయములో!

అన్నట్టు, భావము ఇందు ప్రధానము

కాదట. వస్తునిరూపణమును మనకు తప్పక గోచరింపదట. టాగూరుగారు గొప్ప గాయనుడు; మూడువేలకు సైగా పాటలు వ్రాసివానికి స్వర మమర్చినాడు. ఆ గానకళావిశారదని ‘అనుమేళ’ జ్ఞానము, —కవితలో సహా బాహ్యంతరలోకముల సమ్మేళనము చిత్రించు ఆయన సంగీతము, —ఈ చిత్రములలో పాడుకొనుచున్నదట. అది మనము వినుటకు యత్నింతుము.



3. “నెన్నెలనీలము” — ‘అనుమేళము’నకొక ప్రశ్న, రవీంద్రునిది. (‘నెన్నెల న్యూస్’ నుండి).

ఈబొమ్మలు బాగున్నవా?

ఇవి టాగూరుగారు వ్రాసినారు. వారిది గొప్ప పరిణత ప్రతిభ. వారు గొప్ప భావు

ఇది యింత విలక్షణముగా నున్నది! వీరి ‘అనుమేళము’ను (Rhythm) అనుసరించి ‘అనుమేళవాదులు’ (Rhythmists) బయలుదేరిన కద, —చిత్రకళాలోకములో చిత్రచిత్ర పరిణామము లేరృడుచున్నవిలే! ఇది తట్టినపుడెల్ల మనము శిల్పిమూకాశమే పరికింతము. ఇట్టిది పరిణమించినదని మనకు వినపచ్చినచో, శిల్పిమమే యిది ప్రసవించియుండునని అనుకొనియే మన

* దీని కాంగ్లమున ‘Moonlight Blue’ అని పేరున్నది. ‘Blue’ నామవాచకమై సమద్రమనకను, తాళమునకును గూడ చెల్లును. నీలవర్ణమునకు చెల్లనే చెల్లును. ఇటు బొమ్మలు బట్టి యే అర్థమో తెలియట సమగ్రము కనుక గుణవాచక మగు ‘నీలమే’ ఆంగ్లమున వలె వాడుకొని భావము భావనకును, రవీంద్రుని —కొం. జ.

ము నిజము చూడ యత్నించినను మనకండ్లు మనను వంచించవేమా!

ఏమో! టాగూరు ప్రాచ్యుడు. ప్రాచ్యుల అంతరంగమునే ఈ క్రొత్తపాట తొలుత కదలించి విస్తరించునేమో! పశ్చిమ మొంత ప్రతిభానకము కలదైనను, ఎంత ప్రతిభ కలదైనను, హృదయ బాంధవము, కళాసన్నిహితత్వము మనది.

ఎట్లులైనను జనయిత ప్రాచ్యుడు.

నేటికళావిహారమున, అందును ప్రాచ్యకళా వాటికను, భావముస్వయంప్రధాన్యము వహించియే యున్నది. కేవలము బహ్యచిత్రణము గాక భావినిరూపణము వెలుగుచున్నది. భావ పదార్థములు, ఆకూతములు సూచితము లగుచున్నవి. ఇది అనుమేళము కాదా? టాగూరు కళ యిట్టిదే అగునా? మఱి ఈ క్రొత్తపల్లవులెందులకు?—ఇట్టిది కాదా?

టాగూరుగారు వస్తు, భావములు అనుమేళముచే 'పొందుట'ను చూపుట కాక, అనుమేళమునే—దాని ఆత్మను, విడదీసి—చూపయత్నింతురేమో! ఒకభావము వ్యాఖ్యాతము కానక్కఱ లేదట, ఒక స్యాము నిరూపితము కానక్కఱ లేదట—మఱి. దీనికి సురక్షితము లగు కళాసూత్రములు, లక్షణము, ఏర్పడగలవి! భావమునకు స్వయంప్రధాన్యము నేటికి కొంత వఱకు ఎక్కడే మెక్కినది: ఈ క్రొత్త మెట్టు వఱకు ఎక్కుటకు, —కాలము వికసించు చున్నదిగా, ముడుచుకొనుట లేదు జ్యోతిర్గోళములే అందు కోబడుచున్నవి!

ఇంతకును, ఈకళావ్యవస్థ యేపాటి సజీవమో, ఏమాత్రము సృష్టిశీలమో, సత్య సుషద మనకు బయలుపడువఱకు ఉత్కంఠ చిక్కబట్టుట వివేకము.—కొం. జ.

‘యవన రాజ్య సంస్థాపనాచార్య’ కృష్ణ దేవరాయలు

శ్రీ కృష్ణ దేవరాయల బిరుదులలో “యవనరాజ్య సాపనాచార్య” అనునది యొకటి. రాయలకు ఈ బిరుదు పెట్టు వచ్చెనో తెలియదు. పూర్వకాలమున మనహిందూ రాజులు వహించిన బిరుదులన్నియు రెండు తెగలవి (1) వంశపర: పరగ వచ్చునవి. (2) స్వయము ఆర్జింపబడినవి.

రాజాధి: జ రాజుల మేల్కొన మూరురాయర గండ, అష్టదిక్కురాయ వనోభయంకర, బాపెగతప్పన రాయరగండ, పూర్వపశ్చిమ దక్షిణసముద్రాధీశ్వర మొన లగనవి మొదటికిరగలి బిరుదులకు ఉదాహరణములు. మొదటి హరిహరరాయల కా: మునంజీయు నివి విజయ నగర రాజులకండటికిని గలవు. “యవనరాజ్య సాపనాచార్య” అనునది రెండవరగతికి చేరినది. ఈ బిరుదు కృష్ణ రాయలకు దప్ప మఱి యేవిజయనగర రాజునకును ఉన్నట్లు తెలియదు. కావున కృష్ణ రాయలు ఈ బిరుదును సంపాదించుకొని యుండవలయును.

“యవనరాజ్యసాపనము రాయలు చేసినట్లు ఈ బిరుదు తెల్పుచున్నదికదా! రాయలు స్థాపించిన యవన రాజ్యమేదే? ఎప్పుడు దానిని స్థాపించె? న్యూనిజ్ చేవిర చితమైన విజయనగర చరిత్రను జదివినవారి కందటికి పై పళ్లెలకు సమాధా: ము చెప్పట నులభమని తోపకపోదు. ఏలన, రాయలు కలుబరిగోటను బట్టుకొనినప్పుడు బహమనీ సుల్తానగు నాలన నుహ్మదు(రెండవ ముమూదు) పుర్రుల: మువ్వుని అదిలోను చేరయందున్నవారిని, విడిపించి, అందొకని బహమనీ రాజ్యమున కభిషిక్తుని తేసినట్లు న్యూనిజ్ వ్రాసి యున్నాడు. మఱియు రామారి యుద్ధ: నకు పిమ్మట కలుబరిగ రాయలచే మట్టకింప

బడెను. రాహురియ్యధము శ్రీ. శ. ౧౫౨౦ మేనెలలో జరిగెను. కలుబరిగ ౧౫౦౧ లోనో, తిరువానో ముట్టడింప బడెనటలు నిశ్చయము. అప్పుడే రాయలు బహు నీ రాజపుత్రునిరాజ్యాభిషిక్తుని జేసినది. అప్పుడే రాయ లీబిరుదును సొందియుండవలయును. కాని దీనికి ప్రబలమైన అక్షేప మొకటి కలదు. రాయలకు ఈబిరుదు శ్రీ. శ. ౧౫౧౮ నాటికే యున్నట్లు శాసనముల నిర్దేశము కలదు. తత్సూర్యపు శాసనములలో నీ బిరుదు కాన్పించదు.

ఇందు ల్ల పొడవనుమా యేమనగా—రాయల వారి రాజ్యారంభమున అనగా ౧౫౧౦ మొదలు ౧౫౧౩ వఱకు వారికి ఈ బిరుదులేదు. ౧౫౧౮ లోనో దానికి కొం ముదో అది రాయలకు లభ్యపడినది అని అనుకొని ౧౫౧౩ లో రాయలు స్థాపించిన తుగక గ జ్య మెద్ది? యూసఫ్ అదిల్ ఖానుని మరణాంతః ము బిజాపుర సంస్థానములో అంతఃకలకములు చేశాడు అది యే అదనని ౧౫౧౨ లో విజయనగరమురాజు బిజాపర ముపై దండవెడలి రాయచూరుగర్గమును ముట్టడించి కొంతకాలమైన సమ్మెలు స్వాధీనపఱచుకొనెనని ఫెరిస్తా వ్రాసియున్నాడు అనగా ౧౫౧౩ లో విజయనగర పభువులు కృష్ణరాయలు శూరకరాజు నోడించి రాయ చూరుగర్గమును స్వాధీనపఱచుకొనెను ఇదేకాలమున, కృష్ణయొడ్డున ఘోరసంక్రామమున రాజులు దొంగు తురకరాజులను ముగ్ధుని నోడించి తరచి నట్లు కృష్ణరాయ విజయ రాయచూరుకములపల్ల తెలియుచున్నది. కాని రాయలు తురకరాజ్యులను గెల్చుకొన్నట్లుగాని, అట్లు గెల్చుకొన్న రాజ్యమును పరలనిచ్చినట్లుకాని యెచ్చలను చెప్పబడలేదు అయినను కృష్ణరాయలు తన ఆముక్త మాల్యదలో నట్లు వ్రాసుకొనియున్నాడు.

అలకకాఘోరుకధట్టికాఖురపురి
 బాల్యకగురాసానిపు
 చ్చలు వోదున్ని చలచ్చముగజను
 దానారపుతికగ్రోల్లి
 మగ్గసన్యంబిడి యేకధాటి బిరా
 కట్టించి తొప్పి కే

దులఖానో గ్రకపాలమర్థపహరి
 దుభాంబల శ్రేణికిక.

వైష్ణవముల్ల రాయలు ఏదులఖానుడను తురక రాజును ఉత్తరదేశపు యుద్ధములో నధి చినట్లు తెలియుచున్నది. ఈపద్యముందు షేర్-ఎ-బహున ఏదుల ఖానును బిజాపురసంస్థానస్థాపకుడగు యూసఫ్ అదిల్ ఖానీ గాని యుద్ధముగానని శ్రీ కే.వి. లక్ష్మీరావుపంతులుగారు నిరూపించియున్నారు. ఫెరిస్తామొదలు మహమ్మదీయ చరిత్రకాగలు యూసఫ్ అదిల్ మ న్యాధి పల్ల మృతినొందెనని చెప్పుచున్నాడు. కాని అనిచిర కాలమునుగూర్చి పలు డెలగుల వ్రాసియున్నాడు. మన మిపు డెవ్వరి వ్రాత సత్యమని యంగీకరింపవలెను? ఆ ముక్తమాల్యదలో వచింపబడిన చారిత్రికవిషయములన్ని టికిని, విశ్వసనీయములగు ఇ రముజువు లుండుటచేతను, హిందువులనుగూర్చి ఫెరిస్తావ్రాతన్న రాయలవ్రాతయే యెక్కుడు విశ్వసనీయమని గ్రహించుచున్నాము ఇ తే గాక రాయలు సమకాలికుడు: యూము అదిల్ ఖానుతో యుద్ధముజేసి నానిని వధి చినవాడు. ఫెరిస్తావై యధికాలమునకు ౬౦ సంవత్సరములు తిరువాతివాడు. బిజాపురకు ల్లాసన కాశ్రీతుడు. మహమ్మదీ కుపతూపాతి; హిందూకృషి; హిందువులవిజయములను వర్ణించలసినప్పుడు నిజమును గప్పించుచు నాచారము గలవాడు. కావున ౧౫౧౩లోనో, తత్సూర్యమో రాయలు ఏదులఖానుని జంపుట వాస్తవమని నమ్ముచున్నారము.

యూసఫ్ అదిల్ ఖాను సనిహాయివపుడు అతని కొమారుడగు ఇస్మాయిల్ పదునొకండే డ కట్టించి ఫెరిస్తా గ్రంథం పల్ల తెలియుచున్నది మఱియు రాజ్యమునకు వాడుకుడుగ నియమింపబడిన ఇమాల్ ఖానును వాడు బీర్ ప్రభువగు అమీర్ బరీసుతో సఖ్యము నుడు గచ్చాని ఇస్మాయిల్ అదిల్ ఖాను చెరయించుచి రాజ్యమును ఆక్రమించుకొన బ్రయత్నించెను. కాని యాతని యత్నము భగ్నమయెను. ఇస్మాయిల్ ఖా గడ్డయోగ్ర ప్రత్యుక్తిము జేయసాగెను. దీనిని గాంచి అమీర్ బరీసు కోపాక్రమై నిజాంశాహ, కుతుబ్ శాహ, ఇమాద్ శాహ

మొదలగురాజుల సేవలను గూర్చుకొని హిందూ ౧౯౧౧ (అనగా, క్రీ. శ. ౧౫౯౮) లో బిజాపూరుముపై దండెత్తి వచ్చెనాయు, వారిని ఇస్లాములో అదిల్ షా ఓడి చి తరును గొట్టెనాయు సారు గ్రంథమువల్లనే తెలియు చున్నది. కావున బిజాపూరు సంస్థానము ౧౫౧౦ మొదలు ౧౫౧౮ వరకు మిక్కిలియు గళవళపశిసట్లు తోచు చున్నది. ఈ గ్రంథకాండముననే రాయలు నిజాముశాహ ఓతుష్ శాహ, అదిల్ శాహ మొదలగువారితో విస్తృతగట్టు న ముద్దనుచేసికట్టు రాయవాదకాది గ్రంథముల మూల మున దిలికుచ్చుట వల్ల, రాయలకు యవసరార్థ్య స్థాపనాచార్య యన్న బిగదు ౧౫౧౮ నుండియే శాసన ములయందు గన్పించుచుండుటవల్లను పై జేర్కొనబడిన తురకల ముద్దములలో నెప్పుడో రాయలవారు ఇస్లా మిలో అదిల్ షాకు సానుము జేయుటచే ఈబిరుదు లభించెనని తలచున్నాము ఇది కేలము మాయాహ. పరిశోధకపండితు లీవిషయములను జక్కగ శోధిం నిజమును బయల్పరచుదుగాక మిని మా ప్రార్థన.

—నే. వె.

ప్రాచీనకళింగ'నాణెము'లు

ఈనాణెములు కళింగదేశమును చాలకాల మేలి యుండిన గాంగవ శీజులకు రాజధానియగు ముఖలింగనగ రములోన, వంశధారాసాగరంగమతీరమున గల కళింగ పట్టణమునను కొందరు స్నేహితుల సాయమువల్ల లభించి నవి. ఇర్ల కాలమున భూమిపై పొర కరిగి తొలగిపోయి నప్పుడు క్రింద నివి మెరయించు పొడగట్టునొందును. ఇవి ఇర్ల ములో పడుననీ, క్షేత్రమాహాత్మ్య పట్టిదనీ జాన పడులు చెప్పుదురు. అందువల్లనే దేవతార్చనపెట్టెలోని కివి తరచు ఎగురుతియై చిత్రకారుని దృష్టిపథమునకు రావు.

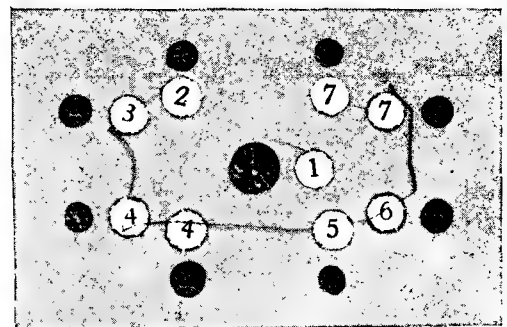
౧. ఈనాణెము ముఖలింగములోనిది. ఏ మంత ఆవరంజి కాదు. ఒకవైపు నోరు తెగచినఁగింహ ముచ్చె త్తుగా ముద్రింపబడియున్నది. వెంకవైపు అడ్డుగీతి లున్నవి. ఇది కదంబుల ముద్ర. వారు కొంతకాలము

వనవాసి నేలి, పిమ్మట ఉత్తరమునకు వలసపోయి కళింగ గాంగులకు సానంతులుగానుండి, సామంతరాయ, మహా మంజలికబిరుదముల దాల్చి రాల్చి నారు. వీరు గాంగులకు కుశిభజముపంజివారు. తమనామములకు చివర భేషికును పొగువపరమును వీరు చేర్చుకొనుచుండిరి భేషికునుగది మాలయనీ, కిమిశి, భేషిపరమును దాని ప్రవర్తనములనీ కొందరి యభిప్రాయము.

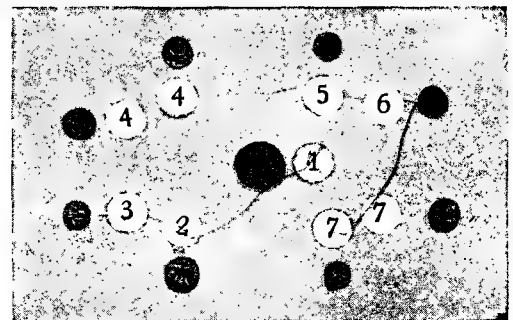
ఈనాణెము పెనగబద్ధంత యున్నది. ఇది పెట్ట రకము. కళింగపట్టామున దొరకిన వాటిలో నీరకము గోచరించదు.

వీటిని నంది చిన్నములని స్థానికులు న్యవహరించు చున్నారు.

నాణెముల చరిత్రాణము

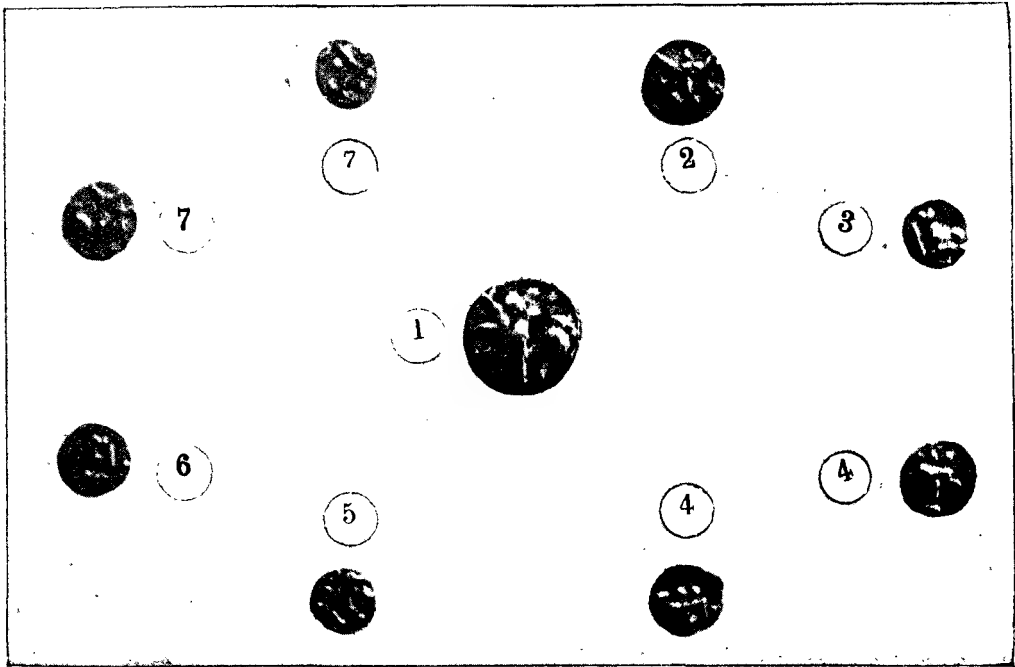


చిత్రము ౧, ముందు

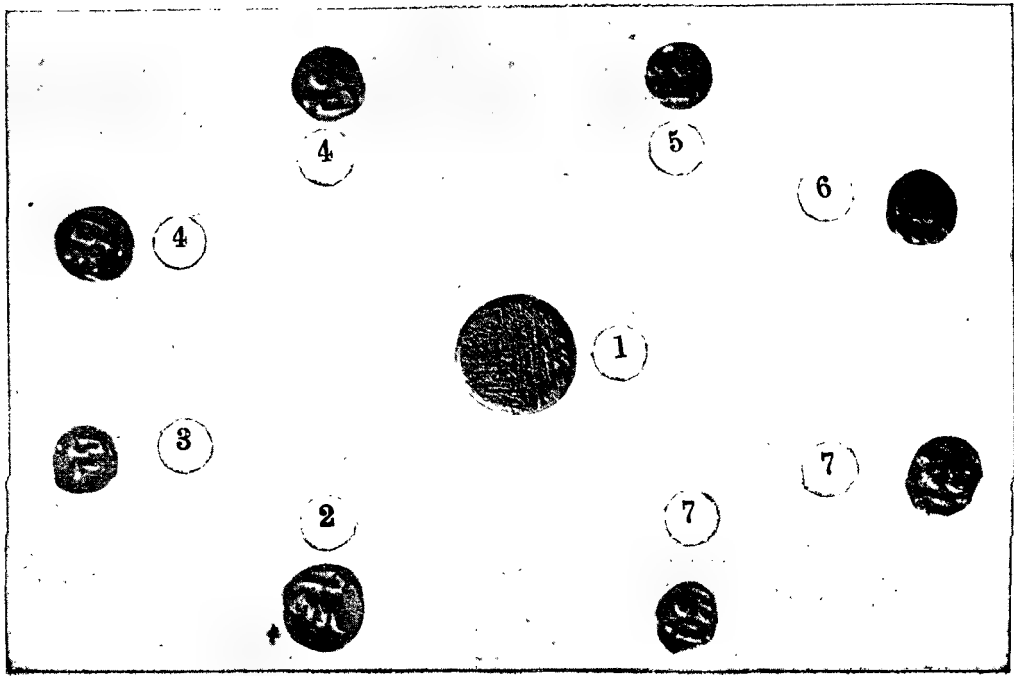


చిత్రము ౨, వెనుక

ఉండుప్రమాణమునకన్న ౧౦ రెట్లు పెద్దవి



చిత్రము ౧, ముదు



చిత్రము ౨, వెనుక

౨ ఇదికూడ అపరంజి కాదు. తక్కువరకము బంగారమే దీనిపై నాగలి కానవచ్చుచున్నది. ఎడ్ల మెడపై నుంచుకానీ, భూమిని పెకలించు ఇనుపకొన, దున్నేనాడు చేతితో నడుపు వంకరకర్ర పుష్టముగా కానవచ్చుచున్నవి. నాగలి నలబారు తీరమండలి కుల చిహ్నము. ఈరకము నాణెములు వీరరాయపూముని పిలువబడుచుండెను ఎల్లియట్ దొర ఇట్లు వ్రాయుచున్నాడు:

“బలవంతు డగు సార్యశౌముడు లేని కాలమున స్వాతంత్ర్యము వహించిన మండలివల నాణెము లివి. ఇవి కాలికట్టులో ముద్రించబడినవి. ఆకాలమున వీటిని దూరదేశమునకు గొనిపోయి మార్పువల్ల (మారకపు లేటు న్యత్యాసమువల్ల) వర్తకలకు 11 మొదలు 12 వరకు నూటికి లాభము వచ్చుచుండెను. అందువల్ల దక్షిణదేశపు మారుమూల ప్రదేశస్థానములం దివి లభించుచున్నవి.”

ఇవి గాంగపూములకంటె కొంచెము పెద్దవి. అవి మిశ్రవంజవలె నుండును. ఇవి కందిబద్దవలె నుండును.

దీని రెండవవైపు దీర్ఘచతురస్రమునంటి చిహ్నమున, తెలుగంకె ౧౫ విజయరాజ్య వత్సరములును ఉన్నవి. విజయరాజ్యవత్సరము లనగా డిక్కరాజు రాజ్యమునకు వచ్చిన తరువాత గడిచిపోయిన సంవత్సరములు. ఈ నాణె మొక్కరాజు పరిపాలనకాలములో పదిహేనవ యేట ముద్రించబడినది.

పై రెండు నాణెములు ముఖలింగములోనే కొమారం కామేశ్వరగారివద్ద లభించినవి.

3. అంకుశము, దానిపైన శివలింగము, పైన చంద్రవంక యొక్కవైపున నున్నవి. పానపట్టపురేఖకు లంబముగానున్న రేఖకును, చుక్కలకును అర్థము తెలియలేదు. ఇవి పెక్కునాణెములపై నున్నవి. కలింగమును నుమా రెమిచిత్రాబ్దులలేవిన గంగవంశీయులకు మహేంద్రగిరి గోకర్ణేశ్వరు డిచ్చెననము. కాబట్టి వారీపూములపై శివలింగ ముండు టక్కజము కాదు. ఇక నంకుశమో? కలింగులు గజబలమునకు ప్రసిద్ధులు. కాబట్టి స్త్రీయకులపౌరుషచిహ్నమునకు నంకుశమునుకూడ చేర్చియుండురనుట కేవల

మూహయే కానేరదు రెండవవైపున పైన చెప్పిన దీర్ఘచతురస్రము, విజయరాజ్యవత్సరములు నున్నవి.

౪. (ఎ) ఇది పై నాణెమునంటిదే. చంద్రవంక అరిగిపోయి లింగముతో గలిసిపోయిన ట్టున్నది. వీటికి పైన మరొక్కగీత యున్నది. దాని యర్థమేమో. నాణెము వాలకము మాస్తే చుట్టు అరిగిపోయి ట్టులేదు. రెండవవైపు చతురస్రమునకు కుడివైపున గీత యున్నది. విజయరాజ్యవత్సరములు ౧౩.

(బి) ఇది అట్టిదే. విజయరాజ్యవత్సరములు ౧౧.

ఇవి రెండూ గాంగరాజులవే.

౫. దీనిపైద కూడా శివలింగము, అంకుశము, విజయరాజ్యవత్సరాలు ఉన్నవి. ఇవేకాక చిహ్నములు చాలాకలవు. తక్కిన నాణెముల మీద చుక్కల కర్ణము వాటివల్ల తేలవచ్చును. ఇవి లిపులని కొంద రనుచున్నారు. కడదినవేసవిలో కలింగపట్టణమున పరిశోధనచేసిన కాశీవిశ్వవిద్యాలయ చారిత్రకాధ్యాపకులు భట్టాచార్యగారు ఈ లిపులు క్రీ. పూ. రెండవశతాబ్దమునాటివి నిర్ణయించినారట. క్రీ. పూర్వము కలింగమును బౌద్ధరాజులేలివారు. దేశముంతా బౌద్ధమే వ్యాపించియుండెను. శివురాజు అప్పుడు లేదు. అట్టియొడ లింగము నాణెములపై నుండుట కనకాళి మేది? అప్పటివాగు తన నాణెములపై విజయరాజ్యవత్సరములు ముద్రించినట్లు తెలియరాదు. కాబట్టి పై యంశము విచారణీయము.

౬. ఇది అపరంజి నాణెమే. ఇవి చిన్నవై వంగ గింజాంత లంకుటచే స్థానికులు వంగపరకలని పిలుచున్నారు. దీని కొకవైపుచతురస్రము, విజయరాజ్యవత్సరములు 3౪ ఉన్నవి. కలింగగాంగులలో చెచ్చువత్సరము లేలినది అనంతవర్మ చొడగంగదేవుడు (శా. శ. ౯౯౯-౧౦౦౧). దీనిపై నున్న పెద్దయంకెనుబట్టి ఇది యతని నాణెమేయని చెప్పవచ్చునా? రెండవ వైపున కుతక్కిన నాణెములవలె గాక అంకుశము ఎడమవైపున తిరిగినది. లంబరేఖకు కుడివైపున గాక యెడమవైపున లింగము, నెలవంక కానవచ్చుచున్నవి. కలింగదేశచరిత్ర

లో (మద్రాసు కలెక్షన్ నుండి) ముద్రించిన నాణెము లలో కొన్ని, Kalinga Coins Plate I, No. 3 Plate II, Nos. 2, 3, 14 etc.) ఇట్లే యున్నవి. వాటిపైని విజయరాజ్యవత్సరములు 33, 3౨ మొదలు గా ముప్పదివైనవే యున్నవి. ఇవి అనంతవర్మచోడ గంగుని నాణెములైనవో నివి $FFF + 33 = ౧౦౩౨$ శా. క్రీ. నాటికి ముద్రితములై యుండవలెను. అనగా ౧౦౧౦ క్రీ. క. నాటి కన్నుమాట. ఇప్పటికింకను ఈతడు కాలచర్యరాజుగు రత్న దేవునివలన నోడింపబడి యుండలేదు.

౭. (a) ఇది అపరచి కాదు. ఇది మలబారు నాణె మే. ఒకవైపు నాగలి, రెండవవైపు పాణముల చిన్న చురు చతుర్భుజము గలవు విజయరాజ్య సంస్కరాలు ౧3.
(b) దీనిలో కొంతముక్క పోయింది. ఇది అపరచి కాదు. చోడగంగుని నాణెపు చిహ్నములని నే నూహించిన చతుర్భుజము పక్కల చుక్కలు, ఎడమవైపు తిరిగి యున్న యంతుకము, ముప్పదికి మించిన విజయరాజ్య వత్సరములు ఇందున్నవి.
ఈనాణెములను బట్టి మనకు పెక్కు చారిత్ర కాంశములు తెలియవచ్చు చున్నవి.

గాంగవంశమును ప్రతిష్ఠించిన అనంతవర్మ చోడ గంగుడేవు డొకటిగిడు, వానివంశీయులు మఱియొక విధ ముగను నాణెమును వేయించినారు. గాంగ సార్వభౌ ములగు కిమిడి కడబులూ, పడ్డాది కన్నులూ సాయంతు లైనను స్వీయ పౌరుషము ద్రవ్య తమనాణెములపై చెక్కించు ను స్వాతంత్ర్యముకొనియుండిరి. మధుకేశ్వరుడు వెల సిన ముఖలింగము, వేశభారా సాగరిసంగును ప్రదేశముగు కలింగపట్టణము అప్పుడు తీర్థగామ్రము మ్యాములు. ను వర్ణదానమునకు అగ్రస్థాన మొసంగి జానపదులకు కూడ నీసాకర్యమును చిన్న బంగారు నాణెములైన పాణములయూ లమున సమకూర్చిరి. కలింగ దేశభాష తెనుగుసంస్కృతము పై యుండెను. కలింగులు రత్నాకరమును అవలీ లగా దాటగలిగిన ఓడలు (మా. కలింగదేశ చరిత్ర. Kalinga Coins. Plate I. No 5) కట్టగలిగి యం

డిరి. మలబారు తీరము మొదలు కలింగమువరకు ఓడలు విచ్చలవిడిగా తిరుగుచుండెను. మనవారు పంథలలో వాడుకచేసే తునకాలు అప్పుడు విరివిగా వాడబడు చుండెను.

తై నమతము అప్పుకు నిజ్యంభించియుండెను.

శ్రీపాద గోపాలకృష్ణమూర్తి

శంభుదాసుడు వైష్ణవుడా ?

ఆంధ్రవిశ్వకళాపరివత్సమున గతసంవత్సరము మూల నొకరము గ్రంథపరిశోధనము జరుపుతఱి నంది గామతాలూక వాస్తవ్యులను, సుప్రసిద్ధకవివ శబ్దాలను దిట్టకవివారియింట ఎఱ్ఱాప్రాడ కృతముగు హరిసంశము రెండు లిఖితప్రతులు లభించివి. ఆ దొకటి పూర్వ భాగము, వేట్రాకటి యుత్తరభాగము. ఈ ప్రతులు చాలవఱకు జీర్ణించి యుండుటచే విశేషించి పరిశోధింప నవకాశము కలుగలేదు. కాని కృత్యాదియందు ఈ క్రింది పద్యము 'కామవిలోభకృష్ణహల' యను పది యవ పద్యమునకుఁ దరువాతదిగ నున్నది:
'నీ. తమ కటాక్షము బలిదపుఁ గుంచె కోలయో
వైకుంఠాగరి కనాటములకు
తమ పాచితీర్థ ముత్సృట నీలమేఘమో
సకలచేసిన చిత్రసప్తములకు
తమ సుప్రసాదంబు విమలాంజనమొ పరం
ధామస్వరూప నిధానములకు
తమ ప్రభావము ఘోరశర పంఛదనమో
చండపాపండ్ల వేదండములకు
తే. అనంగ గంధాశేషరదేశికాపుకణ్ణ !
శిష్య పెద్దింటి తిగుమలసింగంత్రి
జాంతిరుమలతరుమలాచార్యవర్ణ్య
సన్నతి యొనర్తు మధురుస్వామి నెత్తుడు.'
మేము చూచిన యితర లిఖితప్రతులలో నీపద్యము లేకుండుటచే మాచేఁ బరిష్కృతమైన హరిసంశమున నీ పద్యము చేర్పబడలేదు. అంతియగాక, హరిసంశమును

మేము పరిష్కరించి ముద్రించినపిదప నీపద్యమును జూచుట తటస్థించినది. శైలినిబట్టి చూడఁ బద్యము ప్రక్షిప్తముకాదుకనుక వీలు లేదు. శంభుదాసుఁడు ఆనాటి నియోజకవలె శివేశ్వరలయ సమాసభక్తి తాత్పర్యములు గలవాఁడై శంకరాచార్య పీఠమునకు, రామానుజ పీఠము నకు శిష్యత్వము గలవాఁడై యుండెనేమో యని తోచుచున్నది. ఈ పద్యముఁడుఁ దిరుమలాచార్యుఁడు శంభు

దాసునకు వంశపరంపరాగతాచార్యుఁడేమోయని తోచుచున్నది. ఈ పద్యముగల హరివంశ ప్రతి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయముఁందుఁ గలదు. అం తిహితము లనేకములు నిర్దుష్టములుగ నున్నవి. ఆంధ్రలోక మీపద్యమునకు శంభుదాసునకుఁ గల సంబంధమును గూర్చి తెలిసికొనుట యవసరము.

(శ్రీ) శేషాద్రి రమణకవులు



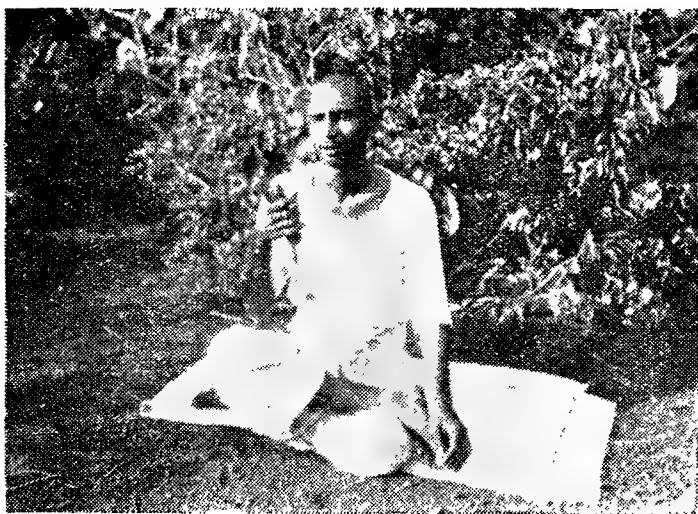
భాస్కరాభ్యుదయము.

(తివర్ణచిత్రమునందే)

చిత్రకారుడు: చామకూర సత్యనారాయణగారు, రాజమండ్రి.



“నక్షత్రదర్శనము”ను గూర్చి వ్రాయుచునగా మాచిత్రకారు డీచిత్రమును బూపెను.



ఆదూరి సత్యనారాయణగారు

శ్రీ కుసుమ హరనాథ బాబాగారి భక్తులచే శ్రీ బాబాగారిపేర శ్రీద్వారకా తిరుమలలో సాపింపబడిన ఆశ్రమమునందు నివసించుచు ఆంధ్రదేశమున భక్తిని వ్యాపింపజేయుటకై నిరంతరమును కృషిచేయుచున్నారు. ఇది ఓరు భక్త్యావేశమున తనస్థయులై యున్నప్పుడు తీసిన ఆకస్మికఛాయాచిత్రము.

అమెరికాలో నిరక్షరాస్యతపై దాడి

డా. సుధీంద్రబోసుగారు 'ది సిటీజెన్ ఆఫ్ ఇండియా' అను పత్రికయందు అమెరికాలో నిరక్షరాస్యత యెట్లు తొలగించుచున్నారో ఒకవ్యాసమున వివరించిరి :

౧౯౩౦ సం. జనాభా లెక్కలు అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రములందు ఏప్రిల్ లో వచ్చును. అందు నిరక్షరాస్యులగ లేవనవారి పేరులును, విలాసములును, వారి నిరక్షరాస్యత తొలగించుటకుగాను అధికారులకు పంపెదరు. సంయుక్తరాష్ట్రములందు నిరక్షరాస్యత తొలగించుటలో జనాభా లెక్కలవారు తోడ్పడుటకు ఇచ్చే మొదటిసారి.

ఏభాషలోను వ్రాయలేనివాడు నిరక్షరాస్యుడు. ౧౦ ఏడ్లక్రిందట జనాభా లెక్కల ప్రకారము ఈదేశమున నూటికి ఆరుగురు నిరక్షరాస్యులని తేలినది నిరక్షరాస్యత అయినా ప్రాంతమున మిక్కిలి తక్కువ: నూటికి ౯౯వంతున అక్షరాస్యులే; లూషియానా ప్రాంతమున మిక్కిలి ఎక్కువ: చదువను వ్రాయను తెలిసినవారు నూటికి ౭౯ మందికంటె తక్కువమందియే డెన్మార్కు, స్వీడన్, స్విట్జర్లాండ్, జెర్మనీ, తుదకు ఇంగ్లండు-వెల్సు, అన్నిటను సంయుక్తరాష్ట్రములకంటె నిరక్షరాస్యత తక్కువయే.

నిరక్షరాస్యతకై యేర్పడిన జాతీయ ఆదేశ సంఘము (National Advisory Committee) నాయకత్వమున ఈ విత్సరారంభమునందీ నిరక్షరాస్యత తొలగించుటకు జాతీయమయిన పాటుపడుచున్నది. ఈ సంఘమును అధ్యక్ష హోదావగారి ఆనుజ్ఞతో సంఘప్రభుత్వము (Federal Government) నియమించినది. ఏతత్సంఘము సభ్యుల తోడ్పాటుతో వివిధరాష్ట్రజాతీయోపసంఘములు ఈ జనాభా లెక్కలు ప్రాగంధి మగుటకు ముందే నిరక్షరులకు చగువను వ్రాయను ప్రాథమికనూత్రములైనను నేర్ప పాటుపడుచున్నవి.

రాష్ట్రములలోనికి, ప్రతిగృహములోనికిని విద్యాభిలాష చొప్పించుటకుగాను జాతీయఆదేశసంఘము సమగ్రములు, సాంగోపాంగములు నగు విధానములను సిద్ధము చేసినది. నిరక్షరత మిక్కిలి హెచ్చుగా నున్న దక్షిణ రాష్ట్రము లైదును—లూషియానా, బార్బియా, దక్షిణ కారోలీనా, మిసిసిప్పీ, అలబామా—అనునవి తమ నిరక్షరతా కళంకమును తుడిచివేసికొనుటకుగాను సంభ్రమముతో ప్రయత్నములు సాగించుచున్నవి. దక్షిణ కారోలీనాలో నిరక్షరులసంఖ్య తగ్గించుటకు రాష్ట్రవ్యాప్తమగు సంఘటనము విశ్వాభించుచున్నదని ఆరాష్ట్రపు విద్యోపద్రష్ట (the state Superintendent of Education) నాతో చెప్పినాడు. అమెరికాచరిత్రమున నెల్ల ఇట్టి రాష్ట్రవ్యాప్త మగు ప్రయత్నము ఒరుగుట కిదియే మొదలట. తక్కినరాష్ట్రములను వెనుక బడుటలేదు.

పెద్దవారికి బోధించుపద్ధతి సులభముగా నున్నది. మొన గల ఒక గట్టి సాధనముతో ఒక మెత్తని పదార్థమున విద్యార్థిపేరు గాడిగా వ్రాయగా, విద్యార్థి దానివెంబడియే దిద్దుచు తనపేరు వ్రాసికొనుటకు సమర్థుడు కావలెను. తరువాత మఱికొంత వ్రాత నేర్చుదురు కాబోలు; పిదప చదివించుటకు ప్రయత్నింతురు. మిక్కిలి కష్టమైన పరియెల్ల విద్యార్థిహీనులను చదువుకొనుట కొప్పించుటే.

వచ్చేకి జనాభా లెక్కలలో వంచి లెక్కయెక్కుటకై ఈ కొలదివారములలోను దేశమున గల విద్యార్థిహీనత సంతకు తొలగించివేయవలెనని కాదు ఉద్యమనాయకుల ఉద్దేశము; మనసులలో పుట్టిన ఈ కదలిక అజ్ఞానమును తొలగించుట కొక అవకాశముగా తీసికొనుచున్నారు. జనాభా లెక్కలలో తక్కువ నిరక్షరులగా వేయుటకు అమెరికాలో ఎవరో కాని ఇష్టపడరు. ఇప్పుడిక సమయము వచ్చినది గనుక, జనాభా లెక్కలు తీసికొనువారు వచ్చునరికి ఇంతవఱకు నిర్లక్ష్యముగా నుండినవారు చదువారంగ్యముల విలాసములు వదలి పెట్టి చదువను వ్రాయను ప్రత్యేకకృషి సల్పుదురని ఆశ కలదు. వారెట్లు నిశ్చితోత్సాహముతో పాటుపడుచునే యున్నారు.

భారతదేశముననో నూటికి తొంబది ముగ్గురు చదువురానివారే ! అయినను చదువునేర్చుటకై భారతీయులకు సమకూర్చబడిన వసతులు చాల తక్కువ. అన్యాయకాంతమయి, స్వాంత్ర్యమును కోలుపోయి క్రుంగుచున్న దేశమునందలి ప్రజలు ఇట్లు నిరక్షర కుక్షులై యుండుట వింతకాదు !

అమెరికాయందు భారతీయ భావకతా

(Thought) ప్రోద్బలము

౧౯, ౨౦ శతాబ్దములందు కొందఱు అమెరికాఖండపు విఖ్యాతరచయితలకు భారతీయ భావకత యెట్లు ప్రోద్బల మిడెనో 'ప్రబుద్ధ భారత' పత్రిక సంపాదకీయములందు వివరింపబడినది :

౧౯-వ శతాబ్దమున అమెరికాఖండపు ఉత్తమ భావకులు (thinkers) భారతీయ భావకత ప్రోద్బలమునకు సమర్థుని పాల్పడిరిని మనలో చాలమందికి చూచాయగ తెలియును. ఈన దర్శమున ఎమర్సన్ మేరు మరకు ప్రధానముగ కానవచ్చును...మిక్కిలిగ ప్రోద్బలమునకు పాల్పడ్డ భావకులు తోరో, ఎమర్సన్ అనువార లిరువురును. కాని యింకను వాల్ట్ విట్ మన్, ఎడ్గార్ ఆల్ థో, మేరీ బేకర్ ఎడ్డీసతి మఱి యింకఱులును గూడ కలరు.

తోరో తనకు భారతీయప్రోద్బలము వేసినవనగలిగినో తెలిసినాడు : 'గీతకు' శ్రేంచి తత్త్వము; ఆత్మకా చెప్పలేదు కాని, ఇది బోర్నోఫ్రాసిని దయ యుండును; ౧౮౪౦ లో ప్రకటితము. ఇంతకంటెను ముఖ్యమైనది చార్లెస్ విల్కిన్స్ అను ఆయన వ్రాసిన ఇంగ్లీషు భుక్తి; ఇది వాలెన్ హేస్టింగ్సు గారి ఉపాధ్యాయతతో ౧౮౪౬ లో ప్రకటిత మైనది.

తానున్ చోతోమాండలి అను ఒక ఆంగ్లేయుడు ౧౮౪౪ లో కాన్సాడ్ ప్రాంతము సందర్శించి అచ్చటి పండితులతో మైత్రి సత్వము. ఆయన ఇంగ్లండు నుండి వచ్చినవెనుక తోరోకు ౪౪ సంపుటములుగా ప్రాచ్య ఉద్ధృంభసంచయము పంపెను ఇం దేగ్రంథమును అమెరికాలో దొరకనే దొరకదని తోరో చెప్పెను.

వాల్ట్ విట్ మన్ భారతీయ భావకతవలన ఏపాటి ప్రోద్బలము బడసెను? ఆతని భావకతకు, భారతీయ భావకతకును కొన్ని పోలికలు కానవచ్చినను వానికి సరియగు సంపర్కము ఇంకను గోచరింప లేదు.

పో గాకిమాడ భారతీయంతరంగముతో చాల బాంధవ మున్నది. ౧౮౪౮ లో ప్రకటితమైన ఆయన 'యూరెకా' అనుగ్రంథమున భావవైఖరి ఉపనిషద్భావ వైఖరిని మిక్కిలి పోలియున్నది కొంతమంది, వాడ్లో ఫ్రాన్స్ మున్నగువారు, ఆయనకు తన పశ్చిమమున భావతీయ తత్త్వరసిత (mysticism) కంటబడి యుండునని నమ్ముచున్నారు.

క్రైస్తవవిజ్ఞాన (Christian Science) సంస్థాపకురాలగు ఎడ్డీసతి విషయ మింకను బాగుగ నిరూపింపవచ్చును. ఆమె మూలభావమును కొన్ని మన వేదాంతమూలభావములను పోలి యున్నవని గ్రహించుటకు ఆమె తన 'విజ్ఞానము-ఆరోగ్యము' (Science and Health) అను వేదాంతమును గ్రంథమున తుదిని జేర్చిన మత, దర్శన (వేదాంత) పరిభాషానిఘంటువు చూచిన చాలును.

తునకు, హూరేషియో డబ్ల్యు. డ్రెస్సర్, హెన్రీ వుడ్, ఆర్. డబ్ల్యు. ట్రెన్స్ అనువారు రచించిన మనశ్చికిత్స (Mind-cure)నుగూర్చిన ముఖ్యతములగు (నిబంధన గ్రంథములలో భారతీయ భావకతకు సాదృశ్యములు మఱింత విస్తృతముగ గోచరించును. అయిన, అవి శతాబ్దివివర వగుటచే, అనగా వివేకానందస్వామి నిర్వాణమునకు తరువాతి వగుటచే, ఆయనబోధల ప్రభావము వానిపై చాల ఉండవచ్చును. అవి యోగాభ్యాసము, ఏకాగ్రత, తత్ ప్రయోజనము మున్నగు విషయము

లన్నిటిని స్వీకరించును. మనశ్చికిత్స (Mind-cure) కును, నవ్యభావకత (New Thought) కును జెందిన కంకణ బద్ధులు 'వేదాంత' పాఠములు చదువుకొనిరని నమ్ముటకు మన కారధారము లున్నవి. మనశ్చికిత్సను గూర్చి విలియమ్ జేమ్స్ ఇట్లు చెప్పెను: "అది యీ వత్సవ్యమాణముల సమాహారము: ఔరిజీ, ఎవర్నసుగార్ల ఆదర్శవాదము; భూతవాదము (spiritism), దానికి చెందిన జన్మపరంపరా జీవాత్మ సంస్కార పరిణామ సిద్ధాంతము; నిత్యోల్లాసపరమైన గ్రామ్యపరిణామవాదము; భారతదేశీయ మతిములు—ఈ నాలుగును."

మహిషాసురవర్ధని

ఇది బర్హంపురమున ౧౮౫౧ ప్రాంతముల తయారయిన దంతపుపని చిత్రము. ఇది హైందవ సంప్రదాయములను నాలుగవశాఙ్గికాలము నాటి ఆంధ్రము సంప్రదాయములను మేళవించి తయారుచేసిన చిత్రమని చెప్పుదురు. మహిషాసురవర్ధనమునకు సంబంధించిన కథ ఇందుచిత్రితమైనది. మహిషరూపముననున్న రాక్షసుని 'మహిషశిరము' ఖండితము కాగా అసలు రాక్షసుడు ప్రత్యక్షమగుచున్నాడు. రాక్షసుని కుడిచేతిని దుర్గవాహనమైన సింహము నట్టుకొనుచున్నది. రెండవ వైపున రాక్షసుని సర్ప మొకటి చుట్టుకొనుచున్నది. చిత్రము దిగువభాగమున కుడి, ఎడమవైపుల మయూరవాహనమైన కుమారస్వామియు, మూషికవాహనమైన వినాయకమును గలరు. తోరణముపై ఉచ్చైత్తు విగ్రహములు కలవు. వీటిలో గొన్ని విష్ణువతారములు. తోరణము నడిమిభాగమున వృషభ నావానాయాధులైన పార్వతీపరమేశ్వరుల విగ్రహము కలదు.

సాంచీస్తూపపు ఉత్తరతోరణము

(లోపలి వైపు)

సాంచీస్తూపము ప్రాకృష్టిమదిశలను, దక్షిణోత్తరదిశలను ఉన్నతోరణములు (ద్వారములు) శిల్పచిత్ర

బహుళములై కళాసంపదకు పేరుగాంచినవి. ఈ నాలుగు తోరణములలో మొదట నిర్మితమైనది దక్షిణతోరణము. కరువాతక్రమముగా ఉత్తర, ప్రా, కృష్ణియతోరణములు నిర్మితపడినవి. నాలుగు తోరణముల నమూనా కొంచె విందువిందుగ నొక్కటే. తాళిపని కనుకూలపడని నూత్నములమీద ఇవి నిర్మితపడినప్పటికి రెండువేల సంవత్సరములవఱకు ఇవి చెక్కుచెదరక నిలిచియుండుట ఆశ్చర్యములలోనికెల్ల ఆశ్చర్యము. నిలిచియున్నతోరణములన్నిటిలో సుస్థితిలో నున్నది ఉత్తర తోరణమే.

ప్రతితోరణమున ఇరుగడల రెండు స్తంభములు ఉండును. స్తంభములపై చూళికలుండును. (స్తంభఃకోభాగమునకు చూళికయుని, స్తూపియని పేర్లు కలవు). ఈ చూళికలపై చూడు ఉత్తరవాసము (అడ్డకంబము) లుండును. వీటిచివరలు వట్టువత్తిగి యుండును. ఒకవాసమునకు మఱియొకవాసమునకు నడుమ ఇరువైపుల రెండు చదరపు శిలాఫలకము లుండును. ఇవి చూళికలపై నిలిచియుండును. ఈ శిలాఫలకపు జతలకు నడుమ నిలువుగ చూడు తాళిదిమ్మె లుండును. ఈ దిమ్మెలకు నడుమ వేణువేణురకముల శిలాచిత్రము లుండును. సాంచీస్తూప తోరణాకార మిది. వాసములపైనను, తోరణ స్తంభములపైనను జాతకకథలు, బుద్ధకథలు చిత్రితమగును.

మనచిత్రమున క్రింది ఉత్తరవాసముపై వెస్సంతర జాతకకథ చిత్రితమైనది. ఏతక్కిభాషాప్రారంభము ఈ వాసము వెలుపలివైపున గలదు. కుడివైపున వెస్సంతరుడును అతనిభార్య మద్దియు గానవిచ్చుచున్నారు. వారు వెంకగిరి కరుగుచున్నారు. వెంకగిరిమీద శక్రశ్రీకృతమును, రంభాతరు విభూషితమునైన కుటీరమున వెస్సంతరుడుని హస మేర్పడుచుకొనును. (వాసము మధ్యభాగమున) ఆతడు జూజుకపను బ్రాహ్మణునికి తనబిడ్డలను ధారపోయుచున్నాడు. ఈసమయమున మద్ది తన కుటీరమునకు రాకుండి దేవతలు సింహరూపమునను, వ్యాఘ్రరూపమునను ఆమె నడ్డగించుచున్నారు. మద్ది కెడమప్రక్క నొకవిలుకాడు విల్లెక్రిడి బాణమును నడలెదనని దానప్రతిగ్రహీతయైన బ్రాహ్మణుని జడిగించుచున్నాడు. ఈ

చిత్రములకు దిగువ, జూజకుడు పిల్లలను కట్టితో నడలించుచు మఱియొకొనిపోవుచున్నాడు. (ఎడమప్రక్క) వెస్సంతరుకు తన భార్యకుగూడ దాన మొసంగుచున్నాడు. ఇంద్రునియనుగ్రహమున వెస్సంతరుకు తన యాలుబిడ్డలను గలసికొనును. ఈసమావేశము ఎడమచేతివైపు ఎగువ మూలభాగచిత్రమున జూపబడినది. ఎడమ ప్రక్క వాసము చివరిభాగమున గనబడునది వెస్సంతరుని భార్యపుత్రాదులు ఆతని తండ్రిప్రాసాదమున సుఖిణిని నున్న చిత్రము.

మధ్యవాసముమీద బుద్ధచరిత్రమునందలి మారకథ చిత్రితమైనది. ఈకథయన్న బౌద్ధులకు చాల ప్రీతి. ఈ వాసము ఎడమచేతివైపు భాగమున బుద్ధగయయందలి పిప్పలవృక్షము కలదు. తపస్సుచూచి నీ వృక్షరాజముక్రింద గూర్చుండియే గౌతముడు బుద్ధుడగుటచే నిది బోధివృక్షము నాబరగుచున్నది. ఈవృక్షముపై ఛత్రమును, ముందు బుద్ధుని వజ్రసింహాసనమును గలవు. వృక్షమున కెగువ ఇరు కెలంకు పతాకధారులు కలరు. వజ్రసింహాసనముపై గూర్చుండి గౌతముడు మారుని ప్రలోభనములకు లోబడక, జడిసింపులకు జడియక ధైర్య ధైర్యములతో నిలిచి తుదకు బుద్ధత్వము నొందెను. ఇందు వజ్రసింహాసనము శూన్యముగా నున్నది. ఈచిత్రము విగ్రహారాధనమునకు బీజములునాటిన మహాయాన మావిర్భవించుటకు పూర్వము చిత్రంపబడిన దగుటచే ఆశూన్యతయే సింహాసనమున బుద్ధదేవునిస్థితిని తెలియజేయును. ఎడమప్రక్క నిలుచున్నది సుజాతయై యుండును. బుద్ధత్వము నొందుటకు కడపటిమాటు ధ్యానముద్రాంకితుడు కాకపూర్వమిమె భోజనము పెట్టినది. ఈవాసము మధ్యభాగమున పరిజనపరివేష్టెనుడై మారుడు సింహాసనాసీనుడై యున్నాడు. తమ హాసభావ విలాసములచే గౌతముని సమ్మోహపఱచి వశముచేసికొనుటకై మారుని కూతుళ్లు వెళ్లుచున్నారని ఆతని కుడిప్రక్క గాంచనగును. మారునిఎడమప్రక్క ఆతని కనుపద్మలైయుండు భూతములు కలవు. బౌద్ధగతముపరార మివి మానవజాతిని పీడించు పాపములు, అరిష్టాద్యములు, భీతులు మొదలైనవి.

వైవాసముమీద ఛద్దంతజాతకము చిత్రితమైనది. హిమవత్పర్వముల నుండు ఆఱుదంతములుకల ఛద్దంతుడను గజరాజునకు తుల్ల సుభద్ర మహాసుభద్ర లను నిరువురు భార్యలుండెరి. మహాసుభద్రకు తనభర్త తన్నుకన్న ఎక్కువగ ప్రేమించునని ఆమెను జూచి తుల్ల సుభద్ర కనూయ. అందువలన ఆమె జన్మాంతరమున కాశీరాజు గారాబు భార్యయై పుట్టి తనభర్తపై పగ దీర్చుకొనవలెనని బోధిసత్తుల నారాధిచును. తుద కామెకోర్కె సఫలమై ఆమె కాశీరాజు భార్యయగును. ఒక్కడామె లూర్య జన్మవాసన గల్గి వ్యాధి నటించి తద్వ్యాధినివారణార్థము వడ్డంతగజమును బట్టుకొని దాని దంతములను గొనిరావలసినదని సోనుత్తరుడను వ్యాధుని బంపును. ఆతడు కఠినయ ప్రయాణముల ఛద్దంతావాసమున అరణ్యమునకు బోయి, యాగజహ్నుమున గోయి త్రవ్వి తుదకు దానిని బట్టుకొనును. ఛద్దంతుడు వ్యాధుని సమాచారమంతయు తెలిసికొని తన దంతములను గోయుటలో తానుకూడ ఆతనికి లోడ్వడి, తుదకు ప్రాణములం గోలుపోవును.

ఈజాతకకథ యిచ్చుటచాల అస్పష్టముగ చిత్రితమైనది. కథారంగములు సంకుచితములైనవి. సోనుత్తరుడుకాని, కాశీరాజు భాగ్యకాని యింను చిత్రంపబడినట్లు కన్పట్టదు.

ని వుమాలములకు కట్టకడపట ఎగువ గనబడు త్రిశూలములు బౌద్ధగర్భవిహ్నుములు. త్రిశూలము వలన బౌద్ధుల త్రిరత్నములు నూచితములు త్రిశూలము క్రిందిని బౌద్ధుల ధర్మచక్రము.

దామర్ల వేంకటాద్రినాయకుడు :

ప్రాసిస్ డే దొర

దామర్ల వేంకటాద్రినాయకుడు చంద్రగిరి విజయ నగరరాజ వంశజులకు సామంతుడు. ఇతడు క్రీ. శ. ౧౬౩౯ ప్రాంతముల వందవాసి రాజధానిగ సముద్ర తీరగ దేశమును పరిపాలించుచుండెను. ప్రళయకావేరి (Pulicat) కూడ ఇతనిరాజ్యములోనిదే. ఇతని సోదరుడు దామర్ల అయ్యప్పనాయకుడు. క్రీ. శ. ౧౬౩౯ ప్రాంత వంద ప్రళయకావేరియొద్ద వలందుల వలసయు, 'మెలాపూరు'లోని "నాకాఫోమ్" నొద్ద బుడతకిదుల (Portugese) లనయు నుండెను. హిందూదేశముతో వర్తక వ్యాపారము నడపుటకై ఉభయజాతులవారు

ఇచ్చటి కేతెంచి వలస లేర్పడుచుకొనిరి. 'కుంపిణీ'వారు (అంగ్లేయులు) కూడ ఇదేకాలమున ఇచ్చట వర్తకము సాగించుచుండిరి. ప్రాకృముద్రతీరమున 'కుంపిణీ'వారి ప్రధానస్థాన మప్పుడు మచిలీపట్టణము. వీరు బుడతేకి చులు, వలందులతో పాటు తామకూడ దక్షిణమున—సముద్రతీరముననే—ఒక వలస ఏర్పాటుచేసి కొనుటకై స్థలమునకు నెవకును దేశీయప్రభువులను సందర్శించుచుండిరి. అప్పుడు ఈ ప్రాదేశీయుల వర్తకములు నడుపునారిలో బుడతేకిచులు, వలందులు ముఖ్యము. వీరిలో వీరికి పోటీ ఎక్కువగ నుండెను. ఈ కారణమున ప్రళయకావేరిలోని వలందులు 'సాక్రాఫోమ్'లోని బుడతేకిచులు నిరంతరము పోరాడుచుండిరి. వీరి ఈ నిరంతర కలహముల మూలమున దేశక్షేయమునకు, అభివృద్ధి భంగము కలుగుచుండెను. ఈ కారణమున పూనమల్లి ప్రాంతమున కధిపతియైన అయ్యప్ప నాయకుడు శ్వస పోదగుడైన వెంకటాద్రినాయకుని ఈ యుభయజాతుల వారి పోరాటములు అడగునట్లు 'కుంపిణీ'వారిని ప్రళయ కావేరి, సాక్రాఫోమ్లవడును నిలిపిన యుక్తముగ నుండు ననియు, వారివలనకు తమ తండ్రి చెన్ననాయకుని కేరు పెట్టించుట బాగుండుననియు సలహా నొసంగెను.

ఈకాలముననే మచిలీపట్టణము కుంపిణీవారి వర్తకులలో నొకడైన ఫ్రాన్సిస్ డేవోర 'కుంపిణీ'వారిపక్షమున వర్తకానుకూలస్థలసంపాదకము నిమిత్తము దామర్ల వేంకటాద్రినాయుని క్రీ. శ. ౧౬౩౯ లో సందర్శించెను. ఈసందర్శనము ఫలప్రదమయ్యెను. వెంకటాద్రినాయకుడు మెద్రాస్ పటము (Medraspatam) నొద్ద గాని, దానిచుట్టుపట్టుల గాని 'కుంపిణీ'వారు వలస నేర్పాటు చేసికొని కోట కట్టుకొనుట కనుమతించుచు డేవోరకు శాసనము వ్రాసి యిచ్చెను. ఇది బంగారు రేకులపై వ్రాయబడినది. సముద్రతీరముననే ఉత్తరదక్షిణములుగ ఆటు మైళ్లపొడవు, నాటున పచ్చిముగ మైలువెడల్పు—ఇది వేంకటాద్రినాయకుడు 'కుంపిణీ'వారికిచ్చిన స్థలముచైతాల్యము. ఈ స్థలము నిచ్చినందులకై 'కుంపిణీ'వారు వేంకటాద్రినాయకునికి ప్రతివత్సరము '౧౨,౦౦౦ ల వరహాలు' ('౬౦౦ ల పానలు') ఇయ్య నిర్ణయము. "వ్రిటిషుజాతి

తో స్నేహము రాగములు వృద్ధి నొందుటకై" స్వతంత్రముగ నాణెములను ముద్రించుకొను అధికారమున, వారి వలస ప్రదేశమున తగవులు తీర్చుటమున్నగు న్యాయాద్యితరాధికారములును వెంకటాద్రి నాయకుడు 'కుంపిణీ'వారికే యొసంగెను. అంతయు గాక శాశ్వతముగ వారిసరకులపై సుంకములనుగూడ మన్నించెను. 'కుంపిణీ'వారి పట్టణమునకు దన తండ్రిపేరట చెన్నపట్టణమని నామకరణము చేయ వెంకటాద్రినాయకుడు కట్టడి చేసెను.

ఈప్రదేశమున 'కుంపిణీ'వారి కిగ్గిడ్డంగి (సరకులు నింపచేయుటకై కట్టి, తద్రక్షణమునకై ఫిరంగు లుంచిరి. దీనినే యిప్పుడు సెంటు జార్జి కోట (Fort St. George) యనుచున్నారు పరాసువారీచెన్నపట్టణమును క్రీ. శ. ౧౭౪౬-౧౭౪౯ లో ముట్టడించి నప్పుడు వేంకటాద్రి నాయకుడు 'కుంపిణీ'వారి కిచ్చిన బంగారుశాసనము పోయినదని చెప్పుదురు.

మనచిత్రమున వేంకటాద్రినాయకుడు డేవోరకు శాసనము (కాలు) నిచ్చుచున్నట్లు చూపబడినది. వేంకటాద్రినాయకుడు తుర్పుండు సభాభవన నిర్మాణపద్ధతి చంద్రగిరిరాజసౌధ రాజసభాభవన పద్ధతి ననుకరించుచున్నది.

చెన్నపట్టణ నిర్మాణమున కయ్యతనాయకుడే కారకుడగుటచే ఈతడు దామర్ల అంకభూపాల విరచితమైన ఉషాపరిాయమున నిట్టభివర్ణింపబడియున్నాడు:

ప్రళయకావేరి మైలపురంబు గల్గి
వీరముగ బోర నది మట్టు పెట్టె దండ్రీ
పేరె దన్యధ్యభూమిని పృథునిధూతి
నలవరిచె జెన్నపట్టణ మయ్యనృపతి.

‘విజయనగరదరాయరు’

కడచిన మార్చి నెల 'జయకర్ణాటక'యను మాసపత్రికలో ధారవాడ శ్రీ నరగుండ రామరాయరు, (యల్. యల్. బి.) అనువారు

“చాళుక్యరాష్ట్రకూటాదిగళు కన్నడిగరే!”
(చాళుక్యరాష్ట్రకూటాదులు కన్నడులే) అను
నొక వ్యాసమును వ్రాసియున్నారు. అందు
‘విజయనగరదరాయరు’ అను ఉపశీర్షికను
విజయనగరరాజులనుగుఱించి యిట్లు వ్రాసి
యున్నారు :

విజయనగరము రాజులు

“ఇక, పూర్వదిక్కున తెలుగు బాంధవుల
సంబంధమును గూర్చి యిప్పటి సంక్షిప్తముగా జెప్పె
దను. విజయనగర సామ్రాజ్యమునందు వీరికి అభిలాష
మొందు. పెక్కురు ఆంధ్రగ్రంథకర్తలు ఆ సామ్రాజ్యము
తెలుగు సామ్రాజ్యమని చెప్పియున్నారు. వీరిని నిరాక
రింపుచు హంసపేటలో (జరిగిన) ౬ వ సాహిత్య
సమ్మేళనమునందు సవిస్తరమైన వ్యాసమును నేను జదివి
యున్నాను. అది సాహిత్యపత్రికలో అచ్చయియుండు
టకల్ల ఇచ్చట హెచ్చుక చెప్పలేదు. దానిని చదువుడని
‘జరుకర్ణాటక’పు పాఠకులకు విజ్ఞాపన. ఆంధ్రులు కృష్ణ
దేవరాయలను ఆంధ్రభాషాడని పిలుచుచున్నారు. మఱి
యు, ఆంధ్రకవుల నేకులు అనిని పొగడియున్నారు.
అయినప్పటికిని, కృష్ణదేవరాయడే రచించిన తెలుగు
గ్రంథమును అముక్తమాల్యద గ్రంథపు మొదటి పద్యము
ననే తాను కన్నడరాజ్యరమరమణుడననియు, తనకు
తెలుగు సీమయొక్కనేత కలయందునచ్చి (ఆసీమలో
పాశ్చ్యము దిగియుండగా) ‘తెలుగున నీవొక గ్రంథమును
రచింపుము’ అని చెప్పిననియు, అట్లే రచించివినని
యు చెప్పియున్నాడు. ఈయుదాహరణమొకటిచాలును.
ఈదేశమునుంచి యాత్రికుల నేకులు తిరుపతికి పోవు
చున్నారకదా. వారు శ్రీవెంకటేశ్వరునిగుడియందు దేవు
నికి ఎదుట నిలిచియుండు రెండు విగ్రహములను చూచి
యుండవచ్చును. అందు ఒకవిగ్రహము ఉభయభార్య
సమేతుడైన కృష్ణదేవరాయలది, మఱియొకటి వేంకట
పతిరాయనిది. ఈ విగ్రహములమీద వారివారి కేర్లను
చెక్కియున్నారు. శ్రీకృష్ణరాయలయొక్కయు ఆయనదే

పులయొక్కయు విగ్రహములమీదికేర్లు కేవల అచ్చకన్న
డము. అనగా, శ్రీకృష్ణదేవరాయరు, తిరుమలమూసవరు
కన్నమూసవరు అనునవి. కాని, వేంకటపతిరాయల విగ్ర
హముమీదిపేరు “వేంకటపతిరాయలు” అనియే యున్నది.
ఇందుమూలమునను “కృష్ణదేవుడు” కన్నడు డనియు వేం
కటపతిరాయడు తెలుగురాజనియు స్పష్టమగుచున్నది.
ఇంతేకాక, బళ్లారి అనంతపురజిల్లాలలోని శిలాశాసనములు
ఈమాటను నిర్ణయముచేయుచున్నవి విజయనగరపు కడ
పటి (రాజ) వంశము తెలుగువంశమైనది. పాతరాజుల
బిరుదావళులు, రాజశాసనములు, శిలాశాసనములు, గుట్లు,
పీఠులు మొదలగువానికేర్లు ఇనన్నియు అచ్చకన్నడము.

నవీనోద్యమములములమున మన యిగుగుపారుగు
వారికి కేరుగన్న పురాతన కర్ణాటక సామ్రాజ్యముల
నిమయముయి యిట్టి యభిలాషగలరు. కన్నడుల మగు
మనము ఈమహనీయులు వ్రాసినది చదివి అదే నిజమని
భావించి మనలను కొంచెపలుమగొను మనకు గొప్ప
కళంకము. మన యితిహాసమును మనమే రచించుకొన
వలయును. (కాని మనపొరుగువారిలె అసత్య విధానము
లను జేయకూడదు. వైచెప్పినట్లు, శిలాశాసనములయం
దను, గుడిగోళరములయందను, మన పురాతనవాఙ్మయ
మునందును తగుసంతనానుగ్రహించుచున్నది. ఇదిగాక,
పోర్చుగీసులకేసుండు గోవాలోగాని లిప్పననందుగాని,
విజయనగరరాజుని శమలకుసంబంధించిన, విశ్వసనీయమైన
సామగ్రిదొరకును.

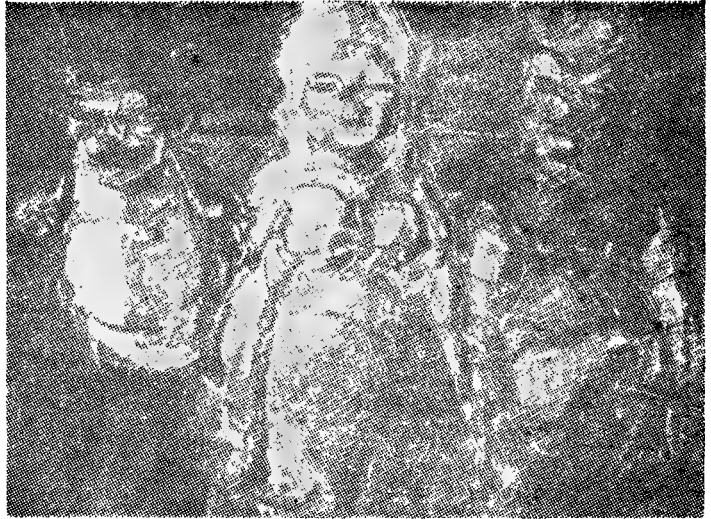
మనపొరుగువారి గ్రంథములలోగాని, లేక ఇంగ్లీ
షు ముసల్మానీగ్రంథములయందుగాని - వానిలోని విధాన
ములకు స్వశాంతాధారములు దొరకిన నేతప్ప-(మనము)
పూర్ణ విశ్వాసము నుంచుకూడదు.

‘జయకర్ణాటకము’నుండి ఆంధ్రీకరణము.

జార్జన్ రౌవాట్టు (క్రిస్తిమాదిరి) చిత్రములు
జార్జన్ రౌవాట్టు ప్యారిసునగరమున కేరుగన్న
వర్ణచిత్రకారుడు. ఇతనిచిత్రములు ఇరువది లండనునగర

౫౪

మన ప్రదర్శింపబడి యున్నవి
లండను నగరమున నితని శేరు
అంతగా తెలియదు. కిత్తానుపై
నీతడు రంగులను నిర్వక్ష్యముగ
పూయును; కాని యితనిచిత్ర
ముల మోటుపాటనము గొప్పతన
ముగల కొన్ని విశేషలక్షణములు
గలిగి యుండును. ౧౯ వ శతాబ్ద
మునందలి చిత్రలేఖన విధాన
తత్త్వమును బాగుగ దెలిసినవారికి
కూడ యీతని చిత్రలేఖన విధాన
మును దెలిసికొనుట అసాధ్యము.
“ఈ గొప్పచిత్రకారుని చిత్ర
లేఖనమున దానికి ప్రతీకార
మును చేయగల వారికి మాత్రమే
గోచరించు నొకగుణము కలదు.



చిత్రము ౨.

ఇదియొక హాస్యచిత్రము. హాస్యగసమయముగ
చిత్రింపబడినది. ఎడమవైపుననున్న శిరస్సు, చిత్రమును
కొంత దూరమున నుండి చూడవలసినవి. సమీప పరిశీలన
మువలన కానరాని దాని యాధార్యము, గాంభీర్యము
నపుడు కానవచ్చును.

రొవాల్టు నిక్కమయిన చిత్రకారుడు. ఇందుకు సందే
హములేదు” అని ఒక కళావిమర్శకుడు చెప్పెను.

‘స్థియరునుండి’



చిత్రము ౧.

ఇదియొకతల. ఈ ప్రతికృతినిబట్టి దానిస్వరూ
పముయొక్క భావము నొకింత తెలియవచ్చును. ఇందు
మోటుదనము నిరుపమానమనదగును. ఈబొమ్మ నొక
కళాశిల్పిచేయబడినది.

నాట్య కళ

గోపాధికార్య



ఈ సుప్రసిద్ధవటు
కు రాలు ౧౯౧౦ వ
సంవత్సరము ఫిబ్రవరి
నెల లో పుట్టినది.
౧౯౨౫ వ సంవత్సర
ము 'సినిమా' రంగమున
కెక్కినది. 'శ్రీకృష్ణ
ఫిలిమ్ కంపెని' యం
దు తొలుదొల్ల పా
త్రధారణము చేసి తరు
వాత పెక్కు కంపె
నీల లో పెక్కు
నాటకముల యందు
నాయికాపాత్రలను ధ
రించి ప్రసిద్ధి కెక్కి
నది. మిగుల సౌంద
ర్యవతియును నీమె క
న్దోయి సమ్మోహనక
రములగు చూపుల బర
పుచుండును. దుఃఖ
సంతోషములు, ఆ
ఘాతాల్లాసములు
క్షణమాత్రావకాళము
న మార్పు చెందుచు
న్న నుటంతవేగమున నే
తద్భావములను ప్రస్ఫు
టముగ ప్రకటించుట
యం దీమెకు నిరుప
మాన సామర్థ్యము
గలదు.

గోపాధికార్య

ఈనటీమణి ప్రస్తుతము 'శ్రీరంజిత్ ఫిలిమ్ కంపెనీ'కి వందు. లాల్ పా గారితో పాటు యజమానియై పెక్కు
సుప్రసిద్ధభారతీయనాటకములయందు నాయికాపాత్రముల నభినయించుచున్నది. ఖలీల్ అహ్మదు, రాహుసాంజో,
నైద్య, దిక్ పా బిల్లి మోరియా అనువారు పురుషపాత్రముల ధరించి యీమెతో నభినయింతురు.



శ్రీ శొంతి రామమూర్తిగారి సతీమణి

ఈమె చెన్ననగరమున గౌరవవ్యాధ్యధికారిగ
నియమింపబడెను.



శ్రీ మనీకు మెహతా కన్యగారు

ఈమె చెన్నపురి క్విట్ మేరీ కళాశాలయందు
గణాదున కాస్త్రోపాధ్యాయుగపన్నది. ఈమె రసాయన
కాస్త్రోపాధ్యాయులు.





ANDHRA PATRIKA

ANDHRA PATRIKA

మన్. శకుంతలా తిలపిగారు

శ్రీ పారిల సోభాగ్యవతిగారు

శ్రీ లక్ష్మీనారాయణ నాయుడుగారి సతి

వివాహవీధి నివసించిన యీ మే
కు మదరాసులో వివాహమేర్పరచుకొని చిత్రలేఖ
నించుచున్నది.

బంధువుల పురహారమును సభ్యులగు
నియమించుకొని ఈ పరిపాకల వారాయనస్వామిగా
భార్య: పితామహుల దివ్యముగారి కొమార్తె.

తీర్థానంతపురం (Trivandrum) కళాశాల
యందు సంగీత పాఠ్యముగా నున్నది. అట్లుమై విశ్వ
విద్యాలయమున గావహరితముం దున్నందున ఈమె
తండ్రి సుప్రసిద్ధ గాయకులు.



శ్రీ పాన్మమాలగురు.
తిరువాంకూరు హైకోర్టునకు స్తాగా నియమింప
న ప్రథమ బ్రాహ్మ స్త్రీ.



శ్రీ యం. బాలకృష్ణాగారు, యం.బి.వి యస్.
ఈమె తిరుచినాపల్లి పురపాలకసంఘమున సభ్యు
రాలుగ నియమింపబడెను.



శ్రీమతి పాటీలు కన్యగారు,
బి. ఏ., యల్. యల్. బి.
యల్. యల్. బి పరీక్షయందు కృతార్థురాల
యిన మొదటి గుజరాతి యువతి యగు ఈమె నేటికిని
అంతఃపురవాసము వలంబించియున్న 'పతివారు' జాతికి
చెందినది.



శ్రీ కే. ఆర్. కే. అయ్యంగారు సతి

ఈమె కూనూరున గౌరవ న్యాయాధికారిగ
నియమింపబడెను. కే. కే. సింహా ప్రభువుయొక్క సోద
రుని కుమార్తె యగు నీమె లండను విశ్వవిద్యాలయమున
విద్యను బడసెను.

అంబలి

యం. భావనాచార్యులుగారు (వితాసమితి)

నా హృదయభృంగ మప్రయత్నముగ నీడు
పాద జలజాతముల జేరవచ్చుగాని;
తిరిగి తిరిగి వేసరి వాని నరయ లేక
క్రుంగి పడును హతాశమై కువలయమున.

* * *

ప్రేమ భిక్షార్థి నై నిరుపేద నగుట
నేను నీకునై రోయుచున్నాను-గాని
నెలలు-వత్సరములు సనె! నీ హృదయ
రాశమున నింత యీ దీనురాలిమీద
గరుణ జనియింపదయ్యె; యేకత మొ నాథ!

* * *

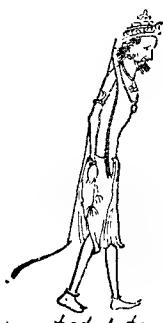
ఐన నేమాయె? నేనాటికైన గాని
ఈపు ననుజూడగా రాకపోవు; నేను
సన్నదీయ మానస పంజరాంతరమున
నిన్ను గసిదీర బట్టి బంధించి యనుప
మాన హర్షాబ్ధి దేలకపోను లెమ్ము.



శ్రీ భరతపూడి శ్రీనివాస వీరరాఘవరావుగారు, యం. యన్. సి., ఏ. ఐ. ఐ. యన్. సి.,

వీరు రసాయనశాస్త్రమున ఉన్నతవిద్యనభ్యసించుటకు ఇంగ్లాండునకు పోవుచున్నారు. ఆంధ్రావిశ్వవిద్యాలయమువారు వీరికి విద్యార్థి వేతనము నొసగుదురు. వీరు అయిదేండ్లు 'ఇండియన్ ఇన్స్టిట్యూటు ఆఫ్ సయన్స్'లో విద్యార్థిగా నుండిరి. రెండేండ్లు నుండియు ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ ఫెలో గా ఉండిరి.

క్రి. వ. సం. 29 30లో - 3. సంఘము.



మన్మథుడు



కౌపరుడు



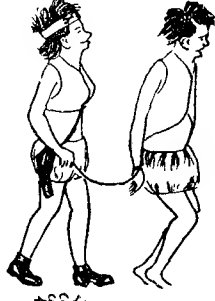
వక్త్రు



ప్రజల నాయకుడు



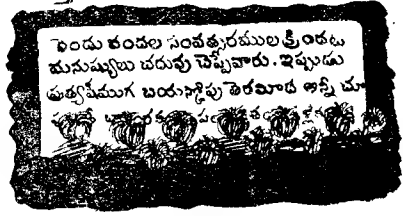
వర్తకుడు



హాస్తి



సేవకుడు - అధికారి.



అందు కంచల సంవత్సరముల క్రిందట
మనుష్యులు చరువు పెట్టెవారు. ఇప్పుడు
అత్యవసరముగా బయల్పెట్టె తెరవారు అన్న మాట

చదువు.

రచయిత
రామారావు



సంగీత సుధాంబుధి

గ్రంథకర్త: కె. వి. శ్రీనివాసాచార్యుంగారు.

ప్రకాశకులు: యమ్. ఆది కంపెనీ వారు,
౧౧/౨౨౬, ఎస్.ప్ల సేతు, మదరాసు. ౧౯౨౩ సం.

క్రాసుపైజు ర౬౧ పుటలు. వెల ౩ రు.

ఇది 'సంగీతవిద్యాలకులకు, సంగీతవిద్యాప్రదాయకులకు మిగుల ఉపయోగించు' కొత్త గ్రాంథము. సుప్రసిద్ధ వాగ్గేయకారుల గేయరచనలు పెక్కులు విస్తృతమైన స్వరకల్పనలతో ఇందు కూర్చబడ్డవి. ఈ కూర్పు ఈ గ్రంథములలో ప్రాధాన్యము వహించును. లక్షణముగా ఇది చాల సంస్కారాపేక్షము. విద్వాంసుల నంతగా మెప్పించు స్వతంత్రపాండిత్య ప్రయోగము ఇందు కానరాదు. లక్షణవివరణ మంత సమగ్రముగను, ఉన్నంతవఱకున అంత స్పష్టముగ లేదు. పరిభాష తగినంత వాడుకపడలేదు.

ఇందు తొలుత లక్షణసంగ్రహమున్నది. తాళవివరణమున 'నూర్గాది' తాళములు ౩౫కి శ్రీకరాది ౩౫ పేర్లు పై పతకములో వ్రాయబడి యున్నవి' అని యున్నది. ఇందలి 'నూర్గాది' యేమో తెలుపలేదు. తాళక్రమ వివరణ మసమగ్రము. అనుద్రుత, ద్రుత, లఘువులు మూడును ౩౫ తాళములకు ప్రసక్తియనియు, గురు, ప్లుత, కాకపాదములు 'చచ్చత్పటాది ౧౦౮ తాళములయందు వచ్చు' ననియు తెలిపి, 'చతురశ్ర, త్రిశ్ర, మిశ్ర, శుండ, సంకీర్ణము' లను నైదు జాతులును చూపి, ఈ జాతులు లఘువునకు మాత్రమే యని పిదప తెలిపి, ఇవల 'దివ్యసంకీర్ణమునకు ౬ అక్షర

ములని యెఱుంగునది' అన్న వాద ఆ దివ్యసంకీర్ణమునకు తాళప్రస్తారముతో నెట్టిసంబంధము కలదియు వివరింపలేదు. ౩౫ తాళములే కాని ౧౦౮ తాళములు తెలుపలేదు, ఇది విద్వాంసులకు నలవా?

మఱి రాగ నిర్వచనమువాక్యమే తప్పు. ఇది అజ్ఞత యని కాదు: రచయిత సంగీతశాస్త్ర నిష్ణాతలే కాని (తెలుగు) సాహిత్యము అంతగా తెలిసినవారు కావలయుటచే ఈ లోపము వాటిల్లినది, ఇక 'సంపూర్ణరాగ మనగా సప్తస్వరములున్న ౫౮ రాగము' అని వివరణము. కాని వర్ణరాగములకు సహా సప్తస్వరము లుండును. మఱి 'సంపూర్ణరాగములు మొత్తం ౭౨. ఇవి జనకరాగములు, లేక మేళకర్తరాగము లనం బరగును' అన్న సముదయములోని కివి చేరవు. ఆరోహణావరోహణముల రెంటును సప్తస్వరములును క్రమము దప్పక యుండునని సంపూర్ణరాగములని చెప్పవలసినది.

౭౨ మేళకర్తలను జాతుపథక మిందు రెండు పుటలలో ముద్రించిరి: ఒకపుటలో సగము, తరువాత పుటలో మిగిలినది. మొత్తము ౭౨ మేళకర్తలను ౧౨ చక్రములలో, ఒక్కొక్క చక్రమునకు ఆఠేని వంతున, నుండును. పథకము నిలువుగా మూడుకంబములుగ చేసికొనగా, నడుమకంబమున రిగధని స్వరముల ప్రకృతి వికృతి భేదములు పొందున నడచుచుండ, ఒకప్రక్క శుద్ధ మధ్యమరాగములు ౩౬ ను ౬ చక్రములలోను, రెండవ ప్రక్క శ్రుతిమధ్యమరాగములు ౩౬ ను మఱి ౬ చక్రములలోను సర్దుకొనును. అన్నిటికిని రిగధని వివరణము పొడవున సామాన్యము. కాబట్టి పథకము ౬ చక్రముల పొడవున సామాన్యము. కాని ఇందు పుట చిన్న దగుటచే

విస్మయము, కరణం నరసింహం ఇత్యాదులుకారు. పల్లెటూర్లో హైస్కూలుకు వెళ్ళుకాలము వచ్చునప్పటికి, ప్రజలలో విజ్ఞానముకూడ యెన్నియోమడుంగు లధికమై యుండగలదు. అప్పుడు విద్యను ప్రజాయత్తముచేయుట వలన వీరు తెలుచు అనిష్టములును సంక్రమింపబోవు.

మఱి, బి. ఏ. లు, యం. ఏ. లు వీరి కంటికి నీచులుగానే గాక, మూఢులుగాకూడ కన్పించుచున్నారు. ప్రహసనములందు అశ్చుక్తి వోషము కాదు; గుణము పైతముగూ. కాని, ప్రహసనకర్తలు కథావస్తువును అతథ్యావహదమునుండి కాపాడుకొనదగును.

అయ్యవార్ల నియామకపు పట్టున, ప్రపంచజ్ఞానమును గూర్చిన ప్రశ్నాపత్రమొకటి చమత్కృతమై యున్నది. దీనిని తయారుచేసివదెయ్య? ప్రహసనపాత్రములగు కమిటీసభ్యుల కిందుకుపలసిన తెలివి తేటలు లేవు. ఆసమయమునకు గ్రంథకర్తగారే కమిటీలోనికి దిగబడినట్లు లున్నది.

భాషనుగూర్చి ఒకమాట. ప్రహసనములనువాడుక భాషలో వ్రాయుట యుచితమే. వాడుకభాష యన్నంతమాత్రాన మక్కికొక్కిగా మాట్లాడునట్లే వ్రాయవలెననికాదు. అట్లు వ్రాయగల్గుటకూడ దుస్సాధ్యము. కావున వీరు ఆంగ్ల పదముల నంత విరివిగా ప్రయోగించుటకు తగినకారణ మగుపడదు. ఆంగ్ల పదప్రయోగము కొన్ని సందర్భములయందు సంగతమై యున్నది కూడను ఆంగ్ల పదముల నుపయోగించుతావుల సయితము, వాటిని తెలుగున నీ వ్రాయవగును.

తొలిపలుకుగా విద్యుతుగూర్చి గ్రంథకర్తగారు వ్రాసినవ్యాసము ఆంగ్లమున నుండుటకూడ అసంగతము. అందు, జాతీయవిద్యుతు గూర్చిన వీరివ్రాతలు నిరాధారములు. (గు. వెం. సు.)

పత్రికనల్లని (రెండవభాగము)

గ్రంథకర్త: పొడూరి రామచంద్రారావు గారు,
బి. ఏ., బి. యల్. *
జూలై ౧-౧౦-౧౦.

ఇది యొక్క అపరాధ పరిశోధకనవల. గ్రంథము ప్రారంభమైనంత చతురతతో సమాప్తి నొందలేదు. ఇట్టి నవలలలో ప్రకరణములు చాటవేయుకొలది పరిస్థితులుని గొఢముగనుచు చివరకు, కారణాంతరములచే రహస్యములు వీడిపోవునట్లుల సంవిధానము కల్పితము కావలెను.

కథానాయిక కమలాబాయి రహస్యము బయట పడుటకు, పరిస్థితు లడ్డముతిరిగిన చిహ్న మేమియు కన్పించుటలేదు. కావున గ్రంథకర్త త్వరపడి చిక్కులనుండి తప్పించుకొనుటకై కమలాబాయి పూర్వచరిత్రను ప్రారంభించినాడని తోచును.

పత్తేదారు పాత్రములలో నేర్పరితనము తక్కువ. గౌరీశంకరుని పాత్రమొకటియే యీ నవలయందు ఇంచుక మెరుకువతో రచియింపబడినది.

అపరాధ పరిశోధకనవలనుగూర్చి యొకమాట. వీనియందు నైతిక ప్రమాణమును ఒకపురాతిపై పాత్రముల నీలమును పరిక్షించుటలేదు. అపరాధి శిక్షితుడగుట పత్తేదారుని బుద్ధివైభవముచేతనేగాని, అపరాధి అపరాధి యగుటవలనగాదు. కావున మనస్తత్వ నిరూపణ మీనపలుకు యెడమగుచున్నది. 'వీనియలో గ్రాఫు'నందుబోలె, వీనియందును పామరులు చిత్తమును లగ్నముచేసి, లోకమును మఱువజూతురు. ఐనను, వీనిలో ఉత్తమమైన వానికితప్ప, యితరమునకు కావ్యప్రపంచమునం దెట్టి స్థానమును లేదు. 'పత్రికనల్లని'యే కాదు—తెలుగులోని అపరాధ పరిశోధక నవలలో నేదియు నట్టి ఉత్తమతరగతి నింకను చేరకుండుట విచారకరము.

(గు. వెం. సు.)

దినగోచారమంజరి

శ్రీ ప్రమోదనామసంవత్సరము (౧౯౩౦-౧౯౩౧)

ప్రకాశకులు: ప్రొఫెసరులు, శ్రీ విద్యామండ్రాక్షరకాల, ప్రింటర్లు ఆండ్ పబ్లిషర్లు, విజయనగరము, జూలై ౧-౧౦-౧౦.

ఇది 'డయిరి. ఇందు దినమున కొకపుట గలదు. ప్రతిపుటయందును ఆయానాటి తిథివారాదులును, గ్రహచారమును తెలుపు (రాశి, అంశ) చక్రములును గలవు. నిత్యకృత్యములందు సామాన్యముగా నందరకు వలసిన జ్యోతిషవిషయములు కొన్ని తొలిపుటలందు సుగమముగ వివరింపబడినవి. "ఇందలి తిథివత్సరములు, గ్రహప్రవేశములు మొదలగునవి శ్రీ పిఠపర్తి చినపూర్ణయ్య షిద్ధాంతిగారి కుమాళ్ళు, 1. కల్యాణవీరభద్రశర్మగారు, సి. సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు, 3. కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు, 4. శేషచలశాస్త్రిగారు, 5. కామేశ్వరశాస్త్రిగారు-ఈ సోదర పంచకముచే చేయబడిన దృక్పిద్ధపంచాంగమునుండి గ్రహింపబడినవి." అన్న యిందలి వాక్యమునుబట్టి యీ 'దినగోచార మంజరి' విలువను పాఠకులు తెలిసికొనగలుగుదురు. ఇందలి యెల్లవిషయములు తెలుగుననే కలవు కాన నొకతెలుగువారే దీని నుపయోగించుకొనవలసి యున్నాదు.

రాయలసీమ-ఉగాదికానుక

(సం. ౧. ప్రమాదూత సం. ౧౯౩౦-౩౧.)

క్రాసు నాల్గుపుటల పైజున ౭౦ పుటలు. వెల రు ౦-౮-౦.

ప్రకాశకులు: దేశబంధు ముద్రణాలయమువారు, తాడిపత్రి. కొన్ని శతాబ్దములకు పూర్వము దక్షిణహిందూ దేశమున 'నెల్లవిధముల ప్రసిద్ధి గాంచినదయ్య' ఈ నాడు 'వెనుక బడిన' సీమయై అలసతయు, సుశోభాభావము, సుతానూలోపము తాండవించు"చున్న రాయలసీమయందలి యేకమండలమునకు జెందినవారియొక్క కృషి ఫలముగ వెలువడినది వార్షికమున నీ క్రొత్తపత్రిక. వీరి కృషి యెంతయు నభినందింపదగినది. దినపత్రిక మొదలు త్రైమాసికపత్రికవఱకు గలవారిలో దేనిని గాని ప్రకటింప సౌకర్యములు సమహారనివారికిది యొక్క క్రొత్తత్రోవ. ఈమార్గమున నన్ని మండలములవారును బహుభంగుల నడ

చినచో బహువిధముల దేశ ప్రబోధమును గావింప గలుగుదురు.

ఈసంచికయందు గద్యవ్యాసములలో 'తాడిపత్రి చరిత్ర'యను పీఠికతో ప్రకటితమయిన 'తాడిపత్రి కైఫీయ్యతు' సగముమేర నాక్రమించి యున్నది. కర్నూల్ మెకంజీదొరగారు సంపాదించి సంపుటములుగ తయారు చేయించి చెన్నపురప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారము (Govt. Oriental Manuscripts Library) న నుంచిన కైఫీయ్యతులలో నీ 'తాడిపత్రి కైఫీయ్యతు' ఒకటి. శ్రీ మల్లంపల్లి సోమ శేఖరశర్మగారు ఇందలి చరిత్రవిషయములను విమర్శించి పూర్వోత్తరచరిత్రాంశములను సమన్వయించి దీని కీవిపులమయిన పీఠికను వ్రాసినారు. తన్మండలచరిత్ర నిర్మాణమున కెక్కు-గుగ నిది యుపకరించును. 'ధ్వనిపతము - ధ్వనికావ్య విభేదములు' అను వ్యాసమున వ్యాసకర్త ప్రాచీనాలంకారికుల మతానుసారముగ కావ్యములు ధ్వని ప్రధానము లనియు, ధ్వనిప్రధానములగుకావ్యములే ఉత్తమములనియు నిరూపించినారు.

పద్యవ్యాసములలో 'ప్రస్తుత సారస్వతస్థితి' కవిత్వము బాగాగ నున్నదికాని విమృష్టవిషయమునకు పద్యము లేలే? వ్యాసకర్త 'కవిసింహ, శతావధాని' బిరుదాంచితులగుటచే 'మంచినీళ్ల మర్బాద'గా చక్కని కవిత్వము చెప్పగలరనుట తెల్లము కాగలదు కదా! ఇట్టి విమర్శనములు వచనరూపమున నుండుట ఎక్కువ ప్రయోజనకరము లగును. 'అన్నయ' అన్నగేయము సరసమయిన చక్కని నడకతో వెళుకటి దేశౌన్నత్యమును వర్ణించుచున్నది. సంచిక ప్రారంభమున 'రాయలసీమ భోగట్టా' అను కీర్తి కక్రింద అచ్చటి మండలములయందు వివిధప్రభుత్వశాఖలలో ప్రకృతము అధికారుగ నున్న వారి పేరులును, ప్రధానస్థముల సంగ్రహచరిత్రయు, ఇతరవిషయములును వివరింపబడినవి. 'Directory' వలె ఇది యుపయోగించును.

ప్రకాశకులు అనుచున్నమును ఇట్టి ఉగాదికానుకలను దేశీయుల కొసగుచుండురు గాక!

గ్రంథస్వీకారము

బ్రహ్మమార్గప్రదీపిక

క్రాంతి నైజాన ౧౦౦ పుటలు. వెల తెలియరాదు. ౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: నిమిషకవి వెంకయ్యపంతులుగారు విలాసము: పేరూరు వేంకటసుబ్బారావుగారు, గాంధీ నగరం, కాకినాడ.

కంకణము

క్రాంతి నైజాన ౨౩ పుటలు. వెల తెలియరాదు. ౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: భోగరాజు నారాయణమూర్తిగారు, విజయనగర సంస్థానాస్థాన కవి, విజయనగరము.

సంఘసంస్కారసమన్వయ

క్రాంతి నైజాన ౩౮ పుటలు. వెల నాల్గు అణాలు. (ఇది శ్రీ ప్రభులచంద్రాయల బంగారీ గ్రంథమున కనుబాదము.)

గ్రంథకర్త: తిప్పిరేని సుబ్రహ్మణ్యముగారు, గుడివాడ.

(౧) జ్యోతి

(ఏకాంక ఆరోగ్యనాటకము.)

క్రాంతి నైజాన ౨౮ పుటలు. వెల నాల్గు అణాలు. ౧౯౨౯ సం.

(౨) బాలనీతి కథావళి

క్రాంతి నైజాన ౨౮ పుటలు. వెల ఆరణాలు.

౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: శ్రీ కనుపర్తి వరలక్ష్మయ్యగారు, విలాసము: పాలపర్తి భావనారాయణగారు, టీచరు, బాపట్ల, గుంటూరుజిల్లా.

శ్రీ వివేకానందస్వామి జీవితము: భా. ౧.

డిమ్మి నైజాన ౨౫ పుటలు. వెల రు. ౧-౮-౦. ౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: బులుసు వేంకటేశ్వరముగారు, కాకినాడ.

చిత్రలేఖనము

(బోధనాపద్ధతులు: భా. ౧.)

డిమ్మి నైజాన ౯౪ పుటలు. వెల ౧౨-అణాలు. ౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: టి. బుచ్చయ్యగారు, డ్రాయింగుమాస్టరు మిషన్ ప్రెయినింగుస్కూలు తర్లపాడు, నెల్లూరుజిల్లా.

భక్తగౌరాంగ్ (అనుచితన్యలీల)

(నాటకము.) డిమ్మి నైజాన ౮౨ పుటలు. వెల ఒకరూపాయ. ౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: విన్నకోట వేంకటరత్న శర్మగారు, కాకినాడ.

ఉత్తరరాఘవము

(ఎనిమిది అంకముల నాటకము.)

డిమ్మి నైజాన ౧౧౬ పుటలు. వెల రు. ౧-౪-౦. మూడవ ముద్రణము. ౧౯౩౦ సం.

గ్రంథకర్త: బలిశేషలి లక్ష్మీకాంత కవిగారు

గుంటూరు.

HIGHWAYS IN ASTROLOGY

జ్యోతిష శాస్త్రమునందలి ప్రధానసూత్రములు.

(అంగము) క్రొను పైజాన ౯౦ ఫుటలు. వెల రు.

౧-౮-౦.

౧౯౨౭ సం.

“కుంభ”

గ్రంథకర్త:

విలాసము: శ్వేతారణ్యాశ్రమము మైలాపూరు, మదరాసు.

విభాగీతమాణ గ్రాధి

విశరీతమానముడిపు-(నాటకము)

(విపరీతాంతము. అరవము)

డిమ్మిపైజాన ౫౩ ఫుటలు. వెల యెనిమిదణాలు.

సం. ౧౯౩౦,

గ్రంథకర్త: రా. బ. పి. సంబంధముగారు.

బి.పి. బి. యల్., పమ్మవలెడ్డి, బార్జిటపుకొ మదరాసు.

పాఠశాలలు: వాఙ్మయము

నేడు తెలుగుదేశమున ప్రారంభ, చూడ్య మికపాఠశాల విద్యార్థుల కొరకు తెలుగు వాచకములు మొదలయినపుస్తకములను ప్రకటించువారు పెక్కురున్నారు. వారికొరకు ఏవో గ్రంథములను సృష్టించువారు నూర్లకొలదిగ బయలుదేరుచున్నారు. ఇట్లు సృష్టించబడిన గ్రంథములు తండ్రి పతండ్లములు. గ్రంథకర్తలు, ప్రకాశకులు తమ పలుకుబడి మొదలయినవానిని ప్రయోగించి తమ గ్రంథములపై పాఠ్య గ్రంథనిర్ణయసంఘమువారి ఆమోదముద్రను

బడయుదురు. ఈముద్ర గ్రంథముయొక్క సర్వ లక్షణసంపన్నతకు సూచకము.

పై మూడు తెరగులవారికి గ్రంథముల మంచిసెబ్బరలతో పనిలేదు. మొదటి యిరు తెరగులవారికి కావలసినది ధనము; మూడవ తెరగువారికి ప్రతిష్ఠ. ఈ పుస్తకముల కట్టలను నిరంతరము బడికిని యింటికిని ‘తమ కర్మమా’ యని మోయవలసినవారు విద్యార్థులు. ఒకొక పుడు స్వరూపమునుబట్టికాని, విషయాడలను బట్టికాని యిండుక విలువయైన లేకపోయినను ఈ పుస్తకములకు అత్యధిక మగు క్రయ మాను తా మమ్ముడుపోయి అయినను వేంకటేశ్వరుల ముడుపువలె చెల్లించుకొనవలసిన వారు విద్యార్థుల పోషణకర్తలు. ఇట్లు క్రియా బహుళములయిన యీ గ్రంథములలో నూటికి తొంబది నిష్ప్రయోజకములు; ఇంతియే కాదు- హానికరములు కూడ. ఇందు కాగ్రంథములే ప్రమాణము. ప్రకృత మట్టి గ్రంథములలో నొకటియగు ‘బాలరామాయణము’ను పరిశీలించెము:*

ఈ బాలరామాయణమును నెల్లూరు, యం. పి. శర్మకంపెనివారు ‘Sarma's Children's Classics Series No. 2.’ గా ప్రకటించినారు. ‘Children's Series’ అని ఉండుటచే పేరు పైన పేర్కొన్న ప్రకాశకుల తెగలో చేరినవారని వేరుగ చెప్పనక్కర లేదు. గ్రంథకర్త: వాసుదేవరావు, హనబ్బీసు గారు. క్రొను ౮ ఫుటల

* క్రమముగ నీశీర్షికక్రింద ఇట్టి పుస్తకములపై విమర్శనలు వెలువడుచుండును.

సైజున ౮౮ పుటలు. ఒకవైపు అచ్చు రెండు వైపుల కనబడుటకు అనుకూలముగ నుండు కాగితములు. పలుచని కాగితపుబైండు. వెల రు ౦-౮-౦. ఇది బాహ్యస్వరూపము. ఇక అంత స్వరూపమున విషయము: సుప్రసిద్ధ మగు రామాయణ కథ ఇందు వచనమున నున్నది. ఒకమారు ఆమూలగ్రాము రామాయణమును విన్న ముసలమ్మయైన క్రమభంగము లేక కథను చెప్పగలదు. ఇందు బాలకాండమున విశ్వామిత్రయాగరక్షణమునకు పూర్వమే అహల్యాశాపవిమోచనము కలదు. ఇట్లు ఏ రామాయణమున గలదో! యాగసంరక్షణమునకు పూర్వము రామునకు అస్త్రశస్త్రాదుల నిచ్చినట్లుండ ఇందు తరువాత ఇచ్చినట్లున్నది. సీతా స్వయంవరము, కైకా మంధరల సంవాదము మున్నగునవి అనావశ్యకముగా అధికముగ పెంచి ప్రసంగింపబడినవి.

‘రాముడు తానుబోయిన దిక్కును గుర్తించి వెంట వచ్చి తన్నురక్షించునను నపేక్షతో సీత తనయొంటిమీది సొమ్ములు తీసి చీరచైత్రు గొంచెము చింపి వాని వందులోఁ గట్టి క్రిందపడవేసి యుండెను. ఆసుట్టుతుల ననుసరించి యామార్గమున నామెను వెదకుచు రామలక్ష్మణు లరుగుచుండిరి.’ పుట ౫౬.

నగలమూటను సుగ్రీవుడు చూపినాడు కాని రామలక్ష్మణు లంతకుమునుపు చూడలేదు.

పరశురాముడు ‘ఇదిగో నే నిరువదియొక్క మారులు క్షత్రియులను నాశము చేసిన దీధనుస్సుచేతనే.’ పు. ౨౪. అన్నాడు. గొడ్డలిచేత కాని ధనుస్సుచేత కాదు

ఇట్టి అసందర్భములను ఎన్నిటి నైన చూపవచ్చును.

రచనావిధానము

‘అట్టియానందసమయమున నొక వృద్ధుఁ డిరువురు బాలురతోవచ్చి నగరులోనకుఁ బోవకయే ద్వార పాలకులయొద్దకరిగి, యాముదువలె యొక కావలివానితో ‘నేమియోకెప్పెను’ పు. ౧౮. ‘పిదప నీ శుభవార్తను దశరథునకుఁ దెలుపవలెననియు శుభముహూర్తమున వీరి కిఁ దెండ్లిచేయవలెననియు నందుకు సమ్మతించి బంధుజన పరివారసమేతుడై ముహూర్తమునకు రావలసినదనియు జనకమహారాజు దశరథునకు శుభలేఖ నంపెను. పుట ౨౩.

- ‘అను జక్కని బట్టణంబు కలదు.’-౧.
- ‘అవలంబించి’-పుట ౭.
- ‘ఏదో నొకటి’-పుట. ౮.
- ‘ముగ్గుటికిని’, ‘నలుపుణును’-పుట ౮.
- ‘యజ్ఞయాగము సంరక్షణనేయుట’-పుట ౧౦.
- ‘దుష్టరక్కసు లేడ’, ‘సంకోజించెను’-పుట ౧౨.
- ‘బాణాసనమున విల్లెక్కు పెట్టి’-పు. ౧౪.
- ‘బాణము’-పు. ౨౪. (విల్లు అనునర్థమున.)
- ‘యువరాజ్యాభిషేకము’-పు. ౨౬.
- ‘జ్యేష్ఠపుత్రునకు’, ‘భ్రష్టుని’-పు. ౩౫.
- ‘అసత్యవాదుని’-పు. ౩౯.
- ‘ఘోరభీకరమృగములు’-పు. ౪౦.
- ‘కాసల్యాగర్భమున నుద్భవించిన ముత్తెంబవై’-పు. ౪౨.
- ‘మోషి’-పు. ౪౩.
- ‘అధిష్ఠించుట’-పు. ౪౭.
- ‘లేడి’-పు. ౫౧.
- ‘బ్రతిమాలు’-పు. ౫౧.
- ‘ఏదోనొకయుక్తి’-పు. ౫౭.
- ‘తిరిగిదిరిగి’-పు. ౫౯.
- ‘మేడయు’-పు. ౬౦.
- ‘తోడికాండ్రు’-పు. ౬౩.

‘నిశ్శేషీతుల’-పు. ౬౯.

‘మేఘనాథుడు’-పు. ౭౨.

‘అలివికాకుండెను’-పు. ౭౪.

‘గూఢాచారులు’-పు. ౭౫.

రోమకంబళనాథయమున ఇంకను ఇట్టివి కుప్పలుగ గలవు. ఇవి గ్రంథకర్తకు గ్రంథ రచనమునగల యధికారమును తెలుపగలవు. దీనికిదోడుగ అచ్చుతప్పులు లెక్కకు మిక్కిలిగ నున్నది.

‘ఒకానొకప్పుడు మీరు సుదోగము చేయుదురు. యుద్యోగకార్యమున మనసుంచిచేసి యజమానునిసంతస పరిచిన మీకే లాభమగును’.

ఇది హనుమత్స్వాత్రమువలన తెలిసికొన వలసిననీతిగ పేర్కొనబడినది. దాస్యమును బోధించుటయూ నీతి?—

ఏవంవిధలక్షణ సంపన్న మగు నీ గ్రంథ మొక్క హైస్కూలున I ఫారము విద్యార్థులకు Non-detailed-పాఠ్య గ్రంథముగా నియమింపబడినది. విద్యార్థు లిందలికథను తెలిసికొని స్వయముగ వ్యాసములను వ్రాయవలసి యుందురు. కావున భాష, భావము రెండును వారి యారచనలయందు ప్రధానములు. ఇట్టి గ్రంథములను జదువువా రెట్టి వ్రాతను వ్రాయగల్గుదురో! వారికి భాషయం దెంతప్రవేశము గలుగునో!! దైవమునకే యెరుక!!

ఈ పుస్తకమున ప్రకాశకులు కావించిన ప్రకటన మొకటి యిట్లున్నది:

“దొంగ లన్నారు—బాగ్రత!

మా గ్రంథములకు ఆంధ్రలోకంబున యుండు వ్యాప్తి కనుగొని మానాభిమానకూన్యులగు కొందరు పుస్తకవ్యాపారులు మా పుస్తకముల పేర్ల నంటివే పేర్లు పెట్టి ముద్రించి ఆమ్ముచున్నారనిన్ని మా పుస్తకములకై వ్రాయునప్పుడు తమ పుస్తకములపంపి మోసగించుచు న్నారనిన్ని వివచుచున్నాము. ఈ వివచయమునబట్టియే మా గ్రంథముల ప్రసిద్ధి విశేషమగుచున్నది. మా పుస్తకములకై వ్రాయువారు,

“ఎం. పి. శర్మకంపెనీ వారిచే బ్రకటింపఁ బడినవని”కూడ వ్రాసి ఆంధ్రసారస్వత చోరశిఖామణుల మోసమునంకి తప్పించుకొందురు గాకయని తెలియ జేయడమైనది.”

ఈ ప్రకటనమునుబట్టి ప్రకాశకులకు మాత్రమే నష్టము కలుగుచున్న దని తెలియ వచ్చుచున్నది. పనికిమాలిన పుస్తకమును ప్రకటించుటచే ప్రకాశకులు బహుసంఖ్యాకులగు విద్యార్థులపోషణకర్తల ధననష్టమునకే కాక విద్యార్థుల విద్యావృక్షములచ్ఛేదము నకును కారణభూతులగుట న్నష్టము. ఈ యుధ యులలో నుత్తములెవ్వరో పాఠకులు నిర్ణయించుకొందురుగాక! వాఙ్మయలతాంకురముల గొరికివేయు నిట్టి పొల్లు పుస్తకముల కవకాశముకలుగకుండ బాలకుల విద్యాభివృద్ధి నా కాంక్షించు సహృదయులు చూచుకొందురు గాక! —‘రామభాణము.